



# IL PICCOLO

Internet: <http://www.ilpiccolo.it/>

Giornale di Trieste

mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733243 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274085 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 798829, fax 798828; Poste Italiane S.p.A. - Sped. in abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): «Trieste-Una storia per immagini» € 7,90; «Trieste d'autore» € 4,90



ANNO 124 - NUMERO 29

VENERDÌ 4 FEBBRAIO 2005

€ 0,90

Congresso della Quercia, Fassino rieletto

## Ds: tocca a noi la Cdl ha fallito



ROMA Piero Fassino confermato segretario dei Ds, Massimo D'Alema alla presidenza del partito: il popolo della Quercia, riunito da ieri a congresso a Roma al PalaLottomatica, non mostra dubbi nel ridare fiducia ai propri vertici. Ma ciò che emerge dalla prima giornata dell'assemblea è l'affiatamento di Fassino con Romano Prodi: un lungo abbraccio tra gli applausi. Poi la relazione di apertura in cui il segretario lancia la sua «sfida riformista»: «La Cdl ha fallito, tocca a noi». Il partito unico del Centrosinistra? «Meglio la federazione».

● A pagina 2 Nella foto: Prodi e Fassino ieri al PalaLottomatica.

Trieste, il sindaco Dipiazza introduce la serata ringraziando Veltroni per la visita a Basovizza

## Foibe: «Verità e pacificazione»

Senza polemiche la proiezione del film tv, toni concilianti di Gasparri

TRIESTE Un applauso quando Beppe Fiorello ha ammazzato due titini per difendere la sua futura sposa. È stato l'unico momento in cui la platea della sala Tripovich ha rotto il silenzio quasi religioso con cui ha seguito fino alle dieci e un quarto di ieri sera l'anteprima de «Il cuore nel pozzo», la fiction sulle foibe che alla prima preview, la settimana scorsa a Roma, aveva suscitato un vespaio per il parterre quasi completamente targato An. Presente il regista Alberto Negrin, nonché gli altri attori del film, in platea ieri a Trieste c'erano anche il ministro delle Comunicazioni Maurizio Gasparri, nonché molti esponenti politici, in particolare del Centrodestra.

In apertura, il sindaco Roberto Dipiazza ha ringraziato per la recente visita in città il collega romano Walter Veltroni, che si è recato alla Foiba di Basovizza, «per la sua grande onestà sulla tragedia». Il primo cittadino ha quindi invocato «verità e pacificazione».

● A pagina 3 Maranzana e Spirito



La proiezione della fiction prodotta dalla Rai «Il cuore nel pozzo» ieri sera al PalaTripovich. (Foto Sterle)

Vertice sul dinamitardo che lo scorso 26 gennaio a Treviso ha utilizzato come ordigno un ovetto di plastica

## Francia, Germania, Usa: caccia a Unabomber

Con la procura di Trieste collaborano le tre polizie: ha usato nitroglicerina

VENEZIA Tracce di nitroglicerina mescolata ad altre sostanze e la medesima componentistica degli attentati precedenti: è la firma che Unabomber ha lasciato anche sull'ultima trappola esplosiva scoppata senza conseguenze il 26 gennaio scorso nei pressi del tribunale di Treviso, un involucro di plastica usato per le sorprese degli ovetti di cioccolato preso a calci da un ignaro studente in gita scolastica. La conferma ufficiale è arrivata dal rapporto del Ris dei carabinieri ai magistrati e ai responsabili della task force interforze che, congiuntamente con le polizie di Francia, Germania e Usa, indagano sulla trentina di attentati che dal '93 seminano panico e sofferenza nel Nordest, a cavallo tra Veneto e Friuli. Come hanno sottolineato i procuratori della Repubblica di Venezia e Trieste, Vittorio Borracetti e Nicola Maria Pace, gli ultimi accertamenti del Ris hanno arricchito ulteriormente il patrimonio investigativo.

● A pagina 5

### AL «GEMELLI»



Il Papa migliora, ha bevuto alcuni sorsi d'acqua

● A pagina 6 Il portavoce della Santa Sede Navarro Valls assediato dai microfoni nell'atrio del Gemelli.

### Favoreggiamento: indagato a Livorno il ministro Matteoli

LIVORNO Il ministro dell'Ambiente Altero Matteoli è indagato a Livorno per favoreggiamento e violazione del segreto d'ufficio. Avrebbe avvisato telefonicamente l'ex prefetto di Livorno Vincenzo Gallitto che si stava indagando sul suo conto, su una vicenda di acquisto di immobili a prezzi di favore sull'Isola d'Elba. Il prefetto, il giorno successivo, convocò una riunione alla sottoprefettura dell'isola: «Basta parlare al telefono, buttate via tutti i computer». Si riferiva a ogni prova che potesse condurre alle case. Matteoli ha chiesto di essere sentito dai magistrati.

● A pagina 5 Emiliano Liuzzi

È scontro sugli islamici assolti a Milano  
**Terrorista espulso da Pisanu ma il giudice blocca il decreto «Per lui un nuovo processo»**

MILANO Braccio di ferro tra il ministero dell'Interno Giuseppe Pisanu e i magistrati di Milano. Motivo del contendere è il caso di Mohammed Daki, il marocchino che il ministro ha deciso di espellere firmando il decreto, mentre il gup milanese, Clementina Forleo, non concede il nullaosta. Di fatto il magistrato congela l'espulsione e il caso di Daki diventa scottante. Secondo Pisanu l'espulsione è motivata dal «grave turbamento dell'ordine pubblico e dal pericolo della sicurezza dello Stato». Il gup ha assolto il magrebino per il reato di terrorismo internazionale con una sentenza che la settimana scorsa ha sollevato infinite polemiche e che è stata poi rovesciata dai giudici di Brescia, i quali invece sostengono che gli imputati non erano guerriglieri ma kamikaze. Ora il gup Forleo fa notare che l'espulsione è vietata, nei casi in cui c'è stata assoluzione dall'accusa di terrorismo. Daki dovrebbe affrontare gli altri gradi di giudizio.

● A pagina 4

### Senegalese gay irregolare ma resterà in Italia

● A pagina 4

### Il divieto di fumo vale anche sulle scale condominiali

● A pagina 4

### Juri e lo scandalo sessuale: «Sono stato un ingenuo»

● A pagina 10

Pubbliamo una lettera inedita scritta agli inizi degli anni '40 da un giovane Giorgio Strehler alla madre. Il documento fa parte dell'archivio cartaceo del regista triestino donato ieri dalle eredi al Comune di Trieste.

Mamma adorata! Perdona il mio lungo silenzio ma ho tanto da fare in questi giorni che non ho veramente il tempo materiale di scrivere. Ho incominciato a studiare per l'Università e questo mi porta via molto tempo. Inoltre sto scrivendo una commedia per i Littoriali. Aggiungi le prove che non mancano mai e capirai come sia preso.

Qui nulla di nuovo tranne che ci sono ancora in giro voci di scioglimento. Vorrei che si decidessero una buona volta per non pensarci più. A ogni modo vedremo se succede qualche cosa ti do subito comunicazione.

Sono stato dall'Adilia a pranzo. È stata molto cara e mi ha detto che ti aspetta. Ho visto anche la Rocco ma per il premilite non ci poteva far niente; inoltre non volevo darle fastidi inutili. Ho scritto già al Gruppo Oberdan una lunga lettera dicendo di non aver potuto presenziare all'adunata per una recita fatta ai soldati. Veramente la recita si doveva fare ma alle nove ci hanno telefonato di non prepararci perché attendevano una visita di un pezzo grosso e quindi tutto era sospeso. Ormai era tardi e non avrei più fatto in tempo. Andrò senz'altro domenica prossima a Venezia. Tutto è a posto.

Non ho visto nessun altro. Ma domani telefonerò alla Morosina, andrò al Cimitero e se possibile da Eusebio. Qui al teatro ho parlato con i vecchi del teatro che mi hanno esaltato mio nonno con toni tali di entusiasmo da farmi diventare superbo!! Domani parlerò con Sbisà. Non sapevo che conoscesse il nonno. Ma l'Adilia mi ha detto che erano vecchi amici e andavano sempre insieme al caffè. Al famoso «Stella Polare»!! Povero caro nonno! Altro non ho da raccontarti all'infuori che sono andato a rivedere tutti i miei posti: la casa, la strada, le nostre piazze, i nostri negozi... tutto. E ho ritrovato tutto come allora come se la vita non fosse passata! Quanto sono stato felice a Trieste! I più bei anni della mia vita. Sapessi come sto bene a Trieste. Ho ripreso a parlar bene il nostro dialetto. Sono tutti così cari i nostri compatriotti! Speriamo di vederli presto se come mi dici verrai anche tu da queste parti.

La medicina di una ragazza ammalata è andata benissimo. Ho avuto un applauso a scena aperta! Ed ora addio. I nuovi indirizzi te li darò domani. Bacioni tanti tanti.

Giorgio

● Altri servizi a pagina 27 Arianna Boria

CAMICERIA  
**BOTTERI**  
**-50%**  
Corso Italia, 8 - TRIESTE - Tel. 040 631023

Miracolo al Rocco contro la Salernitana: Godeas segna nel recupero e Tesser salva la panchina  
**Gol in extremis, la Triestina torna a vincere**

TRIESTE Una rete al 91' messa a segno da Godeas con una girata di sinistro decide la partita tra Triestina e Salernitana e, di fatto, salva la panchina di Attilio Tesser. Gli alabardati, protagonisti di una gara timorosa e confusa, sono riusciti ad acciuffare solo in extremis e con la forza della disperazione i tre punti che li rimettono in carreggiata nella corsa verso la salvezza. Tesser dovrebbe dunque continuare a guidare la squadra, ma i problemi di gioco restano ancora irrisolti.

● A pagina 32 Pietro Comelli



### Ogni venerdì sul Piccolo SCIENZA IN GIOCO

Una pagina per i giovani a scuola e tutti i lettori. Per rispondere alle curiosità sul presente. E immaginare il futuro.

### Ragazzina in fuga per incontrare gli «eroi» di un reality

A 12 anni innamorata dei campioni di Italia 1

● A pagina 6

DA OGGI  
**TUTTO A METÀ**  
ANCHE ALLO SPACCIO  
**DIMENSIONE SPORT**  
PIÙ SALDI PER TUTTI  
TRIESTE VIA MILANO 21



Al congresso dei Ds il segretario, rieletto con il 79% dei consensi, spiega la proposta per governare il Paese e battere la Cdl. Abbraccio finale con Prodi

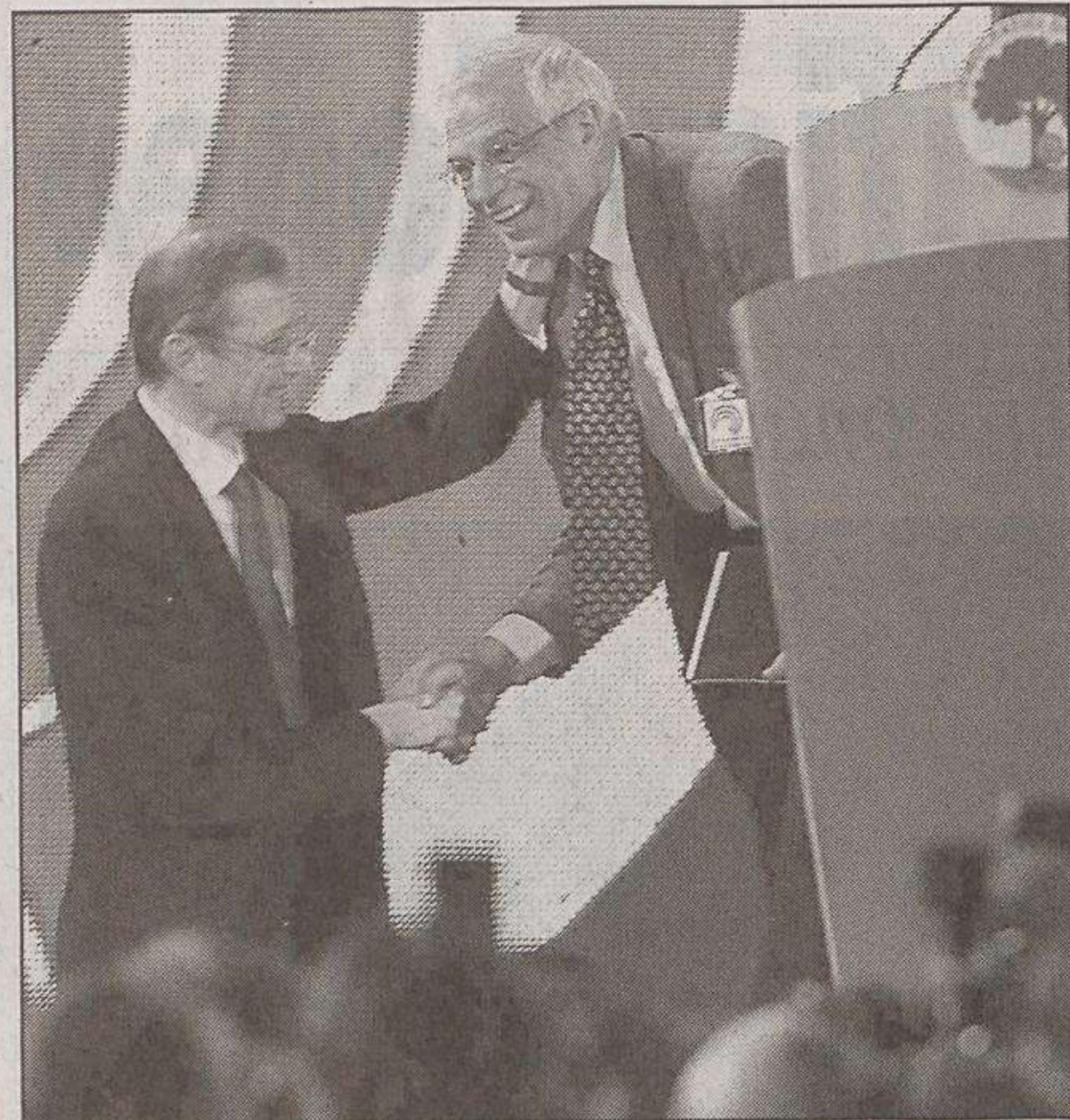
# Fassino: «Sfida riformista per risollevare l'Italia»

«La Federazione risponde alla domanda di unità». Frecciata a Bertinotti: «Le primarie non devono dividere»

ROMA La Federazione dell'Ulivo, come risposta alla domanda di unità che viene dal popolo di Centrosinistra. E una «sfida riformista» fatta di impegni concreti, di cose da fare subito per rimettere in moto l'Italia e tornare a farla crescere dopo il «fallimento» del governo Berlusconi. In quarantadue pagine, un discorso duro e teso di un'ora e tre quarti, che lo ha portato anche a commuoversi già da questo primo atto del congresso, Piero Fassino ha disegnato così contenuti e contenuti per il futuro dei Ds. Prima del discorso è stato riconfermato segretario con il 79% dei consensi e ha rilanciato D'Alema alla presidenza del partito.

Alla fine l'abbraccio con Romano Prodi e tre minuti di applausi della platea del «Palatolotomatica». Fin dall'inizio il segretario della Quercia lo dice esplicitamente: voglio parlare poco di «loro», vale a dire di Berlusconi e del governo di Centrodestra, per parlare soprattutto di «noi», «della nostra proposta di governo», dell'avvenire dell'Italia, delle scelte che la sinistra dovrà fare per il futuro.

Durissimo è però il giudizio sui tre anni di governo della Casa delle libertà che hanno portato l'Italia sull'orlo del declino. «C'è un so-



Fassino saluta il presidente del parlamento Ue Borrel.

lo italiano - ha ironizzato Fassino - che continua a ripetere che le cose vanno bene. Anzi, non potrebbero andare meglio». E paragona Berlusconi a quella nobildonna francese che «colta in flagrante amplesso» dal marito, rivendicava la sua innocenza gridando: «Non mi amate più: credete di più a quel che vedete che a quel che vi dico».

Fassino rilancia Romano

Prodi alla guida del centrosinistra e a Bertinotti (senza citarlo) ricorda che le primarie dovevano servire «a unire il Centrosinistra e rafforzare la credibilità, non a dividerlo».

Tende la mano ai radicali di cui apprezza «la disponibilità a camminare insieme a noi» e a cui propone di sottoscrivere, in tutte le regioni, un «impegno di comune azione di legislatura». E

**Le frasi**  
Così Piero Fassino nel discorso di apertura del Terzo congresso dei Ds

<b>Democratici di Sinistra</b> «Oggi siamo un partito più unito di tre anni fa». «Occorre l'unità dei riformisti per dare una speranza all'Italia»	<b>La Federazione dell'Ulivo (FED)</b> «Un progetto comune delle culture riformiste, un luogo di incontro e di comune azione, un patto che ci vincola reciprocamente a costruire insieme l'avvenire del Paese»	<b>I tre «cardini» per vincere</b> «Un leader forte, un'alleanza larga, un timone riformista solido». «Una coalizione senza leader sarebbe muta davanti agli elettori»
<b>Primarie</b> «Tutti insieme abbiamo scelto Romano Prodi e intorno a Prodi vogliamo schierare una nuova classe dirigente»	<b>Radicali</b> «L'alleanza «si aprirà anche ad altre convergenze, come con il partito radicale di cui apprezziamo la importante disponibilità a camminare insieme a noi»	<b>Iraq</b> «Il voto di gennaio è stato uno spartiacque». «Si convochi il consiglio di sicurezza dell'Onu, si decida in quella sede l'avvio del ritiro delle truppe di occupazione»

ANSA-CENTIMETRI

poco dopo Prodi e Pannella si trattengono a colloquio per un'ora. Curiosamente, a solo qualche centinaio di metri di distanza e quasi in contemporanea, i radicali sono però blanditi anche da Silvio Berlusconi.

Un patto Fassino lo offre

però anche al centrodestra, per tentare di recuperare l'imparzialità dell'informazione Rai.

«Si metta fine alla vergogna dell'attuale Cda - propone - e disegniamo insieme un vertice che sia indipendente e professionale». Se

sarà così, promette, «ci impegniamo a non sostituirlo se vinceremo le elezioni».

Difende la scelta del riformismo, che non significa, sottolinea, essere «moderati» e tanto meno «la fuoriuscita dalla sinistra», ma saper coniugare gli ideali con la scelte concrete di governo. La Federazione, manda quindi a dire agli alleati e alla minoranza interna, non sarà un partito unico, ma «i partiti non sono immutabili nel tempo». E il prossimo Ulivo avrà bisogno di «una elaborazione propria, di regole autonome di funzionamento, di criteri e strumenti democratici di selezione delle candidature e della leadership, di ambiti di competenza riconosciuti».

A «grissino di ferro» si rompe addirittura la voce quando richiama la solidarietà e ricorda come «essere di sinistra, essere riformisti, voglia dire battersi perché nessuno sia solo, nessuno si senta solo, nessuno sia lasciato solo».

Chiede una riforma profonda dello stato sociale, per disegnare un sistema capace di rispondere ai «bisogni» e ai «rischi» di una società flessibile. E si muove alla fine, quando la platea di applausi e Prodi gli stringe la mano e gli solleva il braccio, quasi a decretarlo vincitore del primo round.

Andrea Palombi

## L'ATMOSFERA

### Nel palasport tinto di rosso le note dell'inno di Mameli



Ignazio La Russa con Clemente Mastella.

ROMA Blu, rosso, bandiera tricolore. Sono questi i colori che segnano l'apertura del terzo congresso nazionale dei Ds.

I lavori, che si concluderanno sabato, sono scanditi da brani musicali che rimbombano in un Palatolotomatica strapieno di delegati, ospiti italiani e stranieri. Le prime a risuonare sono le note di Rino Gaetano «Il cielo è sempre più blu», seguite da quelle dell'Internazionale (nella tribuna degli ospiti si alzano in piedi solo i gruppi di Rifondazione e del Pdc) e dell'Inno di Mameli. Poi parte l'Inno alla gioia e ad alzarsi in piedi questa volta è la delegazione della Margherita che segue l'invito di Pierluigi Castagnetti e batte le mani a tempo, contagiando tutta la platea.

Dentro l'ex Palasport non si svolge una convention per i militanti ma forse l'ultimo congresso della Quercia. Di bandiere se ne vedono poche e le uniche note di «colore» sono offerte dalle numerosissime delegazioni presenti.

Qualcuno, come il regista Francesco Rosi, si è sbagliato e invece di raggiungere il Palatolotomatica ha fatto fermare il taxi all'altezza del Palazzo dei Congressi (dove Berlusconi ha riunito il consiglio nazionale di Forza Italia) chiedendo se era lì che si svolgeva il congresso della Quercia. I lavori prendono il via con un'ora di ritardo. Fuori si fa la fila per il caffè. Dalle tribune si vede Pannella che chiacchiera con Bertinotti, che apprezza la scelta del rosso decisa dagli organizzatori: rossa è la tribuna degli oratori, rosso è il logo a spirale del congresso («Sembra il logo dell'Algidia» chiosa Cossutta), rosso è il cerchio che sovrasta la platea dal soffitto.

Gli ospiti si accalcano. Luca Cordero di Montezemolo si presenta al Palasport alla guida di una Panda e poi prende posto in sala accanto all'ex presidente della Confindustria, Luigi Abete. In prima fila ci sono le due donne forti della Margherita, Rosy Bindi e Marina Magistrelli. Per la prima volta, Achille Occhetto partecipa come «ospite» a un congresso dei Ds. La delegazione della Margherita è al gran completo. Ci sono i leader dei verdi, del Pdc e dello Sdi.

Una scalinata li divide dal presidente della Camera, Pier Ferdinando Casini, che è seduto accanto a Gianni Letta. In rappresentanza della Cdl ci sono anche Ignazio La Russa e Bobo Craxi

Gabriele Rizzardi

## L'OPINIONE

di Mino Fuccillo

Identikit del riformista: è chi salda «ideali e concretezza». Chi coniuga «obiettivi e strategie con strumenti e risorse». Chi «riconosce il merito da premiare oltre che l'ingiustizia da punire». Chi ha «senso di responsabilità istituzionale». Piero Fassino definisce il perché e il per come i Ds stanno al mondo, qui e adesso.

Segretario del partito rieletto tale dieci minuti prima, snocciola esempi di chiarezza contundente. Riformista è chi capisce che «i resistenti in Iraq sono quelli che sono andati a votare». Si è riformisti davvero in politica estera quando «si cambia e non si subisce, quando si può chiedere la pace e non la guerra perché prima si è fatto qualcosa per far cadere Saddam».

Dall'assise di Roma le strategie per compattare il partito e il Centrosinistra

## L'ultima battaglia della Quercia

La ricerca di un'identità moderata contestata dal correntone

Riformista è chi «cerca una politica dei redditi e un nuovo patto sociale tra chi produce». Riformista è chi comprende, in Confindustria e in Cgil, che la ormai acuta «questione salariale» si risolve solo dentro e non fuori quel patto.

Riformista è chi, se va al governo, rimette mano alla legge Biagi non perché odia la flessibilità del lavoro, ma perché questa è stata trasformata in precarietà a vita. Riformista è chi ha qualcosa da offrire all'Italia diverso dal

solo antiberlusconismo. «Sfida riformista» dunque. Ma chi sta sfidando Fassino? Il luogo comune che è diventato dottrina, quello per cui riformista è sinonimo di moderato.

Fino a che qualcuno non tratterà né fatti e nelle menti questo articolo di fede di quella mezza Italia che oggi sta all'opposizione, il «timone riformista» che Fassino invoca e impugna resta scollegato dalla nave, non ne fa la rotta. Anche perché non tutto l'equipaggio collabora.

La «sfida riformista» mette di malumore quello che fu il «correntone» e oggi è la ridotta minoranza dei Ds, loro hanno detto che «nel partito riformista non ci saranno».

Dicono di parlare del partito riformista che potrebbe nascere dalla fusione con i socialisti, i cattolici e altri riformisti. In quello non vogliono stare, ma stanno molto a disagio anche nel partito chiamato Ds e chiamato ad essere riformista e non altro. Chi sembra invece tranquillo per la sfida è Bertinotti.

Pensa ad una sua ineluttabile «regia di fatto» di tutto ciò che nella sinistra riformista non è, gli appare come un campo grande che la «sfida» appunto gli consegna.

Tranquillo per la sfida è Rutelli che si vuole anche lui riformista anche se non socialdemocratico. Perfino da Forza Italia e An trovano motivo di ottimismo dalla sfida di Fassino. Calcolano infatti che il riformismo, quello vero, fa male a molte e grandi corporazioni votanti, se i Ds fanno sul serio pensano si faranno essi stessi del male.

Sembrerebbe alla resa dei conti inoffensiva questa famosa sfida. Eppure, senza la vocazione dei Ds ad una sorta di «riformismo nazionale», né le minoranze radicali né i partiti della sinistra alternativa avrebbero nel paese spazio politico oltre quello della testimonianza. E un riformismo sincero, talvolta ingenuo quello di Fassino e dei Ds. Ma è l'unica leva, non tanto per vincere elezioni prossime e dall'esito incerto, non tanto per sottrarre voti moderati che invece non si muovono. L'unica leva per crederci che l'Italia, società ed economia in declino, possa invertire il passo. Ancora una volta «il partito di Enea», quello che si fa carico e salva, contro il partito della corsa sfrenata e libera per tutti e peggio per chi scivola.

Il resto è contorno.

Al Consiglio nazionale il leader dà il via alla campagna elettorale per regionali e politiche. Parole dure contro l'opposizione senza mai citare il Professore

## Il Cavaliere carica i forzisti: «La sinistra è il male»

Apertura ai Radicali e alla Mussolini. Attacco ai comunisti: «Facciano più asili e meno rock»

ROMA «Se riuscissimo ad offuscare il congresso Ds sarebbe un bel risultato»: Silvio Berlusconi si è presentato con questo biglietto da visita al consiglio nazionale di Forza Italia che ha dato il «calcio d'inizio» alla campagna elettorale per le regionali, nella prospettiva di battere l'opposizione nel 2006. In questa prospettiva, Berlusconi, che ha ingaggiato un duello a distanza con i Ds riuniti nella loro assise a poche centinaia di metri dal Palazzo dei Congressi, ha lanciato l'amo ai radicali per riportarli alla casa del padre. «Siamo pronti a siglare un patto di ospitalità con i radicali anche nei prossimi giorni», ha detto il premier che ha ipotizzato un vertice tra i leader per suggerire l'auspicata intesa con i vecchi compagni di viaggio.

Un patto che, nelle intenzioni di Berlusconi, dovrà essere a lunga durata per arrivare fino alle politiche del 2006. «In prospettiva il nostro rapporto può andare oltre l'ospitalità, penso ad una intesa politico-programmatica», ha infatti sottolineato il Berlusconi che ha mandato a dire al partito di Pannella di tenere in



Silvio Berlusconi sul palco del consiglio nazionale di Fi.

conto l'affinità che li unisce alla Cdl e di abbandonare quindi l'idea di seguire la sinistra con cui sono tante «le differenze».

Obiettivo, per il premier è «allargare la Cdl», come ha rimarcato egli stesso pensando, evidentemente,

anche alla possibilità di riportare all'ovile Alessandra Mussolini, se non per le regionali almeno per le politiche. Questo perché all'appuntamento del 2006 «dovremmo, dovremmo vincere», ha detto Berlusconi sicuro fin d'ora di un ri-

### «NO A PANNELLA»

«Dalla battaglia a difesa della legge sulla procreazione medicalmente assistita a quella contro l'equiparazione giuridica della famiglia naturale fondata sul matrimonio alla convivenza di fatto, il Centrodestra deve essere alternativo alla sinistra. Altro che accordo coi radicali di Pannella». Lo afferma il senatore Riccardo Pedrizzzi (An), commentando il discorso di Piero Fassino al congresso dei Ds e l'intervento di Silvio Berlusconi al Consiglio nazionale di Forza Italia.

Secondo Pedrizzzi, «il problema non è quello di allargare la coalizione a tutti i costi, ma quello di mobilitare gli elettori di Centrodestra, di dare loro dei motivi per votarci. E questo, come insegna la vittoria di Bush in America, si può fare solo sui principi, sui valori. Dobbiamo esprimere un pensiero forte, difendendo i principi del diritto naturale, i valori della tradizione, quelli familiari e cristiani».

«La nostra bussola - conclude Pedrizzzi - deve essere la dottrina sociale della Chiesa. In questo modo marceremo nettamente la differenza con la sinistra radical-progressista. Ma i radicali che c'entrano?».

sultato positivo: «Ora siamo sopra l'opposizione di tre punti, lo saremo di più alle prossime politiche». Il premier se la prende anche con le amministrazioni locali che lamentano tagli ai trasferimenti: «Ricordo che i comuni in spese per i servizi sociali sborsano poco più del 10 per cento mentre le spese generali sono un po' più del 30 per cento. Quindi ai comuni consiglio

di organizzare qualche concerto rock in meno e di aprire qualche asilo in più».

La campagna elettorale che il premier ha messo a punto vede al centro della strategia la consueta contrapposizione tra il bene e il male, laddove il bene è incarnato dal centrodestra, il male da una sinistra che vede nero, e che rappresenta agli occhi di Berlusconi, quanto di negativo c'è nella

politica, nella società, e nel futuro dell'Italia che «proprio per questo non può essere riconsegnata a quel passato: sarebbe disastro». «Abbiamo portato pulizia e freschezza nella politica», ha esordito il premier che ha affidato agli azzurri «missionari» della religione della «libertà» il compito di difendere i valori e di realizzare la «rivoluzione globale liberale». Da qui l'invito ai paladini del bene e della libertà di «mettere in risalto in ogni occasione le differenze che esistono tra noi e loro». Perché «quando il male prende il sopravvento non si sa a quali limiti può arrivare» ha detto il premier riferendosi espressamente al viaggio fatto di recente ad Auschwitz e che lo ha «letteralmente sconvolto».

Attacchi a ripetizione alla sinistra che «baglia sempre e su tutto, anche sull'Iraq». «Sull'Iraq noi abbiamo avuto sempre ragione, loro sempre torto», ha accusato. Attenzioni anche nei confronti di Prodi che non è stato mai citato, ma al quale saranno certamente fischiate le orecchie: «Ondivago nei rapporti con gli Usa, ambiguo e pronto a qualsiasi desistenza».

## L'Unità querela il premier: «Il dossier è calunnioso»

ROMA L'Unità ha dato mandato ai suoi legali di querelare Berlusconi come responsabile dell'organizzazione che ha prodotto il dossier sul quotidiano diretto da Furio Colombo: lo annuncia lo stesso responsabile della testata, che chiederà anche «al ministro dell'Interno Pisanu di valutare la possibilità di proteggere l'integrità fisica delle persone citate nel dossier e indicate come fomentatrici di odio». «Ho esaminato le citazioni contenute nel dossier», spiega Colombo. «Tranne alcune frasi mie riportate correttamente, tutte le frasi dei collaboratori dell'Unità sono fuori contesto o rovesciate o calunniosamente esapolate». Intenzione dell'Unità è anche chiedere al ministro dell'Interno di valutare la possibilità di proteggere l'integrità fisica delle persone nominate nel dossier.

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1

Teléfono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetti (Vicepresidente), Paolo Palcoschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tosi, Cucciani, Luigi de Pupi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giancarlo Nordini, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardona, Giovanni Tanti, Fabio Tacciarola, Adalberto Valduca, COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bannani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decurtata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13

L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

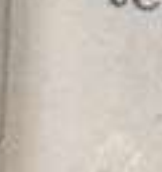
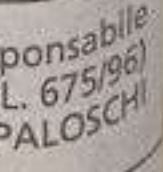
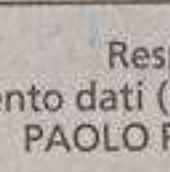
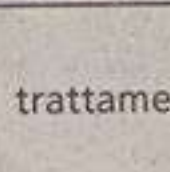
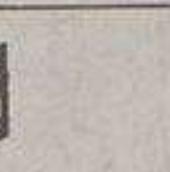
Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - P.P.Q. € 210,00 - Finestre (1 a pag. € 890,00 fest. € 1.105,00) - Legale € 470,00 - Necrologie € 340 - 6,80 per parola (civile), Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 3 febbraio 2005 è stata di 48.500 copie. Certificato n. 5295 del 2/2/2004





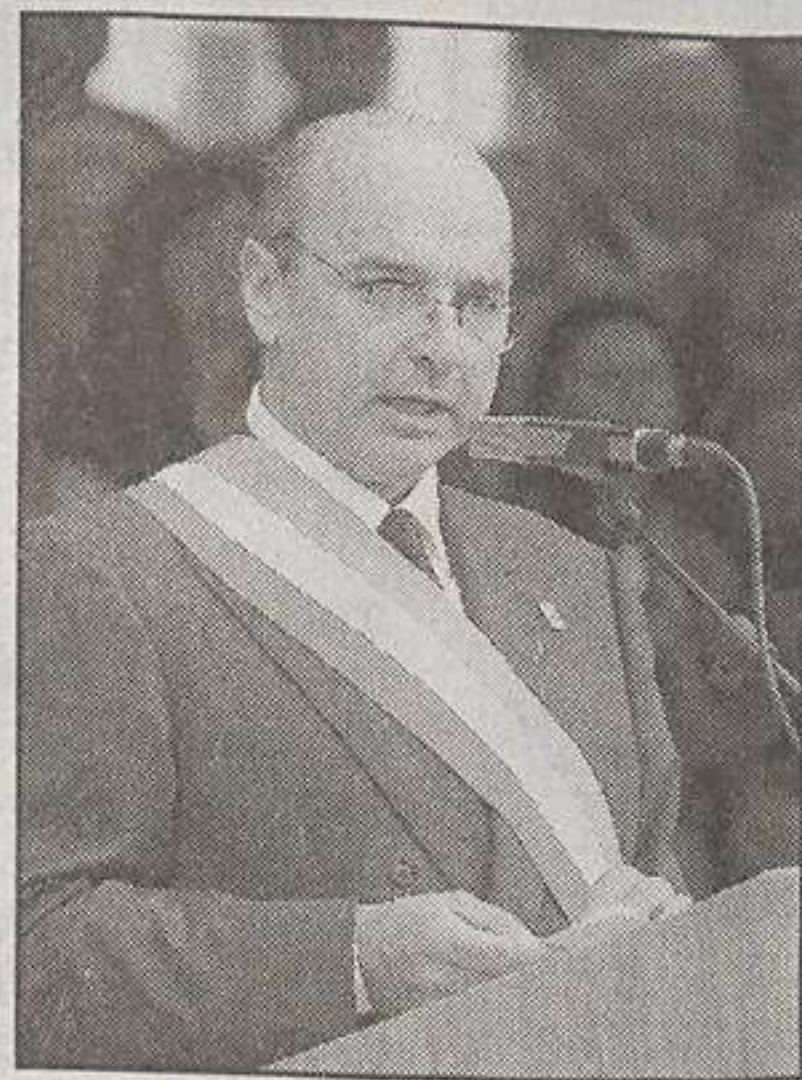
Sala Tripovich affollata per la «première» triestina del film di Alberto Negrin, soddisfatto per le reazioni ricevute e l'assenza di speculazioni politiche

# Foibe, lacrime e applausi per la fiction Rai

L'attore Leo Gullotta complimentato alla fine da parenti degli infoibati. Tensione per un volantinaggio

## Dipiazza: «Un cammino di pacificazione e verità»

**TRIESTE** «Qui in sala c'è chi ha aspettato per cinquant'anni un lavoro che raccontasse questo dramma; noi siamo qui oggi perché stiamo portando avanti un processo di pacificazione e di ricerca della verità storica; un processo ormai irreversibile». Con queste parole ieri sera il sindaco Roberto Dipiazza, introducendo la proiezione del film «Il cuore nel pozzo», ha invitato «a evitare polemiche inutili: i partiti non vogliono appropriarsi di niente, questo cammino verso la verità deve essere percorso da tutta la nazione, tutti



Roberto Dipiazza

dere quale sia stato lo sforzo di una parte politica ben precisa di portare alla luce queste pagine di storia strappate». «Non si può far finta - ha aggiunto - di non vedere che se il centrodestra non si fosse mosso con forza non saremmo mai arrivati a sentire che - come ci ha detto con grande onestà il sindaco di Roma Veltroni - «una parte della cultura di sinistra è rimasta prigioniera dell'ideologia, subalterna alle esigenze del comunismo internazionale». E non si può proseguire verso la pacificazione, ha continuato il sindaco, se manca un pezzo di storia. Perciò, ha affermato «tocca ancora una volta a noi, a Trieste, che così da vicino ha vissuto quei drammi, indicare la via più giusta per raggiungere il traguardo; bisogna raccontare, descrivere, ricordare, non nascondere. Poi il popolo giudicherà».

**TRIESTE** Un applauso quando Beppe Fiorello ha ammazzato due titini per difendere la sua futura sposa. E' stato l'unico momento in cui la platea della sala Tripovich ha rotto il silenzio quasi religioso con cui ha seguito fino alle dieci e un quarto di ieri sera l'anteprima del «Cuore nel pozzo», la fiction sulle foibe che alla prima preview, la settimana scorsa a Roma, aveva suscitato un vespaio per il parterre quasi completamente targato An. Alla fine, una piccola folla commossa ha quasi stretto d'assedio Leo Gullotta che ha assistito alla proiezione accanto ad altri due attori della fiction: lo stesso Fiorello e Antonia Liskova. «Sono figlia di un infoibato», gli ha detto una donna singhiozzando. Un'altra ha aggiunto tra le lacrime: «Unidici morti infoibati abbiamo avuto nella mia famiglia».

«Trieste, com'era logico attendersi è la città in cui la fiction ha riaperto più ferite - ha commentato alla fine Gullotta - Credo di essermi anch'io reso utile per accendere una candela nel buio che c'era attorno a queste vicende. Qui a Trieste mi pare che non vi sia stato alcun tentativo di strumentalizzazione, a Roma la cosa era stata troppo plateale». Si avvicina un inviato, forse di un'emittente slovena: «Lo farebbe anche un film sulle violenze del fascismo?». Viene immediatamente zittito dalla gente attorno.

Quando nella fiction un prigioniero italiano chiede al capo partigiano Novak: «Perché tutta questa violenza sulla gente civile inerme?», Novak risponde: «Per pareggiare i conti». E' uno



Stipata ma con qualche vuoto la Sala Tripovich per la première triestina di «Il cuore nel pozzo», la fiction sulle foibe.

dei pochi accenni che nel film, incentrato soprattutto su un'angosciante caccia dei partigiani di Tito a un grup-

po di bambini, viene fatto alle violenze commesse negli anni precedenti dai fascisti, ma è anche la rivelazione di

come la reazione sia stata poi perlomeno altrettanto cinica e spietata.

Il regista Alberto Negrin era tesissimo al momento dei discorsi, accanto a Gasparri. Alla fine è lo stesso ministro che gli fa le congratulazioni e Negrin appare molto più rilassato: «E' andata bene, mi pare che abbiamo avuto un'ottima accoglienza. Alla fine ho visto tanti spettatori piangere, non me l'aspettavo». «Abbiamo squarciato un velo. E' stato un buon primo passo per riportare a galla una verità storica», si è fermato a commentare il direttore di Raiuno, Fabrizio Del Noce.

La sala, con vuoti più ampi del previsto soprattutto nel settore della stampa, era comunque composta in gran parte da esponenti e simpatizzanti del centrodestra, a partire dal deputato Roberto Menia e dal presidente della Provincia, Fabio Scoccimarro, entrambi di An. Presenti comunque anche i deputati di Intesa democratica Roberto Damiani e Ettore Rosato, il capogruppo della Margherita in Consiglio regionale Cristiano Degano.

All'ingresso, prima dell'inizio della manifestazione, qualche minuto di sguardi in cagnesco e scambi di parole tra un gruppo di esponenti di destra capeggiato da Angelo Lippi, responsabile del circolo Novecento, e Primoz Sancin, al quale il questore aveva proibito una manifestazione con megafono, ma che si è messo comunque a volantinare assieme ad alcuni militanti dell'associazione Promemoria che hanno definito la fiction «un film di propaganda nazista o fascista». «Mandate via questa gente - ha detto Lippi, fratello del vicesindaco, ai poliziotti - cosa fareste se noi andassimo a volantinare davanti alla Risiera?».

Silvio Maranzana

Gasparri, Del Noce e Negrin respingono l'accusa di strumentalizzazione e denunciano il «colpevole silenzio» durato oltre 50 anni

## Niente polemiche, unico imputato l'oblio

Il ministro delle Comunicazioni: «Oggi quella tragedia rientra nella storia nazionale»

Il regista: «Film di finzione, completamente inventato, ma vero; ciò che vediamo corrisponde a tante storie che ci hanno raccontato, messe insieme»

**TRIESTE** Unico imputato, l'oblio. Se qualcuno si aspettava infuocate polemiche alla «prima» del primo film di finzione sulle foibe è rimasto deluso. Tutti, dal ministro delle Comunicazioni Maurizio Gasparri al direttore di Rai Uno Fabrizio Del Noce al regista Negrin fino all'attore Leo Gullotta hanno respinto ogni accusa di strumentalizzazione puntando il dito contro il «colpevole silenzio» per oltre cinquant'anni ha impedito una conoscenza diffusa - oltre i confini della Venezia Giulia - del dramma delle foibe e dell'esodo. Le polemiche dei giorni scorsi, scatenate in occasione dell'anteprima a Roma del film (che, lo ricordiamo andrà in onda in due puntate su Rai Uno lunedì e martedì), sono rimaste sullo sfondo, quasi un'eco di baruffe capolinea estranee alla realtà triestina. Perciò ieri sera

sembrava esserci un solo nemico da mettere al bando: l'oblio della memoria.

Il primo a dirlo, assediato dai flash e dalle telecamere, è stato Leo Gullotta, presente con gli altri attori del cast Beppe Fiorello e Antonia Liskova: «Questo film - ha detto - ha riaperto

finalmente una pagina brutalmente chiusa per sessant'anni», e ora è «compito degli storici, dei politici e dei giudici non far dimenticare, soprattutto ai giovani». «Poteva esserci e c'è stato nei giorni scorsi - ha poi puntualizzato l'attore - il pericolo di strumentalizzare dei passaggi; adesso però siamo qua». La televisione, ha aggiunto, entra nelle case ed è una cosa molto importante perché

parla «di un argomento importante che è stato in silenzio per sessant'anni».



Mirko Tremaglia

tragedia degli italiani e di tutte le vittime delle foibe e dell'esodo», ha affermato Tremaglia.

forte delle polemiche». E del regista Alberto Negrin, che ha parlato di un «film di finzione, completamente inventato ma vero, nel senso che quello che vediamo nel film corrisponde a tante storie che ci hanno raccontato, messe insieme; non sapevamo nulla delle foibe prima, assolutamente nulla, ci siamo dovuti documentare e informare». Il direttore di Raiuno, Fabrizio Del Noce, ha spiegato come «Il cuore nel pozzo» faccia parte «della linea editoriale di Raiuno: come abbiamo parlato delle vite dei santi, come raccontiamo tanti episodi di grandi personaggi, vogliamo riaprire anche certe pagine di storia dolorosamente occultate per troppi anni». Strumentalizzazione? No, ha detto Del Noce, «la strumentalizzazione avviene quando un piccolo evento viene ingrandito, ma quando un grande evento viene nascosto, e poi portato alla ribalta, che cosa si strumentalizza?». «Rimuovere la cancellazione del passato e l'oblio fuori da ogni strumentale



Il presidente di Raiuno Fabrizio Del Noce sul palco della Sala Tripovich ieri sera.

polemica è stato anche il leit-motiv dell'intervento del ministro Gasparri. «Sono crollati tanti muri, crol-

la anche il muro dell'omertà sulla tragedia delle foibe e su quella di centinaia di migliaia di italiani cacciati

dalle loro terre e dalle loro case», ha esordito il ministro, e se uno strumento della storia c'è «non è quello del ricordo, ma piuttosto della cancellazione della storia per ragioni di opportunità politica; e oggi quella storia rientra nella storia nazionale». «La grande maggioranza del Parlamento - ha detto ancora Gasparri ricordando l'impegno in tal senso del deputato triestino Roberto Menia - ha voluto la Giornata del ricordo che ricolloca la memoria nazionale, non di una parte, di un partito, di una fazione, di una parte del territorio perché Trieste e la Venezia Giulia hanno sofferto quella storia e non l'hanno mai rimossa».

Pietro Spirito

## Il friulano Colussi (Cittadini) protesta: «Inviti rivolti esclusivamente ai consiglieri triestini»

**TRIESTE** La preview di ieri ha raccolto anche una protesta di carattere «geografico». L'ha fatta Piero Colussi, consigliere regionale dei Cittadini per il presidente. «Tocca constatare ancora una volta - dice Colussi - come l'Italia sia una cosa, il Friuli un'altra e la Venezia Giulia un'altra ancora. Dispiace infatti che gli inviti alla «prima» siano stati rivolti esclusivamente ai consiglieri regionali triestini. Come se quella delle foibe - rileva Colussi - fosse una tragedia che merita di essere conosciuta, ripercorsa e condivisa solo all'interno dei confini della città. Come presidente della Commissione cinema del Friuli Venezia Giulia ci avrei tenuto a essere presente».

Secondo il presidente della Federazione degli esuli le manifestazioni devono ottenere il massimo possibile di visibilità

## Brazzoduro: «Esodo, nessuno può avere l'esclusiva»

**TRIESTE** «Sia chiaro: le celebrazioni del Giorno del ricordo non sono esclusive di nessuno, le manifestazioni devono essere le più visibili che sia possibile e poi, a dirla tutta, a Trieste tutto quanto riguarda l'esodo rischia di assumere una caratterizzazione particolare che non ci sta bene». Parla senza mezzi termini Guido Brazzoduro, presidente della Federazione degli esuli, l'organismo che raduna tutte le associazioni dei profughi dalle terre cedute.

La decisione della Federazione di tenere a Torino la celebrazione più importante, come l'ha definita il presidente nazionale dell'Anvgd (Associazione Venezia Giulia e Dalmazia), Lucio Toth, ha sollevato un polverone di polemiche, come del resto era già successo l'anno scorso. Furlon, la destra locale, An in testa, e quantomeno imbarazzati gli esuli delle associazioni triestine.

Ma Brazzoduro non si scompone, e precisa: «Manifestazioni per il Giorno del ricordo si terranno in tutta Italia, in trenta o

quaranta della città maggiori; certo Trieste è importante, ma lo è anche Torino, dove si è mobilitata la Conferenza Stato-Regioni». «E poi - continua il presidente della Federazione degli esuli - a Trieste c'è anche un problema di caratterizzazione politica della città che non fa bene alle celebrazioni, che devono avere una valenza al di sopra delle parti».

Ma Trieste è o non è la città simbolo dell'esodo? «Trieste - risponde Brazzoduro - ha certamente vissuto l'esodo molto da vicino,

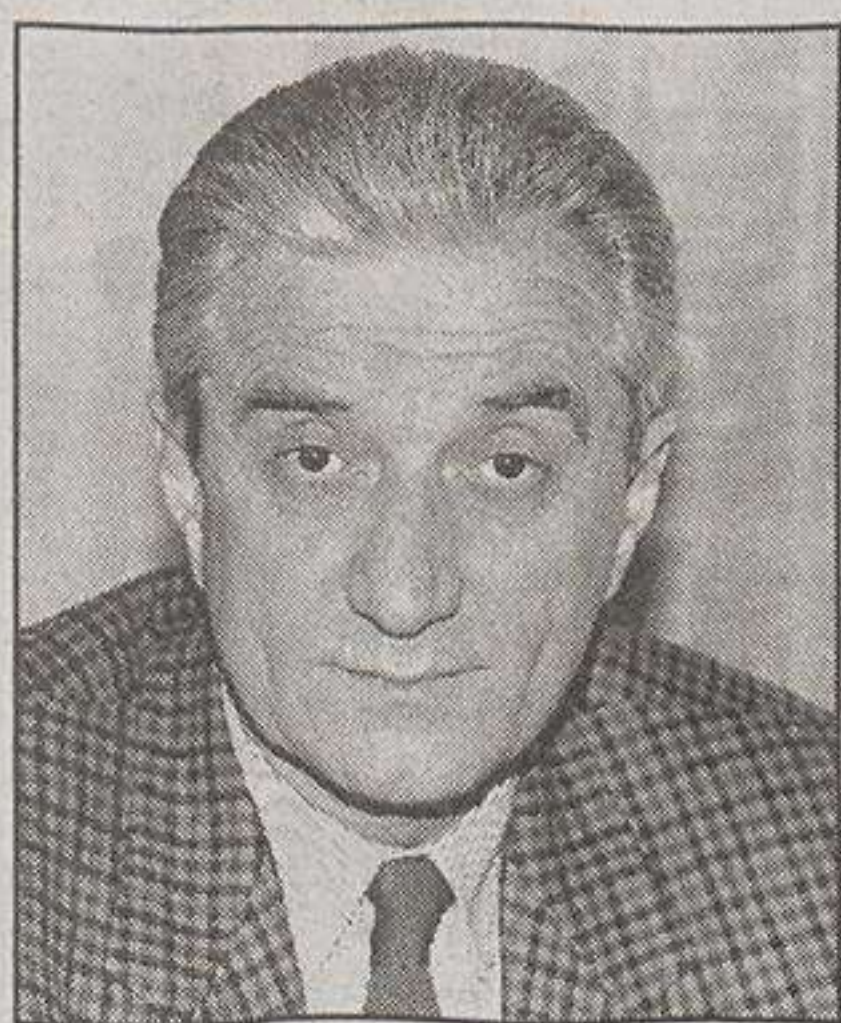
ma non può avere l'esclusiva delle celebrazioni del Giorno del ricordo; e soprattutto non vogliamo strumentalizzazioni».

«Ci siamo trovati di fronte a un fatto compiuto - interviste Silvio Delbello, dell'Unione degli Istriani - e non condividiamo né la decisione della Federazione né i contenuti del programma, che danno una lettura storica dell'esodo lontana dalla nostra». «A Torino - continua Delbello - c'è un componente molto forte dell'Anvgd che ha dato la sua impronta a que-

ste celebrazioni; è vero che il Giorno del ricordo è di tutti, anch'io ho ricevuto diversi inviti per andare in altre città, ma Trieste continua ad avere un ruolo di primo piano». Che sarà illustrato questa mattina nel corso di una conferenza stampa, e che ha portato nel programma delle celebrazioni locali, come la visita del ministro Tremaglia alla Risiera di San Sabba (vedi cornice) e la presenza del gonfalone della Regione Toscana alle manifestazioni del 10 (ma il Presidente della Tosca-



Guido Brazzoduro



Silvio Delbello

na rimarrà a Firenze, dove sono previste altre cerimonie).

Insomma, la galassia degli esuli appare quanto mai parcellizzata, con posizioni a volte contrapposte a volte «particolari». Come

quella dell'Associazione delle comunità istriane, presieduta da Lorenzo Rovis, che sarà sia di là che di qua. «La Comunità - spiega Rovis - al momento è ancora ufficialmente fuori dalla Federazione; que-

Delbello critica la scelta di Torino: «Ci siamo trovati davanti a un fatto compiuto»

sta estate siamo stati ospiti a Fertilia, in Sardegna, e in quell'occasione ci siamo impegnati ad essere presenti a Torino». In breve gli esponenti delle Comunità istriane saranno a Torino lunedì, martedì e mercoledì con una delegazione che parteciperà ufficialmente alle celebrazioni, mentre il 10 saranno a Trieste dove il coro canterà a Teatro Verdi. «Vogliamo gettare acqua sul fuoco delle polemiche - puntualizza Rovis - le nostre iniziative sono improntate allo spirito costruttivo».

p.s.



Secondo gli inquirenti il marocchino sarebbe uno dei personaggi di spicco della cellula estremista Ansar Al Islam vicina a Al Qaeda di Bin Laden

# Espulsione Daki, braccio di ferro Pisanu-magistrati

Il responsabile del Viminale firma il foglio di via ma il gup milanese Forleo non concede il nulla osta

**MILANO** Braccio di ferro tra il ministro dell'Interno Giuseppe Pisanu e i magistrati di Milano.

Motivo del contendere è il caso di Mohammed Daki, il marocchino che il ministro ha deciso di espellere firmando il decreto, mentre il gup milanese, Clementina Forleo, non concede il nulla osta. Di fatto il magistrato congela l'espulsione e il caso di Daki diventa scottante. Secondo Pisanu l'espulsione è motivata dal «grave turbamento dell'ordine pubblico e dal pericolo per la sicurezza dello Stato».

Il gup ha assolto il marocchino per il reato di terrorismo internazionale con una sentenza che la settimana scorsa ha sollevato infinite polemiche e che è stata poi rovesciata dai giudici di Brescia, i quali invece sostengono che gli imputati non erano guerriglieri ma kamikaze.

Alla «guerra» tra le due procure si aggiunge quella tra la magistratura milanese e il Viminale. Il nulla osta all'espulsione di Daki è stata avanzata dall'Ufficio immigrazione della questura di Como al procuratore aggiunto Armando Spataro, il quale ha però girato un'istanza con parere negativo al Gup, che lo ha accolto.

In sostanza con questa azione Forleo fa notare che l'espulsione è vietata nei casi in cui c'è stata assoluzione dall'accusa di terrorismo internazionale. Daki, dopo l'assoluzione in primo grado dovrebbe infatti affrontare i successivi gradi di giudizio.

Mohammed Daki, con-



Il ministro dell'Interno Giuseppe Pisanu.

dannato a 1 anno e 10 mesi per falsificazione di documenti e favoreggiamento dell'immigrazione clandestina, ha lasciato il carcere

Bassone di Como ieri mattina alle 7. L'avvocato che lo difende, Vainer Burani, ha reagito prontamente: «Il mio assistito non è un terrorista. Per questo reato è stato assolto. Il ministro che ha applicato il provvedimento di espulsione se ne dovrà assumere la respon-

## INDUSTRIA

Incontro al Viminale tra il ministro dell'Interno, Giuseppe Pisanu, e il presidente di Confindustria, Luca Cordero di Montezemolo. Al centro dei colloqui: «nuove forme di collaborazione tra il sistema di sicurezza nazionale e l'associazione degli industriali, nel solco di una consolidata tradizione che ha già consentito di avviare, nell'ambito del programma operativo del Mezzogiorno, comuni progetti intesi a valorizzare la sicurezza come fattore di sviluppo del Sud».



Mohammed Daki

sabilità. Faremo opposizione perché è un provvedimento abnorme che costringe Daki a tornare in Marocco dove vige la condanna a

morte».

Il marocchino è stato poi portato al Centro di prima accoglienza di via Corelli a Milano, in attesa dell'espulsione. Infatti per Daki è scaduto il permesso di soggiorno durante la sua permanenza in carcere. In ogni caso il legale ha spiegato che il provvedimento di trattenimento presso la struttura di via Corelli dovrà essere convalidato dal giudice.

E oggi, in mattinata, si terrà l'udienza di convalida e sarà il giudice Adriana Cassone a decidere.

Secondo gli inquirenti, Daki sarebbe uno dei personaggi di spicco della cellula estremista Ansar Al Islam, vicina ad Al Qaeda, che aveva basi operative a Milano e in alcune regioni del Nord Italia ed era in stretto contatto con altre organizzazioni in Europa, Nord Africa, Asia e Medio Oriente. Quindi una persona ben inserita nell'ambiente terroristico internazionale.

La cellula, sempre secondo l'accusa, avrebbe raccolto denaro e reclutato volontari da inviare nelle zone di guerra in Iraq anche come kamikaze. A condividere l'azione di Pisanu è il ministro degli Interni, Roberto Calderoli: «Appreziamo Pisanu. E a Daki ci penserà la giustizia marocchina».

La vicenda, dunque, resta aperta così come la «battaglia» indiretta tra la magistratura e le autorità di governo italiane.

Roberta Rizzo

Scomparsi anche i cani con i quali giocava

## Bambino di quattro anni sparisce nel Salernitano Non si esclude il rapimento

**SALERNO** Dalle sei di ieri pomeriggio non si hanno più notizie di un bimbo di quattro anni, residente a Marina di Camerota, nel Salernitano. Il bimbo, figlio di un noto ristoratore della zona, era andato a trovare la zia, in località «Marco», in aperta campagna, ed è sparito nel nulla dopo che era stato visto per l'ultima volta giocare davanti all'abitazione della zia in compagnia dei suoi due cani.

Alle ricerche, oltre che i carabinieri del posto, i vigili del fuoco e la locale Capitaneria di porto, partecipano anche centinaia di abitanti di Marina di Camerota, ma fino a tarda ora ieri non è stata trovata nessuna traccia del bambino. Le ricerche sono rese più difficili dall'asprezza del terreno.

Alle ricerche prendeva parte tutto il paese di Marina di Camerota: carabinieri, vigili del fuoco, Protezione civile e personale della Croce rossa stavano battendo fino a tardi palmo a palmo la zona compresa tra il centro marino di Camerota e località «Marco», in aperta campagna, dove il bimbo si era recato nel pomeriggio all'abitazione della zia e do-

ve è stato visto l'ultima volta in compagnia dei cani di quest'ultima prima di scomparire senza lasciare traccia.

Sotto choc il padre e la madre del piccolo, lui titolare di un noto ristorante della zona, lei casalinga, originari entrambi di Castellammare di Stabia ma da anni residenti nel piccolo centro costiero di Marina di Camerota. Sono scomparsi anche i due cani con cui il bambino stava giocando.

Sono stati ipotizzati anche diversi spazzi che si trovano nella zona di indagine, il capitano dei carabinieri della Compagnia di Sapri, D'Alòia, che ha ascoltato i genitori del bambino e la zia, la prima a lanciare l'allarme intorno alle 18, quando ha provveduto ad avvertire i carabinieri, per tentare d'individuare elementi che possano contribuire a ricerche più mirate.

I carabinieri non escludono alcuna ipotesi. «Il bambino - spiegano gli investigatori - potrebbe essersi allontanato dall'abitazione della zia smarrendosi nelle campagne, come potrebbe essere stato vittima di una disgrazia o di un rapimento».

Sigarette proibite sulle scale, negli androni e negli ascensori: per il codice civile sono però luoghi privati

## Vietato fumare anche negli spazi condominiali

Circolare di Sirchia ma gli amministratori ribattono: giuridicamente debole

### Pendolari, il ministro Calderoli incontra i vertici di Trenitalia

**ROMA** Dopo un primo incontro che si era già svolto tre settimane fa, il Ministro per le Riforme Roberto Calderoli con una delegazione costituita dall'onorevole Stucchi, dall'onorevole Rossi, dall'onorevole Gibelli e dal consigliere regionale lombardo Belotti, ha incontrato ieri sera il presidente di Trenitalia, Catania, il consigliere d'amministrazione Zanichelli e i vertici dell'azienda, in ordine alle disfunzioni e ai problemi nel trasporto dei pendolari.

L'incontro è stato estremamente positivo, si legge nella nota, perché da esso è emerso un piano programmatico tendente alla ristrutturazione dei problemi esistenti e alla risoluzione delle emergenze degli ultimi tempi, tramite il rinnovo del materiale rotabile, fra cui le carrozze, che hanno raggiunto il numero di 700 giornaliere nell'ultima settimana, e



Una protesta di pendolari lungo la linea Torino-Milano.

l'inserimento di 21 nuovi locomotori soltanto nella giornata di ieri, con un piano complessivo che porterà all'inserimento di 4 nuovi locomotori al mese con conseguente sostituzione di tutto il vecchio parco entro i pros-

simi 20 mesi. A tutto questo vanno aggiunte una serie di iniziative finalizzate a garantire la regolarità e la precisione degli orari, un servizio di rapporto diretto in ogni treno con i pendolari da parte di una persona ad-

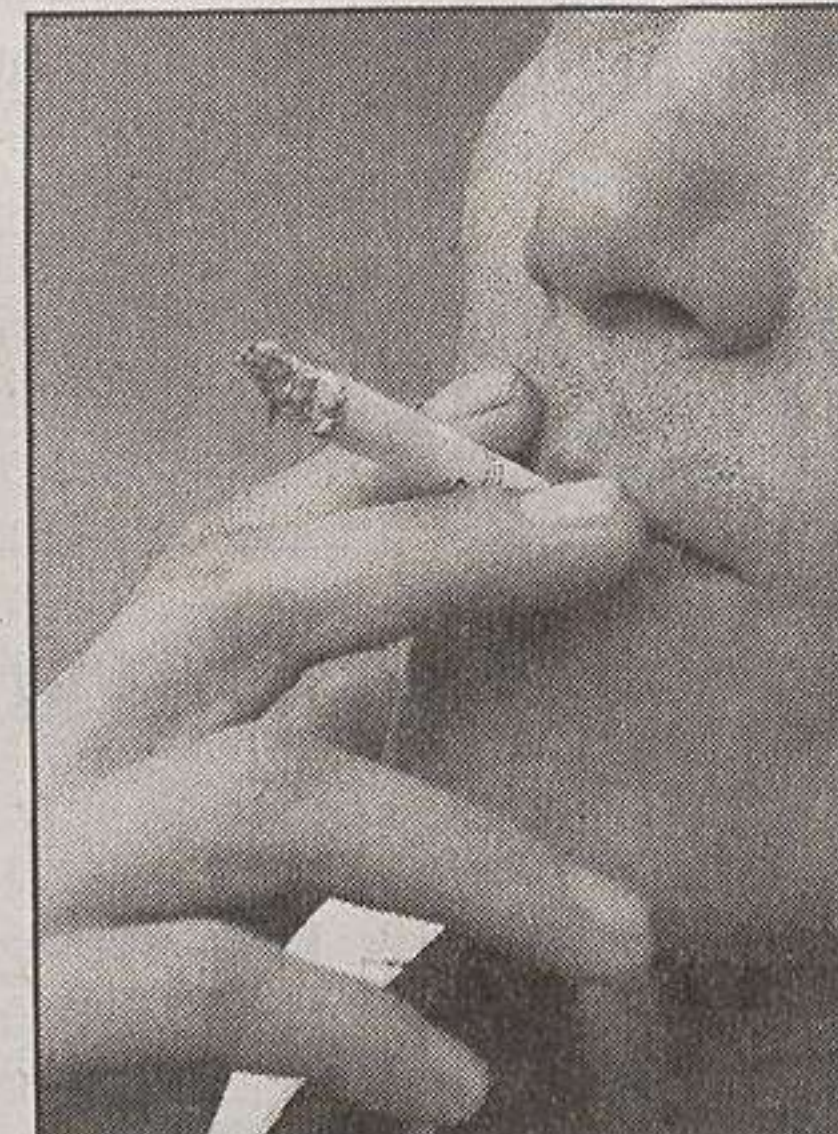
detta e un adeguato servizio di informazione rispetto ai problemi che si potrebbero venire creare. Il ministro Calderoli e il presidente Catania si sono dati appuntamento ogni quindici giorni per poter verificare la positiva evoluzione della vicenda.

Da ieri, intanto, nelle stazioni ferroviarie di Roma, Torino e Milano, è attivo un «Punto di ascolto» per i pendolari i quali, per esprimere osservazioni e lamentele, avranno quali interlocutori, almeno per i primi giorni, i top manager più in vista dell'azienda. L'iniziativa è di Trenitalia la quale informa che «tutti i giorni, escluso il sabato e la domenica, dalle 8 alle 19, dirigenti di Trenitalia e di Rfi e personale di assistenza ai clienti saranno a disposizione dei pendolari per ascoltare i loro suggerimenti e le loro critiche, recepire le loro richieste e accogliere tutte le segnalazioni utili».

**ROMA** Vietato fumare anche negli androni dei condomini, sulle scale, negli ascensori e nelle sale riunioni. A chiarire che la nuova legge entrata in vigore il 10 gennaio trova applicazione anche in questi spazi è una lettera del Ministero della salute inviata all'Anaci (Associazione nazionale degli amministratori condominiali e immobiliari) in risposta a un quesito sull'applicazione del divieto nei condomini.

«Una risposta che però non è soddisfatta in quanto troppo contenuta e facilmente attaccabile giuridicamente» ha affermato Carlo Parodi, direttore del Centro studi dell'associazione: chiede un emendamento alla legge in modo da rendere più forte la posizione degli amministratori di fronte a chi accende una sigaretta nei luoghi vietati.

Il Ministero nella risposta all'associazione spiega che gli spazi del condominio (androni, scale, ascensori e sale riunioni) non possono essere equiparati a



Un fumatore.

un'abitazione privata, «in quanto rappresentano luoghi frequentati dai condomini e da altri soggetti nello svolgimento della propria attività lavorativa (a esempio addetti alle pulizie, alla manutenzione di ascensori o caldaie, postini) ai quali deve essere estesa la tutela prevista dalla legge».

Ma gli amministratori osservano che secondo il codice civile gli spazi comuni dei condomini sono luoghi privati «non aperti al pubblico o a utenti»: «Sono infatti chiusi con un portone e, ove tale portone è aperto, vi è il portiere che controlla l'entrata e l'uscita di tutte le persone. Fino a oggi, quindi, la maggior parte degli amministratori condominiali, attenendosi a quanto regolato dal codice civile,



Il ministro Sirchia.

non ha ritenuto opportuno normalizzare gli spazi comuni secondo i nuovi divieti di fumo, in quanto riferiti solo ai luoghi pubblici».

Per Parodi la situazione è ulteriormente complessa. «Telefonando al numero verde del Ministero - ha spiegato - abbiamo addirittura appreso che i cartelli di divieto andrebbero apposti sia nell'androne che su tutti i pianerottoli del condominio. Ma gli amministratori condominiali non metteranno quei cartelli di divieto se non otterranno l'autorizzazione da parte dell'assemblea. Se, a esempio, per motivi estetici i condomini in sede assembleare dovessero decidere di non mettere i cartelli di divieto, l'amministratore non potrà certo obbligarli».

A quasi un mese dall'en-

I tabaccai: a un mese dai divieti l'acquisto delle «bionde» è calato del 19,3%.

L'Erario ha perso 163 milioni di euro

trata in vigore del divieto di fumo, pur trattandosi ancora di una valutazione parziale, l'Assotabaccai-Confercenti «conferma la generale tendenza alla riduzione della vendita di sigarette, sul 19,3% (a fronte del 23% registrato nei primi mesi di gennaio) sul territorio nazionale. Questo corrisponde a una diminuzione del ricavo in media di circa 370 euro per ciascun esercizio». Per Confercenti, «ogni fumatore ha comprato in gennaio 6 pacchetti di sigarette in meno. Per l'Erario la perdita del gettito stimabile (Iva più accisa pari al 75% del prezzo) è di 163 milioni di euro per il primo mese di applicazione della legge». L'articolo di vendite vede le regioni del Nord registrare un -14,2%, il Centro -23,7% e il Sud -20%.

L'Assotabaccai ribadisce la «propria preoccupazione per questa preconcisa tendenza, rilancia la richiesta di elevazione dell'aggio sui tabacchi dall'attuale 10% al 12%».

# Vivere meglio è OVVIO.

I nostri mobili e oggetti d'arredo sono progettati per arredare qualsiasi ambiente. Vieni a vedere un esempio spettacolare: Una casa galleggiante!

VICENZA Centro Commerciale «Le Piramidi» - Via Pola, 20 - 36040 Torri di Quartesolo - tel. 0444.268411 Lunedi 14-20,30. Da martedì a venerdì 10-20,30. Sabato 9-20,30. vicenza@ovvio.com  
 PORDENONE Parco Commerciale «Porto Naonis» - Via Pionieri dell'Aria, 86/B - 33080 Rovereto in Piano - tel. 0434.964101 Lunedi 14-20. Da martedì a domenica 10-20. pordenone@ovvio.com

ovvio  
VIVERE MEGLIO



# SERIAL Gli investigatori non hanno dubbi. A agire è stato il maniaco che da anni attenta con trappole mortali Nitroglicerina, è la firma di Unabomber

Summit a Mestre con il vicecapo della Polizia dopo l'ultimo scoppio a Treviso

## SERIAL È la quarta volta che il criminale fa ricorso agli esplosivi più violenti per miniaturizzare le sue trappole Task force con strumenti d'avanguardia

**MESTRE** Nuovi strumenti tecnologici e la sicurezza di utilizzare un sistema all'avanguardia per individuare il bombarolo del Nord. È la sintesi dell'indagine contro l'attentato all'aula bunker di Mestre ieri mattina tra gli investigatori del gruppo anti-unabomber, il vice capo della polizia Luigi De Sena e i magistrati che coordinano le indagini.

Tecnologicamente il gruppo ha già strumenti all'avanguardia. Ora quanto verrà messo a disposizione riguarderà la ricerca merceologica ancora più sottile sui componenti delle pipe-bomb che il terrorista ha disseminato in Veneto e in Friuli Venezia Giulia in questi anni.

Intanto la conclusione delle analisi dei Ris di Parma confermano la presenza di nitroglicerina anche nell'ovetto di plastica scoppiato in via Verdi a Treviso il 26 gennaio scorso. La relazione conferma comunque quello che un ufficiale dei Ris aveva già stabilito appena arrivato sulla scena dell'attentato e confermato il giorno dopo dall'analisi del sistema di confezionamento dell'ovetto. Tracce di nitroglicerina mescolata a altre sostanze e la medesima componentistica degli attentati precedenti. E' l'analisi dell'ordigno trappola scoppiato a Treviso e riportata nella relazione di dieci pagine che

i Ris di Parma hanno consegnato ieri al gruppo anti-Unabomber. La novità, emersa dal vertice di ieri, al quale ha partecipato anche il vicecapo della Polizia e direttore centrale della polizia criminale Luigi De Sena, a conferma, come egli stesso ha sottolineato che c'è la massima attenzione da parte del ministro dell'Interno per la vicenda, è l'impegno del ministero dell'Interno a mettere a disposizione eventuali ulteriori mezzi tecnologici d'indagine e risorse per la task force, composta da una trentina di uomini. Mezzi che serviranno a potenziare la ricerca merceologica sui «prodotti» usati da Unabomber per confezionare le sue trappole. Un settore già scagionato dagli investigatori ma che a quanto pare potrà essere ancora di più passato al setaccio.

Gli inquirenti sperano di ottenere altri elementi su chi tratta quei prodotti e su chi li acquista o li ha acquistati. Nel frattempo la speciale squadra anti-Unabomber, guidata dal capo della mobile di Venezia Alessandro Giuliano e dal comandante del Ros del Veneto Francesco D'Auria, deve valutare le oltre 400 segnalazioni giunte dai cittadini per capire se sono utili o meno.

Quello messo a segno a Treviso è il quarto attentato nel quale è stata usata nitroglicerina e il terzo con-

secutivo in Veneto: il primo risale al 24 marzo 2003 a Pordenone, quando esplose lo sciacquone di una toilette del tribunale di Pordenone; il secondo, un mese dopo, con il pennarello bomba che ferì una bambina, Francesca, sul greto del fiume Piave, a Fagara (Treviso); il terzo, a fine marzo 2004, con l'ordigno, rimasto inesplosivo, nascosto nell'ingocciatoio di una chiesa di Portogruaro.

L'uso della nitroglicerina rispetto al solo uso di fertilizzanti e diserbanti usati in agricoltura, secondo gli investigatori, costituisce l'evoluzione del seriale nella tecnica usata, come pure l'abbandono dei tubi bomba per oggetti sempre più piccoli, come certi prodotti acquistabili al supermercato (bolle di sapone, uova, tubetto di conserva e di maionese), fino al pennarello e all'ultimo involucro degli ovetti sorpresa. Una diversificazione necessaria, insieme a quella dei luoghi, hanno spiegato gli investigatori, per cogliere di sorpresa le sue vittime.

Ma, come hanno sottolineato i procuratori della Repubblica di Venezia e Trieste, Vittorio Borracetti e Nicola Maria Pace, gli ultimi accertamenti del Ris hanno arricchito ulteriormente il patrimonio investigativo, tanto da indurre il vicecapo della polizia De Sena a darsi «non pessimista» nella caccia a Unabomber.

Quella di ieri non è stata una riunione prettamente tecnica. E' stata voluta dal capo della Polizia per capire a che punto stanno le indagini. Confermata la collaborazione con le polizie di Francia, Germania e Stati Uniti. Una collaborazione che dura comunque da tempo, iniziata quando in quei paesi si è cercato le ditte produttrici di alcuni elementi trovati negli ordigni fabbricati dal terrorista. Assume sempre minor peso investigativo il ruolo dei profili psicologici creati dai tecnici, tanto utilizzati negli Stati Uniti.

da un ufficiale del Ris dei carabinieri ai magistrati e ai responsabili della task force interforze che indagano sulla trentina di attentati che dal '93 seminano panico e sofferenza nel Nord, a cavallo tra Veneto e Friuli, tra le province di Ve-

**VENEZIA** Tracce di nitroglicerina mescolata a altre sostanze e la medesima componentistica degli attentati precedenti: è la firma che Unabomber ha lasciato anche sull'ultima trappola esplosiva scoppiata senza conseguenze il 26 gennaio scorso nei pressi del tribunale di Treviso, un involucro di plastica usato per le sorprese degli ovetti di cioccolato preso a calci da un ignaro studente in gita scolastica.

La conferma ufficiale è arrivata dal rapporto di dieci pagine consegnato stamane in aula bunker a Mestre

nezia, Treviso, Pordenone e Udine.

Due le novità, oltre alla «firma» di Unabomber, emerse dal vertice odierno di oltre un'ora, al quale ha partecipato anche il vicecapo della Polizia e Direttore centrale della polizia criminale Luigi De Sena, a conferma, come egli stesso ha sottolineato a fine riunione, che «c'è la massima attenzione da parte del ministro dell'Interno per la vicenda»: la collaborazione tecnico-scientifica con organi investigativi stranieri, tra cui quelli statunitensi, francesi e tedeschi; e l'impegno del ministero dell'Interno a mettere a disposizione eventuali ulteriori mezzi tecnologici d'indagine e risorse per la task force, composta da una ventina di uomini.

Purtroppo, nell'ultimo attentato, l'Unabomber del Nord non ha lasciato tracce organiche né, a quanto pare dall'incrocio delle testimonianze, si è fatto notare mentre sistemava le sue bombe-bonai o filmare da qualche videocamera della zona.

L'unico elemento significativo è che nei giorni precedenti all'ultimo blitz e nel giorno stesso una persona altamente sospettata, e pedinata giorno e notte, non si è mai recata a Treviso. Avrebbe attirato invece l'attenzione degli investigatori la presenza di un uomo sul luogo dell'attentato, già notata in qualche analoga occasione precedente poco dopo la fase dell'esplosione. Ma è uno dei tanti indizi che la speciale squadra anti-Unabomber, guidata dal capo della mobile Venezia



Rilievi della polizia scientifica a Treviso dopo lo scoppio.

Alessandro Giuliano e dal comandante del Ros del Veneto maggiore Fabrizio D'Auria, esamina senza trascurare nulla, anche se finora nessuna delle oltre 400 segnalazioni giunte da cittadini si è rivelata utile.

Quello messo a segno a Treviso è il quarto attentato nel quale è stata usata nitroglicerina e il terzo consecutivo in Veneto: il primo risale al 24 marzo 2003 a Pordenone, quando esplose lo sciacquone di una toilette del tribunale di Pordenone; il secondo, un mese dopo, con il pennarello bomba che ferì una bambina, Francesca, sul greto del fiume Piave, a Fagara (Treviso); il terzo, a fine marzo 2004, con l'ordigno, rimasto inesplosivo, nascosto nell'ingocciatoio di una chiesa di Portogruaro (Venezia). L'uso della nitroglicerina rispetto al solo uso di fertilizzanti e diserbanti usati in

agricoltura, secondo gli investigatori, costituisce un'evoluzione nella tecnica usata da Unabomber, come pure l'abbandono dei tubi bomba per oggetti sempre più piccoli, come certi prodotti acquistabili al supermercato (bolle di sapone, uova, tubetto di conserva e di maionese), fino al pennarello e all'ultimo involucro degli ovetti sorpresa. Una diversificazione necessaria, insieme a quella dei luoghi - secondo gli investigatori - per cogliere di sorpresa le sue vittime.

Ma, come hanno sottolineato i procuratori della Repubblica di Venezia e Trieste, Vittorio Borracetti e Nicola Maria Pace, gli ultimi accertamenti del Ris hanno arricchito ulteriormente il patrimonio investigativo, tanto da indurre il vicecapo della polizia De Sena a darsi «non pessimista» nella caccia a Unabomber.

## Un'inchiesta su reati urbanistici partita dalla procura di Genova rivela che l'ex prefetto di Livorno fu messo sull'avviso da una telefonata romana Illeciti edilizi all'isola d'Elba, Matteoli indagato

Il ministro dell'Ambiente accusato di favoreggiamento per presunte «spifferate» sulle indagini

### Il bimbo morto a Venezia Ancora giallo sulle cause

**VENEZIA** Morte per soffocamento, o per vizio cardiaco: sono le due risposte lasciate ancora aperte dall'esame autopsico eseguito ieri all'ospedale di Venezia sul corpo del bimbo di tre anni, trovato morto mercoledì dalla madre nella stanza da bagno della sua casa. Lo si è appreso da fonti vicine all'inchiesta. La causa esatta del decesso, in sostanza, dovrà essere accertata da successivi esami medici specifici. Il bambino era stato rinvenuto privo di vita con in bocca un piccolo quantitativo di carta, forse ingerita per gioco. Un elemento che aveva fatto pensare al soffocamento, come causa principale della morte; ma l'autopsia non avrebbe escluso del tutto la possibilità di altre cause, come un problema cardiaco. I genitori, affranti, hanno ribadito anche ieri la loro convinzione sull'assoluta accidentalità della tragedia. Il fatto è avvenuto mercoledì pomeriggio mentre la madre del piccolo si era assentata da casa, per un lasso di tempo non superiore a 10 minuti, per andare a prendere l'altra figliuola, di sette anni, a scuola. Un edificio distante solo poche centinaia di metri. Al momento del ritrovamento del corpo ormai privo di vita da parte della madre, nell'appartamento di famiglia del Lido di Venezia, il piccolo, secondo le indiscrezioni degli ambienti investigativi, era appoggiato con la testa all'interno del bidet.

**LIVORNO** In principio fu il giudice per le indagini preliminari di Genova, Maria Califano, a parlare di una vocina ministeriale che avvisò «in maniera indebita» l'ex prefetto di Livorno Vincenzo Gallitto che indagavano sul suo conto. Una frase inserita tra i faldoni di una inchiesta complessa e articolata, che nel suo cammino non ha risparmiato nessuno: prefetti (Gallitto e Giuseppe Pesce), giudici (Germano Lamberti), imprenditori di grosso calibro.

Oggi quella fonte ministeriale - secondo l'accusa - ha un nome e cognome: Altero Matteoli, ministro dell'Ambiente nel governo Berlusconi. Il suo nome è stato iscritto nel registro degli indagati con l'accusa di favoreggiamento e violazione del segreto d'ufficio. Da parte sua il ministro ha chiesto ai magistrati di essere ascoltato prima possibile per poter chiarire la sua posizione. E l'ennesimo colpo di scena dell'affare dell'isola d'Elba.

Addirittura un ministro

che viene coinvolto nella bufera. L'accusa che gli viene mossa è questa: secondo i magistrati, Matteoli avrebbe fatto spifferare informazioni su indagini in corso a carico del giudice e dei prefetti. A quel punto avrebbe avvisato Gallitto, al quale era legato da una lunga amicizia. Il prefetto, il giorno successivo, convocò una riunione alla sotto prefettura dell'isola d'Elba: «Basta parlare al telefono, buttate via tutti i computer». Si riferiva a ogni prova che potesse condurre alle case che i prefetti e il giudice stavano acquistando a un prezzo di favo-

re, grazie soprattutto all'aiuto del gip, che avrebbe rigettato la richiesta di sequestro per un cantiere degli imprenditori legati alla cerchia di amici.

La telefonata tra il prefetto e Matteoli ci fu. Circonstanza che lo stesso ministro non ha mai negato. Lo fece lo scorso 4 giugno, a Tirrenia, dove era in veste ufficiale.

Precisa la domanda del cronista del giornale Il Tirreno: «La scorsa estate, il prefetto Gallitto venne avvertito proprio da un rappresentante del governo. Fonti investigative dicono

che fu proprio lei ad avvertire Gallitto che era sotto inchiesta. È vero?»

Secca la replica di Matteoli: «Ho incontrato l'ex prefetto di Livorno, eravamo amici, ci siamo sentiti al telefono. Ho parlato con lui anche dell'indagine che lo riguardava, ma di quell'inchiesta molti sapevano e si vociferava in giro che avesse investito i prefetti. L'indagine era sulla bocca di molti, come questa ultima indagine. C'erano molte voci». Parole che Matteoli oggi non può confermare. Lo abbiamo cercato attraverso il suo addetto stampa. «Il



Il ministro Matteoli.

**Personaggi illustri nel mirino dell'inchiesta. Case costruite al mare a prezzi di favore, sarà Firenze a decidere sul rinvio a giudizio**

procedere al Parlamento oppure archiviare la posizione.

Un fulmine, questo, che arriva a pochi giorni dalla data in cui è fissata l'udienza preliminare per gli altri indagati, accusati di corruzione (e concorso) in atti giudiziari. Il 9 febbraio il tribunale di Genova deciderà se rinviare gli imputati a giudizio. Una lista di nomi eccellenti, a partire da Vincenzo Gallitto, prefetto di lungo corso, in servizio a Livorno prima di essere travolto dall'inchiesta e oggi in pnesione, dopo un breve passaggio a Roma, uffici del ministero; l'ex prefetto di Isernia Giuseppe Pesce, a oggi sospeso e con un assegno vitalizio; il giudice Germano Lamberti, già capo del Gip a Livorno e oggi in servizio, dopo gli arresti e la sospensione del Csm - a Civitavecchia; e infine gli imprenditori Franco Giusti e Fiorello Filippi, coloro che costruivano le case all'isola d'Elba che dovevano essere acquistate dagli altri imputati, a un prezzo di favore, secondo l'accusa.

Emiliano Liuzzi

## IL CASO Usurai condannati, ma non recupera un soldo

**MILANO** Ha deciso di denunciare i suoi usurai e ha continuato a pagare, con fatica, i soldi che gli chiedevano mentre i carabinieri filmavano il passaggio di mano del denaro. Sperava alla fine di poter riavere gli oltre 800 mila euro che ha dovuto sborsare per rifondere un debito da 10 milioni di li-

re, ma una volta finite le indagini e condannate 13 persone per usura e estorsione, non ha ricevuto nulla e ha perso anche la casa dei genitori. È la storia di un giovane commerciante di Milano, che ha dato sfogo all'angoscia: «Alla fine siamo dovuti scappare come fossimo noi i delinquenti».

## Costituito l'organismo che dirigerà gli interventi di ripristino e soccorso in caso di condizioni particolarmente avverse. Anche ieri A3 bloccata alcune ore dalla neve Maltempo e viabilità: un unico centro di coordinamento

**ROMA** Niente più scaricabarile e conflitti di competenza: sarà un organismo unico - il Centro di coordinamento nazionale in materia di viabilità, istituito al Ministero dell'Interno - a decidere i provvedimenti da adottare riguardo a strade e autostrade in caso di maltempo, come ad esempio la chiusura di tratte. A guidare la struttura sarà il direttore della Polizia stradale.

La novità è contenuta in un decreto del ministro dell'Interno Giuseppe Pisani, di concerto con quello delle Infrastrutture Pietro Lunardi, pubblicato ieri in Gazzetta

Ufficiale. Da tempo si era fatta sentire l'esigenza di un maggiore coordinamento in materia, ma il provvedimento ha avuto probabilmente un'accelerazione decisiva dopo le polemiche della scorsa settimana, quando tanti automobilisti sono rimasti bloccati sulla A3 per la neve. Sarà ora il Centro nazionale, si legge sul decreto, a «disporre gli interventi operativi, anche preventivi, per fronteggiare le situazioni di crisi derivanti da avversità atmosferiche o altri eventi, che interessino la viabilità stradale e autostradale e siano suscettibili di avere riflessi sul



Spazzaneve in azione sulla Salerno-Reggio Calabria.

regolare andamento dei servizi e della mobilità generale del Paese». Il nuovo organismo gestirà dunque le si-

tuazioni di crisi della viabilità, assicurando tra l'altro la tempestiva adozione delle misure di assistenza e soc-

corso; opererà in collegamento con i servizi di assistenza e soccorso; opererà in collegamento con i servizi di assistenza e soccorso; opererà in collegamento con i servizi di assistenza e soccorso.

ne convocato dal presidente in occasione di «situazioni di crisi in atto o potenziali riguardanti la viabilità». L'organismo informerà e aggiornerà la Protezione civile. A livello periferico, l'attività del Centro è assicurata tramite strutture di coordinamento temporanee, denominate Comitato operativo per la viabilità, istituite in ogni prefettura. Al Sud anche ieri il maltempo ha colpito, specie le regioni attraversate dalla A3 Salerno-Reggio Calabria, nella mattinata bloccata per qualche ora per la neve caduta l'altra notte, in direzione Nord all'altezza di Sibari-Firmo.

## TRAFFICO DI DROGA Aveva quindici kg di hashish: marocchino arrestato in Friuli

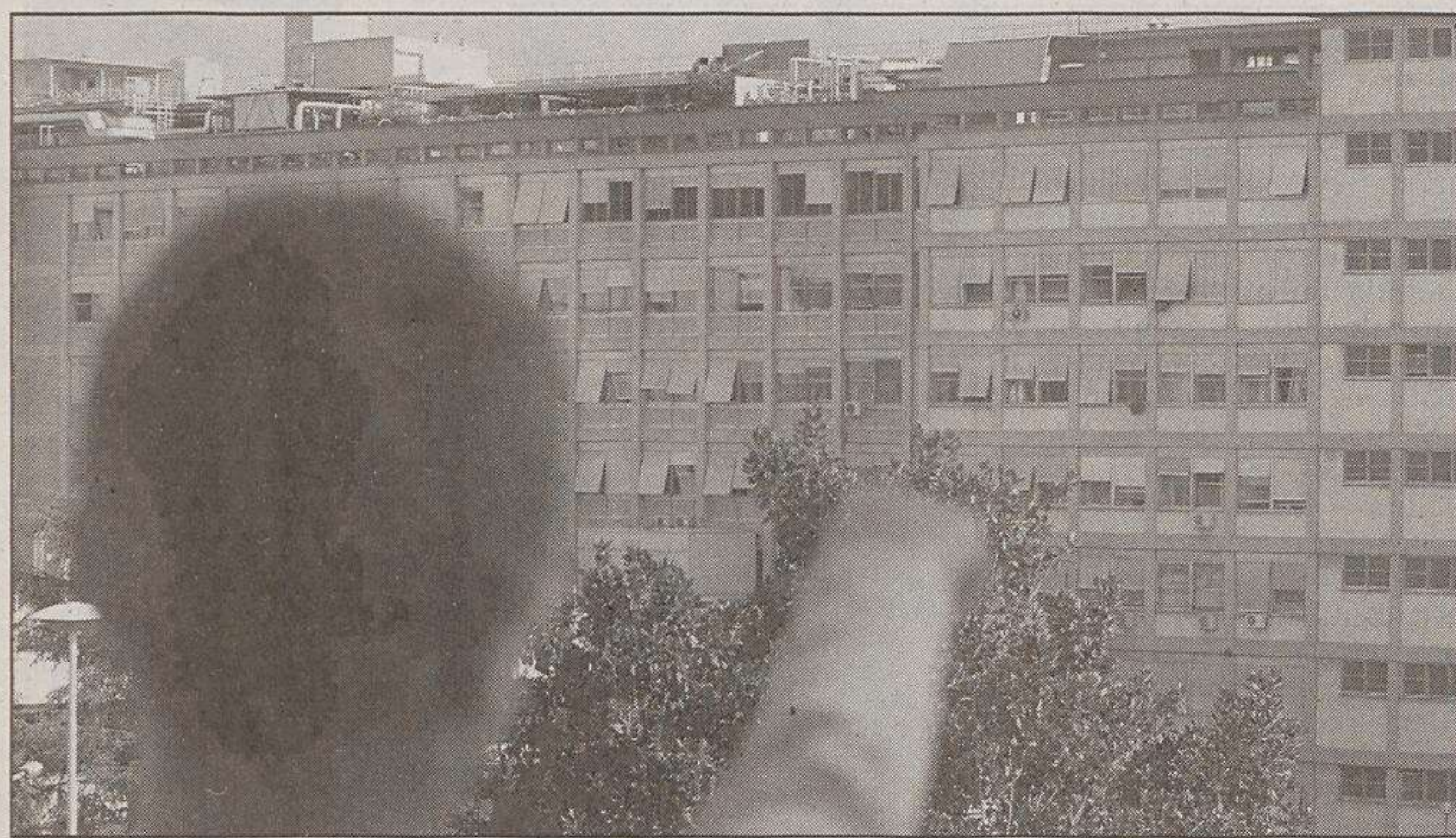
**LATISANA** Il cittadino marocchino Larbi Lakbuch, di 41 anni, è stato arrestato dai carabinieri del Nucleo Operativo di Udine che lo hanno trovato in possesso di 15 chilogrammi di hashish. Durante le indagini, avviate due anni fa, un carabiniere si è infiltrato nell'organizzazione e ha contrattato la compravendita di una partita di droga del valore di circa 37 mila euro. Al momento dello scambio, nella zona di Latisana, il marocchino è stato arrestato. La droga - è stato accertato durante le indagini coordinate dalla Direzione Distrettuale Antimafia di Trieste - arrivava da Casablanca, veniva stoccata nelle campagne di Scandicci (Firenze) e di Sesto Fiorentino con la collaborazione di una persona del posto. A capo dell'organizzazione - secondo gli investigatori - vi era un cittadino marocchino che per ogni chilo di droga vendeva incassava 250 euro. Lakbuch era già stato arrestato due anni fa perché trovato in possesso di 80 chilogrammi di droga.



Le condizioni generali del Pontefice stanno migliorando. Il portavoce Navarro Valls: «Il ricovero durerà almeno una settimana per evitare complicazioni»

# Il Papa malato domani farà sentire la sua voce

Il messaggio di Giovanni Paolo II sarà diffuso in piazza San Pietro in occasione dell'incontro con i seminaristi romani



Un bimbo davanti al «Gemelli» indica la stanza dove è ricoverato Giovanni Paolo II.

ROMA Giovanni Paolo II farà sentire la sua voce domani in piazza San Pietro. Questi, almeno, sono gli auspici. Il papa non ha mai mancato l'appuntamento con i seminaristi romani, nella giornata dedicata a loro e alla Madonna della Fiducia. E sembra intenzionato a non farlo neppure questa volta. Dovendo, però, ricorrere all'aiuto della tecnica. Si parla di un collegamento audio o video dalla stanza del Policlinico Gemelli, dove è ricoverato da martedì sera. Le condizioni generali del papa migliorano ma l'influenza ha i suoi tempi. «Non meno di una settimana», spiega puntiglioso Joaquín Navarro Valls, portavoce della Santa Sede, medico egli stesso. Dalla Scuola di Salerno in poi nessun dottore ha dichia-

rato guarita un'influenza prima di sette giorni. L'agenda del Papa resta cancellata fino a nuovo ordine.

Salta anche l'incontro, in calendario per martedì prossimo, con Condoleezza Rice, segretaria di Stato americana. La signora di ferro del governo Bush sarà ricevuta dal cardinale Angelo Sodano. Nessuna decisione sull'Angelus di domenica. Giovanni Paolo II potrebbe recitare la preghiera dalla sua stanza di ospedale se i medici decideranno che questo non comporta eccessiva fatica. Riposo assoluto e difesa dalle infezioni esterne: queste le cure concordate fra l'archiatra vaticana Renato Buzzonetti e il direttore del dipartimento per l'emergenza del Gemelli Rodolfo Proietti. Le condizioni generali

di Giovanni Paolo II consigliano di non esporre il Papa a rischi inutili. Il suo fisico è provato dal morbo di Parkinson e il sistema immunitario indebolito dall'influenza e della laringo-faringite intervenuta all'inizio della settimana. Al di fuori di questo niente altro preoccupa i medici che, per precauzione, hanno comunque vietato le visite.

Oltre a questo nulla è dato sapere fino a oggi, alle 12, quando la sala stampa della Santa Sede diffonderà un nuovo bollettino medico. Un testo scritto, come quello di ieri. Navarro Valls, dicono irritato per l'eccessiva pressione dei media, ha deciso di non avere contatti con i giornalisti. Al momento la vicenda ha un quadro d'insieme considerato nella norma dal portavoce vaticano. Dunque

niente giustifica la forzatura o la rottura di una routine consolidata. La presenza assidua di Navarro Valls fra i giornalisti della sala stampa è riservata solo ai casi eccezionali. Dietro la scelta del basso profilo ci sarebbe un'altra ragione. Da quando il Papa è stato ricoverato, al Policlinico Gemelli non si trova più un parcheggio. Tutti occupati dai mezzi mobili dei network televisivi internazionali. Ingombranti presenze anche sul versante italiano di piazza San Pietro. L'ellisse del colonnato, territorio vaticano, è interdetta al traffico da decenni.

Questo non piace alla direzione sanitaria del Gemelli e non piace a Navarro Valls. Che non condivide allarmi eccessivi sulla salute di Giovanni Paolo II. Anche perché, per quanto ricoverato,

Giovanni Paolo II continua a esercitare il suo magistero. E a impartire lezioni di vita e di fede. Lo scrive l'Osservatore Romano spiegando come «con silenzioso vigore il Papa sta mettendo ogni persona a tu per tu con un'immensità di mistero e di amore. Dalla cattedra di quel Santuario del dolore che è il Policlinico Gemelli Giovanni Paolo II testimonia, vivendola, un'infuocata catechesi del valore salvifico della sofferenza». È un modo per allontanare le voci, sparse l'altro giorno, di un'insufficienza del papa di fronte all'ennesimo ricovero. La presenza di Giovanni Paolo II fra i malati del grande policlinico avrebbe anzi trasformato il Gemelli «nel simbolo di tutti gli ospedali del mondo».

Lucia Visca

Ritrovata la ragazzina di Cuneo che ha perso la testa per la trasmissione «Campioni» su Italia 1

## Paura per una dodicenne fuggita da casa Voleva cenare con gli «eroi» di un reality

IL COMMENTO

di Massimo Onofri

### Gioventù senza sogni

L'amministrazione comunale dell'agrigentina Porto Empedocle s'affrettò subito, clamitante il popolo nelle piazze, ad annettere anche il nome di Vigata: quello con cui, appunto, è diventata famosa non tanto nei libri di Camilleri, quanto nella fiction di cui è protagonista Montalbano, col seguito di visite guidate nei luoghi del set, Scicli o Punta Secca che sia. Aglié, il bel borgo del Canavese, ha cominciato ad esistere per gli italiani solo dopo aver fatto da location nello sceneggiato Elisa di Rivombrosa. Si dice che i reality show debbano il loro successo al fatto di saper riprodurre esattamente la realtà di tutti i giorni, quella in cui tutti possono riconoscersi.

Le cose stanno altrimenti: ciò che si consuma sul piccolo schermo non è più il processo di rappresentazione della realtà, ma quello della sua mera glorificazione. La televisione, oggi, si è ormai iscritta l'ufficio di inventore verità e bellezza, di farsene garante: alla realtà è rimasto, semmai, il compito di adeguarsi rapidamente, con la stessa stupefacente e impossibile alchimia con cui l'acqua potrebbe diventare vino.

La nostra modernità empia e degradata ha finalmente quotidianizzato e laicizzato il miracolo. Nessun altro mezzo, all'infuori della televisione, può credibilmente moltiplicare i pani e i pesci: sicché non sorprende più di tanto che una ragazzina dodicenne di Cuneo, idolatra né più né meno di tantissimi suoi coetanei, sia fuggita da casa per raggiungere Cervia, dove la modesta squadra di calcio locale - un gruppo di baldi giovanotti allenati dall'ex nazionale Ciccio Graziani - è la protagonista del reality show del

momento, quel «Campioni» che va in onda su Italia 1. Certo: nessuno avrebbe potuto mai immaginare, negli inspiegabilmente

mitici anni '60, che, nel firmamento dello star system, un giovanotto in mutandoni nemmeno tanto avvenente o un allenatore con qualche difficoltà nell'italiano parlato, avessero potuto sostituire, quali stelle fisse, mostri sacri del calibro di John Lennon o Mike Jagger. Ci sarebbe persino ragione di rallegrarsene come d'un fatto di democratizzazione.

La questione, e dolente, è però un'altra: ed ha a che fare con quel processo di glorificazione televisiva della realtà di cui si diceva. E con una gioventù ormai disabitata alla concentrazione ed alla fatica, cresciuta nei modi di quella facile sintassi televisiva su cui anche la modernissima scuola aziendalistica s'è velocemente esemplata: la scuola che all'Iliade di Omero preferisce senz'altro quella riscritta e molto semplificata dal televisivo Baricco, che, infatti, ha avuto clamoroso successo di vendite. Scegliere John Lennon o Mike Jagger, negli anni '60, pur con tutta l'ingenuità che ha sempre nutrito le utopie degli adolescenti, poteva significare una scelta contro qualcosa: ed un modo sicuramente alternativo, a quello dei genitori, di immaginare il futuro. Costruire invece i propri necessari miti personali, le proprie leggende, sulle glorie degli odierni reality show, equivale esattamente al contrario. La glorificazione della realtà ha portato con sé, inesorabilmente, il depotenziamento dei sogni, l'impoverimento dell'immaginazione e la cancellazione d'ogni ipotesi di futuro che non coincida con la celebrazione del presente. Ma può esistere una gioventù senza sogni ed un mondo senza più veri giovani?

CUNEO Aveva un piccolo grande sogno nel cassetto: conoscere i suoi «miti», i protagonisti di «Campioni», il reality show di Italia 1 dedicato al calcio. Per questo, solo per questo, una ragazzina di 12 anni è scappata da casa facendo perdere le sue tracce per un giorno intero. Alla fine ce l'ha fatta: prima che i carabinieri la riconsegnassero ai genitori, ha cenato con i suoi beniamini.

Una storia a lieto fine che però ripropone l'allarme sollevato di recente da neurologi e antropologi: sempre più giovani rischiano di essere condizionati dai falsi modelli proposti dai reality show.

Secondo una ricerca Eurisko il 30% dei giovani italiani di oggi ha tra i suoi programmi preferiti i reality show e tra loro c'è anche questa ragazzina che abita con la famiglia in provincia di Cuneo. Non si perdeva mai una puntata del suo reality preferito e in casa tutti sapevano del suo sogno: poter un giorno incontrare la squadra di calcio allenata da Ciccio Graziani e portata alla ribalta dal programma televisivo. Così mercoledì mattina ha preso il suo zainetto, è uscita di casa e, senza dire nulla ai genitori, ha raggiunto la stazione ferroviaria per salire sul primo treno per Cervia, la cittadina della riviera romagnola che ospita «Campioni». Nel giro di qualche ora l'allarme ai carabinieri. Sono stati proprio i genitori a fornire subito quell'indizio così importante: la passione per i «Campioni».

Seguendo la pista-reality, proprio alla stazione di Cervia-Milano Marittima, i carabinieri l'hanno rintracciata in serata. Erano le 20.30 e lei ancora non aveva realizzato il suo sogno. Portata in caserma e bonariamente redarguita, i militari l'hanno poi però accompagnata a conoscere i suoi miti. Ha cenato con loro e scattato foto prima di essere raggiunta a notte fonda dai genitori e dal fratello che l'hanno riportata a casa.

Una «ragazzata» a lieto fine che però riporta alla ribalta un proble-



Ciccio Graziani a Trieste quando allenava il Teramo.

ma sollevato di recente da neurologi e antropologi: i reality show farebbero male alla salute fisica e psichica soprattutto dei giovani e gio-

vanissimi. A lanciare l'allarme è stato il neurologo Rosario Sorrentino, membro dell'Accademia Americana di Neurologia: costretti a inseguire modelli

I carabinieri l'hanno rintracciata a Cervia dove è allestito il set dedicato al mondo del calcio.

Dopo un bonario rimprovero l'hanno aiutata a realizzare il suo sogno: una foto con i suoi idoli

«banali e allo stesso tempo irraggiungibili» proposti dai reality show, un numero sempre maggiore di giovani vive con rabbia le occasioni mancate, mentre l'incapacità di rendersi «visibili», simpatici e popolari come i personaggi televisivi li rende sempre più soli e frustrati. Una condizione che Sorrentino descrive come «la sindrome dell'isola dei non famosi» i cui sintomi sono forte senso di insicurezza, ridotta autostima, cambiamenti di umore e dei comportamenti alimentari, fino all'anorexia o alla bulimia.

Monica Viviani

Più di un terzo di ammalati ripiega su erboristeria e omeopatia. L'oncologo Tirelli: «Attenti alle interazioni»

## Tumori, «cautela sulle terapie alternative»

ROMA Più di un terzo dei malati europei di cancro fa uso di terapie complementari e alternative ma l'Italia detiene il primato con tre quarti dei pazienti. È quanto riferito sugli Annals of Oncology da Alex Molassiotis dopo un'indagine su quasi 1000 malati. La Grecia invece conta solo il 15% dei malati di cancro che usa queste terapie, tra le più comuni individuate nello studio campeggiano erboristeria, omeopatia, vitamine, minerali e addirittura terapie «spirituali». L'indagine è stata condotta tramite questionari in 14 paesi europei, in tutto sono stati coinvolti 956 pazienti tra i 17 e i 91 anni al 60% donne.

L'erboristeria è risultata essere la prima in classifica in nove dei 14 paesi e in generale il trattamento più comune, usato infatti in 13 dei 14 paesi. A seguire l'omeopatia è risultata tra le prime cinque in sette paesi come pure gli infusi medicinali e le vitamine e i minerali. La spesa mensile media per queste terapie alternative e complementari è risultata di 123 euro con un picco di 4.140 ma ci sono stati anche dei casi in cui i rimedi alternativi venivano raccolti autonomamente dal paziente o ricevuti gratuitamente da amici. Tra i motivi ad-

dotti per l'uso delle terapie alternative spiccano, secondo quanto riferito da un paziente su due, la voglia di sentirsi più forti contro il loro male, seguono il benessere fisico (40%) e psichico (35%). Nonostante queste finalità, poi, solo il 22% degli intervistati ha dichiarato di ricevere un beneficio nella lotta alla malattia, mentre il 42% ha detto che le terapie alternative lo hanno aiutato da un punto di vista emotivo. Tra quelli che, nel campione, hanno dichiarato di non usare le medicine alternative, il 43% ha motivato di essere felice con le terapie convenzionali, il 34% di non aver mai pensato ad altre terapie che non fossero le convenzionali, il 15% di non credere alle cure alternative.

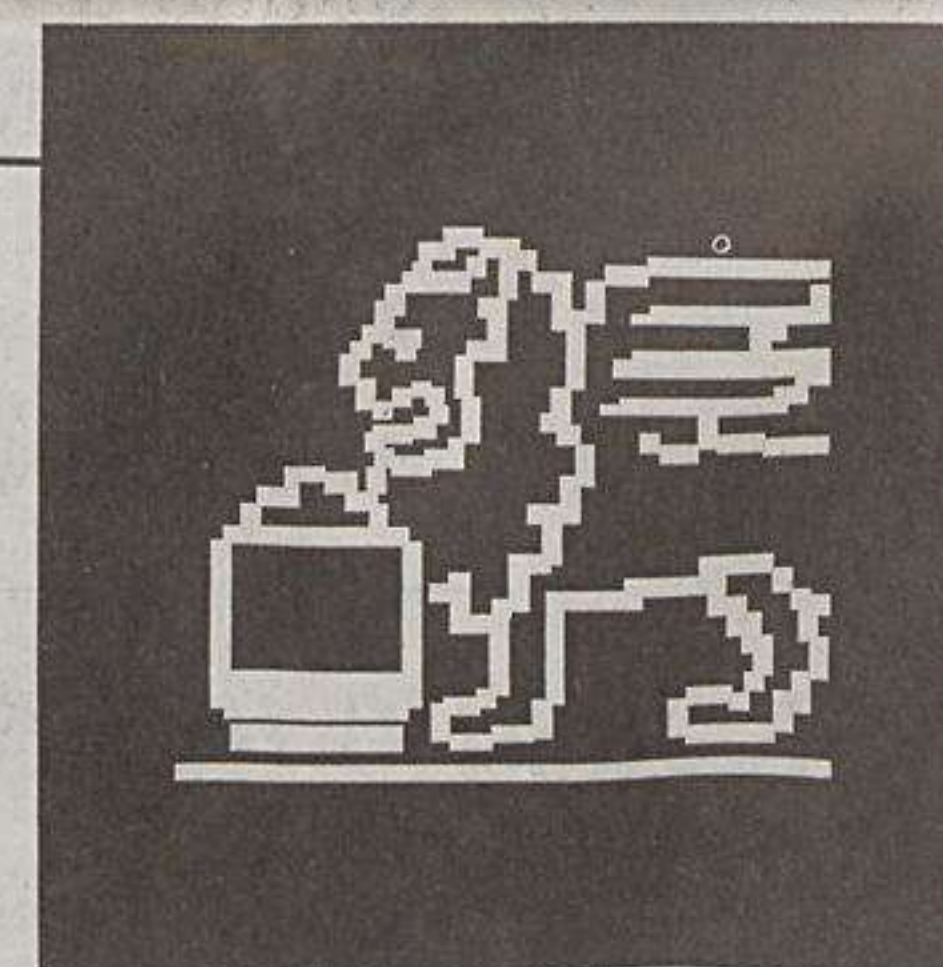
A consigliare cautela nel ricorso a terapie complementari, che si aggiungono dunque a quelle classiche contro il cancro, è l'oncologo Umberto Tirelli, direttore del centro di riferimento oncologico di Aviano. Cautela ma non chiusura, ha affermato l'esperto, poiché tali tecniche andrebbero comunque valutate e non bocciate a priori. «Il rischio è che si possano creare delle interazioni con le terapie «standard», bloccando l'azione dei farmaci utilizzati, come nel caso di alcune er-

be. «L'atteggiamento giusto - commenta Tirelli - non è certamente quello della chiusura, bensì di una valutazione effettiva di tali trattamenti. Diverso - ha però precisato - è naturalmente il caso del paziente che decida di abbandonare la terapia convenzionale per una non scientificamente valida, una decisione estremamente pericolosa e ovviamente da evitare».

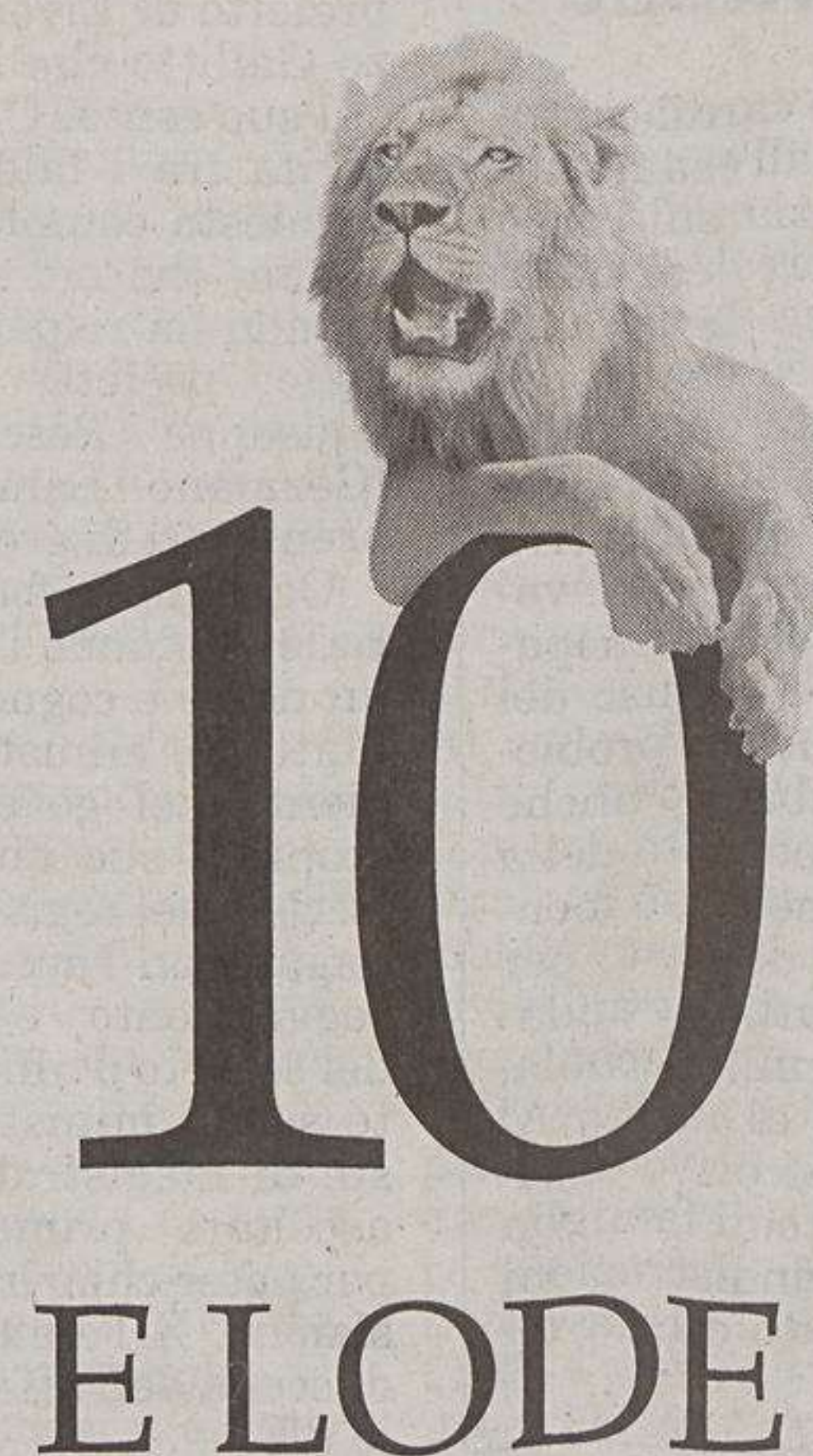
In relazione invece ai trattamenti complementari, il punto, ha spiegato Tirelli, è che «non possiamo escludere che proprio tale complementarietà, pur dando dei vantaggi di tipo psicologico, possa determinare anche effetti collaterali negativi dovuti appunto all'interazione con i farmaci; un ambito non ancora studiato a sufficienza». L'invito, dunque, è quello alla cautela: «Prima di intraprendere qualunque trattamento complementare - ammonisce Tirelli - è sempre bene parlarne con il proprio medico».

Della stessa opinione anche l'epidemiologo Roberto Raschetti dell'Istituto superiore di sanità (Iss): «Si ricorre alle terapie complementari per avere una migliore qualità di vita, considerando che si tratta spesso di pazienti in situazioni particolarmente critiche».

MESSAGGIO PUBBLICITARIO



PIÙ CONSULENZA PER DECIDERE,  
PIÙ SCELTA PER INVESTIRE.



DIECI SOLUZIONI PREVIDENZIALI PER UN FUTURO A PIENI VOTI.



Un'offerta ampia e diversificata per la soluzione previdenziale su misura per te. Puoi privilegiare il vantaggio fiscale o la tranquillità di una pensione di importo certo e garantito, la salvaguardia della tua famiglia oppure le opportunità di un investimento a più elevato potenziale di performance, anche con una gestione in dollari. È l'offerta appositamente predisposta da La Venezia Assicurazioni per Banca Generali, due alleati preziosi per dare valore alla tua previdenza. I prodotti di La Venezia Assicurazioni sono distribuiti dai Promotori Finanziari di Banca Generali.

Per informazioni: numero verde 800.155.155



**BANCA GENERALI**

La Banca dei tuoi investimenti



Svolta nel processo di pace in Medio Oriente. Le pressioni del presidente americano Bush che invia nella regione il segretario di Stato Rice

# Israele pronto a liberare 900 detenuti palestinesi

Tel Aviv annuncia anche, in vista del summit di Sharm el Sheikh, il ritiro dalle città dell'Anp

**GERUSALEMME** Il vertice di Sharm el Sheikh, che martedì si riunirà per la prima volta il premier israeliano Ariel Sharon e il presidente palestinese Abu Mazen, potrebbe segnare la fine del ciclo della violenza che negli ultimi anni di intifada ha insanguinato la Terrasanta: questo l'auspicio espresso ieri da esponenti di primo piano palestinesi e israeliani, confortati dal superamento della soglia psicologica dei primi 15 giorni di quasi tregua sul terreno. In vista del summit, cui parteciperanno anche i leader dei due paesi arabi moderati con i quali Israele ha raggiunto accordi di pace, l'egiziano Hosni Mubarak e re Abdullah di Giordania, lo stato ebraico ieri si è detto pronto a due importanti misure di buona volontà verso la nuova dirigenza palestinese. Il consiglio di sicurezza israeliano ha accettato di prevedere la liberazione di 900 palestinesi detenuti in Israele (su 8.000 circa) e il ritiro progressivo dell'esercito da cinque città della Cisgiordania, a cominciare da Gerico.

Israele intende rispondere così alle straordinarie prime settimane di potere di Abu Mazen. Eletto il 9 gennaio, investito il 15, il successore di Yasser Arafat è riuscito a raggiungere un accordo di fatto con le fazioni palestinesi per fermare - finora - la violenza e si è imposto ai plebisciti servizi di sicurezza dell'Anp, ordinando il loro dispiegamento nella Striscia di Gaza per impedire nuovi attacchi contro Israele. Mosse impensabili in così breve tempo solo poche settimane fa, quando i territori palestinesi, nell'ultima fase della gestione di Arafat, erano in balia dei grup-



Gruppo di palestinesi arrestati dai soldati israeliani a un punto di controllo vicino a Gaza.

pi armati e uno stop alla violenza, fra attentati e incursioni di ritorsione, pareva irrealizzabile.

Ma la quasi tregua di fatto in vigore da due settimane rimane molto fragile, e esposta alle spinte destabi-

lizzatrici di chi vuole fare incipiente gli sforzi di pace del nuovo rais. I servizi israeliani puntano il dito contro «potenze esterne», soprattutto Siria e Iran, che attraverso gli Hezbollah libanesi influenzano diversi gruppi ar-

mati palestinesi e in particolare gli integralisti di Hamas. Ieri, per la prima volta da due settimane, a Gerusalemme è stata di nuovo decretata l'allerta rossa, dopo che l'intelligence ha avvertito della possibile infiltrazio-

ne di due kamikaze. L'allerta dopo un paio d'ore è rientrata. Ma a un posto di blocco vicino a Nablus i militari israeliani hanno intercettato un ragazzo palestinese di 16 anni, che stava trasportando un giubbotto esplosivo. E a Gaza questa sera un miliziano ha attaccato una pattuglia israeliana, ferendo un soldato.

Sono segnali che confermano la fragilità dell'attuale stop alla violenza, che Sharon e Abu Mazen dovrebbero cercare di rafforzare al vertice nel Sinai con un accordo formale di cessate il fuoco. Il vicepremier israeliano Shimon Peres ha detto di sperare che dal vertice venga «la dichiarazione ufficiale di un armistizio, della cessazione di ogni tipo di violenza». E anche il ministro Anp per i negoziati Saeb Erekat ha detto che a Sharm si potrà «sentire Abu Mazen affermare che il lato palestinese è impegnato a fermare ogni tipo di violenza contro gli israeliani, ovunque». «Abbiamo deciso un cessate il fuoco, ora spetta alla parte israeliana fare lo stesso» ha detto ieri Abu Mazen alla stampa palestinese.

Per una dichiarazione formale di fine delle ostilità preme anche la Casa Bianca, che invierà a Ramallah e Gerusalemme domenica il nuovo segretario di Stato Condoleezza Rice. Il presidente George Bush ha dichiarato che la soluzione della crisi nel Vicino Oriente sarà la prima priorità estera del suo secondo mandato, e ha ribadito che «l'obiettivo di due stati democratici, Israele e la Palestina, uno accanto all'altro e in pace è a portata di mano». Bush ha anche annunciato ieri lo stanziamento di 350 milioni di dollari di aiuti per i palestinesi.

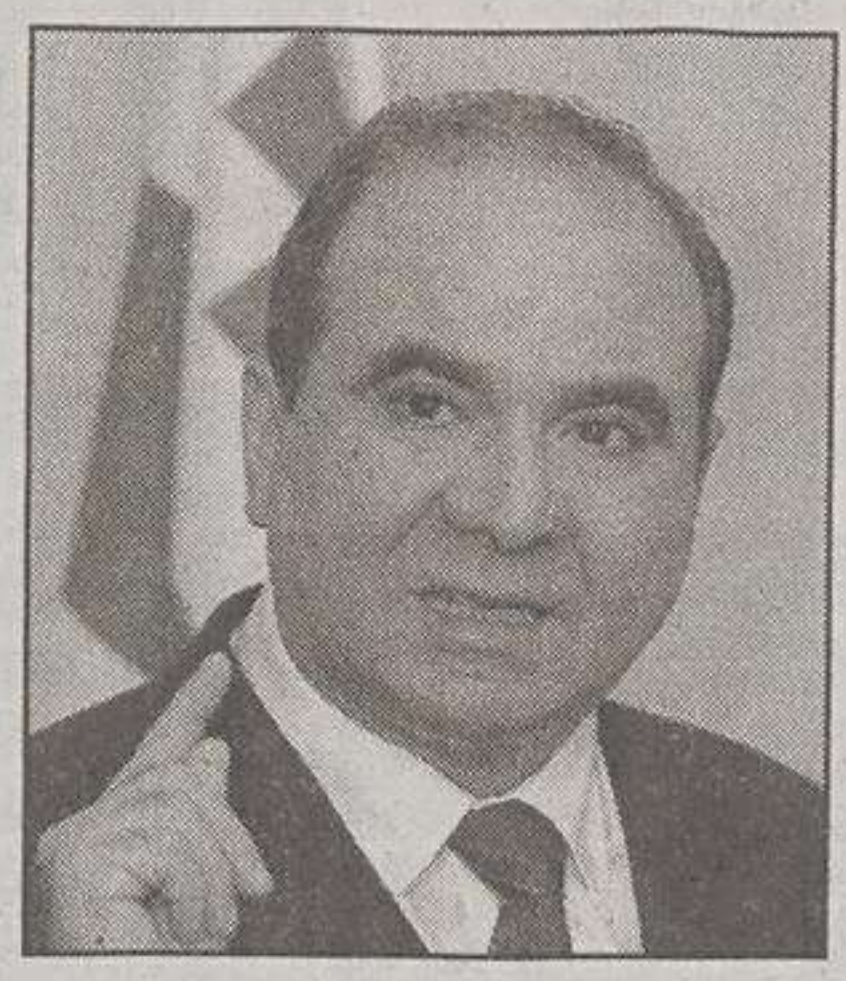
## GEORGIA

Zhvania forse è stato ucciso dalle esalazioni di una stufetta difettosa

## Misteriosa morte del premier

**MOSCA** Trauma politico nella piccola Georgia, strategica repubblica ex sovietica del Caucaso: il premier Zurab Zhvania, braccio destro del presidente filo-occidentale, è morto di un infarto. Aggeggi che negli ultimi quattro anni hanno provocato incidenti a catena e almeno un'ottantina di morti nel Paese.

trabbandando) in Georgia per far fronte alla penuria energetica, frutto di una crisi economica che la recente svolta politica filo-occidentale non ha finora alleviato. Aggeggi che negli ultimi quattro anni hanno provocato incidenti a catena e almeno un'ottantina di morti nel Paese.



Il premier Zurab Zhvania.

Più tardi gli esami dei medici legali hanno confermato la presenza di tracce di monossido di carbonio nel sangue delle due vittime. «La Georgia - ha dichiarato il presidente Saakashvili, apparso molto scosso - ha perso un grande patriota e io ho perso il mio amico più stretto, il mio consigliere più leale». Saakashvili ha assunto temporaneamente su di sé le funzioni di primo ministro e ha lanciato un ap-

pello all'unità e alla calma, assicurando che la situazione è sotto controllo e che a militari e polizia non è stato impartito alcun ordine di allerta.

La morte di Zhvania, il più navigato tra i leader della nuova Georgia, getta tuttavia scompiglio nei palazzi del potere di Tbilisi. Secondo l'opinione generale, il premier era stato lo stratega della «rivoluzione delle rose»: la spallata di piazza conclusasi un anno fa con la defenestrazione del vecchio Eduard Shevardnadze ad opera di un gruppo di giovani suoi ex protetti e con l'ascesa del trentenne Saakashvili: deciso ad accelerare l'avvicinamento del Paese caucasico agli Usa e all'Europa per controbilanciare la secolare influenza russa.

Esponenti del parlamento chiedono ora un'indagine indipendente sull'episodio, mentre anche la Procura generale georgiana - pur confermando la pista dell'avvelenamento da gas - non esclude ulteriori accertamenti e si riserva di chiedere la collaborazione di specialisti dell'Fbi statunitense per fare chiarezza su tutti i dettagli di una vicenda inquinata per di più dai pettegolezzi (di vecchia data) sulle inclinazioni sessuali nascoste del premier deceduto.

## UN RUOLO PER L'ITALIA

C'è un ruolo per l'Italia nel piano dell'Istituto Baker di Houston per l'attuazione della Road Map: un contributo all'allestimento di un sistema di ordine pubblico e l'addestramento di una forza di polizia per i palestinesi. Un autorevole gruppo di lavoro dell'Istituto intitolato all'ex segretario di Stato James Baker ha dedicato otto mesi di riunioni, conferenze e incontri a Washington e nella regione mediorientale all'elaborazione di un piano dettagliato per l'esecuzione della Road Map sotto la direzione degli Stati Uniti. Il gruppo è stato guidato da Edward Djerejian, ex segretario di Stato aggiunto per gli affari mediorientali e ex ambasciatore in Siria e Israele, e ha compreso rappresentanti governativi e non - israeliani, palestinesi,

egiziani giordani, americani, europei e canadesi. I partecipanti ai lavori hanno esaminato le azioni che ritengono necessari all'attuazione degli obblighi reciproci di israeliani e palestinesi nella prima fase della Road Map. Il loro progetto porta il titolo «Creando un processo per la realizzazione della Road Map sotto la guida degli Stati Uniti». La premessa dei lavori, secondo Djerejian, che ha presentato a Washington il rapporto conclusivo, era questa: «Nonostante gli obblighi delle parti abbiano un carattere unilaterale, nessuna delle due parti è in grado di portare a termine i rispettivi impegni senza un appoggio e un'adeguata coordinazione da parte della comunità internazionale, in particolare degli Stati Uniti».

## IRAQ

Allawi incontra gli ulema sunniti  
**Elezioni: la lista degli sciiti in testa nello spoglio**  
**Più di 40 morti in 24 ore**

**BAGHDAD** A un quarto dello spoglio delle schede per le elezioni in Iraq, la lista sciita benedetta dal grande ayatollah Ali Al Sistani è già in netto vantaggio su tutte le altre, ma gli insorti sono tornati ieri a colpire un po' dovunque, con un bilancio provvisorio una quarantina di morti (compresi tre marine Usa) solo nelle ultime 24 ore, mentre per cercare di gettare le basi di un «dialogo nazionale» il premier ad interim Iyad Allawi ha incontrato a Baghdad i partiti e il Consiglio degli ulema sunniti che hanno boicottato le votazioni di domenica. Sui futuri assetti politico-istituzionali dell'Iraq, ha intanto posto la sua ipotesi anche la minoranza curda, che per bocca del suo leader storico Jalal Talabani - assieme a Mustafa Barzani alla guida della Lista democratica del Kurdistan - è tornata a rivendicare una delle due massime cariche di presidente o di premier, già al centro di grandi manovre tra la maggioranza sciita e l'altra minoranza sunnita.

Dai primi risultati parziali fatti filtrare dalla Commissione elettorale, relativi al 25 per cento dei votanti (1,6 milioni su un totale di circa otto) e a sei delle 18 province irachene, risulterebbe che la Coalizione irachena unita (la lista sciita contrassegnata dal numero 169) avrebbe finora raccolto il 72,8 per cento dei voti contro il 18,4 per cento della Lista irachena dei partiti sciiti Allawi (numero 285, con candidati anche sunniti). Fonti autorevoli ma anonime della stessa Commissione elettorale, citate dal sito Internet arabo al Bayan, hanno però fornito una proiezione più realistica dei risultati delle elezioni di domenica che assegnerebbero la maggioranza relativa alla lista sciita (48 per cento), subito seguita da quella curda (21 per cento) e da quella di Allawi (15 per cento), mentre alle altre liste andrebbe il restante 16 per cento.

Ed è forse sulla base di queste proiezioni che il ministro delle Finanze uscente Adel Abdel Mehdi, uno dei candidati del partito sciita Sciri nella lista benedetta dall'ayatollah Sistani, ha già prospettato stasera un'alleanza di governo tra la lista 169 e quella curda. Al termine dell'incontro di Allawi con i partiti sunniti che hanno boicottato le elezioni, uno dei dirigenti dell'altro partito sciita Dawa, Jihad al Maliki, da alcuni indicato come possibile premier, ha però affermato che «la porta rimane aperta» alle forze che hanno disertato le urne, ma che adesso avrebbero prospettato il loro «sostegno a un governo rappresentativo». Ma dopo la breve pausa seguita alle elezioni, le manovre politiche non sembrano attardarsi di tanto l'attenzione degli iracheni, che ieri sono nuovamente tornati a fare i conti con una massiccia ripresa degli scontri e degli attacchi che da Mossul a Bagdad, da Kirkuk a Baquba, hanno provocato nelle ultime 24 ore più di quaranta morti, compresi tre marine e almeno 19 tra poliziotti e soldati iracheni. Gli attentati più sanguinosi hanno avuto per teatro Kirkuk, dove sono stati uccisi 12 soldati iracheni di guardia a un oleodotto, e sulla strada da Diwaniya a Baghdad, dove due agenti sono morti e dieci sono rimasti feriti, e 36 risultano «dispersi» in seguito a un'imboscata.



Il premier Allawi.

Riunito a Zagabria il Consiglio di sicurezza nazionale. Il primo ministro Sanader: «Troveremo la soluzione per porre fine al caso»

## Del Ponte: «Imminente la cattura di Gotovina»

Solana conferma: o ci consegna il generale o la Croazia non avvierà l'adesione all'Ue

«Credo che Gotovina potrebbe essere arrestato molto presto». Parola del procuratore generale del Tribunale internazionale per i crimini di guerra nella ex Jugoslavia (Tpi), Carla Del Ponte. L'ottimismo del magistrato è emerso al termine dell'incontro avuto a Bruxelles con l'Alto rappresentante Ue per gli affari esteri, Javier Solana e il presidente della Commissione, José Manuel Barroso. La Del Ponte si è dichiarata «molto soddisfatta» per le posizioni espresse dal premier croato, Ivo Sanader, «sia a noi - ha detto - sia pubblicamente sulla disponibilità a arrestare il generale» ricercato per crimini di guerra e che molti in Croazia continuano a vedere come un eroe nazionale della cosiddetta «guerra patriottica». Sulla questione se il governo di Zagabria sia o meno in contatto con Gotovina - questione che sta riempiendo le pagine dei principali quotidiani croati - la Del Ponte non ha voluto rispondere limitandosi a dichiarare di



Il procuratore generale del Tpi Carla Del Ponte.

«non poter dire nulla in quanto Gotovina è ancora libero». «È sicuro che il primo ministro - ha però precisato - vorrebbe che il generale si costituisse, ma è evidente che Gotovina ha perso l'occasione per farlo».

A livello politico ha parlato in modo molto chiaro, invece, Javier Solana, il quale senza mezzi termini ha confermato che la detenzione del generale è in effetti

«una pre-condizione» affinché la Croazia possa avviare i colloqui di adesione con Bruxelles. Solana ha altresì rilevato che proprio il parere che la Del Ponte darà «sulla cooperazione» delle autorità croate con l'Aja sarà «fondamentale» nell'eventuale via libera, o nel rifiuto, che i Venticinque vorranno dare al processo di adesione di Zagabria. Il procuratore generale, co-

## L'AMBASCIATORE

La Croazia lancia la sua offensiva diplomatica in vista dell'apertura dei negoziati per l'adesione all'Unione europea che inizieranno il 17 marzo. «Per la Croazia l'Unione europea è uno sbocco naturale - ha detto oggi l'ambasciatore croato a Roma Drago Kraljevic - condividiamo gli stessi valori dell'Europa, la Croazia ha bisogno dell'Ue e anche l'Ue ha bisogno della Croazia». Durante la conferenza alla fondazione Costantino Dragani, Kraljevic ha elencato i dati economici, sia quelli positivi che quelli negativi. L'Europa, ha detto, giudica positivamente la stabilità macroeconomica della Croazia, la moneta stabile, la bassa inflazione e il miglioramento delle infrastrutture.

munque, non è stato invitato a presenziare ai lavori del Consiglio europeo del prossimo 21 febbraio quando si discuterà anche del «dossier Croazia». La Del Ponte ha però precisato che invierà un circoscritto rapporto scritto alla riunione.

L'Alto rappresentante Ue ha anche confermato l'irrigidimento della Commissione Ue nei confronti del governo croato, posizione ribadita dal responsabile di Bruxelles per l'allargamento, Olli Rehn, il quale, nei giorni scorsi, ha senza

mezzi termini detto che «il generale Gotovina si trova a portata di mano» di Zagabria, e quindi non è escluso «un rinvio dell'avvio dei negoziati» previsti per il 17 marzo prossimo se il latitante non sarà consegnato ai giudici internazionali dell'Aja.

Prosegue, intanto, senza soste la gigantesca «caccia all'uomo» scatenata in Croazia. Ieri si è riunito anche il Consiglio di sicurezza nazionale. Al termine della riunione il premier Sanader ha detto che «la Croazia comprende i motivi di

insoddisfazione espressi dal Tribunale dell'Aja» che ha inquisito il generale Gotovina per una serie di crimini commessi contro le forze ribelli serbe nel 1995. «Io capisco le lamentele - ha precisato il primo ministro - e anche noi non siamo soddisfatti perché il mancato arresto del generale ci preclude l'avvio dei negoziati per l'adesione all'Ue». Sanader ha ripetuto un forte appello a tutte le forze dell'ordine croate a profondere il massimo sforzo per catturare il latitante. «Se non riusciremo a risolvere questo caso - ha aggiunto Sanader - presenteremo le nostre argomentazioni in materia all'Aja». Il premier si è detto comunque convinto che le autorità croate troveranno la soluzione «per porre fine al caso». Egli ha altresì ribadito l'importanza che il suo Paese ripone nell'adesione all'Unione europea. «Se i negoziati partiranno il 17 marzo - ha concluso - e io credo che partiranno, noi riusciremo a chiuderli entro il 2007».

Mauro Manzin

## DAL MONDO

### Texas, clistere killer allo sherry

**HUSTON** Un uomo di 58 anni, Michael Warner, alcolista, è morto in Texas dopo che la moglie gli ha somministrato un clistere allo sherry. A causa di un problema alla gola, l'uomo era impossibilitato a mandar giù dei liquidi. L'uomo è entrato in crisi e non riusciva a placare la furia derivatagli dal non poter più assumere sostanze alcoliche.

La moglie, Tammy, 42 anni, ha pensato di aiutarlo a sopportare l'astinenza, somministrandogli tre litri di sherry mediante clistere.

La donna, denunciata per omicidio colposo, è stata rimessa in libertà dietro cauzione. Lei, ha assicurato, non aveva alcuna intenzione di fare del male al marito. Gli sotto processo per aver bruciato un mese fa il testamento del consorte, rischia ora due anni di carcere.

### Le notti brave di Hannibal Gheddafi

**PARIGI** La polizia di Parigi ha aperto un'inchiesta in seguito agli incidenti provocati nella notte tra martedì e mercoledì da uno dei figli del presidente della Libia Muammar Gheddafi, Hannibal, mentre il ministro degli esteri ha protestato con le autorità del Paese nord africano. Hannibal è un frequentatore assiduo della vita notturna della capitale francese. E non sono pochi gli scontri con la polizia anche dei suoi uomini di scorta, uno dei quali è stato condannato ad un mese di reclusione. Ma martedì notte ha superato il limite: prima ha malmenato in un grande albergo del nono arrondissement una donna poi curata in ospedale a Neuilly per le ferite - sostiene - causate dal rampollo libico che per questo è stato denunciato; poi nella stessa notte è stato bloccato dagli agenti mentre in un altro grande albergo metteva in mostra la sua calibro 9 non autorizzata.

### Tsunami, inviati farmaci scaduti

**GINEVRA** Dopo lo tsunami, l'ondata dei farmaci inutili ha travolto i Paesi asiatici: è il rovescio della medaglia della generosità, ha deplorato l'associazione «Farmacisti senza frontiere» (Psf) che ha tentato di limitare i danni dell'ondata di sciropi, pasticche e pillole inappropriati abbattutasi sui Paesi sinistrati dal maremoto del 26 dicembre scorso. Il fenomeno dei farmaci non richiesti causa infatti un doppio spreco: adesso tempo e denaro dovranno essere investiti per smaltire la montagna di medicinali inutili, ammonisce l'organizzazione. «Tonnellate di medicine di ogni marca, giunte da ogni Paese, con foglietti illustrativi scritti in lingue sconosciute dal personale medico locale e con date di scadenza troppo brevi si stanno accumulando in modo anarchico nei depositi e finanche nelle abitazioni», ha stigmatizzato «Farmacisti senza frontiere» in un comunicato.

### Londra: «Forse esistono gli alieni»

**LONDRA** Gli alieni? Forse esistono e ogni tanto vengono in visita sulla Terra: parola del ministro della Difesa britannico. Lo rivela il «Financial Times», secondo cui i responsabili del dicastero non se la sentono di escludere che nello spazio ci siano forme di vita che non disdegnano di fare ogni tanto un salto a vedere come se la passano i terrestri. Il quotidiano finanziario ha pubblicato una lettera fino ad oggi riservata in cui un funzionario ammette che alla Difesa vengono conservate le testimonianze di quanti dicono di avere visto gli alieni in Gran Bretagna. Secondo il documento, le deposizioni vengono raccolte «solo per stabilire se queste testimonianze siano di una qualche importanza per la Difesa». Pur ammettendo che «solo un pugno di segnalazioni ha dato origine a indagini più approfondite e nessuna sia approdata ad alcunché» al ministero restano «aperti» alla possibilità che esistano forme di vita aliene.







Dopo la rottura con General Motors Cgil, Cisl e Uil proclamano una astensione dal lavoro in tutti gli stabilimenti del gruppo per l'11 marzo

# Fiat, cresce l'incertezza. E' sciopero generale

Montezemolo getta acqua sul fuoco: «Ho fiducia in una soluzione positiva per tutti»

**MILANO** Vogliono far sentire la loro voce i lavoratori della Fiat e, per questo, l'11 marzo andranno a Roma a chiedere l'intervento del governo. Quel giorno si fermeranno otto ore tutti gli stabilimenti, compresi quelli dell'Indotto e, nel frattempo, entro il 18 febbraio ci saranno altre quattro ore di sciopero. Lo hanno deciso i delegati Fim, Fiom, Uilm e Fismic di tutte le fabbriche d'Italia, riuniti insieme a Torino a dieci anni di distanza dall'ultima assemblea nazionale unitaria. La preoccupazione sul futuro della Fiat dopo il mancato accordo con Gm è la nota dominante dell'assemblea dei delegati. Sono in molti a sottolineare il clima di incertezza che si vive nelle fabbriche, con il continuo ricorso alla cassa integrazione, e a chiedere che non si aspetti l'11 marzo, data proposta dalle segreterie nazionali.



Il numero uno della Confindustria, Montezemolo.

no in parte, prima di esercitare di Fiat auto, così gravata di debiti, potrebbe essere una via di sopravvivenza per il gruppo

## MERCATI

### La Bce non modifica i tassi

Accenti leggermente più ottimistici sull'andamento della crescita economica e dell'inflazione, ma un filo di preoccupazione in più per la liquidità assai abbondante e per le sue potenziali ricadute negative sull'evoluzione dei prezzi. Lo scenario congiunturale dipinto ieri dalla Bce, al termine della riunione del Consiglio direttivo tenutosi a Francoforte, nel complesso resta, tuttavia, sostanzialmente invariato rispetto a quanto delineato il mese scorso. Anche il costo del denaro, di conseguenza, rimane fermo al minimo storico del 2%, dove si trova ormai da giugno del 2003. La nota ufficiale letta dal presidente Jean-Claude Trichet, in apertura di conferenza stampa, si apre con la constatazione che «il nostro giudizio sulla stabilità dei prezzi nel medio termine è invariato» e che non vi è «evidenza significativa di pressioni inflazionistiche interne». Anche questa volta l'Eurotower sottolinea che nel breve termine l'andamento del costo della vita potrà risultare volatile a causa dell'andamento dei prezzi del petrolio, ma senza rimarcare - come nel comunicato a gennaio - che l'inflazione si manterrà sopra il tetto del 2% nei prossimi mesi.

del Lingotto». Il caso Fiat mobilita i sindacati.

Ieri si è tenuta un'assemblea dei delegati. «Finché non si risolve la questione con Gm - dice Giorgio Caprioli della Fim - gli altri problemi restano sospesi e questo preoccupa perché la cassa integrazione continua e i dati di mercato sono negativi».

Dello stesso parere il segretario della Uil, Angeletti: «La questione con Gm deve essere risolta subito perché Fiat non può restare a lungo nell'incertezza». Molto esplicita la posizione della Cub (Confederazione unitaria di base): «La famiglia Agnelli si faccia da parte, non prima di aver coperto i debiti e poi il governo si impegni per trovare un diverso assetto azionario».

Alla fine dell'assemblea dei delegati, si è deciso per uno sciopero con manifestazione a Roma l'11 marzo. Molti delegati, però, hanno chiesto di anticipare questa data e allora il 18 febbraio ci sarà uno sciopero di 4 che verrà gestito a livello territoriale. Con un massaggio all'assemblea, il segretario dei Ds, Fassino, dice che «i sindacati pongono un problema decisivo per il sistema Paese: se l'Italia può fare a meno di una sua industria dell'auto. Noi pensiamo di no e diciamo che bisogna rilanciare una seria politica industriale. L'industria dell'auto, in Italia, va difesa. Anche in questo il governo ha fallito».

Per il governo si fa sentire il viceministro Urso: «Serve una trattativa a oltranza. Si può parlare di un supporto a un assetto industriale, ma un intervento dello Stato nell'azionariato Fiat non è nemmeno da prendere in considerazione». In Borsa il titolo Fiat è scivolato dello 0,87%.

Gigi Furini

## Pistorio a Trieste: «Scommettere sull'innovazione e la ricerca»

**TRIESTE** O si innova o si muore, tagliati fuori dal mercato. Mai come ora ne sono convinti gli industriali che con Confindustria, qualche tempo fa, hanno presentato al Governo un «pacchetto per la competitività» e che punta all'innovazione delle imprese per far uscire il Paese dalle secche dell'economia.

«Speriamo che molti punti presentati al Governo siano recepiti, il ministro Siniscalco è una persona sensibile al dialogo con gli imprenditori» ha auspicato ieri il vicepresidente di Confindustria per l'innovazione e la ricerca Pasquale Pistorio ospite a Trieste degli Industriali per il meeting su «Ricerca, innovazione e capitale umano». Finora però dal Governo non è giunta ancora alcuna risposta e gli imprenditori morderono il freno. Sono troppi e troppo grandi i ritardi, bisogna correre. «Francia e Spagna hanno già aumentato la spesa per la ricerca - ha ribadito Pistorio - se l'Italia non fa altrettanto perderà competitività non solo nei confronti dei paesi emergenti, ma anche rispetto a quelli sviluppati».

La «priorità delle priorità» ha ribadito il responsabile degli Industriali è «l'innovazione a 360 gradi». Sei i punti su cui si fonda il «pacchetto» e c'è anche una previsione di costi in termini di bilancio nazionale: «Chiediamo 1 miliardo e mezzo di euro, è una cifra compatibile con le attuali difficoltà italiane dei conti».

Pistorio ha poi illustrato i sei punti. Al primo posto la richiesta di un credito di imposta del 10% per le aziende che investono sulla

ricerca. Poi si passa alla scelta dei filoni strategici assieme al governo. Servono non più di 10 grandi progetti da finanziare con strumenti ad hoc al 25-30%.

Al terzo punto c'è l'abolizione dell'Irap per le imprese che sostengono ricerca e innovazione. Quarto punto, l'aumento della competitività e dell'efficienza ed efficacia dei centri di ricerca italiani. Bisogna fare scelte e premiare i migliori.

Al quinto punto si punta a favorire la collaborazione tra pubblico e privato (tra aziende e università, centri di ricerca) grazie a un credito di imposta del 50% su tutte le commesse di ricerca affidate. Ultimo punto, molto importante, favorire lo start up delle imprese innovative con esoneri per 8 anni di tutti gli oneri sociali.

«La nostra piattaforma per garantire la competitività alle aziende Italiane - ha ribadito Pistorio - è il momento di spingere l'acceleratore. Attendiamo dal Governo una risposta». Il vice di Confindustria con la delega all'innovazione e alla ricerca ha anche ribadito l'importanza per le varie regioni di puntare sui distretti tecnologici cercando di favorire le vocazioni dei territori e delle capacità italiane. Il Friuli Venezia Giulia grazie ai suoi centri di eccellenza può puntare sulla cantieristica, la Chimica, la farmaceutica. Ma a livello Italiano bisogna fare scelte «multidisciplinari». E i campi di azione sono diversi: dalle biotecnologie, alle nanotecnologie, il trasporto intelligente, la banda larga e l'energia pulita.

Giulio Garau

Imprenditori e economisti a consulto nel convegno promosso dalla Fondazione Rodolfo De Benedetti. Messaggio di Ciampi: innescare un circolo virtuoso

# Il declino dell'Italia: «Colpa del protezionismo»

Il presidente della Cir: «Pesa il debito lasciato dai carrozzoni della nostra storia industriale»

## IL COMMENTO

### È un Paese senza bussola

di Giorgio Ricordi

In un agile volumetto edito da Bruno Mondadori il professor Gianni Toniolo, storico dell'economia all'Università di Tor Vergata, ha elencato quelli che a suo avviso figurano come i caratteri che contraddistinguono fenomeni di declino economico. Eccezioni: «Incapacità di adattare un vecchio modello produttivo a circostanze nuove», «Incapacità di adattamento tanto maggiore quanto più il vecchio modello aveva avuto successo», «Lentezza e difficoltà di percepire il declino che diventa problema politico e sociale solo quando i suoi effetti sono molto diffusi e il costo di ignorarli diviene insostenibile», «I fattori economici sono la causa immediata del declino, ma le cause ultime sono istituzionali, sociali, culturali e politiche».

Letta attraverso questa griglia, la situazione italiana sembra l'archetipo delle situazioni di declino. Ed è significativo che il mondo accademico, rappresentato in forze, ieri, al convegno della fondazione Rodolfo De Benedetti, abbia accettato di confrontarsi sulla concreta realtà del Paese. Del resto, che l'economia italiana non sia in buona salute lo si riscontra da tempo. E l'argomento a lungo utilizzato da esponenti della maggioranza secondo cui il cattivo andamento italiano altro non sarebbe se non un aspetto del cattivo andamento dell'intera economia occidentale, non regge più all'esame dei dati. Proprio su questo è stato chiaro, al convegno di ieri, il professor Riccardo Faini citando i tassi della crescita mondiale che, negli ultimi 3 anni, sono stati maggiori di quelli registrati dall'inizio degli anni novanta in poi. Non per l'Italia, tuttavia, che è rimasta inchiodata ad una crescita attorno all'1 per cento annuo.

La carenza di personale qualificato che la scuola e le università italiane producono in misura molto inferiore alla media degli altri Paesi industrializzati, lo scarso impegno - finanziario e organizzativo - dedicato alla ricerca, una concorrenza asfittica su alcuni mercati strategici, le pastoie di una pubblica amministrazione ancora sclerotizzata ed eccessivamente burocratizzata e, non ultimo, un bilancio pubblico gravemente squilibrato che dovrebbe obbligare a scelte accortamente mirate: le cause della perdita di competitività del sistema - Paese sono numerose e oramai ampiamente note e in larga misura condivise. Ciò che lascia perplessi è che, a fronte della diagnosi, nessuna terapia sia stata avviata. Anzi, stando ai fatti, sembra che certe misure introdotte di recente spingano esattamente nella direzione opposta: la riforma della scuola rischia di penalizzare ancora di più percorsi di istruzione di alto livello, i processi di liberalizzazione avviati nella passata legislatura hanno subito un totale arresto, il bilancio pubblico ha imposto nuovi tagli agli investimenti per la ricerca, le risorse per il sostegno all'occupazione e allo sviluppo del Mezzogiorno sono state drasticamente tagliate.

A fronte di tutto questo, il provvedimento per la competitività che doveva accompagnare la legge Finanziaria e compensare gli inasprimenti fiscali e i tagli a carico delle imprese, è ancora fermo ad un «decalogo» fatto soltanto di enunciazioni di principio mentre resta assai incerto l'ammontare delle risorse spendibili su quei versanti. Per riaccendere la fiducia degli italiani occorrerebbero fatti concreti che fino ad oggi chi è alla guida del Paese non ha mostrato di voler realizzare.

**ROMA** Al convegno «Oltre il declino» promosso dalla fondazione Rodolfo De Benedetti, arriva anche un messaggio di Carlo Azeglio Ciampi e c'è la presenza di Pier Ferdinando Casini, che ospita l'iniziativa in una sede della Camera.

A Casini non garba la parola «declino», la definisce impropria e dice che può essere dannosa. Ma anche lui, alla fine, se ne fa una ragione e ammette che può avere una «efficacia positiva», se produce «stimoli alla reazione». La reazione ai rischi di declino c'è già, è raccolta in una riunione in cui si esprime il meglio della riflessione critica in corso nel mondo economico e finanziario e in quello accademico.

Da parte sua, Ciampi è ottimista per istituzione, sul «declino» sorvola e preferisce parlare di «sviluppo del sistema Italia», di investimenti nella struttura e nella ricerca, invocando un «circolo virtuoso» fra istituzioni, sistema imprenditoriale e finanziario, università e enti.

Casini, terzo nella graduatoria istituzionale, ha la libertà di mordere di più e chiede di eliminare «quella rete di situazioni di favore precostituite, che dispensano dall'affrontare le sfide del cambiamento».



Carlo De Benedetti

Critica, chiedendo più concorrenza, «le posizioni di vantaggio protette». Per chi legifera e per chi governa - dice - favorire la concorrenza significa porsi dalla parte del consumatore, privilegiando «l'interesse generale, spesso anonimo e privo di mezzi, rispetto a interessi più ristretti, ma organizzati e assai più forti ed efficaci».

«Pensare che nel mondo della ricerca prevalga la meritocrazia quando l'università è immersa nel brodo della pubblica amministrazione, dove questa non è applicata, non ha sen-

so», dice il Ragioniere dello Stato, Vittorio Grilli.

Fuori dai canoni della sua relazione, il presidente della Cir, Carlo De Benedetti, dice che nel sistema produttivo, «gli italiani sono i cinesi d'Europa, hanno grandi capacità imprenditoriali individuali, in un paese in cui però mancano elementi di sistema ed è operato dalla burocrazia». Quanto agli investimenti prioritari in ricerca, istruzione e innovazione, sono utili «se ci sono posti di lavoro per i ricercatori, altrimenti corriamo il rischio di creare manodopera specializzata d'esportazione».

De Benedetti non ha «mai accettato la logica del declino», è fautore di un «Welfare state adeguato e riformato». Una riforma a costo zero. Altre strade non portano lontano. È sbagliata quella che, per crescere, ci vorrebbe «trainati da grandi campioni nazionali o europei che dir si voglia». È vero il contrario: solo liberandoci dal debito lasciati in eredità dai tanti carrozzoni della nostra storia industriale recente, «potremo tornare a fare politica di bilancio in Italia». Una battuta, provocata da una domanda sulla crisi della Fiat. Il capo Cir dice che essa viene dal protezionismo, che ha prodotto vantaggi provvisori, ma ha isolato l'azienda dalla competizione.

Renato Venditti

Perissinotto: «Dopo un 2004 di crescita eccezionale quest'anno prevediamo di consolidare i risultati aumentando la redditività»

# Generali su Bnl: nessun contatto da Unipol

**TRIESTE** Le Generali prevedono un 2005 di «consolidamento» e di crescita della redditività. «Siamo ottimisti nonostante un rallentamento nel contesto macroeconomico»: così ieri l'amministratore delegato, Giovanni Perissinotto, durante un seminario finanziario a porte chiuse della Ubs ieri a Roma. L'ad ha anche commentato le ipotesi di un allargamento del patto che attualmente guida Bnl: «Ogni possibilità va considerata nel rispetto delle regole». E sul presunto interesse di Unipol per la quota del Leone nella banca di Via Veneto risponde: «Non siamo stati contattati da Unipol. Se questo interesse c'è, sentiremo cosa hanno da dire». Le Generali su Bnl sono impegnate a «garantire la stabilità», ha ribadito giorni fa Perissinotto.

Il Leone sta entrando nell'ultimo an-

no del piano strategico 2003-2005. Il 2004 per il gruppo triestino è stato un anno di «crescita eccezionale», ha sottolineato l'ad. In decisa espansione il ramo Vita con «una crescita a due cifre dei premi lordi e della nuova produzione». Il management guidato da Perissinotto e Balbinot vede i risultati di una strategia mirata su più fronti: da un aumento di efficienza e redditività al controllo dei costi con un obiettivo previsto dal piano industriale di oltre 600 milioni di risparmi nel triennio.

Ieri Perissinotto ha spiegato che, per quanto riguarda il ramo Danni, anche nel 2005, si aspetta di «continuare a battere il tasso di crescita del mercato migliorando la redditività grazie anche al portafoglio di Assitalia». Il Leone, che nel 2004 ha anche beneficiato di una congiuntura favorevole per il

settore assicurativo, si prepara a trarre pieno vantaggio dalla riforma della previdenza. Perissinotto si è così soffermato sull'alleanza con il gruppo Intesa nella bancassicurazione. Il target 2004 per questo settore è pari a 5 miliardi di euro di raccolta premi: «Siamo fiduciosi di poterlo superare. Siamo leader nel mercato degli schemi pensionistici individuali e con la riforma delle pensioni possiamo giocare un ruolo importante», ha detto. Ieri Perissinotto ha parlato anche di mercati esteri. Il focus di Trieste è mirato sulla vecchia Europa, sull'Est e sulla Cina dopo il mega-accordo da 2,4 miliardi di dollari siglato nei giorni scorsi. Buoni segnali arrivano dalla Francia che lo scorso anno ha registrato volumi «eccezionali» nel ramo Vita.

p.c.f.

## Concorrenza L'Enel nel mirino dell'Antitrust: «L'ex monopolista domina il mercato»

**ROMA** Doppio colpo per l'Enel spinto all'angolo dalle nuove accuse di eccessivo potere di mercato. Da una parte l'attacco arriva dall'Antitrust, che torna a sottolineare l'eccessivo «vantaggio» dell'ex monopolista «al di là delle quote di mercato, ben oltre le quote di mercato». Dall'altro il colpo è sferrato da un potenziale concorrente, la Edison, che punta il dito sul gruppo elettrico denunciando che è l'Enel, dominante, anche a fare «i prezzi dell'elettricità». Il gruppo di Paolo Scaroni si difende però sottolineando di «non aver mai abusato», e spiegando che la sua quota di mercato, già scesa nel 2004 al 41,6%, è prevista in ulteriore calo quest'anno. Posizioni di mercato che «al di là delle quote» sono nel mirino del garante per la concorrenza Giuseppe Tesaurò che annunciando la prossima chiusura di un'indagine condotta insieme all'Autorità per l'energia.

## V ANNIVERSARIO

**Cosimo Battista**

Sempre a noi vicino.

**SILVANA, CINZIA, FABIO**

Trieste, 4 febbraio 2005

## XVI ANNIVERSARIO

**Erminia Vatta**

Sei sempre con noi.

**I tuoi cari**

Trieste, 4 febbraio 2005

## NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI

ACCETTAZIONE TELEFONO NUMERO VERDE

**800.700.800**

Da lunedì a domenica: 10.00 - 21.00

Si pregia i signori utenti di inviare subito un documento di identificazione personale per poterne dettare gli estremi all'operatore (art. 119 T.U.P.S.).

Il giorno 31 gennaio è improvvisamente mancato all'affetto dei suoi cari

**Ferdinando Ambroso (Ferdì)**

Ne danno il triste annuncio la moglie UCCIA, i figli MAURO e SONIA con LORIS, gli adorati nipoti LUCA e ANDREA, la sorella SILVIA con ARRIGO, i nipoti GIULIANO e LIVIO con le famiglie, i cognati MARIO e NUCCIA, la nipote DANIELA, lo zio GIGI e famiglia, parenti e amici tutti.

Lo saluteremo lunedì 7 febbraio, alle ore 11.50, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 4 febbraio 2005

Ricordando l'amico

**Ferdì**

partecipiamo al dolore dei familiari: - SERGIO, DANIELA e RAMIRO DEVETAK

Trieste, 4 febbraio 2005

**Ferdì**

Sinceramente addolorati - ALDO, MARINA IASCHI.

Trieste, 4 febbraio 2005

Ciao

**Ferdì**

- famiglia RADIN - GETO, NIVEA, ROBY, TIZIANA - BRUNA, BRUNO - DIEGO - CLAUDIO barbier.

Trieste, 4 febbraio 2005

Ha raggiunto il caro nipote **GABRIELE**

**Argeo Rabusin**

Lo annunciano la moglie AN-NAMARIA, la figlia CINZIA, il nipote TIZIANO, il genero RICCARDO, il fratello FULVIO e la sorella MAURA.

I funerali si svolgeranno sabato alle ore 9.20 dalla cappella di via Costalunga.

Trieste, 4 febbraio 2005

A voi vicini nel dolore per la perdita del caro cognato

**Argeo**

- VITOLO OLINO e famiglia

Trieste, 4 febbraio 2005

Partecipano al lutto i condomini di via Campanelle 138.

Trieste, 4 febbraio 2005

**Concetta Fronte ved. Musco**

Si è spenta serenamente la mattina del 2 febbraio. Hai raggiunto papà: ora vi ricorderemo per sempre insieme. Con infinito affetto: le figlie. I funerali con S.Messa seguiranno sabato 5, ore 11.40, da via Costalunga.

Trieste, 4 febbraio 2005

SERGIO TRAUNER è vicino ai cugini TRAUNER FRAMARIN nel loro dolore per la scomparsa di

**Mirella Trauner Framarin**

Trieste, 4 febbraio 2005

## I ANNIVERSARIO

**Pino Cresco**

La moglie ANNAMARIA, i figli ROBERTO e RITA con FRED, ALICIA e FREDDY lo ricordano sempre.

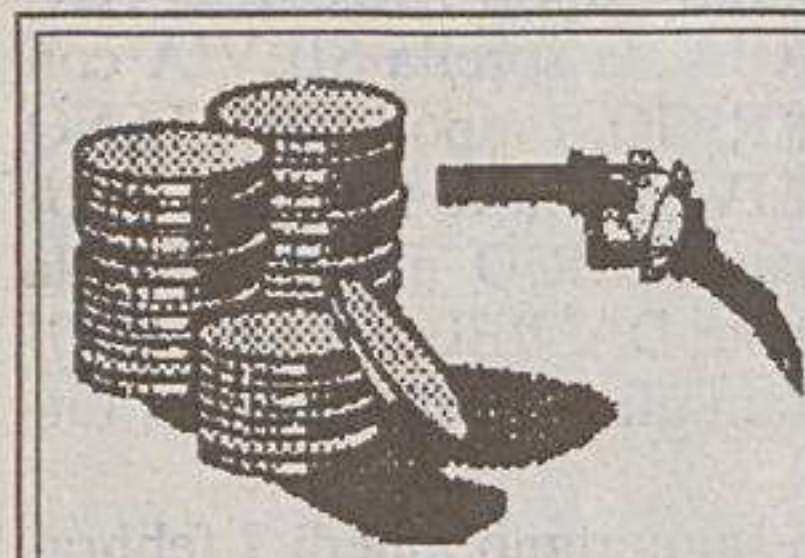
Trieste, 4 febbraio 2005



Dopo la denuncia apparsa su un quotidiano dell'uso di chat per «scambisti» sessuali l'ex sindaco di Capodistria confessa: «Sono stato ingenuo e sconsiderato»

# Scandalo Juri, il popolo «assolve» il deputato

Centinaia i messaggi su un sito Internet: «Violata la privacy del politico e quella della sua famiglia»



## I CAMBI

**SLOVENIA**  
Tallero 1,00 = 0,0042 Euro\*

**CROAZIA**  
Kuna 1,00 = 0,1345 Euro

## Benzina super

**CROAZIA**  
Kuna/litro 7,70 = 1,04 €/litro

## Benzina verde

**SLOVENIA**  
Tallero/litro 205,00 = 0,86 €/litro\*\*

**CROAZIA**  
Kuna/litro 6,31 = 0,85 €/litro

## Diesel

**SLOVENIA**  
Tallero/litro 201,70 = 0,84 €/litro\*\*

(\*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria.  
(\*\*) Prezzo al netto. Al distributore viene maggiorato delle ritenute sui servizi di cambio.

**CAPODISTRIA** Titoloni e commenti sui giornali, discussioni e battute nei bar, centinaia di interventi sul forum del sito «Obalnet»: il caso del deputato capodistriano Aurelio Juri, coinvolto in un giro di scambio di partner sessuali, continua a essere il tema del giorno in tutta la Slovenia, e in particolare a Capodistria. Si parla tantissimo delle avventure erotiche dell'ex sindaco, che per trovare le partner usava le «chat» per scambisti e che per i contatti forniva anche il numero del suo cellulare d'ufficio, ma si parla soprattutto del modo in cui il giornale che ha pubblicato la storia, le «Slovenske Novice», è riuscito a farsi raccontare i particolari piccanti dallo stesso Juri. Il quotidiano, infatti, dopo una «soffiata», ha preparato un falso annuncio per attirare il deputato, il quale, in seguito a una serie di sms e telefonate, si è presentato all'appuntamento col redattore del giornale convinto di trovarsi di fronte alla

persona che avrebbe organizzato e partecipato al ménage a tre offerto e richiesto nell'annuncio. E gli ha raccontato le sue esperienze.

«Sono stato sconsiderato e ingenuo», ha ammesso Juri in una dichiarazione rilasciata poche ore dopo che la storia - un articolo di due pagine con tanto di foto - è apparsa sulle «Slovenske Novice». Un'ammissione, la sua, che ha avuto effetto: i principali quotidiani sloveni, a parte il «Delo», pubblicato dalla stessa casa che stampa il giornale che ha rivelato lo scandalo, si sono impegnati principalmente a denunciare l'abuso del diritto di cronaca da parte delle «Slovenske Novice» ed hanno tralasciato



L'ex sindaco di Capodistria Aurelio Juri.

quasi del tutto il «problema» delle abitudini libertine del deputato capodistriano. Si è trattato di un'eclatante violazione della sua privacy, questo il senso di quasi tutti i commenti, e se è giusto denunciare l'uso del cellulare e del computer

di servizio per scopi privati da parte di Juri, questo non può essere il pretesto per quello che il «Dnevnik» ha definito un autentico «attentato mediatico» contro il deputato. Nel testo delle «Slovenske Novice», infatti, non si parla soltanto dell'ex sindaco di Capodistria, ma è stata coinvolta anche la sua famiglia e questo non c'entra assolutamente con la carica pubblica ricoperta da Juri. Per quanto riguarda i comen-

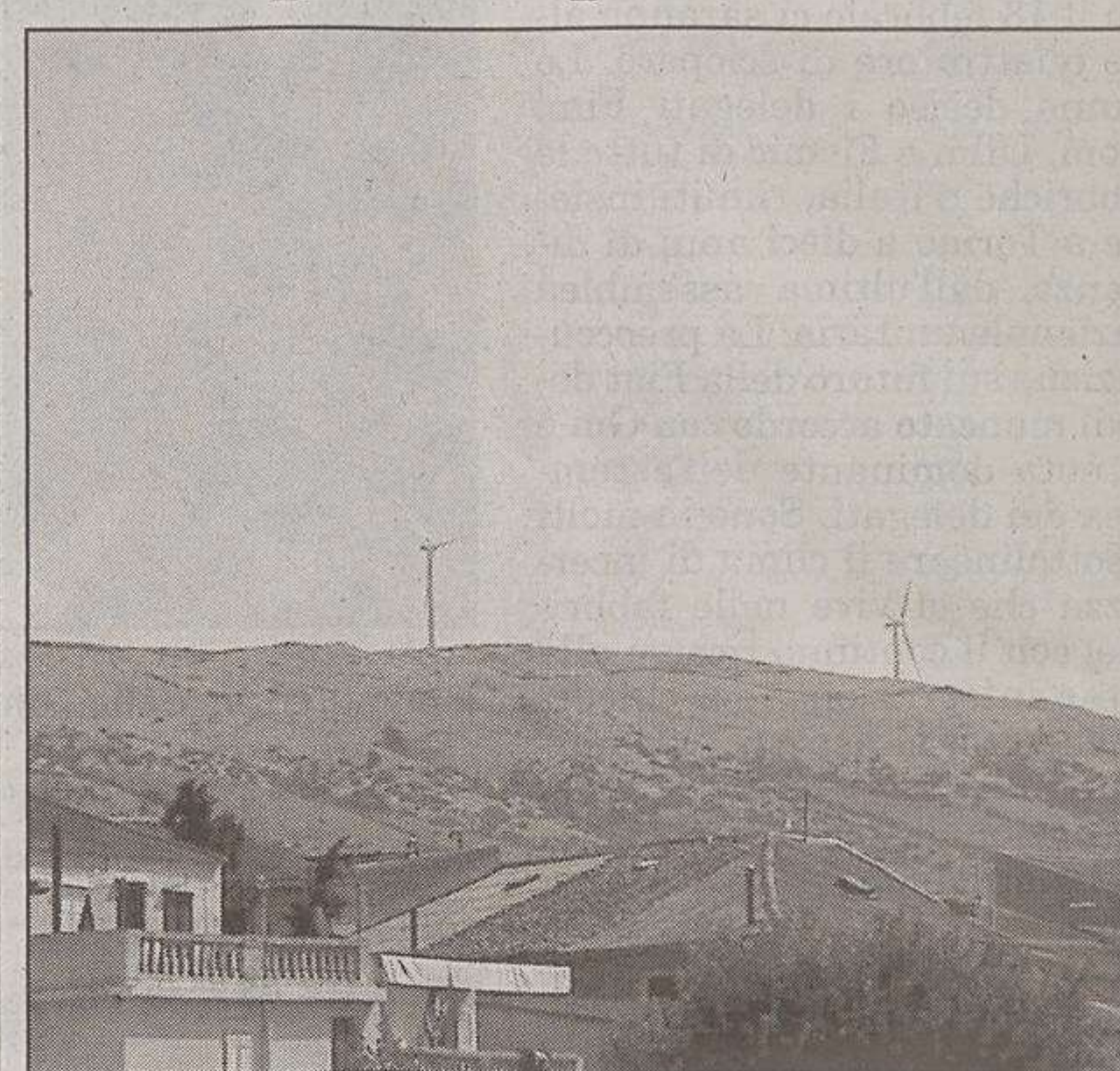
ti sul forum del sito «Obalnet» (più di 200 in poche ore), nella stragrande maggioranza dei casi si esprime la convinzione che la vita privata di Juri sia un problema suo, e della sua famiglia, non certo un argomento per la stampa. La

sintesi più azzeccata dell'intera vicenda è probabilmente quella di Vili Einspiller, presidente del Giuri d'onore dell'Associazione dei giornalisti. Aurelio Juri, secondo Einspiller, l'ha combinata da solo, ma la pubblicazione della storia ha colpito anche gli innocenti ed ha provocato più danno che utile.

Quali saranno le conseguenze di questo scandalo sul futuro politico del deputato capodistriano? È presto per dirlo, ma di certo non gli sarà facile recuperare fiducia e credibilità, seppure le vicende rivelate dalle «Slovenske Novice» non c'entrano col suo impegno in parlamento. Aurelio Juri ha dichiarato di non credere che ci sia un retroscena politico nell'intera vicenda, ma resta il fatto che lo scandalo non può non riflettersi in qualche modo sull'immagine e l'attività del deputato e forse anche sul suo partito, la Lista unita dei socialdemocratici.

## ENERGIA

### A Pago inaugurazione della prima pala eolica



Pale eoliche sperimentali sull'isola di Pago.

**FIUME A Ravne**, su un'altura sovrastante l'abitato di Pago (capoluogo dell'isola omonima) oggi viene ufficialmente messa in funzione la prima centrale eolica in Croazia. Si tratta del primo impianto del genere a uso commerciale e in grado di proporsi come fonte alternativa di energia. Il suo apprestamento ha richiesto una spesa pari a 6 milioni e mezzo di euro. L'atto formale dell'inaugurazione spetta al ministro dell'Economia, Branko Vukelic.

Viene così realizzata la prima parte di un progetto avviato sette anni fa e che prevede complessivamente di piazzare in vari punti dell'isola tre «batterie» di piloni a supporto dei rotori a elica. I primi test sull'idoneità dell'altura di Ravne a ospitare la centrale che sfrutta la forza del vento erano stati avviati nel 1998. Il progetto aveva poi vissuto tribolate vicende nei meandri della burocrazia, dalle cui pastoie era uscito dopo la firma di un accordo tra la «Adria Wind Power» (azienda che ha portato avanti la realizzazione

del progetto, a partecipazione tedesca) e l'Azienda elettrica di Stato (HEP), in base al quale l'energia prodotta verrà acquistata da quest'ultima. Secondo il progetto originario, oltre a quelli di Ravne, sull'isola di Pago dovrebbero essere montati complessivamente 21 grandi piloni a supporto delle eliche che mosse dal vento produrranno corrente. In tutto dovrebbero essere prodotti sui 15 milioni di kilowattora. I piloni dovrebbero poter resistere a raffiche di bora fino a 220 km orari e, nel caso di reoli più forti si bloccheranno automaticamente. Va aggiunto tuttavia che - date le norme di legge - bentrare dopo l'avvio del progetto - per il momento resta incerto l'allestimento delle altre due batterie di rotori. Secondo la legge vigente, centrali eoliche non dovrebbero essere apprestate a meno di un chilometro dalla linea di costa. L'incertezza è tuttavia data dal fatto che il progetto della «Adria Wind Power» era stato avviato prima dell'approvazione della legge.

f.r.

## LA POLEMICA

**CAPODISTRIA** Ah, se tutti gli italiani avessero scelto la dolorosa strada dell'esodo, se nessuno avesse compiuto la dolorosa scelta di rimanere, oggi non ci sarebbe nulla da disquisire sugli Italiani dell'Istria, di Fiume e del Quarnero, con buona pace dei nazionalismi e con un certo risparmio per l'erario italiano, croato e sloveno». È con questa considerazione che inizia la risposta del presidente dell'Unione italiana Maurizio Tremul all'onorevole Roberto Menia. Il deputato triestino di An, prendendo come spunto il recente scontro tra la dirigenza dell'Unione italiana e il console generale d'Italia a Fiume Roberto Pietrosanto, ha presentato alcuni giorni fa un'interrogazione parlamentare nella quale ha criticato duramente l'Unione per come gestisce i fondi destinati da Roma alla minoranza in Slovenia e Croazia ed ha chiesto una «modifica nel sistema di erogazione dei finanziamenti» per affidare proprio ai consoli «la valutazione dei progetti, delle attività», degli aiuti.

Nel suo comunicato stampa,

Il presidente dell'Unione risponde all'onorevole di An sui finanziamenti erogati agli italiani

### Tremul a Menia: l'utilizzo dei fondi è onesto

pa, Tremul risponde a Menia punto per punto. «Sono 8 e non 13 i milioni di euro che l'Italia (Stato e Regione autonoma Fvg) annualmente stanziava in favore della Co-

munità nazionale italiana in Croazia e Slovenia. Il loro utilizzo è limpido, trasparente, onesto e di dominio pubblico». Per quanto riguarda l'abbassamento dei

livelli di tutela...senza che l'Ui intervenga», come sostiene Menia, Tremul ribatte: «...il vero abbassamento del livello dei diritti si è compiuto...con l'espulsione

e il tragico esodo degli italiani da questi territori, dopo la disastrosa guerra in cui l'Italia è stata trascinata dal regime fascista e dopo la disastrosa epurazione et-

## ERA IN COMA DA GIORNI

### Marinaio fiumano muore per la malaria contratta in Africa

**SPALATO** Non ce l'ha fatta il 32enne marittimo Alan Zgur, nativo di Kostrena, località rivierasca poco a Est di Fiume. L'uomo è morto di malaria all'ospedale di Spalato, dove era stato ricoverato il 31 gennaio. All'arrivo al nosocomio spalantino il marittimo era cosciente e fino a quel momento non aveva assunto alcun farmaco antimalarico. Zgur era rientrato nel Paese provenendo dalla Nigeria, Stato africano dove la pericolosa malattia ancora miete vite umane. Il 25 gennaio, nel porto di Bilbao (Spagna), i primi sintomi dell'affezione, con febbre alta che il marittimo aveva scambiato per influenza. Tre giorni dopo

Zgur era sbarcato in Croazia, commettendo un errore rivelatosi fatale: l'uomo non si era rivolto al proprio medico, nonostante avesse dovuto farlo per legge poiché giunto da un Paese a rischio.

Aveva preferito infatti stare accanto alla moglie che stava per dargli un bambino. Il 31 gennaio, Zgur era entrato in coma all'ospedale, non svegliandosi più e decedendo due giorni dopo. A detta di Mladen Smoljanovic, direttore dell'Istituto spalantino per la Salute pubblica, l'anno scorso i casi di malaria a Spalato sono stati quattro e una persona è morta. A Fiume gli ultimi tre casi di malaria

si sono avuti nel 2003: tutti questi malati sono poi guariti.

Intanto nel capoluogo del Quarnero si fa un gran parlare del giovane di 26 anni stroncato di recente dall'influenza. Si sa che il ragazzo era affetto da una patologia cronica al sistema cardiocircolatorio e doveva essere sottoposto a un trapianto di cuore. Purtroppo a Natale aveva rifiutato di restare in ospedale e da allora le sue condizioni di salute erano andate via via peggiorando, fino a quando non è sopraggiunta la morte. Non è dato sapere se il 26enne fosse stato vaccinato contro l'influenza.

a.m.

nica voluta dal regime comunista jugoslavo». Sulla questione delle opere d'arte venute provenienti da Capodistria e Pirano, Tremul ripropone l'idea di un ente comune di esuli e rimasti, con sede a Capodistria, per la gestione congiunta di quel patrimonio artistico, che rimarrebbe «anche in futuro di proprietà dello stato italiano».

In quanto allo scontro con le strutture consolari italiane, Tremul precisa che «non vi è in atto nessuna guerra». La Cni e le sue istituzioni, sostiene Tremul, sono anzi aperte «al confronto, al dialogo, alla collaborazione...con tutti quei soggetti che, animati di buona fede, rispettano la nostra comunità, vogliano dare un apporto costruttivo e disinteressato. Respingiamo, invece, i ricatti e le ingiurie».

Le affermazioni contenute nell'interrogazione del deputato triestino, secondo Tremul, «provocano indignazione» e «dimostrano che non si vuole capire quanto è stato fatto, e si continua a operare, per l'italianità di queste terre, in favore della convivenza e della multiculturalità».

**HONDA**  
The Power of Dreams

**NUOVA HONDA CR-V DIESEL i-CTDi. 140 CAVALLI SELVAGGI.**

**DIESEL EURO 4. IL PIÙ POTENTE ED ECOLOGICO DELLA CATEGORIA. PROVATELO SABATO 5 E DOMENICA 6 FEBBRAIO.**

**CR-V i-CTDi**

Concessionaria ufficiale per Gorizia e Provincia

**DEAN AUTO**

Staranzano (Go) - Via Maria Grazia Deledda, 1 - Tel. 0481.483300

Concessionaria ufficiale per Trieste e Provincia

**E.D. MOTORS s.r.l.**

Muggia (TS) - Via dei Cavalieri di Malta, 8 (Z.I. Noghère) - Tel. 040.9235000



L'istruttoria verte sugli stipendi e sui presunti buchi di bilancio. Il governatore difende la società. Il ds Zvech: «Servono verifiche»

# Indagine sugli sprechi di Agra Promo

La Corte dei conti apre un fascicolo sulla srl regionale. Colomba: «Chiarirò tutto»

**UDINE** Per Agra Promo non più solo i rimbrotti del sindaco di Udine Sergio Cecotti, le critiche dell'ex presidente dell'Ersa Bruno Augusto Pinat, le «attenzioni» della politica, con il diessino Bruno Zvech che anticipa «verifiche». Sulla società di promozione dell'agroalimentare è aperta ora anche un'inchiesta: a indagare è la Corte dei conti con il procuratore regionale Giovanni De Luca che segue in prima persona l'istruttoria.

**L'INCHIESTA** Il fascicolo, come trapela a Trieste, è stato aperto già alcuni mesi fa, quando sono giunte in Procura le prime segnalazioni su un possibile danno erariale causato da Agra Promo. Da allora sono arrivate moltissime altre carte e denunce - l'ultima è quella annunciata dal consigliere regionale Roberto Asquini (Fi) - e più di qualcuno ha bussato direttamente alla Corte, esponendo dubbi sulla gestione della società che la Regione ha messo nelle mani del presidente Giulio Colomba e dell'amministratore delegato Bepi Pucciarelli. Per ora, giacché l'istruttoria è in corso, non ci sono state citazioni.

**LA RELAZIONE** La notizia non è un fulmine a ciel sereno per chi, sabato scorso, ha ascoltato la relazione di De Luca all'inaugurazione dell'anno giudiziario: parole che lasciavano pochi dubbi. Il procuratore ha citato «una società a totale partecipazione pubblica, che fino agli inizi del 2004 aveva svolto attività di promozione di prodotti regionali con fondi propri, senza incidere sul bilancio pubblico e con un presidente che non percepiva alcun emolumento»,



Il procuratore generale Giovanni de Luca all'inaugurazione dell'anno giudiziario.

ma che da qualche mese «riceve, per la stessa attività, cospicui finanziamenti pubblici, con un presidente, affiancato per di più da un consigliere delegato, che gode di un non irrilevante compenso, e con consiglieri di amministrazione cui è

stato «ridotto» (così mi è stato spiegato) il gettone di presenza da 100 mila lire a 150 euro a seduta». Sembra inoltre, conclude De Luca, «che in detta società si sia verificato un notevole ammanco di cassa».

**IL BUCO** I filoni d'inchiesta sono proprio quelli evidenziati nella relazione: gli stipendi, la struttura, l'attività sociale, il buco di bilancio. Il deficit, secondo un'altra relazione, quella del cda di Agra Promo, è di 345 mila euro al novembre scorso. Numeri che non sorprende-

no Riccardo Illy. «Che la gestione fosse in perdita era noto a tutti - afferma il presidente della Regione - Per questo, giustamente, il cda di Agra Promo ha deciso di dismettere la conduzione del Contadina di Udine. Quanto alla Corte dei conti, se i magistrati ci chiameranno, chiariremo direttamente a loro. Come facciamo abitualmente in casi simili».

## IL PROFILO

Agra Promo nasce nel 2000, su iniziativa dell'Ersa, con la mission di gestire la Serenissima di Gradisca, il Contadina di Udine e la Casa della contadanza di Udine. Il capitale sociale è di 140 milioni di lire, con la Regione al 92% e i Comuni di Udine e Gradisca a dividersi il resto delle quote. Bruno Augusto Pinat presiede la fase di avviamento, quindi subentra il direttore dell'Ersa Flavio Culot. Nella primavera scorsa, la svolta. La Regione, puntando a rilanciare la società quale braccio operativo per la promozione integrata dell'agroalimentare, indica nuovi responsabili: Giulio Colomba presidente, Bepi Pucciarelli ad.

no Riccardo Illy. «Che la gestione fosse in perdita era noto a tutti - afferma il presidente della Regione - Per questo, giustamente, il cda di Agra Promo ha deciso di dismettere la conduzione del Contadina di Udine. Quanto alla Corte dei conti, se i magistrati ci chiameranno, chiariremo direttamente a loro. Come facciamo abitualmente in casi simili».

**LA REAZIONE** Nessuna apparente preoccupazione neppure da parte di Colomba. Anzi, dal presidente di Agra Promo arriva una secca replica al procuratore della Corte: «Ben venga l'inchiesta. Dati alla mano, quelli veri e non quelli delle interrogazioni consiliari, potrà verificare che le cose stanno in modo totalmente diverso». Colomba contesta in particolare due passaggi dell'intervento di De Luca: «Non è vero che il presidente precedente lavorasse gratis, prendeva gli stessi soldi che prendo io - precisa - Così come non è vero che la società non pesasse sul bilancio pubblico: era stata pesantemente ricapitalizzata nel dicembre del 2003».

**LE INDENNITÀ** Il deficit? «In linea con le gestioni precedenti» dice Colomba. Resta però il giallo di un «buco» che schizza improvvisamente negli ultimi mesi del 2004. Al momento della definizione del compenso di Colomba e Pucciarelli - 12.500 euro d'ingresso per il primo, raddoppiabili per il 2005, e 3 mila euro netti al mese, lo stipendio di un direttore di servizio regionale, per il secondo - i nuovi amministratori della società, come ricorda Asquini, parlavano di poco più di 30 mila euro di passivo. «Non so se lo abbiano detto per malafede o diletantismo» commenta Pinat che ieri, in consiglio comunale a Gradisca, ha chiesto la messa in liquidazione della società.

Marco Ballico

## IL CONTENZIOSO

### I lavoratori a tempo contrattaccano: «Pecol autoritario»

**TRIESTE** I Pensionati, con Luigi Feroni, invitano la giunta a trovare una soluzione perché «il lavoro in affitto è indegno di una società civile». E i Comunisti italiani, con Bruna Zorzi Spetic, chiedono a mezzo interrogazione «un percorso atto a salvaguardare i livelli occupazionali e il patrimonio di conoscenze, competenze e produttività degli interinali».

Ma loro, i 306 lavoratori «usa e getta» impiegati in Regione (233 sono

ormai con le valigie), sono delusi, amareggiati e arrabbiati: certo, l'altro giorno, hanno ottenuto un'audizione in seconda commissione e la solidarietà verbale dei gruppi. Nulla di più, però. «La commissione consigliere - scrive, infatti, il Comitato dei lavoratori interinali - non ha competenza, a quanto ha dichiarato, perché la nostra vertenza coinvolge una pubblica amministrazione. L'assessore al Personale non ha competenza

in quanto siamo formalmente dipendenti di una società privata. Ma allora a chi compete trattare il tema scottante degli interinali?». La verità, prosegue il Comitato, «è che non c'è alcuna volontà di trovare una possibile soluzione». La riprova? L'assessore Gianni Pecol Cominotto ha tenuto un comportamento autoritario e ha respinto la ragionevole richiesta di aprire un tavolo di lavoro».

L'imprenditore indagato dalla Procura di Udine respinge tutte le accuse

## Rigutti: «Adriavolley penalizzata dall'inchiesta sugli ipermercati»

**TRIESTE** «Attendiamo sereni lo svolgimento delle indagini, perché sappiamo di aver fatto tutto con regolarità. Del resto eravamo a conoscenza da molto tempo che la magistratura stava effettuando delle verifiche. Ma non ci siamo mai preoccupati, in quanto abbiamo agito rispettando le norme che disciplinano la materia». Palesa molta tranquillità Franco Rigutti, l'imprenditore triestino indagato nell'ambito dell'inchiesta avviata dalla Procura di Udine sull'ipotesi di corruzione per la costruzione e l'ampliamento di centri commerciali nel Friuli Venezia Giulia. Rigutti, che è anche presidente dell'Associazione dei commercianti al dettaglio di Trieste, all'epoca dei fatti sui quali sta indagando la magistratura udinese era anche presidente dell'Adriavolley, massima espressione della pallavolo regionale, militante in A1.

I pm udinesi ipotizzano che, per favorire la realizzazione dei centri commercia-



Franco Rigutti

li siano girate delle tangenti, gonfiando a proposito le fatture di sponsorizzazione emesse dall'Adriavolley. Il nome di maggiore risonanza che appare nell'elenco degli indagati è quello di Sergio Dresti, all'epoca assessore regionale, a carico del quale si ipotizza il reato di tentata concussione. «Abbiamo consegnato già da parecchio tempo la documentazione che ci era stata ri-

chiesta dalle autorità inquirenti - prosegue Rigutti, parlando dal suo ufficio di via San Nicolò - e oltre all'amarezza per essere stati coinvolti in questa indagine per il semplice fatto che siamo stati animati dalla sola volontà di dare alla regione e al suo capoluogo una squadra di livello, si aggiunge anche la considerazione che proprio la notizia delle indagini ci ha messo in estrema difficoltà, quando si è trattato di cercare nuovi sponsor per le stagioni successive».

L'Adriavolley, infatti, proprio per mancanza di fondi, l'anno scorso è stata retrocessa d'ufficio in B1. «Se verremo convocati dalla magistratura - conclude Rigutti - spiegheremo con serenità che un campionato di A1 ha costi considerevoli e che le sponsorizzazioni, come hanno visto migliaia di spettatori al Palatrieste e in televisione, servivano a sostenere le spese per i giocatori, le trasferte, gli affitti degli impianti e così via».

u.s.a.

All'indomani dell'offensiva su Finest il Centrodestra apre un nuovo fronte. Ritossa: «Scriveremo anche all'Unione europea»

## Acquisto dell'Insiel, il Polo invoca l'Antitrust

An: «Si aggirano le leggi sulla concorrenza». Romoli: «Grave violazione»

**TRIESTE** E dopo Finest, sotto con Insiel, i «falchi» della Casa delle libertà, creando un ponte tra Trieste e Roma, tornano all'attacco. Puntano ancora una volta su Riccardo Illy e sui suoi piani economico-finanziari. Dopo aver scatenato un'offensiva parlamentare sulla finanziaria al servizio delle imprese nordestine, convincendo il governo a bocciare tre emendamenti che ne estendevano l'operatività e a «vigilare» sull'annuncio di ingresso nella Friulia Holding, An e Forza Italia aggrediscono adesso l'acquisto del 100 per cento di Insiel. Ipotizzando l'illecita concorrenza. E annunciando segnalazioni all'Antitrust e al segretario ad hoc della Commissione europea.

In Regione si muove ancora una volta An che, con il capogruppo Luca Ciriani e il consigliere Adriano Ritossa, deposita un'interpellanza in cui ricorda che la Regione intende acquistare il pacchetto di Finisiel, la società del gruppo Telecom che detiene il 52 per cento di Insiel, al prezzo di 6,6 milioni di euro. Ma An, sostenendo che la Regione

può rinnovare con facilità la convenzione in scadenza a fine anno solo se Insiel diventa totalmente pubblica, reputa che l'acquisizione «possa essere letta come una procedura per evitare gare con evidenza pubblica e quindi espediente artificioso per aggirare le norme italiane ed europee sulla libera concorrenza».

**IN TRASFERTA**

### La giunta va a Pordenone E Illy incontra Bolzonello

**TRIESTE** La giunta regionale ritorna «itinerante». Dopo una parentesi stanziale, a Trieste, Riccardo Illy e i suoi assessori si riuniscono questa mattina a Pordenone. In programma, a margine dei lavori, un incontro tra il presidente della Regione e il sindaco alleato, Sergio Bolzonello.

E l'ordine del giorno? «Deliberare di ordinaria amministrazione» ripetono, uno dopo l'altro, gli assessori. Enrico Bertossi, il titolare delle Attività produttive, avrebbe dovuto presentare l'atteso elenco delle commissionate, con i finanziamenti alle

manifestazioni più rilevanti del Friuli Venezia Giulia: ma se ne riparla l'11 febbraio giacché la finanziaria regionale, con la necessaria copertura di spesa, dev'essere ancora promulgata. Bertossi, però, dovrebbe accogliere oggi una richiesta esplicita e perentoria degli industriali: quella cioè di consentire, senza indugi, la fusione tra il Conga di Pordenone e quello di Trieste. A spendersi in tal senso, con assoluta determinazione, anche il presidente regionale di Confindustria Piero Della Valentina.

**IN TRASFERTA**

### La giunta va a Pordenone E Illy incontra Bolzonello

**TRIESTE** La giunta regionale ritorna «itinerante». Dopo una parentesi stanziale, a Trieste, Riccardo Illy e i suoi assessori si riuniscono questa mattina a Pordenone. In programma, a margine dei lavori, un incontro tra il presidente della Regione e il sindaco alleato, Sergio Bolzonello.

u.s.a.

ni dell'affare». Ed ecco, subito dopo, l'avvertimento: «In assenza di precise ed esaurienti risposte intendiamo pre-



Riccardo Illy

sentare formale segnalazione al segretario della Commissione europea e all'autorità Antitrust» scrivono Ritossa e Ciriani.

A Roma, a dar man forte, c'è Forza Italia: i deputati Ferruccio Saro ed Ettore Romoli, rimpallati dalla battaglia su Finest, si dedicano adesso all'affare Insiel. Annunciando a loro volta il ricorso ai garanti nazionali ed europei: «Segneremo all'Antitrust e alla Commissione europea per la concorrenza il modo di procedere della giunta Illy. Un modo di procedere scorretto» afferma Romoli. Avanzando fortissimi dubbi sul fatto che la Regione possa rinnovare il contratto a Insiel, a dicembre, senza una gara: «Il garante è stato molto chiaro e ha dichiarato, in un recente convegno, che è impossibile evitare appalti anche in caso di società possedute al 100 per cento dal pubblico. Come se non bastasse, ad aggravare il tutto, la dichiarata intenzione della Regione di rivendere le quote appena comprate, a concessione rinnovata: un'operazione - conclude Romoli - senza dubbio elusiva».

Stoccata di Sonego sui dati 2004. Allo studio una gestione unitaria dei tre aeroporti Fvg

## «AirOne fa crescere Ronchi»

**RONCHI DEI LEGIONARI** Lodovico Sonego, assessore regionale ai Trasporti, lancia una frecciata ai vertici di Ronchi dei Legionari. E intanto a Ronchi si valuta la possibilità che tutti gli aeroporti, i campi di volo e le superfici aeree del Friuli Venezia Giulia siano raggruppati sotto il «capello» di un'unica gestione.

È questa la proposta lanciata dalla direzione circoscrizionale dell'Enac da poco guidata da Valerio Bonato. La gestione unitaria, affidata alla società aeroportuale Friuli Venezia Giulia di Ronchi dei Legionari, dovrebbe interessare lo scalo di Gorizia, quello

di Campoformido e l'aviosuperficie della Comina, in provincia di Pordenone. L'obiettivo è quello di snellire il panorama della «dotazione» aeronautica regionale, ma anche di creare nuove opportunità nell'aviazione sportiva, nel paracadutismo e nella collaborazione transfrontaliera. Se ne dovrà parlare, comunque, ma l'idea sembra piacere e non è detto che non si concretizzi entro l'anno. Intanto, a Ronchi proseguono i lavori per la realizzazione del nuovo radar «secondario» che permetterà di separare in modo strumentale, e non più manuale, gli aerei in at-

terraggio e decollo. Un «tocca-sana» per la sicurezza e per la velocizzazione delle operazioni, specie nei momenti di intenso traffico. Un traffico che da oggi può contare sulla ripresa del collegamento diretto con Sharm El Sheikh operato da «Domina Travel»: volo tutti i venerdì.

E proprio in merito alla crescita del traffico nel 2004 si registra l'intervento di Sonego: «I passeggeri che hanno utilizzato l'aeroporto di Ronchi dei Legionari nel 2004 sono cresciuti del 4,36 per cento. L'esito positivo è determinato dalle performance della compagnia AirOne che,



I lavori per il nuovo radar.

con 76.162 passeggeri (fonte AirOne) pari al 13,3 per cento del totale, consente all'aeroporto di chiudere in positivo». Non è un segreto, e Sonego infatti lo ricorda, che è stata la Regione a volere fortemente AirOne.

Luca Perrino

La maggioranza forza i tempi, l'opposizione resiste: l'approvazione della legge slitta a martedì. Lega scatenata

## Braccio di ferro sull'immigrazione

**TRIESTE** Intesa democratica di fretta: vuole che la legge sull'immigrazione, dopo la lunga gestazione, ingrani la quinta e approdi in aula a metà febbraio. L'opposizione, seppur divisa tra i falchi leghisti e le colombe centriste, non accetta forzature: vuole che i tempi della discussione non siano ristretti e brandisce una miriade di emendamenti, più o meno costruttivi, più o meno strutturali.

E così, sotto gli occhi dell'assessore Roberto Antonaz che tanto ha investito su quella legge, la terza commissione si accapiglia sui

tempi più che sui contenuti. Ma alla fine, dopo conciliaboli e riunioni, trova il compromesso: la maggioranza rinuncia ai lavori a oltranza, chiesti dal ds Nevio Alzetta, e l'opposizione agli emendamenti «non fondamentali».

Risultato? Passano 9 articoli e ne restano, sui 33 complessivi, 14: ci si ritrova tutti martedì mattina con l'impegno ad arrivare al voto finale. In tempo per la riunione dei capigruppo, sul menù del consiglio, fissata per il giorno seguente.

Si discute, sia chiaro, anche sui contenuti. Ma, dopo il dibattito, poco o nulla cambia: il provvedimento subi-

sce soltanto leggere modifiche e l'impianto rimane inalterato. Passano, uno dopo l'altro, gli articoli sui programmi di protezione dei rifugiati, sui minori stranieri non accompagnati, sulle iniziative di rientro e reinserimento. E passano anche gli articoli criticatissimi dalla Lega sugli alloggi e sui servizi territoriali. Unica novità: la commissione accoglie un emendamento Camber-Blasoni che autorizza la Regione a varare piani straordinari di intervento per l'accoglienza di stranieri in caso di disastri naturali o conflitti bellici.

Non mancano, a fine seduta, i commenti. La Lega, la più feroce avversaria, torna ad attaccare. «La sinistra discrimina i cittadini del Friuli Venezia Giulia e privilegia gli immigrati ai quali garantisce servizi e contributi che i residenti neppure si sognano» scrivono Fulvio Follegot e Alessandra Guerra, pronti al referendum abrogativo. Intesa democratica, invece, rigetta tutte le accuse: «La proposta di legge non crea disequilibri né privilegia. Continuare a battere su questo tasto è puramente strumentale» sintetizzano, con Maria Teresa Bassa Poropat e Piero Colussi, i Cittadini.





# SCIENZA IN GIOCO

istruzioni per il futuro | a cura di science centre immaginario scientifico



Superato il metal detector: una nuova tecnologia a raggi "Tera-Hertz", sperimentata in Gran Bretagna, permette di vedere anche sotto i vestiti

## In aeroporto diventeremo tutti trasparenti

Il primo utensile inventato dall'uomo è stato sicuramente la borsa. Lo hanno deciso gli antropologi che hanno provato a vivere da uomini primitivi: senza abiti addosso, basta avere da portare un paio di cose anche piccole e le mani sono subito entrambe occupate. Ma anche senza bisogno degli antropologi, chiunque viaggia sa bene quanto sia importante avere borse e tasche per sistemarci vestiti, oggetti e documenti vari. Il problema è che, oltre che a trasportare ciò che ci serve per il viaggio, le tasche e le borse possono anche nascondere merci di contrabbando, armi, o altri oggetti pericolosi. Negli ultimi decenni, con il moltiplicarsi degli episodi dirottamento e terrorismo sui voli di linea è diventato di vitale importanza disporre di strumenti in grado di rilevare la presenza di questi oggetti nelle borse e sotto i vestiti.

Tranne in caso di rivestimenti metallici di per sé evidentemente sospetti, i raggi X possono penetrare all'interno di qualsiasi tipo

di valigie. Ma il problema è quello di rilevare la presenza di oggetti di diversa densità all'interno dell'altro, in quel sistema di scatole cinesi che normalmente sono i nostri bagagli. Questo è tecnicamente possibile applicando alla radiografia la tecnologia del computer, ottenendo quella che si chiama tomografia computerizzata, ma che solo recentemente grazie a nuovi sensori è diventata una metodica completamente digitale. Questi nuovi sistemi utilizzano anche radiazione X di diversa lunghezza. Più corta è la lunghezza d'onda, più penetrante è la radiazione. Se si osserva a una sola lunghezza d'onda, si vede o troppo in profondità o troppo in superficie. Per fare l'esempio della borsetta nella foto, se si utilizza una radiazione molto energetica (cioè a lunghezze molto corte) verranno visualizzate solo le chiavi, le cerniere e altre parti metalliche o comunque abbastanza dense da fermare il viaggio delle onde. Se si utilizza invece una lunghez-

za maggiore, il rivestimento della borsa apparirà in primo piano e gli oggetti di plastica contenuti nella borsa saranno coperti. Fondendo invece le informazioni ottenute con onde di diversa lunghezza con le informazioni sulla posizione della scansione, si possono ottenere bellissime immagini dei bagagli, anche in due colori o addirittura in tre dimensioni. Per la verifica delle migliaia di bagagli che passano ogni giorno i controlli di un aeroporto, questo esame deve essere molto velocizzato e automatizzato, ma chiaramente non a rischio di lasciarsi sfuggire ordigni sempre più difficili da identificare.

Il problema diventa ancora più complesso con le tasche e

le piccole borse che si possono nascondere sotto i vestiti. La radiazione X interagisce con le macromolecole che compongono il patrimonio genetico delle nostre cellule e possono causare mutazioni e tumori. Non si può quindi esporre i passeggeri allo stesso tipo di trattamento usato per i bagagli.

A metà del secolo scorso, i giornali fantasticavano di occhiali capaci di vedere sotto i vestiti. Questi occhiali anziché "a raggi X", come si chiamavano, andrebbero più propriamente chiamati "termici". Si tratta infatti di strumenti che filtrano la luce e permettono di rilevare la radiazione infrarossa riflessa ed emessa dai corpi, radiazione alla quale molte materie plastiche e tessuti sintetici risultano perfettamente trasparenti.

Una possibilità di applicare questo tipo di visione ai controlli in aeroporto è stata recentemente scoperta alle frequenze dei Tera-Hertz, una banda poco sfruttata tra l'infrarosso e le onde radio per la quale risultano trasparenti



tutti i vestiti. Resta il problema della privacy del passeggero e della imbarazzante situazione in cui si vengono a trovare gli addetti ai controlli, che dovrebbero vedersi passare davanti i corpi "nudi" di centinaia di persone ogni giorno. Sono stati proprio gli addetti dell'aeroporto londinese di Heathrow, coinvolti

nei primi esperimenti pilota, a protestare per questi inconvenienti. Sono comunque in fase di studio modifiche correttive e metodi alternativi di ispezione automatica che, utilizzando sempre questa nuova "luce", potrebbero rivelare oggetti sospetti senza "spogliare" i passeggeri.

Ettore Panizon

### NUMERO PER NUMERO

## Zero: un simbolo per niente

Breve storia della cifra più giovane e importante

Nell'inaugurare questa rubrica, che proporrà di volta in volta alcune curiosità su un numero notevole, ci è sembrato ovvio partire "da zero". Lo zero non è un numero come tutti gli altri. Le cifre dall'1 al 9 segnano la presenza di oggetti, lo 0 ne segnala la mancanza. A noi può sembrare una differenza da poco, mentre questo è stato lo scoglio che per secoli ha impedito allo zero di esistere.

Non è necessario se si utilizza un sistema additivo, come i numeri romani. In questo sistema i numeri si ottengono sommando o sottraendo i valori dei simboli presenti: III corrisponde al tre perché c'è tre volte il simbolo I, VI sta per sei (5+1), mentre IV sta per quattro (5-1).

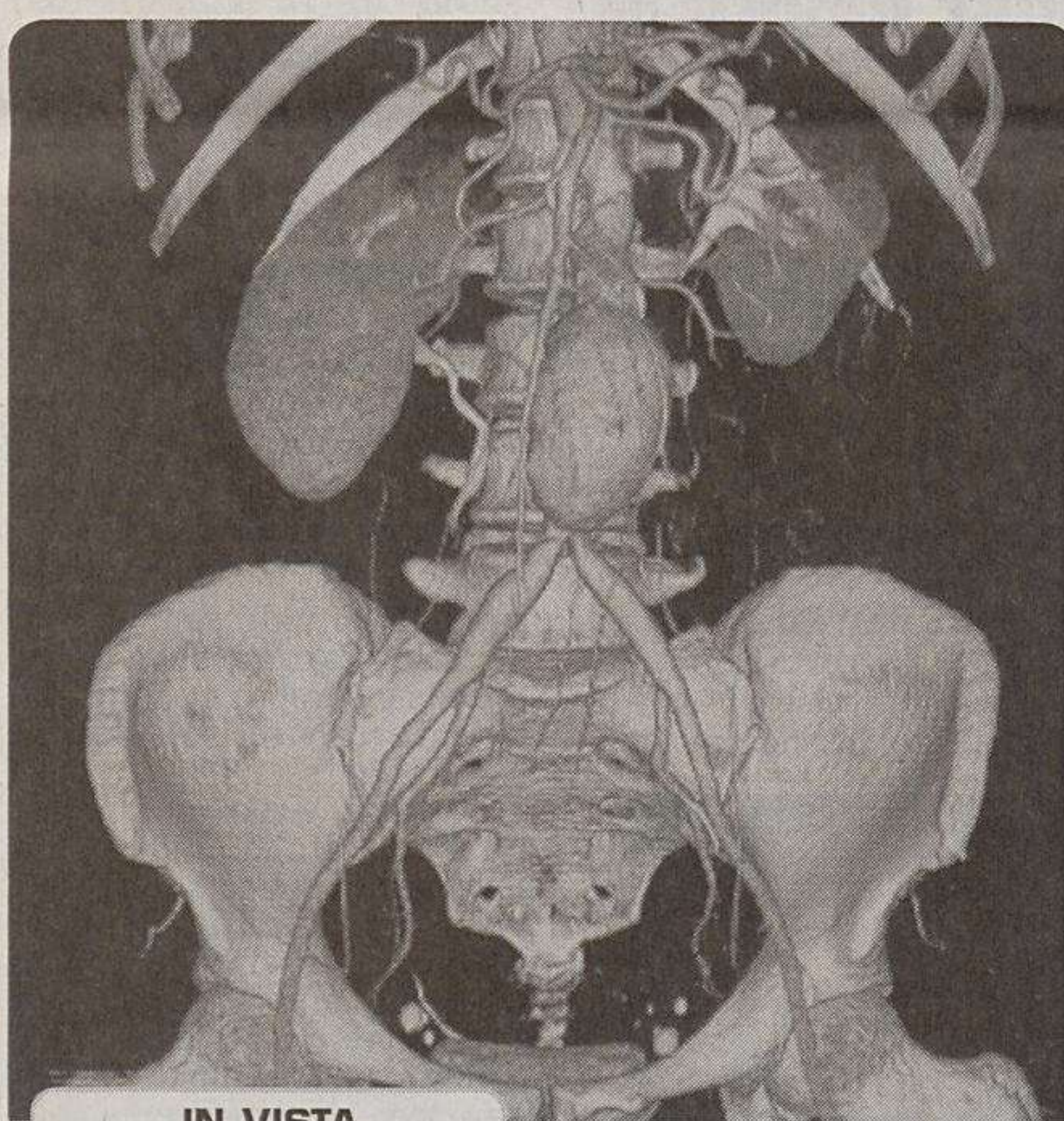
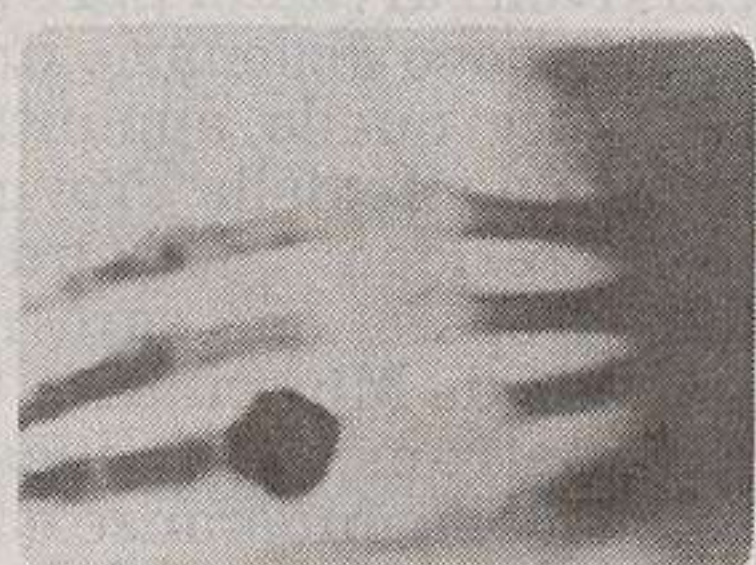
Nel sistema posizionale, come il nostro, una cifra cambia di valore a seconda della posizione che occupa: gli uno di 111 hanno valori diversi, a partire da destra ogni cifra vale dieci volte la precedente. Quindi la scrittura

256 significa due centinaia, cinque decine, sei unità. Come scrivere però due centinaia e sei unità, ma nessuna decina? Si è provato a lasciare il posto libero: ma come essere sicuri di non confondere 26 (uno spazio) con 266 (nessuno spazio)? O ancora 26 (due spazi) con 260 (uno spazio)? Per non parlare poi della differenza tra 2 come due decine o 2 come due unità. Il passo successivo è stato sostituire lo spazio con un punto: 2.6. Il punto man mano si è evoluto, fino a diventare la cifra che noi conosciamo ma ci sono voluti altri secoli perché i matematici lo considerassero davvero un numero e non solo un segno d'ortografia. Il nome stesso ha una storia difficile da ricostruire. Il latino *zephyrum*, dall'arabo *sifr* o *al-sifr* ("cifra", ma anche "far di conto") a sua volta legato all'indiano *śūnya* ("vuoto"), in volgare detto *zefiro* o *zevero*, giunto a Venezia, tra le mani dei mercanti, si indebolisce infine nello zero.

Carla Fabris

### La prima volta degli X

Nel 1895 Wilhelm Roentgen annuncia la scoperta di un nuovo tipo di raggi, che chiama "X" in quanto sconosciuti. La moglie presta la mano per la prima radiografia.



IN VISTA

### Tutte le superfici del corpo vivo

Questa ricostruzione in tre dimensioni dell'interno di un addome è stata realizzata da International Biomedical Systems di Trieste, utilizzando dati ottenuti con una moderna apparecchiatura Tac (Tomografia Assiale Computerizzata). L'immagine oltre ai tessuti ossei visualizza anche il fe-

gato e l'aorta. Le ultime generazioni di Tac utilizzano sensori multipli in grado di acquisire simultaneamente informazioni provenienti da varie parti del corpo e trasmetterle al computer, che forma in tempo reale immagini molto precise, anche di parti del corpo in movimento.

### MIXTA

## Fiocchi di neve: così uguali, così diversi

Le leggi segrete della formazione dei cristalli ghiacciati, straordinarie forme naturali tra casualità e regolarità

L'inverno è arrivato, e con lui la neve, a far felici sciatori, pupazzi e spalaneve. Ma anche fisici e matematici hanno di che divertirsi, ad esempio interrogandosi sulla forma dei fiocchi di neve.

Già nel 1611 Keplero notò, e cercò di spiegare, la forma esagonale dei fiocchi di neve. Se consideriamo che il formarsi di un primo grumo di ghiaccio è fatto di piccole unità che si dispongono in modo compatto e giacciono su un piano, è inevitabile (potremmo dire matematico) il tendere alla forma esagonale. Lo si può verificare prendendo un po' di monete uguali e, dopo averne poggiata una sul ta-

volo, contare quante monete riescano a disporre intorno facendo in modo che ognuna tocchi quelle vicine e quella centrale. La risposta è sei.

Se questo è il punto di partenza (il germe di cristallo) di ogni fiocco, ci si potrebbe aspettare che essi debbano "crescere" tutti in forma di esagoni regolari, man mano che si aggiungono nuove particelle. Sebbene vi siano casi di questo tipo, in realtà la maggior parte dei fiocchi ha una forma molto più complessa e ramificata.

Il motivo va cercato nel principio di minima energia che produce un fenomeno detto di "instabilità con divisione delle punte". In buona sostanza si ha che la

forma a increspature risulta più "conveniente" di un grande esagono con i suoi lunghi lati rettilinei. Ecco allora spuntare, sul piccolo germe esagonale, sei punte. Con l'arrivo di nuove particelle anche la crescita sulle sei punte raggiunge una situazione critica che provoca delle biforcazioni delle punte, e così via. Questo processo, detto "accrescimento dendritico" conduce alla forma tipica di un fiocco di neve. È molto meno probabile che le nuove particelle si infilino ordinatamente negli spazi tra le punte e formino un esagono compatto e regolare.

Questi fenomeni spiegano la simmetria e la complessità ma non il fatto che, come si dice, non esistano due fiocchi uguali. La risposta sta nella particolare storia di ogni fiocco, ovvero nelle specifiche condizioni dell'ambiente circostante (umidità, temperatura, pressione) che incontra durante la sua formazione. Immaginiamo un piccolo cristallo esagonale appena formatosi che volteggi all'interno di una nuvola. Mentre si sposta raccoglie nuove particelle d'acqua che si attaccano sui margini. Si formano le sei punte che, essendo sottoposte alle stesse condizioni ambien-

tali e alle medesime "leggi matematiche", cresceranno in maniera identica fino a quando non produrranno una prima particolare biforcazione. Il fiocco è intanto spinto dai venti in un'altra zona dove le condizioni ambientali provocheranno una crescita identica per le sei punte e le sue ramificazioni, ma leggermente diverse da quelle che subisce un fiocco che sta volteggiando in un'altra zona, con altre condizioni atmosferiche.

Per ogni cristallo ci sono medesime leggi, ma tratti diversi, e il numero delle storie è pressoché infinito. Come le forme dei fiocchi di neve.

C.F.

### BACHECA



### Matematica e natura

Cosa c'entra la matematica con la forma dell'ananas, la livrea del ghepard, le spirali di una conchiglia o un fiocco di neve? Lo racconta con straordinaria chiarezza Ian Stewart, in "L'altro segreto della vita. La nuova matematica e gli esseri viventi" (Longanesi 2002, pp. 380 - 18,00 euro) o nel più lussuoso e illustrato "Che forma ha un fiocco di neve? Numeri magici in natura" (Bollati Boringhieri 2003, pp. 224 - 48,00 euro).

### APPUNTAMENTI

## Tre due uno: al via i giochi matematici internazionali

Ancora dieci giorni per iscriversi alle olimpiadi dei numeri. Una tradizione triestina da difendere

"Ho sempre pensato che il modo migliore per rendere la matematica interessante è quello di presentarla come se fosse un gioco" diceva Martin Gardner, autorevole e prolifico scrittore di matematica ricreativa. Se la pensate anche voi così non potete perdervi i Campionati internazionali di Giochi matematici, giunti alla diciannovesima edizione. Per partecipare non serve

conoscere troppe formule e teoremi, basta aver voglia di giocare, un pizzico di fantasia e molta intuizione. Quella che all'improvviso ci rivela che un problema apparentemente complicato è in realtà molto più semplice del previsto.

Organizzati dall'Università "Luigi Bocconi" di Milano, i campionati si svolgono in tre fasi. Le semifinali, si terranno il 12 marzo in più di novanta

scuole italiane, tra cui anche il Liceo "Oberdan" di Trieste e il Liceo "Copernico" di Udine. I finalisti si ritroveranno tutti a Milano il 14 maggio all'Università "Bocconi", con la speranza di poter partecipare alla finalissima internazionale, che si svolgerà a Parigi alla fine dell'estate.

La data di scadenza per le iscrizioni è il 15 febbraio; modalità di partecipazione, cate-

gorie di partecipanti e tutte le altre informazioni che volete conoscere si trovano sul sito "matematica.uni-bocconi.it". Il capoluogo giuliano nelle Olimpiadi ha una tradizione da difendere, infatti nell'albo dei vincitori c'è anche il triestino Giorgio Dendi, che nel 2000 ha vinto la finalissima internazionale per adulti nella categoria "grande pubblico".

Anna Maria Zacccheddu



### EXPERIMENTA

## Camminare sull'acqua e altre magie liquide

Il fenomeno della tensione superficiale indagato con facili esperimenti. Come lo usano la natura e l'uomo

bicchieri. A questo punto, con delicatezza, aggiungete ancora qualche fagiolo: potrete notare che la superficie dell'acqua si incurva a forma di cupola, al di sopra del bordo del bicchiere, ma l'acqua non esce, almeno fino a quando un fagiolo di troppo non la fa trascinare.

Questo fenomeno è dovuto alla tensione superficiale, una forza che si sviluppa sulla superficie di un liquido quando è a contatto con un'altra sostanza, in questo caso l'aria. Le molecole d'acqua tendono a stringersi tutte insieme, in modo da rimanere unite al resto dell'acqua, così unite da formare sulla superficie una specie di pellicola. Questa forza, che si oppone all'estensione della superficie, rivela la tendenza delle molecole a mantenere lo stato di "minima

energia". Basterebbe in realtà osservare una goccia lasciata cadere sul tavolo per vedere all'opera la tensione superficiale, nella forma a cupoletta tipica della goccia.

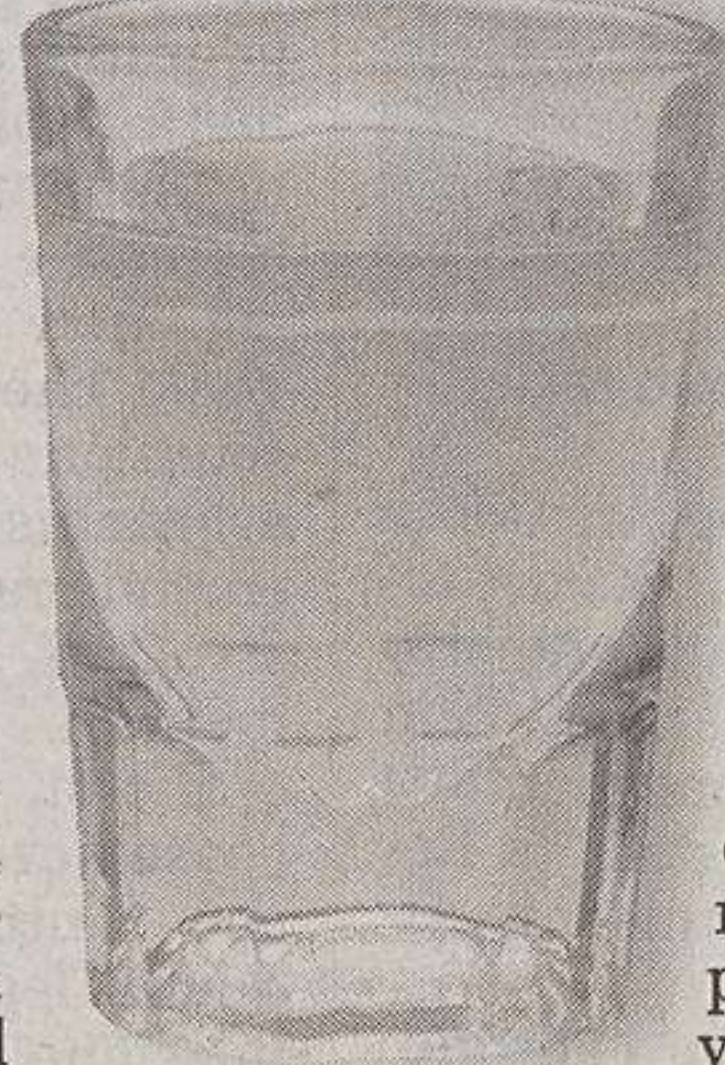
**Lo spillo galleggiante**  
Prendete ora uno spillo e provate a depositarlo delicatamente sull'acqua. Osservando da vicino noterete che l'acqua fa una "pancia" dove si trova lo spillo, un po' come succede a una pellicola trasparente se ci si appoggia un oggetto un po' pesante. Lo spillo sembra galleggiare, in realtà non entra per niente nell'acqua. Rimane "appoggiato" sopra. Certi insetti, come le zanzare, conoscono bene questo fenomeno e infatti camminano tranquillamente sul pelo dell'acqua. Se non riuscite nell'operazione dello

spillo al primo tentativo, riprova: potete utilizzare questo esperimento. Prendete un pezzetto di carta assorbente e appoggiate sulla carta, con lo spillo sopra. In poco tempo la carta si bagna e affondando mentre lo spillo rimarrà in superficie.

**Pepe in fuga**  
Cambiamo esperimento: prendete un altro bicchiere pieno d'acqua e versateci qualche granello di pepe (o di talco). Anche in questo caso il pepe rimarrà sopra la "pellicola" d'acqua, sostenuto dalla tensione superficiale. Provate però a versare una sola goccia di sapone liquido al

centro del bicchiere (usate un dito o uno stuzzicadenti): vedrete il pepe scappare in tutte le direzioni, lontano dal punto in cui è caduto il sapone. Il sapone abbassa la tensione superficiale in quel punto; è come se si facesse un buco nella pellicola d'acqua, che prima era tesa e che ora, ritirandosi, trascina il pepe verso il buco. Quando tutta la superficie sarà sporca di sapone, la tensione superficiale non sarà più sufficiente a sostenere i granelli, che precipiteranno verso il fondo.

Raffaella Orzan



### ingredienti

Bicchieri di plastica o vetro, purché trasparenti • Acqua • Spillo con capocchia di metallo • Pepe o polvere di talco • Sapone liquido per piatti • Sacchetto di fagioli secchi • Tubicino di vetro o cannucina trasparente

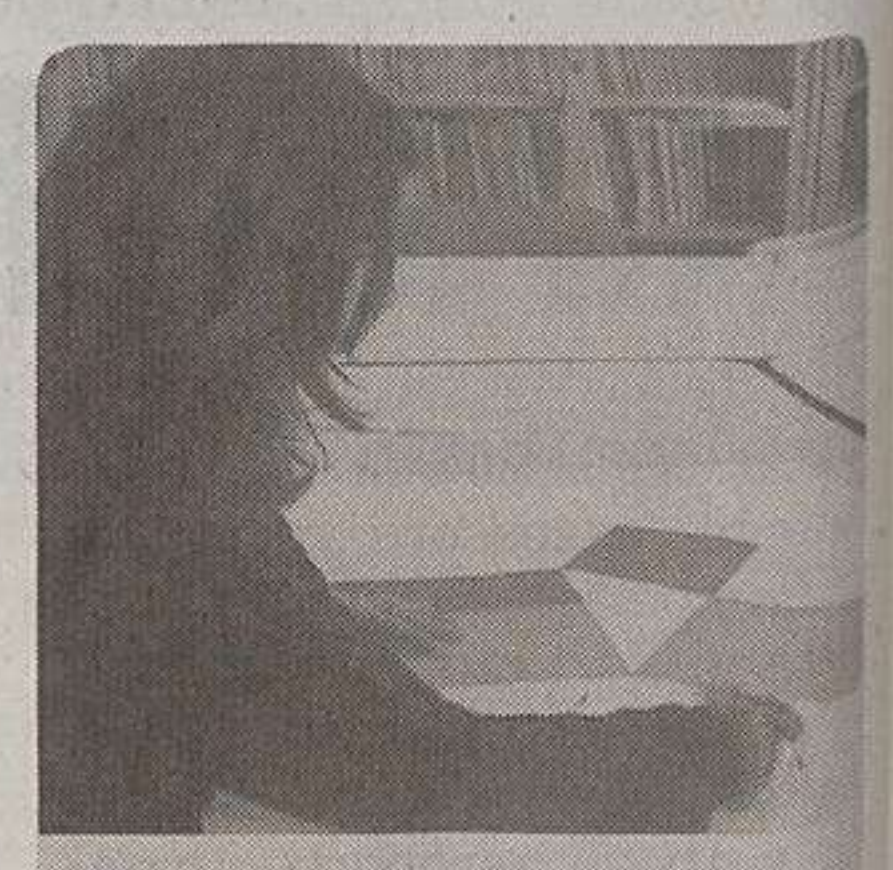
### SCIENZE IN FIORE

## Pitagora in video alla Randaccio

Un originale percorso didattico a Monfalcone

Ipotenuse, cateti, angoli retti: gli "attori" del teorema di Pitagora sono diventati i protagonisti di un film. A girarlo gli alunni della classe II B della scuola media "Randaccio" di Monfalcone, che partecipano con questo lavoro all'edizione 2004-05 di "Scienze in fiore", iniziativa promossa dal Science Centre Immaginario Scientifico per il secondo anno.

Nel filmato i ragazzi rivelano come la relazione pitagorica fosse ben nota anche agli Egizi, ai Cinesi e ai Babilonesi, ma che essa sia stata dimostrata in maniera rigorosa soltanto grazie al noto matematico greco, ispirato secondo la leggenda dalle mattonelle di un pavimento. Con la guida della professoressa Marinella Mania, la classe propone alcune delle



un fotogramma del video

numerose dimostrazioni del famoso teorema, realizzandone anche una, personalissima, nel giardino della scuola. I dettagli della ricerca degli studenti monfalconesi sono pubblicati sul sito internet [www.scienzeinfiore.it](http://www.scienzeinfiore.it), dove si trovano anche le informazioni per partecipare al concorso.

A.M.Z.



Il piacere è tutto mio.



## LANCIA YPSILON È TUA CON UNA RICCHISSIMA DOTAZIONE DI SERIE:

>ABS con ripartitore di frenata elettronico EBD >4 airbag: lato guida e passeggero + 2 window bag >Trip computer  
>servosterzo elettrico dualdrive >interni in misto tessuto velluto Andromeda >sedili anteriori con memoria e volante regolabile in altezza ed inclinazione >sedile guida con regolazione in altezza >sedile posteriore abbattibile e ribaltabile >comando a distanza apertura/chiusura porte >chiusura centralizzata >tergicristallo con sequenza lavaggio intelligente >cristalli atermici >paraurti verniciati >illuminazione vano bagagli >Follow me home

### E IN PIÙ:

- FINO AL 28 FEBBRAIO LE CONCESSIONARIE LANCIA TI REGALANO\* IL CLIMATIZZATORE.
- FINANZIAMENTO\*\* IN 72 RATE MENSILI, SENZA ANTICIPO E SENZA MAXIRATA FINALE.



# CHI HA DETTO CHE L'ERBA VOGLIO NON ESISTE?



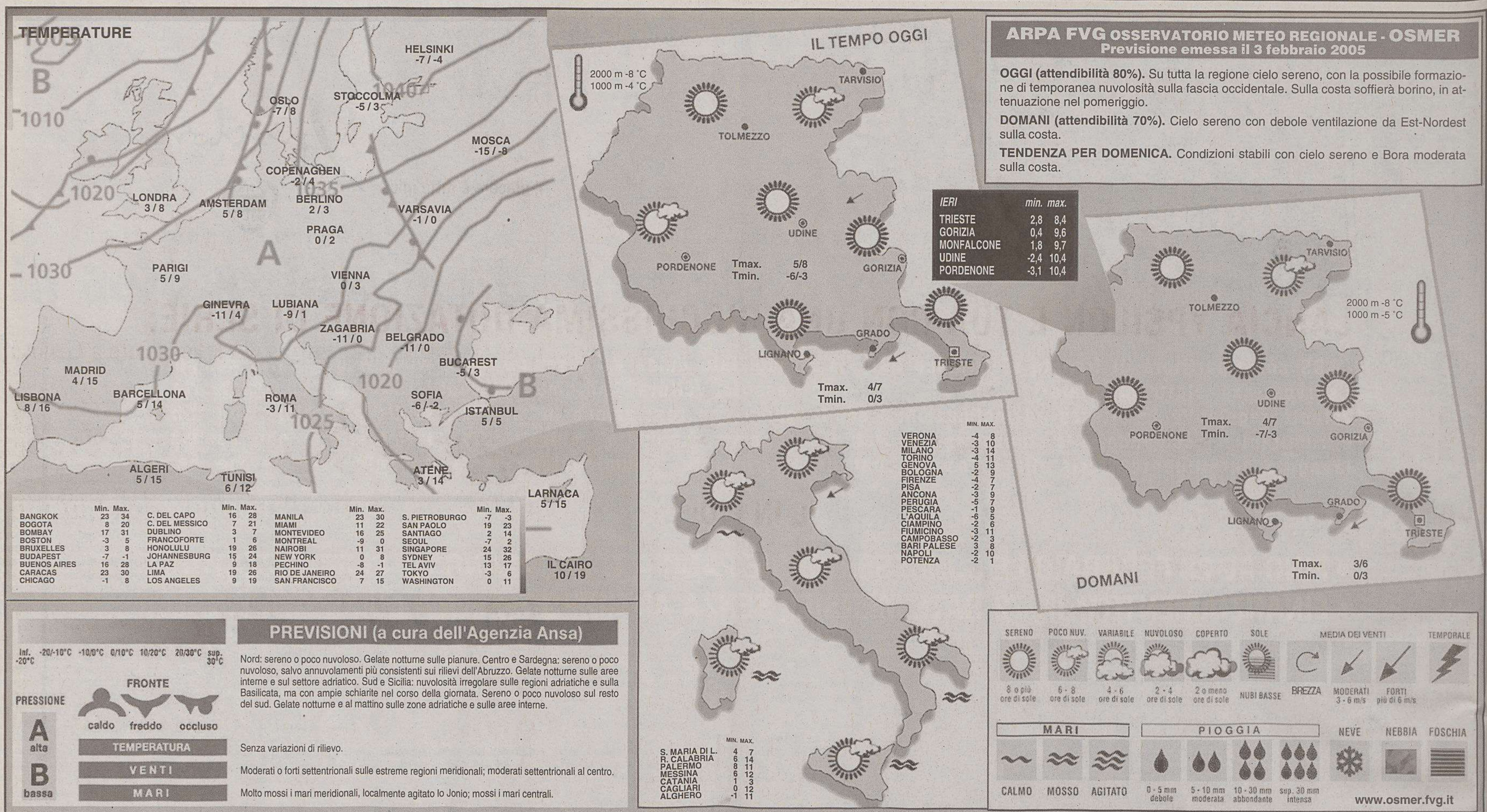
Aggiungete valore al valore: se scegliete Lancia Ypsilon con Parure Lancia potrete avere 2 anni di garanzia contrattuale + 3 anni o 120.000 km di garanzia aggiuntiva del costruttore. I termini e le condizioni della Garanzia Parure Lancia sono contenuti nel contratto "Parure Lancia" disponibile presso le Concessionarie Lancia.



\*\*ESEMPIO DI FINANZIAMENTO PER LANCIA YPSILON 1.2 8v: PREZZO CHIAVI IN MANO 10.975 € (IPT ESCLUSA). ANTICIPO 0, DURATA FINANZIAMENTO 72 MESI, 72 RATE DA 180 € COMPRENSIVE DELLA COPERTURA ASSICURATIVA PRESTITO PROTETTO, SPESE GESTIONE PRATICA 185 € PIÙ BOLLI (TAN 3,95% - TAEG 4,62%) SALVO APPROVAZIONE SAVA. OFFERTA VALIDA FINO AL 28/02/2005.

[www.lancia.it](http://www.lancia.it)





# A. MANZONI & C. SpA

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4/a  
Tel. (040) 6728311

UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio)  
Tel. (0432) 246611

PORDENONE - Via Molinari 14  
Tel. 0434.20432

GORIZIA - Corso Italia 54  
Tel. (0481) 537291

MONFALCONE - Via Rosselli 20  
Tel. (0481) 798829

## STILE

A proposito di un libro e dei piccoli (ma non inutili) piaceri della vita

## Severi, pungenti e allegri Zen: sono così saggi e così leggeri

Racconta una storia Zen: «C'era un ricco discepolo che aveva la mania di possedere tanti terreni e si vantava con orgoglio dei suoi possedimenti. Dopo averlo ascoltato pazientemente, il Maestro gli disse: «Che te ne farai di tanta terra? Sappi che per seppellire il tuo corpo ne bastano due metri quadrati. Tutto il resto è di troppo». Mi atterrisce dello Zen proprio questa spietata, ipnotica istigazione a liberarsi delle necessità di tipo materiale. Che direbbe il Maestro di me, indovinata collezione di scarpe che colloca e resiste con precisione chirurgica file e file di scarpe? Forse, oltre alla bastonata, mi farebbe notare che qui da noi bastano un solo paio di scarpe per farsi seppellire...

L'insegnamento Zen è un tocco semplice e folgorante. I maestri, nell'esercizio della loro influenza, mantengono una costante leggerezza, ma non si ritraggono di fronte alla necessità di assumere, per ragioni pedagogiche, atteggiamenti severi, talvolta brutali. Alcune espressioni eccessive, dalla pacca sul collo alla sonora bastonata («Il bastone del maestro», Pietro Pingitore) sono adottate per annientare cattivi pensieri che si annidano nella mente di certi discepoli.

Quella dei maestri Zen è una severità mai immune da saggezza sorniona, da sottile causticità, da piccante ironia, essi sono allegri e pungenti al tempo stesso, molto vicini al «nonsense», che li spinge a essere umoristicamente estrosi, simpaticamente liberi. Lo spirito Zen non è di-

stante dallo stile di vita proprio di una persona sana, normalmente dotata, contemporanea: nessuna privazione, molta meditazione, pazienza e consapevolezza. Pace e comprensione, devozione al lavoro, senso innato per la bellezza, amore e sessualità vissuti con generosa complicità, non sono forse valori altamente condivisibili?

Un «lifestyle» che ben si addice anche ai nuovi specialisti in settori tutt'altro che immateriali. Non solo il mio palato da addetto ai lavori, ma pure la mia anima gaudente, quella che cerca all'«happy hour» qualcosa di più di una maionese bianchiccia e stantia dove inzuppare un fiacco bastoncino di sedano, trovano nelle storie di Pingitore sorsi di serenità. «A un incontro con i genitori sull'educazione il Maestro disse: «La severità nell'educare va usata con cautela. Essa è paragonabile al sale, mentre chi riceve l'educazione è comparabile a una minestrina: senza sale la minestrina sarà insipida, troppo sale la renderà immangiabile, un pizzico di sale produrrà una minestrina ottima e squisita». Sembra banale? Niente paura, ce n'è una dal titolo «Banalità»: «Il tuo Maestro dice delle banalità» disse un visitatore ad un discepolo del Maestro. «E' vero - rispose il discepolo - tutti qui diciamo delle banalità. L'importante - aggiunse sorridendo - è farlo senza eccessiva solennità».

...Questione di stile.

Rossana Bettini

## OROSCOPO

**Ariete** 21/3 20/4  
Dovreste sentirvi in buona forma anche per affrontare qualche situazione più complicata. Avete una grande volontà e tanto fascino personale.

**Gemelli** 21/5 20/6  
Non perdetevi tempo prezioso inseguendo progetti irrealizzabili. La situazione è favorevole e vale la pena darsi da fare concretamente.

**Leone** 23/7 22/8  
Vi attende una giornata intensa, perché le cose stenteranno ad avviarsi, ma se saprete ricorrere alle vostre capacità non ci dovrebbero essere problemi.

**Bilancia** 23/9 22/10  
Sentirete il desiderio di dare il meglio di voi stessi e per questo sarete disposti ad impegnarvi in un progetto dalle scarse possibilità di successo.

**Sagittario** 22/11 21/12  
Per oggi ancora un poco di confusione e di incertezza, ma qualche cosa si sta risolvendo in vostro favore. Abbiate pazienza e più fiducia.

**Aquario** 20/1 18/2  
Con gli astri nell'odierna posizione non ci dovrebbero essere ostacoli sulla strada verso il successo. Tutto bene nel rapporto con la persona amata.

**Toro** 21/4 20/5  
Senza troppe difficoltà riuscirete a ottenere vantaggi economici abbastanza considerevoli. In amore serpeggia un certo desiderio di evasione.

**Cancro** 21/6 22/7  
Certamente le vostre opinioni non potranno incontrare il favore degli astri, anche perché il vostro modo di esporle è quello dell'imposizione.

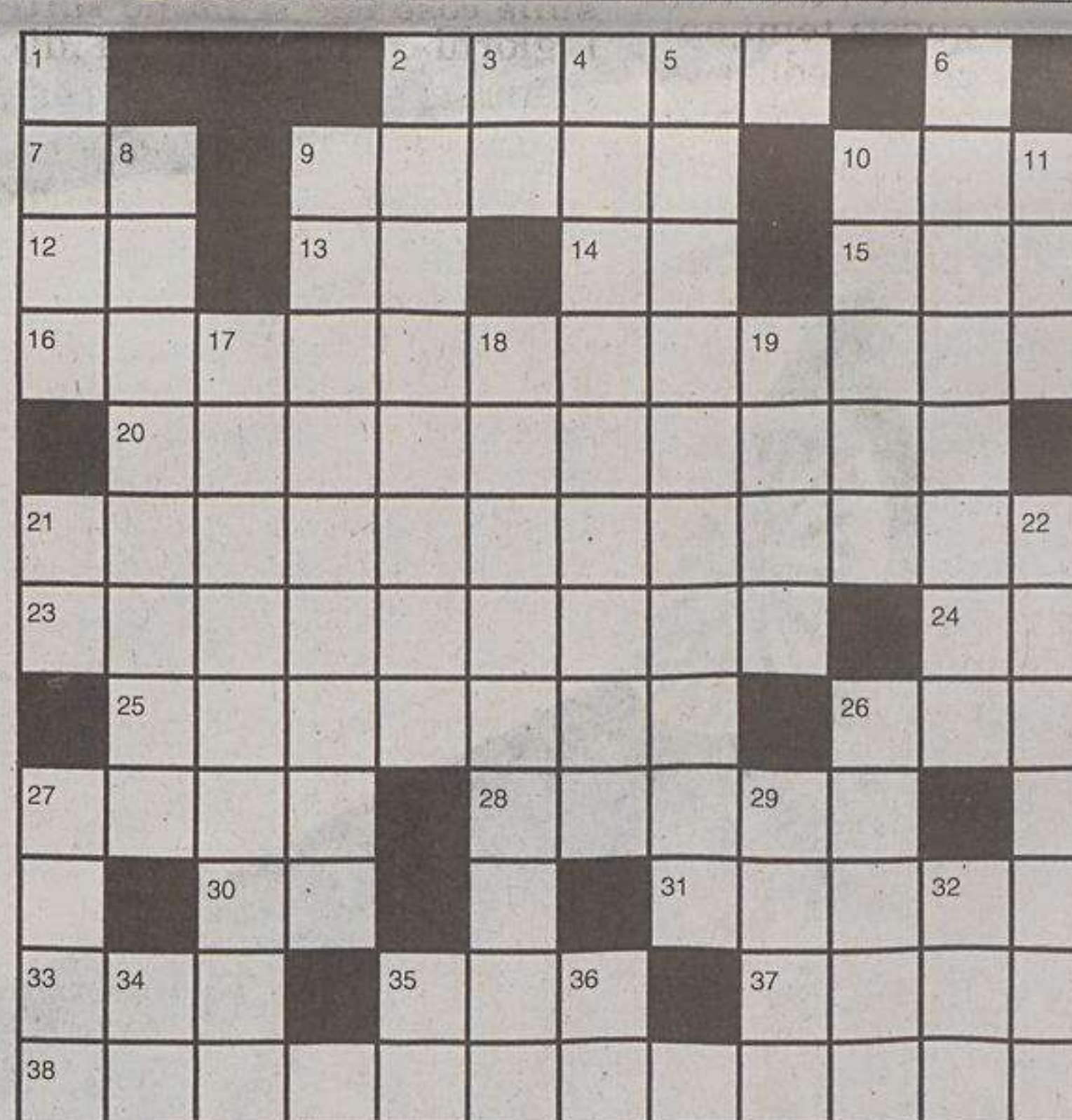
**Vergine** 23/8 22/9  
La situazione presenta alcuni aspetti piuttosto incerti. Sappiatevi concentrare bene su quel che si vuole raggiungere. Non rimandate le decisioni.

**Scorpio** 23/10 21/11  
La mattinata vi offre buone possibilità di recupero, cercate di riprendere in mano alcuni impegni di lavoro. Sarete determinati nel liquidarli.

**Capricorno** 22/12 19/1  
Anche se a corto di iniziative, la giornata scorrerà in maniera piuttosto piacevole. Lasciatevi travolgere dall'entusiasmo gioioso dei vostri cari.

**Pesci** 19/2 20/3  
Un progetto appena avviato e che vi sta particolarmente a cuore subirà un arresto momentaneo a causa di impedimenti legali e burocratici. Bella serata.

## I GIOCHI



### SOLUZIONI DI IERI



Indovinello:  
la barzelletta.

Anagramma:  
il caro bene = cane libero.

**ORIZZONTALI:** 2 Luguire - 7 Un po' eccitato - 9 La posta più celere - 10 Sostenitore accanito - 12 Alla fine del secolo - 13 Brilla... in centro - 14 Iniziali di Stallone - 15 Uno scritto sul dollaro - 16 Commuoversi, intenerirsi - 20 La si dà a un candidato - 21 Prendere i tempi di gara - 23 Emanano dolci tepori - 24 Simbolo del declino - 25 Tornata in vita - 26 Erano adorati dai pagani - 27 Prova altitudinale - 28 Attraversa la cavità toracica - 30 La Foscari è a Venezia - 31 Le isole con Alicudi - 33 Un personaggio della Turandot - 35 Baronetto inglese - 37 Fu un «grande» della moda - 38 Tracciare linee brevi e molto vicine.

**VERTICALI:** 1 Li elimina il rasoio - 2 È collegato al centralino - 3 Era... senza l'ultima - 4 Famoso poema di Brunetto Latini - 5 Sistemare mettendo in ordine - 6 Abitazioni sotto i tetti - 8 Acquistare - 9 Cura malattie mentali - 10 Un grido di incanto - 11 Vizi perdonabili - 17 Lo è la classe con maschi e femmine - 18 Troppo audaci - 19 La sigla sulla Croce - 21 Duecento in cifre romane - 29 Centro in provincia di Perugia - 32 La banca vaticana (sigla) - 34 Iniziali della Rossellini - 35 Il centro di Boston - 36 Il pittore Guttuso (iniziali).

### SCAMBIO DI CONSONANTI (4,6)

Dalla vignetta è ciò che ben m'aspetto, ma che la faccia grassa non è detto.

Mistigri

### LUCCHETTO (6/7-5)

Non è stato tradimento. M'ha preso tra le braccia ed io, incosciente, presto in stato di grazia sono entrato. Dapprima lei ha ondeggiato dolcemente e mi pareva d'essere un cullato, quindi m'ha scatenato ardori e voglie tanto è vero che l'ho presa per mia moglie.

Fari

## ENIGMISTICA 100

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

Ogni mese in edicola

pagine di giochi e rubriche

27/03

Ogni MARTEDÌ

con IL PICCOLO

Settegiorni

radio

## Questi gli indirizzi dei nostri uffici in Friuli Venezia Giulia

A. Manzoni & C.

Filiale di Trieste Via XXX Ottobre 4 - Tel. 040.6728311

Filiale di Udine Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio)  
Tel. 0432.246611

Filiale di Pordenone Via Molinari 14 - Tel. 0434.20432

Filiale di Gorizia Corso Italia 54 - Tel. 0481.537291

Filiale di Monfalcone Via Rosselli 20 - Tel. 0481.798829



A. Manzoni & C.

Un mezzo d'informazione indispensabile



**OGGI**

**Il Sole:** sorge alle **7.23**  
tramonta alle **17.16**

**La Luna:** si leva alle **3.27**  
cala alle **11.50**

5.a settimana dell'anno, 35 giorni trascorsi, ne rimangono 330.

**IL SANTO**

**San Gilberto**

**IL PROVERBIO**

**Dove tuona un fatto ha lampeggiato un'idea.**

Frazione Pm<sub>10</sub> delle Polveri sottili (max 50 µg/m³)

<b>Piazza Libertà</b>	µg/m³	<b>21</b>
<b>Via Carpineto</b>	µg/m³	<b>26</b>
<b>Via Pitacco</b>	µg/m³	<b>26</b>
<b>Via Svevo</b>	µg/m³	<b>32</b>
<b>Via Tor Bandena</b>	µg/m³	<b>14</b>
<b>Muggia</b>	µg/m³	<b>24</b>

**INQUINAMENTO**

Ossido di carbonio CO mg/m³ (massime concentrazioni medie orarie sulle otto ore, max 10 mg/m³)

<b>Piazza Libertà</b>	mg/m³	<b>1,7</b>	<b>Via Pitacco</b>	mg/m³	<b>0,9</b>
<b>Via Battisti</b>	mg/m³	<b>3,2</b>	<b>Via Svevo</b>	mg/m³	<b>1,5</b>
<b>Piazza Vico</b>	mg/m³	<b>3,3</b>	<b>Via Tor Bandena</b>	mg/m³	<b>1,4</b>
<b>Via Carpineto</b>	mg/m³	<b>0,9</b>	<b>Muggia</b>	mg/m³	<b>1,1</b>
<b>M. S. Pantaleone</b>	mg/m³	<b>0,4</b>	<b>S. Sabba</b>	mg/m³	<b>0,4</b>

**MAREE**

<b>Alta:</b>	ore	4.33	<b>+30</b>	cm
	ore	20.20	<b>+16</b>	cm
<b>Bassa:</b>	ore	12.52	<b>-40</b>	cm

**DOMANI**

<b>Alta:</b>	ore	0.25	<b>+5</b>	cm
<b>Bassa:</b>	ore	13.40	<b>-51</b>	cm

**TEMPO**

<b>Temperatura:</b>	<b>2,8</b>	minima
	<b>8,7</b>	massima
<b>Umidità:</b>	<b>55</b>	per cento
<b>Pressione:</b>	<b>1022,6</b>	staz.
<b>Cielo:</b>	<b>sereno</b>	
<b>Vento:</b>	<b>5,4</b>	km/h da O
<b>Mare:</b>	<b>7,8</b>	gradi

**MATILDA**  
FRUTTA SCELTA DI QUALITÀ!

DISTEFANO srl  
www.lacarmelita.com  
www.distefanofrutta.com

# TRIESTE

Cronaca della città

**MATILDA**  
FRUTTA SCELTA DI QUALITÀ!

DISTEFANO srl  
www.lacarmelita.com  
www.distefanofrutta.com

L'amministratore delegato Bono annuncia, durante un convegno sull'innovazione, lo spostamento in città di parte del centro studi attualmente a Genova

## Fincantieri vara il distretto tecnologico navale

Lunedì il primo passo formale in Regione. Si punta a coinvolgere le università e tutte le aziende dell'indotto

Un distretto tecnologico navale che svolgerà attività di studio di frontiera in stretta connessione con le direzioni navi da crociera e da trasporto della Fincantieri. Da Genova inoltre sarà spostato a Trieste un primo nucleo del «Cetena», il Centro per gli studi di tecnica navale, che diventerà un'unità locale operativa. Lo ha annunciato ieri lo stesso amministratore delegato di Fincantieri, Giuseppe Bono, ed è una tra le prime concrete risposte emerse al meeting su Ricerca, Innovazione e capitale umano organizzato al Savoia dall'Associazione industriali di Trieste. Un appuntamento denso di temi e contenuti, a cui ha partecipato tra gli altri anche il vicepresidente di Confindustria per l'innovazione e la ricerca Pasquale Pistorio, e dove è stato ribadito che le imprese, quelle del Paese e del Friuli Venezia Giulia, solo innovando e investendo sulla ricerca potranno giocare fino in fondo, e in maniera vincente, la sfida della competizione sul mercato globale.

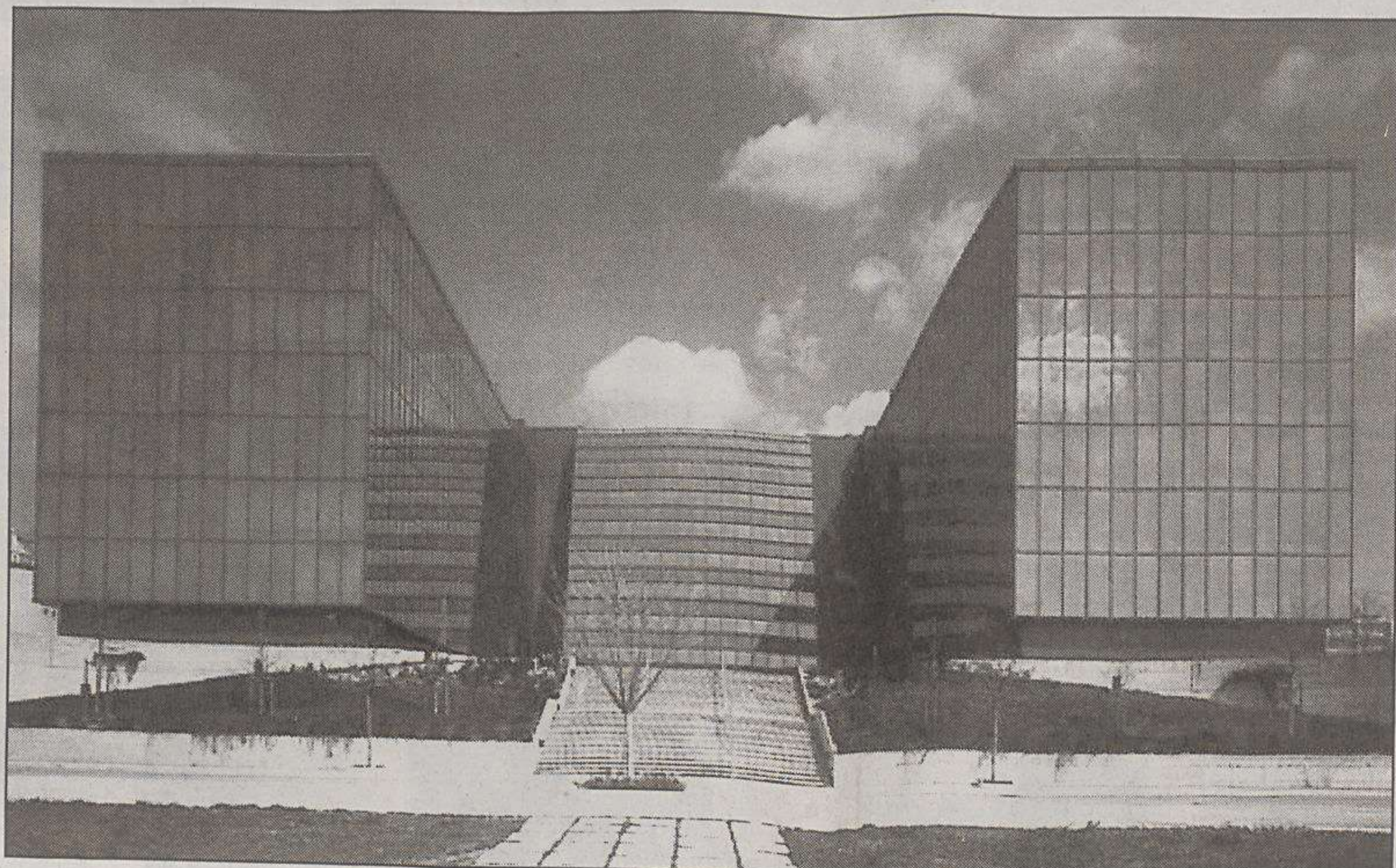
**Il vicepresidente di Confindustria Pasquale Pistorio: «Bisogna giocare su filoni specifici»**

petivo, come ha suggerito anche Pistorio, ricordando i vantaggi di Trieste e della regione sul fronte della ricerca e dei centri di eccellenza, che devono puntare su specifici filoni per sviluppare le imprese e la produzione (cantieristica, chimica, farmaceutica) sembrano esserci tutti. E proprio lunedì prossimo si concretizzerà in maniera formale il progetto del distretto tecnologico: in Regione l'assessore Cosolini incontrerà Fincantieri, il Cetena e gli industriali per partire con la fase operativa.

Si è percepito l'inizio di una svolta importante ieri all'appuntamento organizzato dagli Industriali, un *volltag* pagina covato da tempo e atteso dalle categorie economiche e dal territorio che sta vivendo una fase di stagnazione come ha ri-

badito ieri la stessa presidente di Confindustria locale Anna Ily intervenuta su questi temi anche lunedì scorso in Consiglio comunale di fronte a una platea ben diversa da quella di ieri.

Imprese da curare con l'innovazione, la ricerca ma che devono anche consolidare il loro business tradizionale. Ed è stato lo stesso amministratore delegato Bono a sottolinearlo ricordando che «Innovazione e ricerca non vuol dire soltanto andare sulle frontiere tecno-



Il Palazzo della Marina, che ospita la sede dei progettisti navali della Fincantieri. Presto diverrà parte integrante del nuovo distretto tecnologico

logiche, ma vincere la sfida sulle cose che si fanno tutti i giorni». Non bisogna dimenticare infatti, ha aggiunto, che l'industria manifatturiera incide per il 23% nel Paese contro il 18% di Francia e Germania. E una sfida sul fronte dell'innovazione dunque non poteva che partire da un gigante come Fincantieri (che nella sua nicchia di mercato delle navi da crociera vanta la leadership mondiale e che per competere deve dominare su un sacco di tecnologie).

«A Trieste abbiamo il cen-

tro di progettazione più grande al mondo - ha ripetuto Bono - e a Monfalcone c'è uno tra i cantieri leader. Non potevamo che scegliere questa città e queste regioni per lanciare il progetto del distretto tecnologico». Ma Bono, raccogliendo anche gli spunti lanciati dalle categorie economiche, gli industriali con la stessa Ily che hanno parlato dell'importanza del capitale umano, o il presidente della Camera di Commercio Paoletti che ha insistito sul valore delle piccole imprese e del comparto artigiano a cui de-

vono essere garantiti strumenti per crescere e una sorta di tutoraggio, ha confermato l'essenzialità delle risorse umane e dell'attenzione alle aziende. «Il 75% del lavoro di Fincantieri viene fatto all'estero - ha spiegato - e c'è un network di fornitori che compete sul mercato e ci permette di continuare a lavorare. Le risorse umane per noi sono fondamentali, bisogna investire nel futuro. Fincantieri da tempo si è candidata per il tutoraggio delle imprese che lavorano accanto».

Ricerca, innovazione, svi-

luppo: significano costi e investimenti in un panorama economico italiano, ma anche europeo, non certo sfogliante. Proprio per questo Pistorio ha illustrato la piattaforma presentata al Governo da parte di Confindustria per spingere, grazie agli sgravi fiscali e agli incentivi, le imprese a investire nella conoscenza (una cifra complessiva di

1,5 miliardi di euro, «perfettamente compatibile con le attuali difficoltà di bilancio del Governo» ha anche ribadito il vice di Confindustria). Dal Governo però non sono giunte ancora risposte. Una situazione critica di fronte alla quale però il presidente della giunta regionale, Riccardo Ily, non smette di guardare al futuro con ottimismo. «Nonostante la scarsità di risorse dimostreremo che la nostra regione può essere competitiva nell'era della conoscenza globale, metteremo a punto un modello di riferimento a livello italiano». Secondo il presidente infatti nel Friuli Venezia Giulia c'è un «humus particolarmente favorevole» e a confermarlo è la presenza di tre università, un centinaio di istituti di ricerca con 7 mila addetti, una classe im-

prenditoriale «capace», una buona pubblica amministrazione e un'alta qualità della vita. Le «spinte» della Regione? «La quadruplicazione della dotazione della legge regionale sull'innovazione portata a 44 milioni di euro nel 2005 - ha spiegato - il rafforzamento della missione della finanziaria Friu-

lia che punterà su venture capital, la nuova legge di sostegno delle piccole e medie imprese». Azioni, ha concluso Ily, che accresceranno le capacità del territorio nel «far nascere, attrarre e crescere imprese ad alta intensità di conoscenza». Molte di queste sono già nate ha ricordato ieri la presidente dell'Area di ricerca, Maria Cristina Pedicchio, che oltre a parlare della realtà del mondo dei ricercatori ha illustrato le potenzialità del progetto del Distretto di Biomedicina molecolare, terzo cardine del nuovo sviluppo regionale, che punta alla nascita di una «filiera imprenditoriale» nel campo delle cure mediche di frontiera.

Gli obiettivi sono chiari e tra questi il rafforzamento della ricerca con il coinvolgimento di partner industriali su progetti di ricerca misti (pubblici e privati) e l'attrazione di aziende leader del settore con un'attività di marketing e degli incentivi. Un progetto di respiro regionale e che vedrà tra i protagonisti proprio le Università di Trieste e Udine (ieri presenti con il rettore Domenico Romeo e la professoressa Cristiana Compagno), i due principali centri promotori della «conoscenza» in Friuli Venezia Giulia.

Giulio Garau

Al meeting organizzato da Assindustria emerge la posizione leader del Friuli Venezia Giulia negli investimenti

## Milioni di euro per ricerca e innovazione

Le risorse, pubbliche e private, si concentrano sull'industria avanzata

### Paoletti: «Ma tante aziende non sfruttano le tecnologie»

Innovazione? Indispensabile, dalle grandi alle piccole imprese. Ci credono tutte le categorie economiche che lottano, riunite nella Camera di commercio, per contrastare la stagnazione economica del territorio. Lo ha ribadito ieri il presidente, Antonio Paoletti: «Innovazione per noi significa trasformare una nuova idea in un valore aggiunto per il business». Ma ha anche lanciato un monito: non è sufficiente «volare alto», si deve consolidare anche il panorama delle imprese che presenta anche tanti ritardi. E per illustrare la situazione ha anticipato, proprio sul fronte dell'innovazione, un'indagine ristretta e a livello pilota nella provincia, che sarà illustrata il 14 febbraio. L'obiettivo era rilevare il grado di diffusione e utiliz-



Antonio Paoletti

zo dell'«information technology» (strumenti informatici) nelle imprese. È emerso che l'85% delle imprese possiede una rete locale, anche cablata. Il 20% delle aziende poi utilizza anche reti senza fili con la moderna tecnologia WiFi. Tante le risposte avute, ben 252 su 1078 aziende. Il quadro appare positivamente, si appanna però sui dati sulla gestione degli strumenti tecnologici che sono «piuttosto deludenti». La maggioranza delle aziende infatti non dispone di personale interno specializzato per la gestione dell'Information technology e «stupisce» anche che ci sia una scarsissima formazione. Cosa accade? Che le aziende sono costrette a rivolgersi all'esterno. Il lavoro da fare per recuperare insomma è ancora enorme.

Oltre nove milioni di euro investiti per ricerca e sviluppo da parte della Fincantieri. Guardando il bilancio del 2003 si tratta del 10% del risultato economico. Uno sforzo notevole che fa impallidire lo scarno 1,1% del Pil dedicato alla ricerca da parte del Governo e che ora, grazie anche agli stanziamenti da una parte del ministero della ricerca e dell'Istruzione per l'Area (per il solo distretto di Biomedicina molecolare sono stati stanziati 40 milioni di euro in 4 anni), per gli istituti di ricerca e scientifici, gli stanziamenti sul fronte dell'innovazione da parte della Regione, collocano Trieste e il Friuli Venezia Giulia tra le realtà che investono di più sull'innovazione.

Il panorama ora si arricchisce con la costituzione a Trieste di una unità locale del Cetena, il Centro per gli studi di tecnica navale, che svolgerà attività di studio di «frontiera» con la direzione navi da crociera e trasporto e che sarà il primo nucleo del futuro polo di distretto tecnologico navale.

Il Cetena attualmente ha sede a Genova e ora sposterà alcune nuove competenze in regione. Il disegno di Fincantieri, lo ha spiegato lo stesso amministratore delegato Giuseppe Bono ieri, è ormai delineato: rafforzare le competenze sul fronte del-

le navi da crociera e dei ferry (su questi ultimi in realtà c'è ancora necessità di un consolidamento) e ampliare la leadership a livello mondiale. Non deve crescere solo lo scarno 1,1% del Pil dedicato alla ricerca da parte del Governo e che ora, grazie anche agli stanziamenti da una parte del ministero della ricerca e dell'Istruzione per l'Area (per il solo distretto di Biomedicina molecolare sono stati stanziati 40 milioni di euro in 4 anni), per gli istituti di ricerca e scientifici, gli stanziamenti sul fronte dell'innovazione da parte della Regione, collocano Trieste e il Friuli Venezia Giulia tra le realtà che investono di più sull'innovazione.

Tre gli obiettivi: presidiare la frontiera tecnologica, sviluppando sinergie con le altre realtà scientifiche regionali, nazionali e internazionali. Poi diventare «il luogo delle attività di innovazione» di tutti gli operatori della filiera di costruzione navale, dai fornitori agli armatori. Infine essere una ve-

da e al suo indotto e dovrà essere realizzato in collaborazione con l'Università e le altre realtà di ricerca.

Per questo Fincantieri ha messo a disposizione il Cetena di Genova (che ha basi anche a Riva Trigoso e Palermo, occupa circa 90 perso-



Il tavolo dei relatori al convegno su ricerca e innovazione.

ne il 60% delle quali laureate, e che nel solo 2003 ha visto l'utilizzo di circa 124 mila ore/ricercatore con un investimento di 1,8 milioni di euro) ma ora chiede un ruolo di primo piano oltre che ad altri imprenditori e fornitori dell'indotto, alla Regione.

ne. Quest'ultima ieri ha raccolto la sfida e ha confermato il suo impegno, per bocca dell'assessore regionale all'Università, lavoro e ricerca, Roberto Cosolini. Lunedì prossimo ci sarà infatti il primo atto formale per la realizzazione del distretto. Ma la sfida all'innovazione in realtà, ha ribadito ieri stesso all'appuntamento organizzato dagli Industriali, la Regione l'ha già raccolta.

«Con la nuova legge sull'innovazione - ha detto l'assessore - vogliamo superare uno dei principali limiti delle norme precedenti, ovvero l'insufficiente collegamento fra gli interventi a favore della ricerca e quelli a favore delle imprese». Non solo. «È proprio la relazione fra il mondo della ricerca e quello dell'impresa, la contaminazione e l'intreccio fra questi due elementi - ha aggiunto Cosolini - a costituire la chiave di volta di un'efficace politica dell'innovazione, per questo con la nuova legge puntiamo a selezionare e a sostenere proprio i progetti di tipo integrato fra Università, centri di ricerca e aziende». La vera novità della nuova legge «capace di dare forza a tutto il sistema» sarà, secondo l'assessore, l'istituzione di un «soggetto terzo e indipendente» per valutare con strumenti adeguati l'efficacia dei progetti innovativi, in modo da uscire dalla «confusione» fra controllori e controllati.



# Le migliori marche ai prezzi più bassi sempre!

**ANCHE A**

## INTERESSI ZERO

**FINANZIAMENTO 10 MESI TASSO 0% SU TUTTI I PRODOTTI A PARTIRE DA 170 EURO\***

**Findomestic**

\*10 rate a tasso zero. Vale su tutti i prodotti di valore uguale o superiore ad euro 170,00. Spese istruttoria: euro 10,00 per acquisti fino ad euro 299,00, euro 21,00 per acquisti di importo superiore. Esempi: acquisto euro 290,00 + euro 10,00 di spese istruttoria tan 0% taeg 14,17% + acquisto euro 1.000 + euro 21,00 di spese istruttoria tan 0% taeg 6,47%. Il finanziamento è soggetto all'approvazione della società erogatrice. Offerte valide dal 27/01/05 al 09/02/05 fino ad esaurimento scorte. Salvo errori ed omissioni di stampa. Le foto sono puramente a scopo indicativo.

**Santander Consumer**



**FINANZIAMENTO ZERO**  
T.A.N. 0,0% - T.A.E.G. Variabile

**289,00€**

10 RATE DA 28,90€



**FOTOCAMERA DIGITALE 6,2MP**

- Zoom ottico 3x • Zoom digitale 2,2x
- Lunghezza focale 35-105mm
- LCD da 1,8"
- Batteria ricaricabile al litio

Model: FINEPIX F700

**FINANZIAMENTO ZERO**  
T.A.N. 0,0% - T.A.E.G. Variabile



**NORDMENDE**

**TELEVISORE 29"**

- Formato 4:3 • CINESCOPIO REAL FLAT
- Audio stereo • Televideo
- 2 prese SCART

Model: F2950

**299,00€**

10 RATE DA 29,90€



**109,90€**

**NOKIA**  
**CELLULARE 3200**

con FOTOCAMERA

- Display a colori • Invio MMS
- Connessione Infrarossi
- Radio digitale Integrata
- **GARANZIA NOKIA ITALIA**

Modello: 3200



**FINANZIAMENTO ZERO**  
T.A.N. 0,0% - T.A.E.G. Variabile

**259,00€**

10 RATE DA 25,90€

**BOSCH**

**LAVATRICE**

- Classe A/A
- 600 giri
- Capacità 5kg
- Regolazione automatica dei consumi
- Elettronica
- Maxi oblò
- Termostato
- Dimensioni LxAxP: 60x85x54cm

Model: BSWFD1260

**TOSHIBA**

**PORTATILE INTEL  
CELERON D 335  
(2,8GHZ)**

- MONITOR 15" TFT
- HDD 40GB, RAM 256MB
- ATI IGP RS250, TV OUT
- MASTERIZZATORE DVD
- con 256 Mb in omaggio

Modello: TO20-183

**899,00€**

10 RATE DA 89,90€



**FINANZIAMENTO ZERO**  
T.A.N. 0,0% - T.A.E.G. Variabile

# UniEuro

UniEuro e UniEuro City in 250 località italiane - [www.unieuro.com](http://www.unieuro.com)

*In Veneto e Friuli Venezia-Giulia li trovi a:*

(TS) MUGGIA  
Parco C. Arcobaleno,  
Str. Farnet, 40 loc. Rabuiese tel. 040/9235150  
APERTO TUTTE LE DOMENICHE  
(VE) MARCON  
Area Centro Comm. VALECENTER  
Via Mattei, 11/A Tel. 041/5952234  
(VE) GAMBARELLO DI MIRA  
S.S. Romea, 72 - 4 Km da Marghera  
tel. 041/5600795  
(VI) TORRI DI QUARTESOLO  
P.le Centro Comm. (Presso Warner Village)  
S.S. Padova-Vicenza  
V. Brescia, 10444/267524  
(VI) THIENE via Gombè  
S.S. Vicenza-Thiene tel. 0445/367611  
(VI) ALTAVILLA VICENTINA  
statale VI-VR via Olmo, 45 t. 0444/349227  
(VI) BASSANO del GRAPPA  
AsterMarket v. Maronini, 5 tel. 0424/34822  
(VI) ROSA Statale bassano-Rosa  
via Cap. Alessio tel. 0424/5822544  
(VR) BUSSOLENGO  
S.S. 11 loc. Ferlina t. 045/6767026

(TV) CASTELFRANCO V.TO  
Via Valsugana, 5b tel. 0423/723000  
(TV) ODERZO V. Verdi, 48  
strada Cadore Mare Tel. 0422/814269  
(TV) PEDEROBBA  
Parco Comm. Arredo House  
strada stat. Feltrina, 54 tel. 0423/648300  
(TV) TREVISO v. IV novembre, 83  
zona Fiera tel. 0422/545538  
(BL) BELLUNO v. Tiziano Vecellio, 105  
statale Belluno-Ponte nelle Alpi  
tel. 0437/33152  
(PN) ROVERETO in PIANO  
via Pionieri dell'Aria, 86/B  
Parco Comm. Ovio T. 0434/960316  
(UD) TAVAGNACCO  
via Nazionale, 116 tel. 0432/689131

**CITY UniEuro**

(TS) TRIESTE Centroradio PC telefonici  
via Imbriani, 8 tel. 040/638051



I diciottomila residenti di Roiano alle prese con parcheggi impossibili e con il caos del traffico chiedono il trasferimento della caserma posta al centro del rione

# «Recuperare l'area Polstrada, non abbattere alberi»

Critiche anche per il degrado di aiuole e arredi urbani oltre che per l'inciviltà dei proprietari di cani

«Siamo un rione bloccato, ecco cosa siamo. Soffocati dalle macchine che ognuno cerca di parcheggiare dove può. L'unica soluzione è il trasferimento della Polizia Stradale: solo così potremo guadagnare spazio e ossigeno. Ma quando accadrà?»

Se lo chiedono Linda Corsi e Elettà Renzi, due roianesi che in questi giorni, tra i tanti, hanno assistito in diretta al caos generato dalla caduta al suolo di uno dei platani centenari di piazza tra i Rivi. Con la chiusura del traffico attorno alla piazza, i residenti hanno provato sulla propria pelle un'ulteriore compressione di uno centro rionale che, a Roiano, è davvero parcellizzato. Marciapiedi stipati di auto e scooter, mezzi parcheggiati alla bell'e meglio in seconda fila, anche in terza fila, scavi e tracciature che ostacolano in diversi punti una circolazione che definire collassata è poco. Anche il resto, se è lecito definirlo così, lascia parecchio a desiderare, fatto di aiuole e arredi sudici e ridotti allo stremo. Quelli disposti di fronte alla scuola media Brunner, purtroppo, vengono utilizzati dai proprietari di cani per i bisogni dei propri quadrupedi. Un quadretto degradato che affoga in un catino di cemento armato, per un quartiere cresciuto senza un minimo di pianificazione dal secondo dopoguerra a oggi.

«In attesa che decoli il famoso progetto per la nuova piazza di Roiano, chi parcheggia attorno al peri-



Cataste di legno in piazza tra i Rivi a Roiano.

metro della caserma è sempre passibile di multa - afferma sconsolato il presidente del terzo parlamen-

to Lorenzo Giorgi. La Polstrada afferma che vi sono motivi di sicurezza - continua Giorgi - ma in ve-



L'area della piazza si presenta già alquanto spoglia.

rità nel piazzale interno le auto godono di ampi spazi. È una situazione che non è possibile tollerare oltre.

Se il parcheggio non verrà consentito, arriverò grazie ai buoni uffici di un parlamentare cittadino sino al

Ministero dell'Interno. Qui c'è un rione di 18.000 persone che sta scoppiando con tutte le sue auto!»

Mentre Giorgi sfoga i bollenti spiriti e sopporta in diretta quelli di altrettanti residenti, Paolo Fortuna, salumiere, osserva perplesso le ruspe che sbruffano polvere nella scalinata piazzetta. «I lavori di ristrutturazione sono necessari - afferma - eppure si sarebbe dovuto riflettere meglio sui tempi e le modalità d'intervento. Soluzioni? Stanno qui dietro - indica con il dito - nel trasferimento di quella caserma».

«Strozzati dalle automobili: c'è di che ammutire - sostiene Giuseppe Kosuta. E, come se non bastasse, ora dovremo sopportare gli abbattimenti degli alberi. L'unica prospettiva - afferma - è di muoversi per realizzare il parcheggio sottostante l'area occupata dalla Polstrada. Non sarà semplice, perché nessuno ha messo in preventivo che la sotto troveranno tanta acqua. Dove pensate che finiscano i rivi e le acque piované delle colline che ci sovrastano?»

«Dove lascio l'auto? Dove capita - risponde Lorenzo Bassi - che a Roiano giunge per lavoro. Ma tengo sempre dritte le antenne - per captare le onde dei Vigili Urbani. Giungono qui puntuali almeno due volte la settimana, e chi piglia la contravvenzione se la tiene. Viste le condizioni in cui ci troviamo - chiude - non sarebbe giusto usare un po' di indulgenza?»

Maurizio Lozei

## Piazza tra i Rivi, Ferrara precisa: «Cinque i platani da abbattere»

«In merito alle problematiche dei platani di Roiano, in Piazza tra i Rivi, informo di aver vietato, ogni eccezione rimossa, l'abbattimento degli stessi, salvo cinque piante la cui valutazione di stabilità obbliga purtuttavia alla soluzione immediata più radicale a tutela d e l l' incolumità pubblica».

Lo ha affermato a sorpresa ieri pomeriggio Maurizio Ferrara, appena recuperato dalla giunta Dipiazza quale assessore comunale all'Ambiente e Verde pubblico, dopo che le sue dimissioni erano state velocissimamente ritirate.

Ferrara sostiene di aver deciso in tal senso «sulla base di una nuova motivata relazione trasmessami questa mattina (ieri ndr) dal direttore del locale Servizio fitosanitario regionale e tenuto conto del parere in merito che avevo richiesto al responsabile del Servizio co-

munale del Verde pubblico».

«Nel confermare che ho inviato al direttore dei lavori competente una specifica nota avente lo scopo di confermarli il rigoroso rispetto delle prescrizioni impartite dal Comune in merito alla tutela di dette alberature - continua Ferrara - informo che si procederà da subito ad una verifica per accertare l'integrità meccanica della struttura dei platani che non saranno abbattuti e mettere in essere ogni iniziativa volta a preservarli nel tempo».

«Considerato quanto accaduto - conclude l'assessore - ho valutato necessario convocare da subito le Associazioni previste dal Progetto Agenda 21 al fine di condividere un documento sulla gestione cittadina del verde che consenta una seria programmazione del settore a tutela della sostenibilità ambientale».



L'assessore Ferrara

Anche i ministri Lunardi e Buttiglione al convegno di lunedì sulla Trieste-Lubiana

## Alta velocità, l'Ue decide i fondi

Ci saranno anche il ministro dei Trasporti Lunardi e quello delle Politiche comunitarie Buttiglione, lunedì prossimo, al convegno sulla linea ferroviaria veloce Trieste-Lubiana organizzato dalla Provincia e dal comitato Transpadana, in collaborazione con Camera di commercio, Comune e Confindustria regionale.

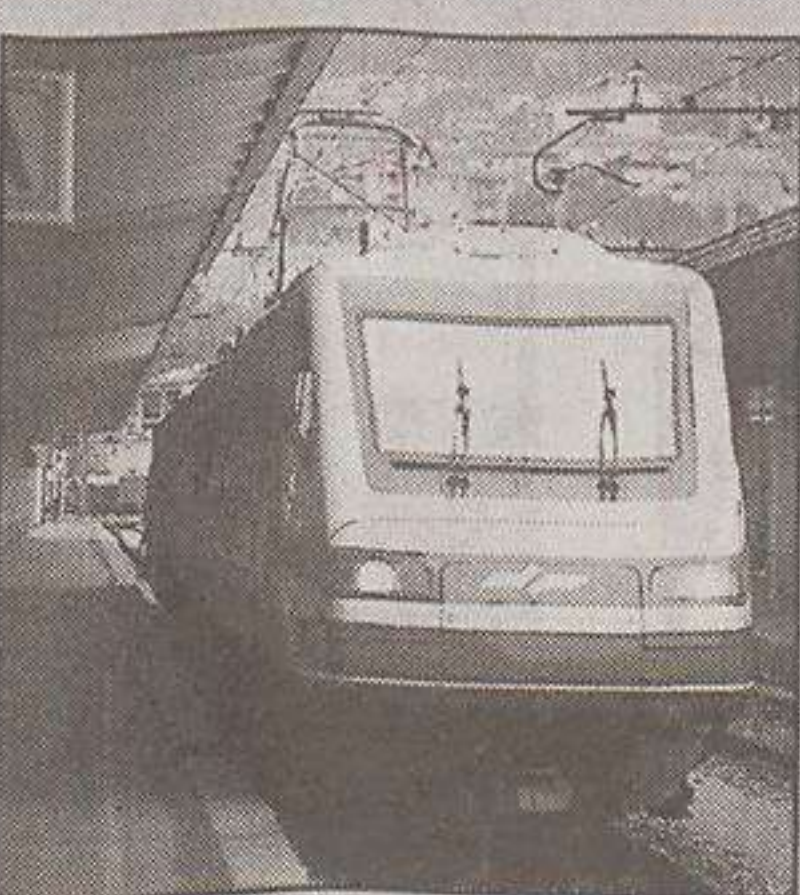
La presenza dei due ministri, nonché quella di esponenti governativi sloveni e di addetti ai lavori ai massimi livelli, è stata confermata ieri, in sede di presentazione dell'iniziativa, dal vicepresidente della

Provincia Massimo Greco. «La partecipazione di autorità ed esperti di alto livello - ha sottolineato - dà la misura del grande interesse per lo sviluppo dei trasporti attraverso la nostra area. Il Comitato Transpadana - ha aggiunto - vuol prendere l'iniziativa nei confronti di tutte le parti interessate perché si passi quanto prima dalla dimensione convegnistica a quella progettuale».

La scelta di questo periodo per fare il punto sull'alta velocità/alta capacità non è casuale. Il perché lo ha spiegato il segretario ge-

nerale del Comitato Transpadana, Bruno Bottigliere. «In queste settimane - ha precisato - l'Unione europea sta avviando la discussione sul bilancio 2007-2013, che è di vitale importanza per le grandi infrastrutture. E c'è battaglia per aumentare i finanziamenti per i trenta progetti prioritari, fra cui il Corridoio 5».

Il fatto che lo scorso anno la Trieste-Lubiana sia stata inserita nelle tratte transfrontaliere assume adesso un'importanza ancora maggiore dato che, sempre riguardo al bilancio



La stazione centrale.

2007-2013, si parla di aumentare fino al 50% il contributo per queste tratte. «Ma per far rientrare la Trieste-Lubiana nel bilancio 2007-2013 - ha ricordato Bottigliere - bisogna dimostrare entro l'anno che nel 2007 il progetto preliminare sarà sostanzialmente pronto».

### IN BREVE

**Epidemia di influenza e pazienti «fuori reparto»**  
**Emergenza letti negli ospedali**  
**Oggi l'Agenzia regionale**  
**convoca tutti i direttori sanitari**

Emergenza ricoveri negli ospedali a causa dell'epidemia di influenza: l'Agenzia regionale della Sanità ha convocato per oggi una riunione con tutti i direttori sanitari degli ospedali del Friuli Venezia Giulia per affrontare la questione. Anche perché, secondo le stime dei medici, il virus continuerà a colpire almeno fino alla fine di febbraio. A Trieste come si sa l'ospedale di Cattinara ha registrato nel solo mese di gennaio 650 pazienti ricoverati «fuori reparto» per mancanza di posto nei reparti delle Medecine e della Pneumologia, un record rispetto allo scorso anno quando il fenomeno interessò 507 cittadini ricoverati. Ogni reparto di Medicina ha più o meno 30-35 letti, la Pneumologia 15, e il disagio che si crea per pazienti, medici e infermieri quando un malato deve essere dislocato in un reparto diverso da quello di pertinenza è particolarmente alto.

**Raccolte oltre 4300 firme in città per chiedere alla Rai di trasmettere in ore accessibili la musica classica**

Sono circa 4300 le firme raccolte in città, da parte del Comitato classicals@beethoven.com, per chiedere alla Rai di trasmettere, in ore accessibili a tutti, musica classica e lirica. Ieri, nel ridotto del Verdi, nel corso di una breve manifestazione, è stata data lettura del testo predisposto dal Comitato, presieduto da Liliana Servadei Davanzo, che si è avvalsa nella sua opera, iniziata nella scorsa primavera, della collaborazione della Sovrintendenza del teatro Verdi. Durante l'estate sono stati distribuiti i moduli destinati alla raccolta delle firme. «Abbiamo voluto dimostrare - è stato detto ieri - che non è giusto che la musica classica e la lirica siano trasmesse solo in orari nei quali la gente normalmente dorme». Messaggi di solidarietà sono stati inviati da Claudio Abbado e da Zubin Metha.

**In Camera di commercio la ricerca sulla condizione dei giovani realizzata dalla Comunità di S. Martino**

La ricerca sulla condizione giovanile nella provincia di Trieste «da problema a risorsa», realizzata dalla Comunità di S. Martino al Campo verrà presentata nel corso di un incontro oggi dalle 10 alle 12, nella sala maggiore della Camera di commercio in piazza della Borsa 14. Previsti gli interventi del presidente camerale Antonio Paoletti, del presidente della Comunità di S. Martino al Campo, Mario Vatta, dal vicepresidente della Fondazione CrTrieste, Giorgio Tomasetti, dall'assessore comunale Claudia D'Ambrósio e dai responsabili del progetto.

**Aperta in viale XX Settembre la Fiera di Carnevale: dopo le polemiche qualche appoggio all'assessore Bucci**

È stata inaugurata in viale la Fiera di Carnevale, edizione in formato ridotto di quella più nota di San Nicolò. Le bancarelle sono una ventina in tutto, ma riescono comunque a rendere l'atmosfera festosa e adatta alle maschere. Sull'evento, che ha suscitato molte polemiche la scorsa settimana, si registrano gli interventi di Libero Schrey e Giorgio Zadeu, rispettivamente presidenti provinciali del Cidec e del Fosapi, due organizzazioni di categoria, che hanno espresso all'assessore Maurizio Bucci, che ha dato l'autorizzazione allo svolgimento della Fiera, il «massimo sostegno».

Varato il regolamento: tra le migliori la possibilità di seguire via computer la vita del municipio eliminando montagne di carta

## Nuove regole e pc portatili per i consiglieri comunali

A settembre attese modifiche nel calcolo del gettone di presenza legato alle votazioni in aula

Consiglieri comunali muniti di computer portatile, per poter seguire la vita amministrativa del Municipio in diretta, in virtù della trasmissione dati a distanza e senza spreco di montagne di carta. Un minimo garantito di dotazione finanziaria per tutti i gruppi consiliari, indipendentemente dalla loro consistenza numerica.

L'impossibilità di esprimere voti nel corso delle sedute per i consiglieri allontanati per intemperanze. Una generale limitazione dei tempi d'intervento nel corso dei lavori, in modo da sveltire il ritmo delle sedute. Sono queste alcune delle principali novità inserite nel nuovo regolamento del consiglio comunale. Il provvedimento, dopo un lunghissimo lavoro di elaborazione durato circa un anno e mezzo, è finalmente stato approvato nella sua interezza pochi giorni fa. Per entrare in vigore servirà ancora la sua pubblicazione

all'Albo pretorio per venti giorni, come prevede la legge. «Questo risultato è il frutto di una profonda revisione del vecchio regolamento - ha spiegato ieri il presidente del consiglio comunale, Bruno Sulli - che era fermo oramai a situazioni ampiamente superate dalla realtà dei fatti. Su tutte il ricorso al cartaceo, che prevedeva la distribuzione, ogni mese, di parecchie migliaia di copie di documenti a tutti i consiglieri, agli assessori e all'apparato di segreteria che segue i lavori in aula - ha aggiunto - e che venivano poi regolarmente buttate dopo una rapida scorsa o dopo averne fatto uso durante una sola seduta del consiglio».

Sul profilo dell'organizzazione del lavoro infatti la novità saliente è quella dell'introduzione dell'informatica. Sarà proposto a breve di distribuire a tutti i quaranta consiglieri comunali un pc, che sarà messo a di-



Una recente seduta del consiglio comunale.

sposizione dall'amministrazione comunale (ma sembra che più di un consigliere si sia dichiarato disponibile a comperarlo con soldi propri, per poterlo usare anche privatamente). Con esso i consiglieri potranno ricevere informazioni, convocazioni, posta, comunicazioni di servizio, note, interrogazioni, senza dover più muovere da casa o dal luogo di lavoro abituale, rispondendo in diretta o dialogando a distanza con i colleghi. «Realizzeremo così un eccezionale risparmio di tempo - ha sottolineato Sulli - e di soldi, parte dei quali serviranno proprio a compensare il Comune per la spesa di acquisto».

Fondamentale anche la novità che riguarda la cosiddetta «soglia minima»

delle dotazioni finanziarie: finora ogni consigliere comunale prendeva una quota della voce del bilancio destinata ai lavori dell'aula. D'ora in poi il 20% di questa somma sarà equamente divisa fra tutti i gruppi, mentre l'80% sarà distribuito in base alla consistenza numerica. Ma le novità non sono finite. «A settembre - ha annunciato Sulli - rimetteremo mano a quegli articoli che non abbiamo ancora potuto cambiare, perché non è stata raggiunta in aula la maggioranza qualificata necessaria nei casi di proposte di modifica con emendamento, che è di 21 voti. La parte principale - ha concluso il presidente del consiglio comunale - riguarderà i gettoni di presenza, che saranno legati, con ogni probabilità, alla dimostrazione di aver partecipato a un numero minimo di votazioni in aula e non alla semplice dichiarazione di presenza, come avviene adesso».

Ugo Salvini

**Discussione in aula**  
**Interrogazioni:**  
**precedenze in rete**

Un regolamento per disciplinare la presentazione delle interrogazioni, oggi affidata alla buona volontà dei consiglieri. Sarà questo il cuore delle prossime discussioni in aula. A settembre, quando si metterà nuovamente mano al regolamento, per completarne il processo di ammodernamento, sarà importante vedere quale sarà il meccanismo prescelto. Oggi si procede con l'alternanza: un membro dell'opposizione e uno della maggioranza che si avvicendano. La proposta è invece quella della prenotazione basata sulla priorità cronologica, determinata dall'introduzione del pc. Varrà, insomma, la precedenza conquistata via Internet.

Centinaia di triestini, istriani, fiumani e dalmati nel prossimo fine settimana in rappresentanza delle varie Comunità

## Giuliani d'Australia, a Melbourne il raduno

Nel prossimo fine settimana avrà luogo a Melbourne il Raduno nazionale dei giuliani dell'Australia, al quale parteciperanno alcune centinaia di triestini, istriani, fiumani e dalmati provenienti da tutte le parti del Continente in rappresentanza delle rispettive Comunità. Il programma del Raduno, articolato su due giornate, prevede una serie di incontri e di riunioni nonché una cena di gala presso la sede del Trieste Social Club ad Essendon.

Inoltre durante il Raduno potrà essere visitata la Mostra documentaria sull'emigrazione giuliana intitolata «Con le nostre radici nel nuovo Millennio» allestita nella galleria Incinerator Art Complex di Moonee Ponds ed inaugurata la scorsa settimana dal presidente del Parlamento dello Stato del Victoria, on. Judy Madigan.

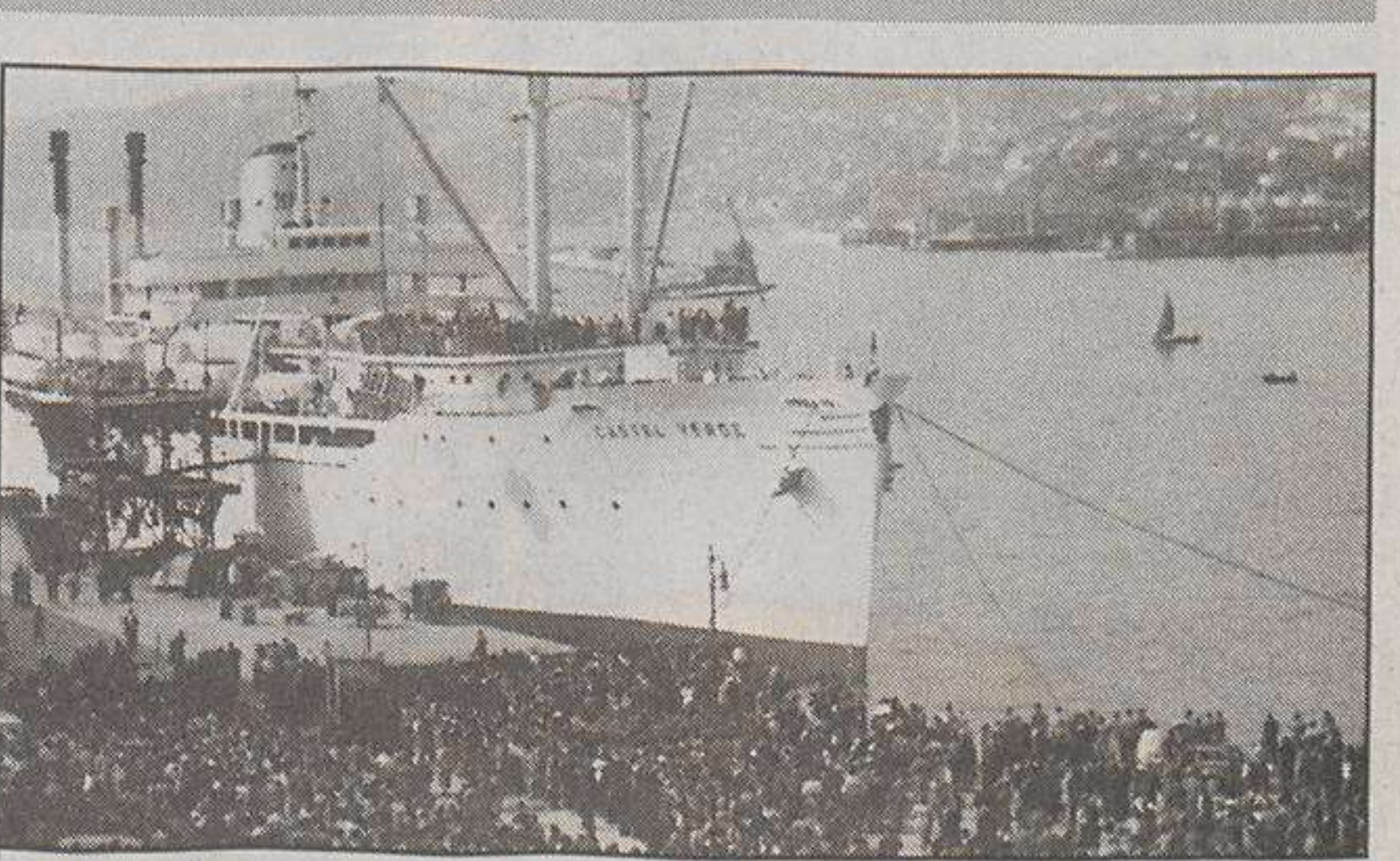
Assieme alla Mostra documentaria il Raduno si richiama idealmente alla solenne cerimonia tenutasi a fine giugno 2004 a Port Melbourne con la partecipazione di oltre 400 emigrati giuliani riuniti nel grande salone dello Station Pier addobbato con le bandiere italia-

na ed australiana e con quelle di Trieste, Istria, Fiume e Dalmazia, per ricordare il primo arrivo in Australia della nave «Castel Verde» partita da Trieste.

Queste iniziative sono state promosse dalla Federazione dei Circoli giuliani dell'Australia, con la collaborazione dell'Associazione Giuliani nel Mondo e con il sostegno della Regione Friuli Venezia Giulia e della Provincia di Trieste e fanno seguito a quelle tenutesi nel marzo 2004 a Trieste ed a quelle organizzate nei mesi passati presso le Comunità giuliano-dalmate presenti

in altre città del Continente.

A conclusione delle iniziative per il 50° anniversario dell'ultimo, consistente flusso migratorio da Trieste e dalla Venezia Giulia, il Raduno costituisce un altro importante momento per riaffermare, come avvenuto durante le manifestazioni commemorative a Trieste, la comune volontà di rimanere uniti nei paesi di attuale residenza e di conservare gelosamente, anche in terra australiana, l'identità e la cultura giuliana, specie nelle nuove generazioni dei discendenti.



La «Conte Verde» portò migliaia di giuliani in Australia.

«La Mostra sull'emigrazione giuliana - commenta «Il Globo», giornale in lingua italiana che si pubblica a Melbourne e di cui è vicedirettore il triestino Dario Nelli - rappresenta un atto conclusivo di forte impatto visivo ed emotivo. Se è vero

che una fotografia vale più di mille parole, allora tutto quello che è stato detto e scritto nell'arco di dodici mesi a Trieste come a Melbourne ed in altre città australiane, è riassunto con straordinaria eloquenza nelle immagini esposte nella rassegna».



DAL 4 AL 12 FEBBRAIO 2005

**Più**

DISCOUNT

**SCONTO 33%****LA DOLCE**Croissant all'albicocca  
g 420 al kg € 2,69

€ 1,13

**semi**  
Olio di semi  
di girasole  
lt 5 al lt € 0,56

€ 2,78

2 pizze margherita  
surgelate g 560  
al kg € 2,68

€ 1,50

Latte PS UHT  
lt 1

€ 0,30

Ammorbidente  
al talco  
lt 2 al lt € 0,33**DAT5**

€ 0,66

**Pasta Reale**Pasta di semola  
vari formati g 500

€ 0,18 cad.

**Forno a microonde**  
capacità lt 16  
piatto girevole in vetro diametro cm. 27  
6 livelli microonde  
1200 Watt

€ 29,90

OFFERTA VALIDA SOLO NEI PUNTI VENDITA DI: GORIZIA Via Garzarolli 207 (vicino ex. negozio Bernardi), GORIZIA Via Montesanto 96 (in zona confine transalpina), TRIESTE Via De Bachino Villan 2 (al capolinea 5 e 8), TRIESTE Via Dell'Istria 155 (di fronte al cimitero), TRIESTE Via Del Destriero (sopra la Galleria Montebello), MONFALCONE Viale San Marco 82 (ang. Via Boito) TRIESTE Via San Dorligo della Valle 324



Il presidente Mazzi spiega che in via Battera 11 il water è stato tolto e le condutture otturate per avviare i restauri senza occupazioni

# L'Ater: «Alloggio reso inagibile da noi»

Il pavimento in legno, invece, sarebbe stato divelto da un precedente inquilino

Non è stato devastato dai vandali l'appartamento all'interno 6 dello stabile di via Battera 11, ora occupato da una famiglia di sfrattati rimasti per mesi senza una casa.

La tazza del gabinetto è stata estirpata dal pavimento, i tubi dell'acqua sono stati bloccati con tappi e gli scarichi riempiti con poluretano espanso, da una ditta inviata dall'Ater, l'Azienda territoriale per l'edilizia residenziale. Lo ha dichiarato ieri lo stesso presidente

di quello che un tempo si chiamava Istituto autonomo della casa popolare, spiegando che l'alloggio «è stato messo volontariamente fuori uso per renderlo inutilizzabile a fini abitativi».

**«Non è la prima volta che adottiamo queste procedure in vani rimasti vuoti. È una tecnica di sgombero»**

Alberto Mazzi, in forza ad Alleanza Nazionale, ha anche affermato che la decisione di rendere «inutilizzabile l'alloggio a fini abitativi», è stata assun-

ta «per motivi di sicurezza e igienici sanitari nell'ambito di una procedura interna all'Ater». Lo scopo - a detta del presidente - è quello di consentire l'avvio dei già previsti lavori di ristrutturazione all'edificio «senza dover subire gli inevitabili ritardi dovuti alla presenza negli alloggi di persone o famiglie non autorizzate».

Già nel luglio del 2004 il Consiglio di amministrazione aveva deciso di avviare un piano di riuso dello stabile di via Battera 11. «Per iniziare i lavori lo stabile deve essere del tutto vuoto» ha detto Mazzi. Ma il bando della gara d'appalto dovrebbe essere pubblicato non prima della fine del 2005, quando il mandato del presidente e di questo consiglio di amministrazione saranno ampiamente scaduti.

«Non è la prima volta che adottiamo queste procedure



Alberto Mazzi

per rendere inutilizzabili i nostri alloggi rimasti vuoti. E' una tecnica di sgombero» ha affermato Mazzi, citan-

do altri simili «interventi» effettuati nella zona di Poniziana, in via Orlandini.

Mercoledì mattina, quando l'alloggio è stato occupato, i nuovi «inquilini» e i ragazzi del Movimento «Sos Casa» sportello degli invisibili si erano trovati di fronte non solo alla devastazione del gabinetto e degli scarichi. I palchetti del pavimento erano stati divelti. Ma questo danneggiamento, secondo il presidente dell'Ater, è direttamente attribuibile «al precedente inquilino sfrattato per morosità il 17 dicembre scorso dall'ufficio giudiziario».

Nel verbale di sopralluogo dopo l'abbandono dell'appartamento all'interno 6 i tecnici dell'Ater hanno annotato che i pavimenti erano danneggiati e che una

parete interna nella zona soggiorno era stata abbattuta.

Dunque per ciò che è emerso in queste ore, non si possono chiamare in causa per la devastazione non meglio identificati «teppisti». L'appartamento è stato messo scientemente fuori uso in un verso per iniziativa specifica e mirata dell'Ater; dall'altro per l'azione, attribuita dalla stessa Ater a un precedente inquilino sfrattato per morosità.

«Nelle prossime ore denunceremo tutto ciò che è accaduto in via Battera ai carabinieri» ha affermato il presidente dell'Ater. «Sei, sette procedimenti penali sono già avviati contro altrettanti occupatori di nostri alloggi. Se un giudice ha assolto gli occupatori, ce

ne sarà un altro che li condannerà. Milano e Brescia sui terroristi islamici fanno testo e poi esiste sempre il ricorso in appello».

Ieri Alberto Mazzi si è presentato in via Battera a metà mattinata, scortato da una ventina di dipendenti dell'Ater. «Non ho chiamato la polizia o i carabinieri. Sono andato da solo, senza la forza pubblica. Per un po' mi sono sentito come John Wayne. Avevo indossato abiti un po' sdruciti...Se si fossero strappati non avrei pianto. Comunque gli amici di chi ha occupato la casa, non mi hanno lasciato entrare nell'appartamento per verificare i danni. L'ingresso era sbarato con un pannello di legno. Per me lì non abitano inquilini, non esistono autoassegnatari, anche se vengono appoggiati e scortati da un consigliere regionale. Mi meraviglia che Alessandro Metz parli in questo modo dell'Ater, di un ente pubblico con 160 dipendenti, di un ente attraverso il quale mi risulta che i suoi genitori siano affittuari di un alloggio pubblico...»



Gli scarichi bloccati e il poliuretano usato in via Battera.

Alessandro Metz, consigliere eletto nelle liste dei «Verdi» e vicepresidente della Commissione regionale casa e ambiente, ha replicato con pacatezza a chi ha

ne di migliaia di triestini. Spero in un intervento della magistratura se le sue regole sono quelle applicate in via Battera dove un alloggio vuoto e non assegnato è stato messo fuori uso per impedire l'utilizzazione a fini abitativi. Mazzi fra poche settimane lascerà la presidenza. Ha chiuso. Il problema vero arriverà dopo. Mi preoccupa l'attuale

**Metz consigliere regionale dei Verdi: «Spero che su questa vicenda intervenga la magistratura»**

silenzio del Consiglio di amministrazione dove la maggioranza che regge la Regione ha due suoi rappresentanti...»

Claudio Ernè

La Polmare recupera cinque motrici nuove di zecca che stavano per essere imbarcate sul traghetto per la Turchia

## Bloccati in porto camion rubati in Germania

Quattro cittadini lituani e un giordano sono finiti in carcere per ricettazione

Ritenuti responsabili del colpo nella villa del primario di cardiologia Sabino Scardi

## Restano in cella i due moldavi

Rimangono in carcere perché raggiunti da un'ordinanza di custodia cautelare del gip Nunzio Sarpietro i due moldavi ritenuti responsabili del colpo nella villa del dottor Sabino Scardi, primario di cardiologia all'ospedale Maggiore.

Iurui Oliscan, 24 anni e Serghei Sasa, 21 anni, erano stati arrestati il 19 gennaio verso le cinque del mattino su un treno diretto a Padova. Poche ore prima, secondo la polizia, avevano ripulito la villa del medico in via Moro 5. Dalla casa erano spariti alcuni valori, un proiettore e anche un bancomat che i ladri avevano usato quella stessa mattina.

Gli agenti della Polfer erano arrivati a loro quasi per caso. In quel momento i due moldavi erano gli unici passeggeri nel vagone. Nello scompartimento c'era una puzza molto persistente. I poliziotti

in servizio di pattuglia sul convoglio avevano fatto uscire i due passeggeri per poi chiedere loro i documenti. Un agente che aveva notato un borsoncino appoggiato ha chiesto ai due se fosse stato di loro proprietà. Sia Iurui Oliscan che Serghei Sasa hanno risposto che non ne sapevano nulla. Così gli agenti l'hanno aperto trovando la refurtiva del colpo messo a segno poche ore prima a Trieste.

A questo punto i due sospettati sono stati perquisiti. Nella tasca di uno è stato anche trovato il meccanismo della serratura della porta che avevano forzato per entrare nella casa.

Da qui l'arresto. Che ieri è stato confermato dal provvedimento del gip Nunzio Sarpietro.

c.b.

Avevano scelto Trieste come scalo da dove spedire in Turchia e poi in Medio Oriente i camion rubati in Germania.

Cinque arresti sono stati messi a segno dagli investigatori della polmare in un'operazione-lampo in porto coordinata dal pm Michele Stagno.

In carcere per ricettazione sono finiti quattro cittadini lituani e un giordano. Sono stati sequestrati cinque motrici di camion. Mezzi nuovi, rubati in Germania pochi giorni fa.

Il blitz è stato messo a segno l'altra notte in Porto Nuovo. Le cinque motrici, due Volvo e tre Renault stavano per essere imbarcate nel traghetto per Istanbul. Ma, all'ultimo momento, gli agenti si sono accorti che nella documentazione c'era qualche cosa che non andava. In un primo momento sembrava un banale

errore di trascrizione. Ma poi è bastato effettuare un controllo al terminale informatico per scoprire che i mezzi del valore di almeno



600 mila euro, erano stati rubati pochi giorni prima in Germania.

Ma c'è di più: le indagini,



I poliziotti mentre controllano i camion.

messi a segno alla vigilia della scadenza della rata del leasing delle singole motrici. Questo, secondo gli investigatori, per mantenere valida la copertura assicurativa contro il furto.

I cinque arrestati saranno interrogati questa mattina dal gip. Il personaggio chiave è il giordano. Secondo la polizia era lui il responsabile della spedizione. Sarebbe dovuto partire per Istanbul e poi consegnare in Turchia i mezzi ad altri corrieri che li avrebbero dovuti guidare fino in Medio Oriente.

I messi, due Volvo e tre Renault, erano stati sottratti solo pochi giorni prima della scadenza del leasing per tenere attiva l'assicurazione

L'operazione della Polmare è una diretta conseguenza dell'intensificazione dei controlli di sicurezza in porto avviati in via sempre più incisiva dal mese di luglio dello scorso anno. Il piano è stato elaborato dalla Logans, una azienda di cui fanno parte ex 007 dei servizi di sicurezza e dell'esercito di Tel Aviv. Le strutture portuali sono sorvegliate da pattuglie di vigilantes e da telecamere a circuito chiuso e i vanchi sono presidiati da personale addestrato.

Poche settimane fa un container con sei siluri, parti di ricambio e congegni balistici era stato scoperto dalla Guardia di finanza. Era nella stiva della nave egiziana «Abu Egila» ormeggiata dal 31 dicembre dello scorso anno in Porto Vecchio.

Corrado Barbacini

Alcuni concittadini avevano sposato dietro compenso degli stranieri per far loro ottenere lo status di italiani. Smascherati dai controlli incrociati

## Matrimoni di comodo, triestini condannati

Due mesi di carcere con la condizionale. E' questo, il «prezzo» che dovrà pagare un piccolo gruppo di triestini coinvolti a nozze di comodo con partner nati in Sudamerica e giunti nel nostro Paese in cerca di un lavoro e di una stabilità economica. Il matrimonio fasullo aveva consentito loro di raggiungere lo scopo prefissato: un passaporto italiano e la possibilità di girare indisturbati per tutta l'Europa comunitaria.

Invece la Procura e in particolare il pm Federico Frezza, hanno chiesto agli investigatori della squadra mobile di far chiarezza su questi strani matrimoni collegati all'immigrazione. Ed è emersa la frode.

L'altro giorno sono stati convocati in aula un piccolo gruppo di triestini accusati di aver contratto un matrimonio falso per agevolare l'immigrazione. Qualcuno ha patteggiato, altri lo faranno a brevissima scadenza. Tra gli imputati anche una donna, Anna Bigotto, accusata di aver sposato fittiziamente il 23 novembre del 2000 tale Roberto Riarre Alvarez dopo aver intascato 500 mila lire.

Il processo si concluderà il 2 marzo. Tutti gli altri imputati convocati in aula erano uomini e, secondo l'accusa, hanno percepito per sposarsi con ballerine ed entreneuse somme molto superiori a

quella della coimputata: dai due ai cinque milioni di lire.

Livio Perossa, 54 anni, piazza Foraggi 4 si era sposato fittiziamente il 31 gennaio del 2001 con Elsa Maria Candelò, senza poi coabitare con la moglie. Unico scopo, per l'accusa, quello di farla diventare cittadina italiana.

## Extracomunitari in fila anche per oltre 13 ore

In fila dalle sette di mercoledì sera, non appena uscito il decreto, e fino alle otto e mezza della mattina successiva. Si è consumata così, la lunga attesa degli extracomunitari che ieri mattina alle 8.30 dovevano spedire la raccomandata all'Ufficio del lavoro di competenza della Provincia, per sperare di rientrare nelle quote della legge Bossi-Fini, e ottenere così il permesso di soggiorno. Dalla posta centrale fino alle agenzie più remote, gli sportelli sono stati presi d'assalto da gruppetti di extracomunitari, che non hanno esitato a dormire una notte all'aperto, o a svegliarsi ben prima dell'alba per mettersi in fila. L'assalto-ressa, in realtà, non c'è stato, anche perché molti extracomunitari non si sono accorti della pubblicazione in Gazzetta ufficiale, avvenuta nel tardo pomeriggio di mercoledì, e sono arrivati agli sportelli dopo le otto e mezza del mattino, e quindi con ben poche possibilità di veder esaudita la loro richiesta. Sono cinquemila i posti a disposizione per extracomunitari in Friuli Venezia Giulia, molto pochi rispetto alle richieste: nel 2004, ha

na dopo aver intascato la somma pattuita. Luigi Gallo, via von Bruck 20, aveva sposato Mary Luz Mosquera, il 15 settembre del 2000. Giuseppe Bagorda, via Pasteur 33 era coinvolto a nozze fittizie il primo agosto 2000 con Gloria Delgado Varela. Andrea Pegan, strada



File alla posta centrale.

fatto sapere l'ufficio competente della Provincia di Trieste, circa il 20 per cento delle richieste di soggiorno è stata esaudita, e molte persone non hanno potuto rimanere in Italia. Quest'anno dovrebbe andare leggermente meglio: dopo l'allargamento dell'Europa lo scorso primo maggio, infatti, i lavoratori di Slovenia, Ungheria e Polonia (tradizionalmente molto numerosi) sono stati «promossi» da extracomunitari a neocomunitari, accedendo così a quote diverse rispetto a quelle per gli extracomunitari, che comunque, rispetto all'anno scorso, sono aumentate del 30 per cento. Per sapere gli esiti delle richieste, tuttavia, serviranno molte settimane.

fr.c.

avevano iniziato a presentarsi, mano nella mano, coppie più strampalate del solito. Senza parenti e senza fotografie al seguito. Solo un paio di «amici» e via. Gli investigatori nel 2002 avevano convocato in Questura in tempi diversi i «mariti» e le «mogli».

«Quando vi siete sposati?» era stata la prima domanda posta ai coniugi. Quasi nessuno ricordava con precisione. La seconda domanda aveva puntato a capire se la coppia avesse convissuto sotto lo stesso tetto o almeno avesse affittato prima delle nozze, un appartamento. Nessuno lo aveva fatto.

Altre informazioni sono arrivate dai «vicini di casa». Nessuno agli indirizzi indicati aveva mai visto, neppure di sfuggita, quella coppia. Molti, messi alle strette avevano confessato. «Abbiamo capito quasi subito, anzi prestissimo che non potevamo vivere assieme. Siamo troppo diversi. Ci siamo separati a pochi giorni dalle nozze».

Altra bugia. Nella vicenda, anzi nella frode, a Trieste sono state coinvolte almeno una ventina di coppie. Questo è il primo troncone dell'inchiesta. Altri sono in arrivo. Tra i «mariti» a pagamento che approderanno fra breve in aula un ragazzo ritardato, un gay più che noto nel suo rione, giocatori in bolletta, ex tossici.

c.e.

Dopo il sequestro di mercoledì a Opicina gli inquirenti indagano sul traffico illecito

## Dvd falsi, l'ombra della camorra

Sul sequestro di circa un migliaio di dvd e cd avvenuto mercoledì a Opicina polizia e magistratura intendono vederci chiaro. Il sospetto, alla luce di alcuni accertamenti incrociati, è che dietro ci sia l'ombra della camorra. Secondo gli inquirenti, infatti, il giro di questo tipo di merce è ben più vasto di quello che appare. L'operazione portata l'altro giorno a termine dalla polizia a Trieste ha portato all'arresto di un cittadino senegalese, Cisse Medoune di 33 anni, e la denuncia di due suoi connazionali costituirrebbe in tal senso solo la classica punta dell'iceberg.

L'uomo è stato fermato alla stazione ferroviaria di Opicina con nel borsone alcuni dvd e cd. Nella sua abitazione in città gli investigatori poi ne hanno trovati altri, circa un migliaio di pezzi in tutto, oltre a borse e giubbotti contraffatti.

In realtà la polizia ferroviaria - sulla base di una



informativa avuta dalla polizia di Milano - stava attendendo sulla pensilina un'altra persona, che però non è giunta a Trieste forse perché avvertita da qualcuno.

Resta il fatto che l'attività di questi corrieri che smerciano cd e dvd falsi è oramai ramificata in tutta Italia in maniera capillare e ora gli inquirenti stanno cercando di capire chi ha in mano questo lucroso commercio che ha come ul-

timo anello dello spaccio soprattutto nigeriani e senegalesi.

«Credo di non sbagliare - ha dichiarato il dirigente del commissariato di polizia di Opicina Luca Capanna - se dico che questa attività oramai ramificata su tutto il territorio è controllata dalla camorra napoletana. I segnali principali giungono infatti dal capoluogo partenopeo. Si tratta di materiale di qualità con film attualmente in visione nelle sale cinematografiche, nonché cd che riportano musiche attuali.

Oltre a ciò esiste anche un ricco mercato della pornografia gestito sempre dalla camorra. Di questi dvd ne abbiamo trovati anche noi».

**Comperiamo**  
Oro, gioielli e orologi  
anche d'antiquariato  
Bernardi & Borghesi  
Via San Nicolò, 36 Trieste  
Tel. 040639006 040630037



MUGGIA Un caso inedito che sta creando problemi logistici alla scuola per l'infanzia «Bubnic», a sezione unica

# L'asilo sloveno raddoppia le iscrizioni

Non ci sono spazi, le competenze sono divise, mancano strutture per i più piccini

Aumentano di quasi il 50 per cento le iscrizioni alla scuola dell'infanzia slovena a Muggia. Ma ora subentrano problemi di spazi, arredi, e anche di personale, visto poi che alcuni bimbi rientrano tra gli «anticipatori» (già dai due anni e mezzo) previsti dalla legge Moratti.

La direzione scolastica slovena, che ha sede a San Dorligo, chiede aiuto al Comune, che promette di valutare la situazione, pur non assicurandone una soluzione. Sono già 31 le prescrizioni alla scuola per l'infanzia di Muggia, giunte alla Direzione didattica delle scuole con lingua di insegnamento slovena di San Dorligo, che ha competenza anche per la scuola «Bubnic» di Muggia.

Un numero notevole, considerando che negli ultimi anni gli iscritti non superavano le venti unità. La scuola attualmente è strutturata in una sola sezione, con due insegnanti. E finora non c'erano i cosiddetti «anticipatori», i bambini con meno di tre anni, novità della legge Moratti, che essendo più piccoli hanno bisogno anche di assistenze diverse. Tra i nuovi iscritti invece di piccolini ce ne sono quattro.

«Speriamo si possa aprire una nuova sezione, ma bisogna vedere con quali spazi. Se non ci sono soluzioni, però, non saprei dove indirizzare i genitori: altre

scuole dell'infanzia slovene ci sono solo a San Dorligo, e non credo sia una comodità per chi abita a Muggia. Conto di parlarne con il Comune di Muggia», dice la dirigente scolastica Fulvia Premolin, che è anche sindaco di San Dorligo.

Della questione si è interessato il consigliere comunale muggesano di Unione slovena, Danilo Savron, sollecitando l'assessore all'istruzione Italo Santoro. Il quale dice:

**Il problema è sul tavolo della dirigente Premolin (sindaco di San Dorligo). L'assessore Santoro: «E' cosa dello Stato»**

Savron, la cosa è fattibile. Ma riguardo ad aule e bagni, non è semplice: la scuola è statale, noi possiamo solo fare piccole manutenzioni, non sicuramente ristrutturazioni, anche per problemi di fondi. Il personale, poi, anche per gli «anticipatori», è lo Stato a fornirli. Ne parlerò comunque con la dirigente scolastica regionale.

Un «boom demografico» nei residenti di madrelingua slovena? O una migrazione di bambini di lingua slovena da altri comuni? Non è dato saperlo con certezza. Alcuni dei nuovi iscritti però pare provengano invece da famiglie di lingua italiana, desiderose di iscriverlo il figlio a una scuola dell'infanzia slovena per avvicinarlo fin da piccolo a una lingua straniera, ma territorialmente vicina.

Sergio Rebelli

MUGGIA Dopo 104 anni di vita il Santi Giovanni e Paolo ha un forte calo di iscritti

## E alla parrocchia è crisi profonda

Meno introiti, contributi insufficienti, lavori per 40 mila euro

L'asilo parrocchiale dei Santi Giovanni e Paolo, in centro a Muggia, sta affrontando una crisi finanziaria. Un calo degli iscritti, ma anche necessarie spese per adeguamenti delle strutture alle leggi vigenti preoccupano non poco il parroco, don Giorgio Petrarcheni. Non si parla di chiusura, ma la ricerca di fondi è ormai diventata una necessità prioritaria.

Sono ormai 104 anni che l'asilo opera a Muggia. Dapprima con insegnanti religiose, poi con personale laico. Insomma, costituisce una parte della storia di Muggia. Attualmente potrebbe accogliere una sessantina di bimbi, ma quest'anno ne sono iscritti 36, in due sezioni, e in base alle pre-iscrizioni l'anno prossimo ce ne saranno 35. La retta mensile è di 140 euro. Vi operano due maestre a tempo pieno e un'educatrice in contratto di «work experience», pagata dalla Regione.

Nel periodo di maggiori iscrizioni c'era anche una bambinaia in più. Da qualche tempo si è reso necessario anche adeguare le strutture alle norme antinfortunistiche della legge 626. Un primo preventivo



Il parroco don Giorgio Petrarcheni: «Il problema è serio».

di spesa per gli interventi più urgenti si attesta sui 40 mila euro. Dunque, tra spese di personale, lavori e riduzione delle entrate, la situazione economica non è delle più rosee.

«Si sa che il costo della

vita è cresciuto. Poi ci sono meno nascite, gli iscritti calano, e ci sono più posti disponibili in altri asili. La situazione è pesante», dice don Giorgio. L'asilo di viale XXV Aprile è uno dei tre gestiti dalle parrocchie

muggesane: «Neanche per gli altri è facile, ma sono più piccoli e almeno riescono a sopravvivere abbastanza tranquillamente».

L'asilo vive anche di contributi regionali, ministeriali e comunali. Ma pare non bastino più. «Ne ho parlato con il vescovo Ravagnani e con il consiglio pastorale. Mi hanno invitato a proseguire in questa attività, promettendo di interessarsi per trovare finanziamenti. Anche con sottoscrizioni tra i parrocchiani. La gente ha appreso la notizia della crisi con partecipazione, e c'è disponibilità ad aiutarci», aggiunge. Il primo scudetto saranno i lavori per l'adeguamento dell'edificio alla legge 626: «Abbiamo chiesto aiuto alla Provincia. Speriamo».

L'asilo, inoltre, da anni è parificato alle scuole pubbliche. Quindi è soggetto alla riforma Moratti, che prevede anche l'accogliimento dei bimbi «anticipatori», di due anni e mezzo, sempre se le strutture lo consentono. «Noi non siamo attrezzati», confessa don Giorgio. «Abbiamo alcune richieste, ma ci vorrebbero più personale e nuove strutture. Che non abbiamo, e non possiamo avere. Almeno per ora».

s.re.

Progetti illustrati a venti associazioni

## Turismo: Duino pensa di pubblicizzarsi in Austria e Slovenia

L'attività rivolta al «rilancio» del Comune di Duino Aurisina impegna l'assessore Massimo Romita in frequenti riunioni con le associazioni attive nel territorio.

In venti hanno partecipato l'altro giorno al primo «summit» dell'anno, dove è stata data anche informazione del fatto che il Comune ha partecipato alla Giornata della memoria, e parteciperà il 10 febbraio a quella del ricordo. Romita ha anche invitato tutte le associazioni a prendere parte oggi alle 18 a Capodistria, al Palazzo pretorio, alla cerimonia di consegna del «Premio Depangher», intitolato all'ex sindaco della cittadina, anche poeta e traduttore: il premio è organizzato in collaborazione con l'Istituto Gramsci, il Gruppo 85, il Circolo 1991, il circolo di cultura «Istria» e il Comune di Capodistria.

Mentre per ora una ricorrenza stagionale come il Carnevale non vede a Duino Aurisina nessuna manifestazione organizzata, per Natale il Comune vorrebbe lanciare iniziative più diffuse su un territorio comunque poco omogeneo, formato da numerose frazioni.

E' stata annunciata la creazione dei Comitati del Natale, «che raggruppano persone interessate a promuovere le feste natalizie nelle frazioni. Ci sarà così una nota - un coinvolgimento totale delle scuole, delle associazioni, degli

esercizi pubblici, dei negozi e dei cittadini. Ogni comitato dovrà essere dotato di un piccolo «budget».

Si parlò, durante la riunione, della mostra organizzata a Vicenza e che approderà a Duino Aurisina, relativa al Palladio e alle ville venete, ma in concreto della possibilità di istituire la consulta per lo sport e quella per la cultura, «per monitorare, consigliare e coordinare al meglio l'attività dell'amministrazione comunale insieme alle associazioni».

Da queste consulte il Comune si aspetta maggiore informazione circa le rispettive iniziative, anche per sapere quali siano le esigenze e «quali le scelte da condividere».

Ancora una volta si è discusso della partecipazione del Comune sia alla Fiera del turismo di Milano, sia alla Bavisela. E' anche allo studio, ha proseguito Romita, la partecipazione a fiere oltre confine, e in particolare a Klagenfurt in Austria e a Celje o a Lubiana in Slovenia.

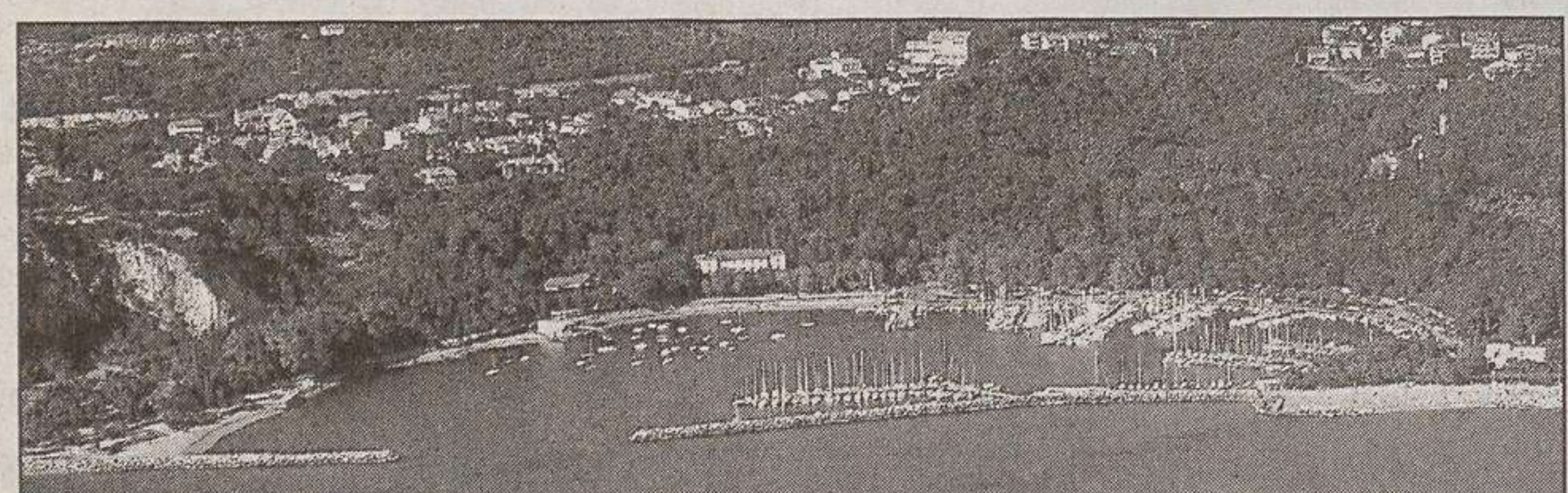
Infine è stato dato un resoconto della partecipazione del Motoclub Duino alla fiera «Bike expo» di Padova dove è stata illustrata assieme al Comune la manifestazione diurne «Talenti, sport e motori».

Ultimo argomento della riunione, l'illustrazione del nuovo modulo, semplificato, per presentare la domanda di contributo comunale da parte delle associazioni.

### IL DIBATTITO

DUINO AURISINA L'Us resta sola nei timori di «annacquamento»

## Sistiana, la questione etnica e i dubbi del Centrosinistra



Igor Canciani

Baia di Sistiana: progetto turistico, o progetto «etnico». Le ultime dichiarazioni dell'Unione slovena sul piano previsto nella zona hanno fatto riflettere, sia sul ruolo della componente slovena della popolazione, sia sulla possibilità, nuova forma di conflittualità nel Centrosinistra, che vede opposte Rifondazione comunista e, appunto, Unione slovena.

A dividere il Centrosinistra sono le affermazioni relative al possibile «annacquamento» della comunità slovena di fronte al potenziale aumento della popolazione non autoctona sollevate dall'Us, e non accolte da Rifondazione. Igor Canciani, consigliere regionale di Rc e componente della comunità slovena, rimarca il concetto: «Non si può discutere un progetto su base etnica a Duino Aurisina - dichiara - perché lo stesso ragionamento non è stato fatto per la crescita e l'insediamento della parte Est della provincia, da Opicina a Bavisela. Non possiamo fare una questione di numeri, perché altrimenti dovremmo far andare via anche il

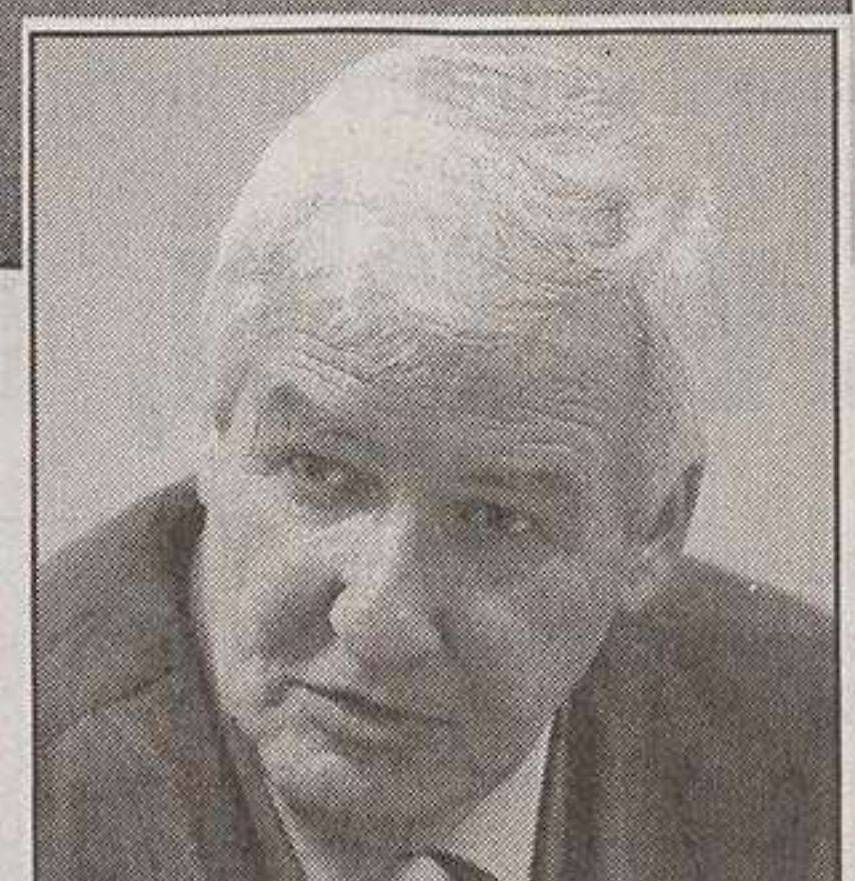


Michele Moro

**Canciani (Rc) taglia corto: «Allora bisogna mandar via anche il Collegio del Mondo unito: naturalmente lo dico per pura provocazione...»**

Collegio del Mondo unito, perché tutta quella gente annacqua la minoranza. E' ovvio che è un paradosso, e la mia una provocazione».

Anche Michele Moro, il capogruppo dell'Ulivo a Duino Aurisina, si dichiara distante da un simile concetto: «Al di là degli aspetti tecnici del progetto - dice - non possiamo tenere conto del pericolo di annacquamento, se così vogliamo chiamarlo. Anche perché basta guardare all'Alto Adige, dove il turismo non ha certo annacquato la comunità tedesca, anzi, l'ha sviluppata. Al di là della polemica, la «scaramuccia» tra Unione slovena e Rifondazione rischia di aprire un



Vittorio Tanze

altro fronte nella crisi del Centrosinistra a Duino Aurisina, dove non c'è accordo sul tema. Moro prova a bypassare il problema: «Le coalizioni si fanno sui principi politici, sulle questioni generali, poi sul concreto si trova una mediazione». Canciani è dello stesso avviso: «Il lato positivo della polemica è che comunque si inizia nuovamente ad affrontare la questione Baia, e la si affronta a livello regionale», dove la maggioranza di Centrosinistra è più allenata a trovare accordi.

Non si pronuncia Vittorio Tanze, consigliere della Lista Uniti, se non per sottolineare che una strada per l'accordo a Centrosinistra è lunga da trovare, e che forse sarà meglio cercarla su altri temi, diversi dalla Baia: «Le comunità sono un buon terreno di prova - afferma - ma l'Unione slovena ha ragione quando dice di avere un ruolo preminente a livello consultivo rispetto agli altri, ci sono accordi specifici, dal Patto di Londra all'accordo di Osimo».

fr.c.

MUGGIA Dopo l'autocritica del presidente delle compagnie, Gregori chiede una riflessione collettiva e pubblica

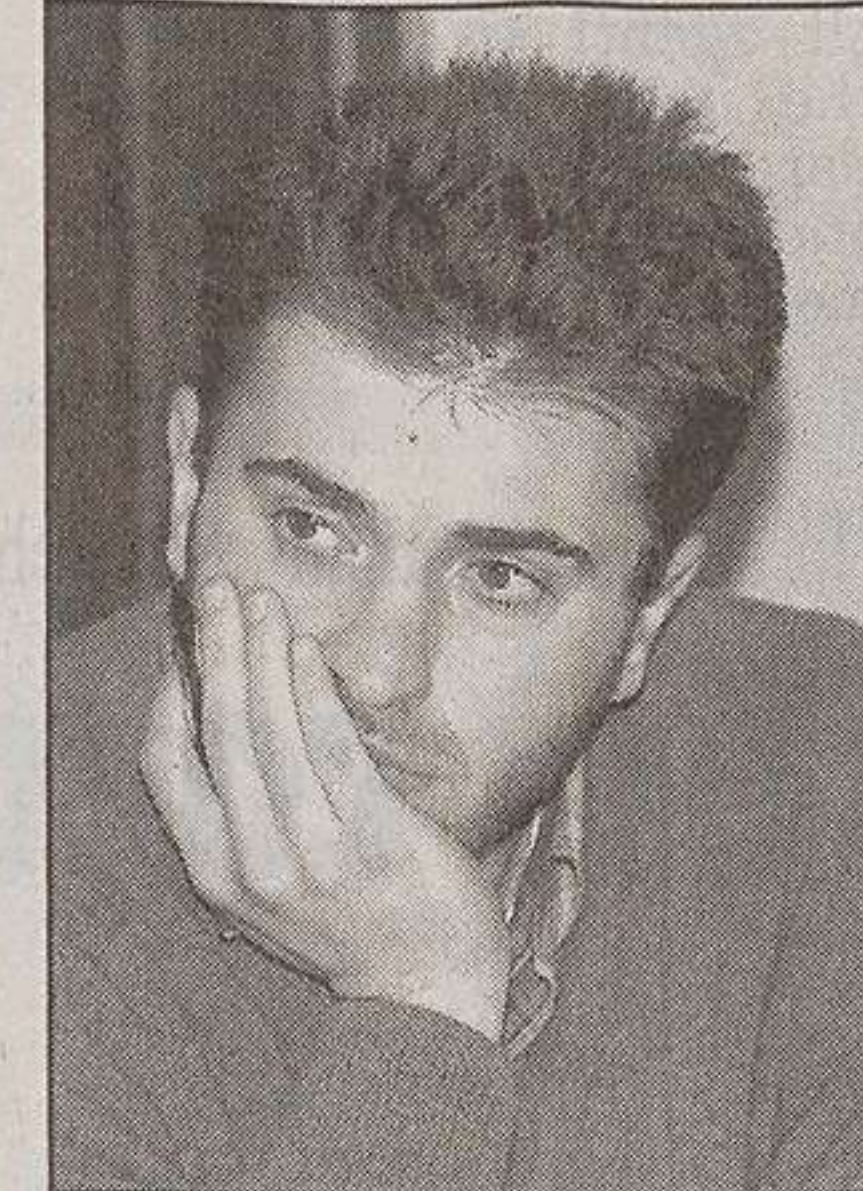
## I Ds: «O si cambia, o il Carnevale muore»

«Come mai i consistenti finanziamenti regionali non gli hanno ridato vigore?»

Il segretario della Quercia: «Posizioni diverse possono e devono esistere, ma qui o si fa sistema oppure sarà persa un'altra occasione per la città»

Mentre in questi giorni, soprattutto per i bambini, a Muggia il Carnevale mostra la sua faccia divertente e vivace, si alza una voce a proposito del Carnevale «da sfilata» che quest'anno si è svolto sottotono e con una partecipazione così ridotta di pubblico da portare il presidente delle compagnie a una seria autocritica sulla «perdita di brio».

A questa severa considerazione nessuno ha risposto in modo esplicito. Ma ora esce allo scoperto il segretario dei Democratici di sinistra di Muggia, Stefano Gregori, il quale chiede una riflessione seria sul futuro. «Ci sentiamo di esprimere - afferma Gregori - la più sentita preoccupazione per le sorti del Carnevale muggesano. Da sempre pensiamo che questa manifestazione sia l'iniziativa che meglio esprima i sentimenti e l'identità di questa cittadina. Inoltre,



Stefano Gregori

più volte si è detto che può essere di stimolo all'offerta turistica del territorio. Oggi sembra però che la priorità sia un'altra, sarebbe utile lasciare da parte polemiche e promesse fantasmagoriche sulle potenzialità del Carnevale, e iniziare a pensare co-

### OGGI

«I Camaleonti», uno dei complessi più noti degli anni Sessanta, sarà oggi protagonista del Carnevale di Muggia. A partire dalle 21 il gruppo si esibirà in piazza Marconi con le sue canzoni più fortunate, come «L'ora dell'amore», che all'epoca superò il milione e mezzo di copie vendute, «Io per lei», «Applausi» (un milione di copie).

Alle biblioteche comunali alle 17.30 sarà invece presentato il libro di Diego Crevatin sulla storia della compagnia Ongia a 65 anni dalla nascita. Da dalle 18 in piazza spettacolo degli artisti di strada. Infine, alle 22 al ricreatorio, musica dal vivo con i «Muli de Muja» e gli educatori del progetto Idea.

me rilanciarlo per non vederlo morire».

Gregori ritiene si debba fare una discussione pubblica,



Un gruppo in sfilata a Muggia: domenica si replica.

dopo martedì grasso: «Almeno una volta bisognerebbe capire che posizioni diverse possono e debbono esistere ma in questa occasione o si trova modo di far sistema oppure sarà persa un'altra occasione per Muggia. Dopo l'arrivo dei consistenti finan-

ziamenti regionali - aggiunge il segretario diessino - sembrava che questa manifestazione potesse vivere un nuovo vigore. Così non è stato, fin a ora. Adesso bisogna capire se quelle risorse pubbliche sono state usate nel modo migliore».

### OPICINA

## Stasera si elegge la Miss della festa carsica Domani la sfilata, i premi e gli acrobati

E intanto il Carnevale carsico si prepara alla sua grande giornata: domani alle 14 la sfilata dei carri, a Opicina. Ieri il Re e la Regina del Carnevale hanno passeggiato per le vie della frazione alla ricerca della vetrina da premiare, ieri in tarda serata sono stati estratti i numeri di partenza dei carri e Andro Merku ha allietato il Carnevale con le sue imitazioni. Oggi invece c'è un altro atteso appuntamento: alle 20.30 ci sarà la sfilata dei bambini in maschera e l'elezione di «Miss Carnevale carsico». Si esibiranno il gruppo da ballo «Chance» di Trieste e il gruppo «Tersiphora» di San Pietro, in Slovenia.

Domani sfilerà la 38.a edizione del Carnevale, cui parteciperanno tutte le frazioni con carri e gruppi, e che solitamente è colorato e mordero. La premiazione si svolgerà in piazza Brdina con l'esibizione del gruppo da ballo «Puscice» di Lubiana. Ma il divertimento continuerà nel cortile della casa di cultura Tabor con la banda «Dame ancora un litro», il gruppo «Skrati» di Trieste e gli acrobati «Zaboni» di Lubiana. Gruppo ospite saranno le splendide maschere di Ravinis di Paularo (Udine), la cui raffinatezza è stata già ammirata nella scorsa edizione.



Re e Regina del Carnevale.

### COLOGNA

## Un ballo per i bambini piccoli «nascosti» dalle maschere

Sostanzialmente festa per i bambini, il Carnevale ne ha divertiti parecchi anche a Trieste, dove nel rione di Cologna (organizzato dalla sesta circoscrizione e dalla Pro loco della zona) si è svolto il ballo dei bambini.

La manifestazione rionale, che prosegue in questi giorni, e che prevede anche una lotteria, ha spinto numerose mamme ad accompagnare anche i più piccolini nel divertente gioco del camuffamento (nella foto).

L'animazione del pomeriggio è stata curata da Fulvio Gregoretti.



Bambini in festa a Cologna



dal 3 al 26 febbraio

# Vuoi pagare tutto subito?

## 6 FUORI!



SPETTACOLO

TEATRO

LIRICA, SINFONICA, DANCE  
TEATRO DEGLI ARCI  
viale dell'Innovazione  
Sogno di una notte  
George Balanchine  
Lolanda Muscatelli  
Paul Connelly  
del Teatro al  
Ore 18. Fino  
prevedibile  
DAL VERO  
via San  
Conce  
Diret  
Ore  
AV

**HP** invent

**Notebook Pavilion zv5440EA**  
Processore Intel® Pentium® 4 con tecnologia HT 3 GHz (800 MHz FSB). Ram 512 Mb. Hard Disk 60 Gb.  
Masterizzatore DVD±R/RW. Modem 56 K. Lan 10/100. WiFi 802.11b.  
Scheda video ATI Mobility Radeon 9000 IGP da 128 Mb condivisi. Card reader 5 in 1.  
Windows XP HE. Display 15,4" Wide Bright View.



### 10 RATE MENSILI A INTERESSI ZERO

su tutti i prodotti con importo minimo di 299 euro.

Condizioni del finanziamento: credito al consumo in 10 rate mensili a interessi zero su tutti i prodotti con importo minimo di 299 Euro e massimo di 7.500 Euro, TAN 0% - TAEG 8,98% per spese istruttoria pratica. Salvo approvazione della società finanziaria. Sono esclusi dal finanziamento gli acquisti effettuati con il Remote Shopping. Findomestic



Quando trovi questo simbolo chiama gratuitamente (dal lunedì al sabato dalle 10 alle 20) o collegati al sito per ordinare i prodotti e riceverli a casa tua.

800 992200 - [www.mediaworld.it](http://www.mediaworld.it)

**Per informazioni: Client Care Center 800 992200 chiamata gratuita - [www.mediaworld.it](http://www.mediaworld.it)**  
**APERTI DOMENICA 6 FEBBRAIO** > Grugliasco (TO) - Rozzano (MI) - Erbusco (BS) - Vicenza - Trieste - Genova - Casalecchio di Reno (BO) - Campi Bisenzio (FI) - Colonnella (TE) - Roma, Tor Vergata - Bari - Sassari - Sestu (CA).

# Media World

**QUESTA È LA RISPOSTA!**



## Fumo vietato

Il ministro Sirchia ha vietato il fumo, tra l'altro, negli uffici pubblici e ha fatto molto bene perché agli uffici pubblici la gente è costretta a rivolgersi, volente o no. Ma nei bar la gente ci va per libera scelta, quasi mai per necessità, e allora sarebbe stato molto più democratico, a mio avviso, lasciare ai singoli la facoltà di entrare o non in determinati locali pubblici, obbligando piuttosto i gestori ad esporre idonei cartelli indicanti se in quel tal locale si può fumare o è proibito. Al pubblico la scelta.

Questa è a mio modestissimo giudizio vera democrazia, anche perché con questa sua imposizione ha scatenato la corsa del «dall'al l'untore» come si può facilmente desumere dalle denunce avvenute anche tra familiari.

Per non dire del danno economico che ne consegue sia in termini di clientela assente o di clientela che va a fumare all'esterno dell'esercizio esponendosi, di questi tempi, alla broncopneumite o similari.

Per non dire, anche, del rilevantissimo danno economico conseguente per le tabaccherie, criminalizzate, che vedono ridottissime le entrate e che, oltre al divieto del fumo, devono combattere anche con l'attivissima concorrenza dei negozi oltreconfine dove le sigarette si acquistano a metà del prezzo italiano, con buona pace delle entrate dell'erario. Io concluderei con l'augurio che il signor ministro possa trovare una bacchetta magica che gli consenta, una tantum, di fare smettere di fumare tutti gli italiani per un mese intero e alla fine di questo mese di sentire cosa ne pensa il ministro delle Finanze.

Giorgio Zuccato

## LA POLEMICA

### Una lettrice denuncia una grave carenza nel rinnovato Politeama «Pessima acustica al Rossetti»



Nell'immagine di Lasorte il bellissimo interno del restaurato Politeama Rossetti.

Sono da sempre un'abbonata perfettamente udente del teatro Rossetti.

Vorrei gentilmente sapere come mai dopo il restauro il teatro ha perso completamente l'acustica. In ogni settore di posti, quan-

do l'attore si rivolge verso l'interno del palcoscenico si perde l'80% delle parole, quando si rivolge verso l'esterno si perde il 30%.

Se si tratta di un problema tecnico, le soluzioni sono due: o si provvede a ri-

stabilire l'acustica o si microfonano gli attori. Non si possono vendere abbonamenti in simili condizioni.

Desidererei gentilmente ricevere una risposta da chi è responsabile.

Pia Hillebrand

## Baia di Sistiana

A proposito dell'annosa questione della baia di Sistiana, da utente di quel tratto di costa, mi disturba dover constatare che 40 anni non

sono bastati alle autorità competenti per fissare le regole, severe quanto si vuole, alle quali occorre attenersi per passare alla risistemazione della baia.

Il degrado ambientale, la sporcizia, i baracchini per bibite e panini, i mercatini,

i giochi di luna park, ecc. sono tollerati e sorgono d'estate qua e là, ma non è possibile ottenere una dignitosa sistemazione di quella che forse è la più bella baia dell'Adriatico. Ogni progetto viene bocciato e quando sembra che la soluzione si

stabilisce, viene cancellata. La soluzione si

sta avvicinando, è sufficiente che una qualsiasi associazione (di solito a carattere naturalistico) fissi l'ennesimo paletto, ma basta anche una pagliuzza, perché tutto si blocchi. Evidentemente gli interessi in gioco sono tali da far preferire il degrado e l'immobilismo alla soluzione regolamentata dell'area.

La matassa è ormai così intricata che sarà difficile trovare chi avrà l'autorità e il coraggio di sbrogliarla. Quaranta anni di diatribe sulla baia di Sistiana testimoniano una burocrazia assurda e grottesca, altro che dinamismo amministrativo ed economico. Talvolta si ritiene che queste strane, contorte, incomprensibili lungaggini accadano soprattutto nel Meridione, ma è stato più veloce sbloccare la realizzazione della Salerno-Reggio Calabria o approvare la costruzione del ponte di Messina che decidere un qualsiasi intervento sul sito nostrano.

Mantenere lo stato attuale di quella splendida baia non è protezione naturalistica, è colpevole, assurdo abbandono. E ora che si prenda una decisione e non è proprio il caso di pianificarla per altri 40 anni.

Laura Dapretto

## Se si passa con il rosso

Rispondo alle Segnalazioni pubblicate su «Il Piccolo» del 22 e 24 gennaio («La moto fantasma» di Claudio Bernardini e «Vigili elettronici» di Giampaolo Lonzer) a proposito dei dispositivi della polizia municipale che, installati su un semaforo, fotografano i veicoli che non ne rispettano le indicazioni.

Gli incroci cittadini controllati, in un anno di attività, sono stati più di 80 e la scelta ha sempre privilegiato le zone a più alto rischio d'incidente: via Flavia, viale Miramare, le Rive, via Svevo... le infrazioni nel 2004 sono state più di 3000 e non è il caso di sottolineare quale situazione di potenziale pericolo crei il veicolo che non si ferma al rosso.

Lo strumento in questione si attiva solo quando, allo scatto della luce rossa, il veicolo supera la linea di attestazione; se si considera, poi, che la luce gialla dura sempre un certo lasso di tempo, seppur breve, escludiamo che il signor Lonzer abbia superato l'incrocio nell'istante in cui il semaforo passava dalla luce verde a quella gialla.

Il riferimento all'impossibilità di mantenere un'adeguata distanza di sicurezza nei centri urbani, è purtroppo la conferma di un atteggiamento diffuso tra i condu-

## IL CASO

### Quando l'ultimo viaggio del caro estinto provoca disagio e imbarazzo Un'auto sgangherata per il funerale

Desidero qui di seguito esporre quanto accaduto in occasione del funerale di mio padre, con la speranza che altre persone, leggendo queste righe, non vivano la stessa penosa situazione, tutelandosi anticipatamente. Durante il trasporto della salma dall'obitorio alla tomba l'autovettura adibita all'operazione e definita «carro» - che sicuramente, senza ombra di smentita, può fregiarsi di tale appellativo omettendo l'uso delle virgolette, in quanto, ahimè, paragonabile, di questi tempi, a un carro vero e proprio - non si presentava sicuramente come la bella immagine che appariva sullo schermo del computer, visionata presso gli uffici di una primaria impresa del settore al momento della scelta.

Mancante di un fanalino della luce targa posteriore, scarsamente pulito e lucidato nel suo interno, il carro, per tutta la durata del suo impiego ha prodotto, come, se necessario, testimoniabile da tutti i presenti, un forte e fastidioso rumore dovuto all'azione dei freni sempre impiegati

a causa del tragitto in discesa, oltre ad altri non graditi cigolii ed emissioni.

È risultata pertanto inaccettabile la situazione di grande disagio e imbarazzo, provata in un momento così doloroso, particolarmente intimo e intenso, che forse gli operatori di tutto il sistema non tengono nella dovuta considerazione quando offrono un servizio di tale tipologia.

Sono stati, evidentemente, così trascurati i necessari controlli, le dovute manutenzioni, le necessarie operazioni.

Quella macchina in realtà credo non sia destinata a molteplici usi. È pertanto assolutamente doveroso verificarne l'integrità, la pulizia e la silenziosità, imprescindibili nel contingente impiego, ovvero richiedere che dette operazioni siano eseguite, accertandosi quindi di un tanto prima dell'utilizzo.

Un'autovettura elettrica, dedicata esclusivamente a quel servizio, potrebbe essere la giusta soluzione a beneficio dell'immagine dell'azienda e della salute dei parenti del defunto costretti a respirare i gas di scari-

co di un mezzo vecchio e inadatto.

La circostanza descritta, verificatasi nel momento di maggiore commozione, ha pregiudicato tutto il funerale. Il servizio offerto non è risultato quindi, conseguentemente e praticamente, quello pattuito.

Con il solo importo destinato al carro, quello da me scelto, impiegato per cinque minuti, si può fare un volo di andata e ritorno a Londra. E avanza ancora qualcosa. Allo stesso costo di un carro più pomposo si riescono a raggiungere mete ben più distanti.

Alle mie osservazioni, fatte a mezzo raccomandata all'impresa di trasporti funebri, questa ha risposto che, come tutte le altre aziende del settore, deve sottostare alle condizioni, materiali ed economiche, relative all'utilizzo dei mezzi in parola, imposte unilateralmente dall'Acegas-Aps Spa che in forza di un provvedimento dell'Amministrazione comunale del gennaio 2000, risulta, tra l'altro, titolare del diritto di privativa per tale attività all'interno del territorio comunale.

Sergio Battistella

centi, ma sbagliato: una maggiore attenzione a questo aspetto della guida, anche in città, ridurrebbe sicuramente la media degli incidenti, che attualmente, per questa ragione, è di 19 al mese.

Un ultimo accenno, infine, alla lettera del signor Ber-

nardini che contesta l'inesattezza della trascrizione del modello del suo motociclo sul verbale d'infrazione per non aver rispettato il semaforo rosso. C'è stato di fatto un errore umano di registrazione nel data base o alla fonte: tuttavia l'esattezza della

marca e della targa del motociclo, confermate dalle due foto, dovrebbero lasciare un margine minimo all'accoglimento di un eventuale ricorso.

Sergio Abbate  
comandante  
Polizia municipale

## AVVISO AI LETTORI

I lettori che vogliono vedere pubblicate le Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da SESSANTA BATTUTE a riga, di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i testi e di comunicare il numero di telefono (il telefono e l'indirizzo devono esserci anche nelle e-mail). I testi incomprensibili o più lunghi di 30 righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

## 50 ANNI FA

4 febbraio 1955

● Lettere di bambini sono giunte alla stampa cittadina circa la destinazione futura della leonessa «Lola», ora ospite dell'Aquario. Essi propongono il Giardino pubblico, temendo che invece sia il Cacciatore, troppo lontano, per cui occorrono i soldi per l'autobus.

Il tutto è affidato al Consiglio comunale, tenuto conto che il mantenimento di «Lola» è di 750 mila lire all'anno.

● Una nuova iniziativa viene a inserirsi nei collegamenti marittimi tra Trieste e Canada. Si ha infatti un progetto elaborato dalla «Canada Levant Line» relativo all'istituzione di un servizio regolare fra Trieste e i principali porti canadesi.

## Italiani discriminati

«La proprietà è sacra», lo afferma il ministro sloveno della Cultura Vasko Simoniti (vedi articoli su «Il Piccolo» del 15 gennaio). Simoniti aggiunge che «le tele istriane devono ritornare nella terra d'origine»; si dichiara poi contrario alla proposta dell'Unione italiana di gestire le opere tramite una Fondazione costituita dalla minoranza italiana e dagli esuli, poiché «i quadri non sono di proprietà né degli esuli, né della minoranza» e conclude dicendo che le opere devono essere restituite ai loro proprietari, poiché «la proprietà, in Occidente, è sacra».

Il ministro, evidentemente-



te, dimentica la discriminazione attualmente in atto in Slovenia nei confronti dei cittadini stranieri, ai quali la vigente legislazione nega il trattamento che, in sede di ripristino della proprietà privata, viene riservato ai cittadini sloveni, oppure da per scontato che, dopo l'adesione all'Ue, la Slovenia è tenuta a rispettare tutti gli obblighi e i principi enunciati dalla Convenzione europea sui diritti umani.

ni, compreso il principio di non discriminazione, e che eventualmente compete agli Stati direttamente interessati denunciare presunte violazioni e cercare di far valere i propri diritti nelle competenti sedi internazionali (sedi che sono state appositamente istituite per dirimere pacificamente, con la sola forza del diritto, le controversie e i contenziosi tra le nazioni).

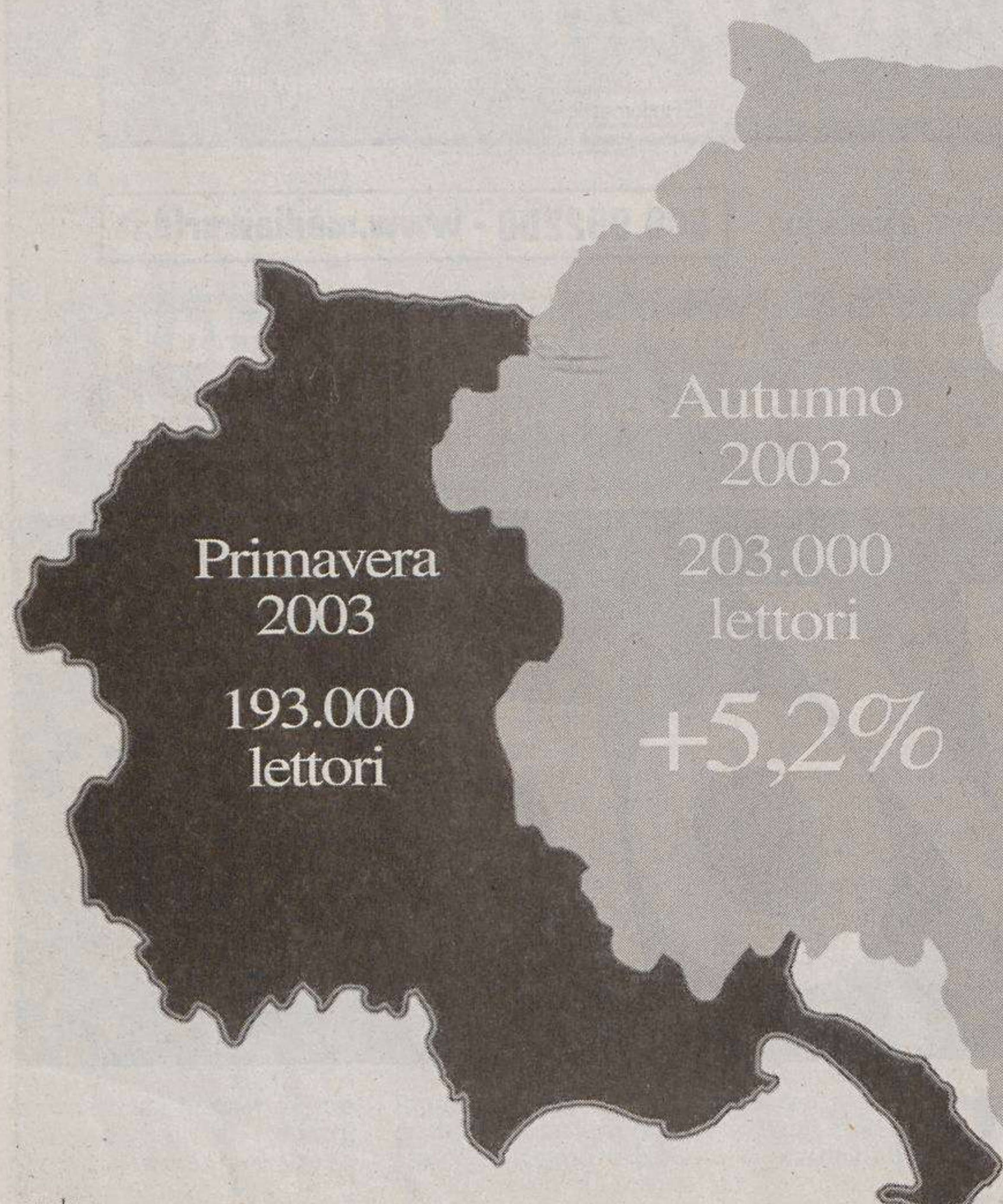
L'affermazione del mini-

stro («la proprietà è sacra»), potrebbe quindi essere un invito a considerare la Slovenia una nazione occidentale democratica, che ha preso concretamente e definitivamente le distanze dal precedente regime comunista e dalle sue leggi.

Per il momento, purtroppo, dobbiamo constatare che in Slovenia sussiste ancora la discriminazione nei confronti dei cittadini italiani, ai quali non vengono restituiti i beni espropriati dai comunisti di Tito e che, pertanto, la proprietà (perlomeno quella degli esuli) non è sacra. Certamente anche noi speriamo che - quanto prima - l'affermazione del ministro Simoniti diventi realtà.

Silvio Stefani  
segretario generale  
Federazione esuli

# Sempre più lettori scelgono



Primavera 2004  
209.000 lettori  
+3,0%

# IL PICCOLO

Nel ringraziare i nostri lettori per la costante fiducia che ci accordano anno dopo anno, rinnoviamo il nostro impegno per offrire un'informazione sempre più completa.





Quello di chi lo trova.

Per dare la spinta giusta alla tua carriera, scegli Career Book Lavoro, la guida pratica al mondo dell'occupazione e dei master.

Nell'edizione 2005 potrai trovare:

• Schede di presentazione e recapiti delle aziende in cerca di personale

• Master e corsi che aprono le porte al mondo del lavoro



• Le novità previste dalla "Legge Biagi"

• Guida all'imprenditoria

• Opportunità di specializzazione e lavoro all'estero e molte altre informazioni aggiornate

In edicola, in libreria e online a 9,50 euro

VISITA: [WWW.CAREERBOOKLAVORO.SOMEDIA.IT](http://WWW.CAREERBOOKLAVORO.SOMEDIA.IT)  
UN MONDO DI POSSIBILITÀ TI ASPETTA.

## Avvisi Economici

**MINIMO 15 PAROLE**  
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

**TRIESTE:** sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** via Roselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828. **PORTO CROCE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automez-

zi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessazioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

**IMMOBILI VENDITE**  
Feriali 1,35  
Festivi 2,00

**BAIAMONTI** appartamento ristrutturato recentemente, ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, balcone. Euro 140.000. Cod. 80/P GalleryTrieste Est. Tel. 040380261. (A00)

**MUGGIA** centro vendesi appartamento composto da camera da letto, cucina abitabile, piccolo soggiorno, bagno. Euro 75.000. B.G. 040272500. (A00)

**MUGGIA** vendesi terreno edificabile lottizzato di ca 2950 mq indice 0,5 adatto impresa. Tel. 040272500. (A00)

**SAN DOLIGO** vendesi terreno agricolo di ca 4250 mq, pianeggiante, servito da strada. Tel. 0403728802. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 Al-tura (zona) alloggio panoramico di cucina soggiorno 3 stanze 2 bagni terrazzini posto auto coperto. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 S. Giusto (zona) in palazzina recente alloggio al piano alto di cucina abitabile soggiorno 2 comode stanze bagno occasione. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369960 piazza Belvedere (adiacente) in palazzo d'epoca alloggio rinnovato totalmente di cucina saloncino 2 stanze bagno autometano. (A00)

**CALCARA** 040632666 appartamento in casetta via Vigneti da restaurare, soggiorno, cucina, due camere, bagno. Giardino 70 mq. (A00)

**CALCARA** 040632666 Bagnoli casetta di 150 mq con cortile e legnaia. Buone condizioni. Rustica. Euro 280.000. (A00)

**CALCARA** 040632666 Largo Canal adatto ambulatorio o studio medico, mq 130 primoingresso euro 150.000. (A00)

**CALCARA** 040632666 Molino a Vento soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, terrazzino. Euro 90.000. (A00)

**CALCARA** 040632666 Residenza Concordia (via Concordia 4) piccoli appartamenti primoingresso: cucina, matrimoniale, bagno, terrazzino. Arredati. (A00)

**CALCARA** 040632666 Residenza Trenta Ottobre, splendidi primingressi in centro storico, varie tipologie. Vendita esente provvigione. (A00)

**CALCARA** 040632666 Rossetti, cucinino, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, due poggiali. Da sistemare. (A00)

**CALCARA** 040632666 villa Visogliano, panoramica, su due livelli e taverna, splendido giardino di 1300 mq. Informazioni in ufficio. (A00)

**FOGLIANO:** impresa vende ultimi appartamenti bicare e tricare. Facilitazioni nel pagamento. Mutuo già concesso. Tel. 0432648013 ore ufficio. (F147)

**GORIZIA** appartamento centrale, adattissimo anche uso ufficio. Mq 58 circa con atrio, disimpegno, cucina, bagno, camera, 2 ripostigli, terrazzo. Ottime condizioni. Euro 90.000. B.G. 0403728802. (A00)

**MONTE S. Pantaleone** bellissima casa, luminosissima, ottime rifiniture e materiali impiegati, caminetto, giardino. Box doppio. Cod. 76/P GalleryTrieste Est. Tel. 040380261. (A00)

**MUGGIA** centro vendesi appartamento composto da camera da letto, cucina abitabile, piccolo soggiorno, bagno. Euro 75.000. B.G. 040272500. (A00)

**MUGGIA** vendesi terreno edificabile lottizzato di ca 2950 mq indice 0,5 adatto impresa. Tel. 040272500. (A00)

**SAN DOLIGO** vendesi terreno agricolo di ca 4250 mq, pianeggiante, servito da strada. Tel. 0403728802. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 Al-tura (zona) alloggio panoramico di cucina soggiorno 3 stanze 2 bagni terrazzini posto auto coperto. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 S. Giusto (zona) in palazzina recente alloggio al piano alto di cucina abitabile soggiorno 2 comode stanze bagno occasione. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369960 piazza Belvedere (adiacente) in palazzo d'epoca alloggio rinnovato totalmente di cucina saloncino 2 stanze bagno autometano. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369960 piazza Belvedere (adiacente) in palazzo d'epoca alloggio rinnovato totalmente di cucina saloncino 2 stanze bagno autometano. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369960 piazza Belvedere (adiacente) in palazzo d'epoca alloggio rinnovato totalmente di cucina saloncino 2 stanze bagno autometano. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369960 Università Nuova (zona) in palazzina nuovissima ultimi piccoli alloggi con terrazzi e possibilità di box. (A00)

**ULTIMO** piano perfetto, zona Mascagni, ingresso, soggiorno, matrimoniale, camera, enorme cucina abitabile, terrazzo. Climatizzato. Posteggio condominiale. Prezzo ribassato. B.G. 0403728802. (A00)

**VIA** Capodistria, zona Baia-monti vendesi box auto varie misure a partire da euro 18.000. B.G. 0403498176. (A00)

**IMMOBILI ACQUISTO**  
Feriali 1,35  
Festivi 2,00

**ACQUISTIAMO** appartamenti e case che siano da restaurare. Esclusivamente nella zona di Trieste e provincia. Definizione immediata! Equipe Costruzioni 040764666. (A00)

**APPARTAMENTI** composti da soggiorno cucina due camere bagno in zone semiperiferiche cerchiamo urgentemente per soddisfare numerosissime richieste. Immobiliare Il Faro 040639639. (A00)

**CERCHIAMO** per nostri clienti appartamenti in vendita in zone semicentrali, dai 70 ai 130 mq, composti da: soggiorno, cucina, 1-2 bagni, 2-3 camere. Equipe Immobiliare 040764666. (A00)

**OCCUPATI** alloggi e nude proprietà cerchiamo con urgenza. Disponiamo di molte richieste da parte di investitori privati entro max euro 100.000. Immobiliare Il Faro 040639639. (A00)

**PER** nostri clienti cerchiamo in acquisto monovani o piccoli appartamenti in zone centrali (anche da ristrutturare) chiamare Spaziocasa Immobiliare 040369950 - 369960. (A00)

**VILLA** o appartamento prestigioso di ampia metratura, cerchiamo garantendo massima riservatezza nelle trattative. Equipe Immobiliare 040764666. (A00)

**IMMOBILI AFFITTO**  
Feriali 1,35  
Festivi 2,00

**AFFITTASI** uffici/appartamenti con due tre camere, anche con mansarda da euro 750 mensili in su. Ottime rifiniture, termoautonomi, ascensore, vuoti. B.G. 0403728802. (A00)

**IN** affitto cerchiamo per nostri clienti casette-villette o appartamenti vuoti o arredati in zone signorili o centrali garantiamo completa assistenza contrattuale (nessuna provvigione proprietari) chiamare Spaziocasa Immobiliare 040369950-369960. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 affittiamo a euro 150 mensili box in comodissimo garage con accesso automatizzato in piazza Vitt. Veneto. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 affittiamo a euro 380 mensili (vuoto - residenti - referenziati) Valmaura (zona) alloggio di cucina saloncino 2 stanze bagno posto auto condominiale. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369950 affittiamo a euro 520 mensili (arredato - residenti) Campi Elisi ottimo alloggio di cucina saloncino 2 stanze bagno terrazzo. (A00)

**SPAZIOCASA** 040369960 affittiamo a euro 450 mensili (arredato - referenziati) Torri d'Europa (zona) alloggio di cucina abitabile saloncino 2 stanze bagno. (A00)

**AVORO OFFERTE**  
Feriali 1,30  
Festivi 2,00

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendere riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**AGENZIA** generale di assicurazioni offre opportunità di miglioramento economico e professionale a subagenti e/o produttori in attività. Inviare c.v. a ricercac@libero.it o a Trieste centrale c.i. AD9817357. (I nostri collaboratori sono informati della ricerca. Trattativa riservata).

**CERCASI** impiegata gestione amministrativa contabile banche. Inviare curriculum Fermo Posta Ronchi dei Legionari C.I. AG 9138495. (B00)

**TORNITORE** esperto su tornio tradizionale per lavori non di serie cercasi a Romans d'Isonzo. Inviare domanda a fermo posta 34076 Romans d'Isonzo c.i. AJ4169330. (B00)

**AVORO RICHIESTE**  
Feriali 0,75  
Festivi 0,75

**COPPIA** cinquantenne referenziata, senza figli, automunita offresi come custodi, governante, cuoca, giardiniere, tuttofare. Tel. 043135978 - 3336429896. (C00)

**UTOMEZZI**  
Feriali 1,25  
Festivi 2,00

**ALFA** Romeo 156 Vari Colori E Versioni A Partire Da 7.500 Euro. Automarket Via C.A. Colombo 49. Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**AUDI** A6 Avant 2.5 TDI cambio manuale 6 marce, 3/1998, blu met. interni pelle blu, tetto, 132.400 km, euro 13.800. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

**AUDI** A6 Avant 2.5 TDI cambio manuale 6 marce 9/1999, argento met. interni stoffa, 109.800 km, euro 14.800. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

**CITROEN** C3 1.1 Elegance Colore Nuova Anno 2004 Km.21.000 Colore Blu Prima Rata Gennaio 2006. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**CITROEN** Xsara Picasso 1.6 Colore Grigio Full Opt. Anno 2000 Da 172 Euro Al Mese. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**FIAT** Idea 1.3 Multijet Versione Dynamic Anno 2004 Km. 30.000 Occasione Da Non Perdere. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**FORD** C-Max 1.6 Tdci Disponibilità Limitata Prezzi Convenientissimi. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**FORD** Ka Open Collection Rossa Full Opt. Bellissima Anno 2001 Da 132.65 Euro Al Mese. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**LANCIA** Lybra 1,8 Lx Sw, 11/00, Blu Met., Zairbag, Clim., Abs, Lega, Euro 11.800, Garanzia. Autosalone Girometta 040384001. (A00)

**LANCIA** Lybra 1,8 Lx Sw 11/00 Blu Met. 2 Airbag Clim. Abs Lega Lega Euro 11.800. Autosalone Girometta 040384001. (A00)

**LANCIA** Lybra 1.9 Jtd Sw. Colore Grigio Full Opt. Km.60.000 Anno 2003 Vero Affare. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**MAZDA** Demio 75 Glx 1,3 16v, 07/99, Rossa, Clim., Airbag, Centralizzata, Vetri Elettrici, Servosterzo, Garanzia Euro 6.000. Autosalone Girometta 040384001. (A00)

**MAZDA** Demio 75 Glx 1,3 16v, Luglio 1999, Rossa, Clim., Airbag, Centralizzata, Vetri Elettrici, Servosterzo Euro 6.000. Autosalone Girometta 040384001. (A00)

**MERCEDES** C220CDI Elegance berlina, cambio automatico/sequenziale, anno 4/2004 colore blu met. interni in stoffa, 19.500 km, euro 27.500. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

**MERCEDES** C220CDI SW Elegance automatico/sequenziale anno 2/2004 colore argento met. interni stoffa 14.600 km, euro 29.500. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

**MERCEDES** Classe A170CDI lunga Elegance anno 12/2001 colore argento met. 53.600 km, euro 15.000. Autoline Trieste, 040232371. (A00)

**MERCEDES** ML270CDI manuale 6 marce anno 2/2004 colore nero met. pelle nera 96.700 km, euro 27.900. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

**MERCEDES** ML55 AMG automatico/sequenziale anno 7/2001 colore nero met. interni pelle nera, navigatore Tv, 93.000 km, euro 40.600. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

**MITSUBISHI** Pajero 2.5 TDI Wagon GLX cambio m anuale, 3/2002, argento met. interni stoffa, 7 posti, 42.500 km, euro 24.900. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

PERCHÈ SPENDERE DI PIÙ?  
VIENI AL DISCOUNT

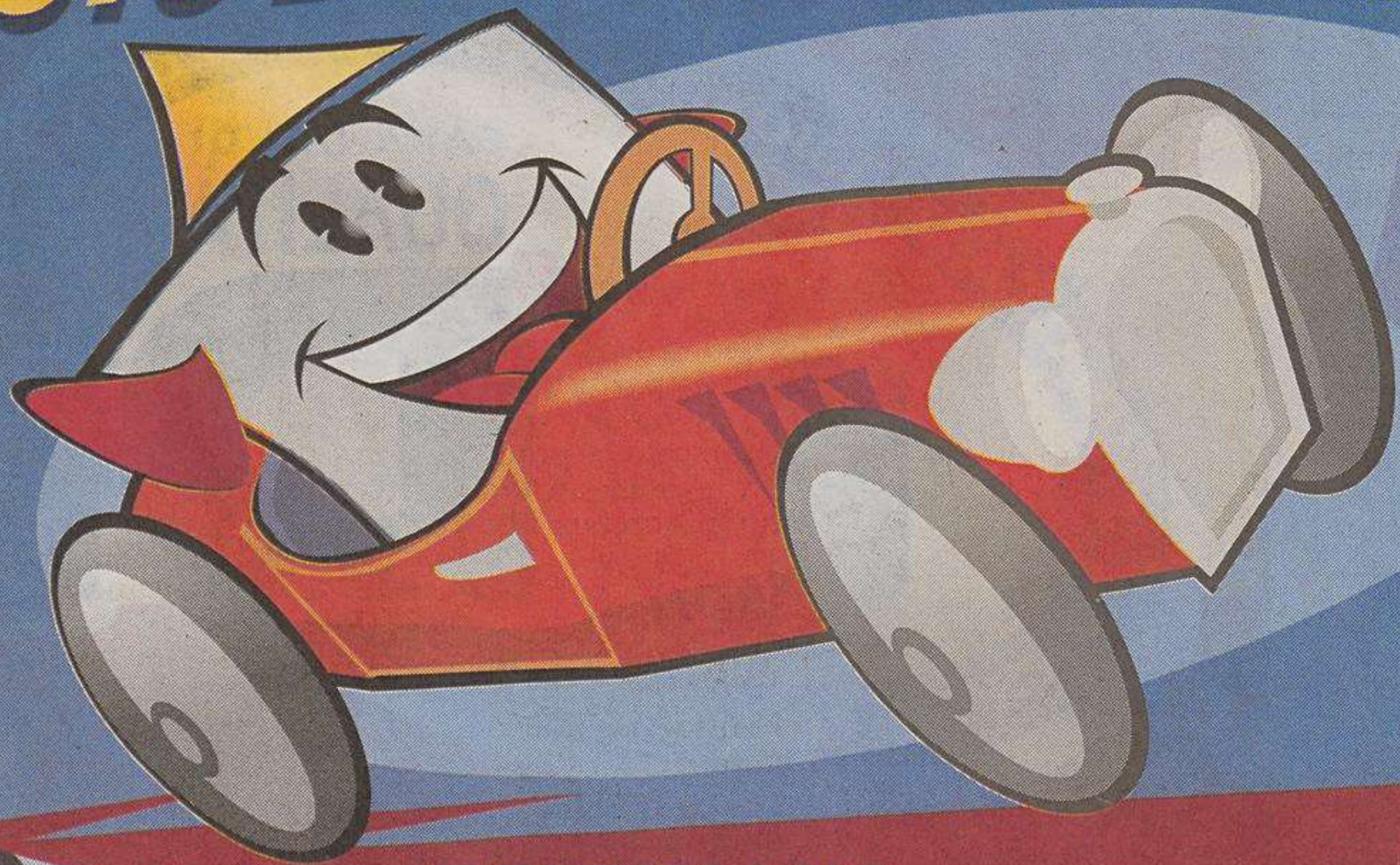


GRANDI OFFERTE  
GRANDI RISPARMI!





# MOSTRA AUTO D'EPOCA



## SETTIMANA DELLA SOLIDARIETÀ

DAL 30 GENNAIO AL 6 FEBBRAIO CITTÀ FIERA  
DEVOLVE UNA PARTE DEI VOSTRI ACQUISTI  
ALL'UNICEF A FAVORE DEI BAMBINI COLPITI  
DAL MAREMOTO NEL SUD EST ASIATICO

unicef

www.cittafiera.it

# DOMENICA 6 FEBBRAIO APERTO SHOP & PLAY

orario: 9.30-20.00

# Città Fiera

## IL PIÙ GRANDE CENTRO COMMERCIALE DELLA REGIONE



PARCHEGGIO COPERTO GRATUITO!

Uscita Udine sud.

Strada per Martignacco, accanto alla fiera di Udine.

A due passi dal centro storico.

Città Fiera



Continuaz. dalla 23.a pagina

**MITSUBISHI** Pajero 3.2 Di-D Wagon GLS2 autocarro 5 posti, automatico/sequenziale, 12/2001, blu, pelle nera, navigatore, 130.000 km, euro 28.000. Autoline Trieste, tel. 040232371. (A00)

**NUOVA** Lancia Ypsilon Del 2004 Pochissimi Chilometri Da 10.500 Euro. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**PANDA** College Colore Azzurro Anno 2002 Km.10.000 A Solo 79.000 Euro Al Mese. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**RENAULT** Megane 1.6 Privilegio Anno 2002 Km.15.000 Come Nuova Prima Rata Gennaio 2006. Automarket Via C.A. Colombo 49 Monfalcone (Go) Tel. 0481790782. (A00)

**SAAB** 9-3 1.8t Vector Sport Sedan, 11/02, Bi-Xenon, Spa, Sedili Elettrici Riscaldati, Cdc6, Euro 22.500, 2 anni Garanzia. Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 1.8t Vector Sport Sedan 11/02 Klima Abs Esp Bi-Xenon Spa sedili elettrici Riscaldati Assetto Cdc6 Euro 22.500. Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.0t Aero Cabriolet, 03/04, Rosso Laser, Automatica Spa, Telefono Veicolare, Pelle, Euro 39.000, Garanzia Saab. Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.0 T.S Se Cabriolet, Argento, 07/01, Klima, Pelle, Lega, Motore Nuovo, 2 anni Garanzia Euro 19.000 Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.0 T.S Se Cabriolet Argento 07/01 Klima Abs Pelle Lega Radio 4 airbag 2 Anni Motore Nuovo Garanzia Euro 19.000. Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.2 Tid S.S. Linear, 04/04, Nero, Km 29.000, 6 marce, Radio/Cd, Controllo Trazione. Euro 23.000, Garanzia Saab Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.2 Tid Sport Sedan Linear, 04/04, Blu Notturno, 8 Airbag, Klima, Lega, 6 Marce, Radio Cd, Controllo Trazione. Euro 23.000. Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.0i S 5 Porte, 05/1998, Embassy Blue, 4 Airbag, Klima, Abs, Autoradio, Euro 4.800. Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.0t Aero Nuova Cabrio 03/04 Rosso Laser Klima Cambio Auto Bixenon Spa Telefono Veicolare Pelle Euro 39.000. Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-3 2.3 Viggen, 07/99, Nero, Klima, Pelle, Pelle Lega Radio 4 airbag 2 Anni Motore Nuovo Garanzia Euro 13.700, Garanzia Autosalone Girometta 040384001.

**SAAB** 9-5 3-0 Tid Vector Wagon, 12/01, Steel Gray, Pelle+Elettrici+Riscaldati, Bi-Xenon, Spa. Euro 18.500, 2 anni Garanzia autosalone Girometta 040384001.

**SUZUKI** Vitara 2.0 V6 Swjlx Pack, 02/99, Nero, 2 airbag, Klima, Abs, Lega, 4 awd, Euro 9.000, Garanzia, Autosalone Girometta 040384001.

**SUZUKI** Vitara 2.0 V6 Swjlx Pack 02/99 Nero 2 airbag clima Abs Lega 4awd Euro 9.000. Autosalone Girometta 040384001.

**VOLKSWAGEN** Lupo 1.4 TDI Highline 3/2004 nero met., clima, cerchi lega, 3090 km, garanzia della casa, euro 10.500. Autoline Trieste, tel. 040232371.

**FINANZIAMENTI**  
Feriali 2,50  
Festivi 3,70

**A. FINANZIAMENTI** in 24 ore restituibili con bollettini postali o addebito in conto corrente. Euro Fin Med. Cred. 665. Telefono 040636677. (A00)

**COMUNICAZIONI PERSONALI**  
Feriali 2,70  
Festivi 4,00

**A.A.A.A.A.A.A. DISPONIBILISSIMA** 6.a misura 3297084675. (A740)

**A.A.A.A.A.A. BELLA** e dolcissima ti aspetta. 3287851391. (A594)

**A.A.A.A.A.A. GORIZIA** nuovissima bionda argentina completissima. 3334892380.

**A.A.A.A.A.A. GRADO** ragazza ungherese ti aspetta. 3493325103. (A736)

**A.A.A.A.A.A. BELLA** bionda bolognese, disponibilità tel. 338-9523906 distinti. (A00)

**A.A.A.A.A.A. BELLA** mediterranea anche padrona cerca amici. 3929368378. (Fil2017)

**A.A.A.A.A.A. GORIZIA** massaggi cinesi. Tel. 3333132353. (A371)

**A.A.A.A.A.A. GRECA** bellissima dolce affascinante desidero conoscerti. 3391281443. (A706)

**A.A.A.A.A.A. KATIA** dominatrice bellissima taccia a spillo, 3394141068.

**A.A.A.A.A. BELLISSIMA** fotomodello argentina completissima, senza freni 23 enne 3382135435. (A743)

**A.A.A.A.A. GORIZIA** ragazza 20enne simpatica e divertente ti aspetta. 3206163155. (A599)

**A.A.A.A.A. MELISSA** simpatica spagnola 5.a misura, formosa. 3205735185 - 040383676. (A)

**A.A.A.A.A. MONFALCONE** appena arrivata molto disponibile caldissima mulatta. 3209259635. (A707)

**A.A.A.A.A. MONFALCONE** bellissima indiana completissima irresistibile IV misura. 3296692491. (B00)

**A.A.A.A.A. NUOVISSIMA** Selenne biondissima sensuale tutta da scoprire 5.a misura chiamami 3341826888.

**A.A.A. MASSAGGI** cinesi. Tel. 3409481679. (A372)

**A.A.A. TRIESTE** novità appena arrivata bambolina dolcissima coccolona disponibilissima. 3404063070. (A585)

**A.A.A. TRIESTE** ragazza asiatica super massaggi. Tel. 3203319341. (A445)

**A.A. GORIZIA** giovane donna ti aspetta con simpatia nella tranquillità. 3339385817. (B00)

**A.A. GORIZIA** novità bellissima bionda con grossissima sorpresa da impazzire. 3402289657. (A737)

**A.A. MILENA** bellissima top model, senza limiti, 20 enne, grossissima sorpresa 3920204981. (A744)

**A.A. NUOVISSIMA** latina bella magra 5.a misura appassionata bella sorpresa. 3460883431. (A705)

**A.A. TRIESTE** bionda stupenda provocante maestra di qualsiasi gioco dolce. 3201587113.

**A. TRIESTE** nuovissima bionda brasiliana sexy e disponibile tel. 3487025943. (A701)

**ALT** Monfalcone bellissima 19enne sexy dolce 4 misura disponibile ogni desiderio 3460834804. (C00)

**ANCARANO** nuova apertura vari tipi di massaggio manuali 0038670965818 aperto tutti i giorni. (A00)

**A Trieste** Lorena sexy provocante disponibile, 5 m bel fisico. 3477268488. (A745)

**BELLA GIOVANE** sexy grossa sorpresa. Tel. 3398629003. (A417)

**GRADO** appena tornata giovanissima e molto brava massaggiatrice 333/5491487 - 333/5493370. (Fil2048)

**GRADO** bellissima francesina, 20 enne fantasiosa, bocca vellutata, disponibilissima, chiamami 3381532722. (Fil23)

**LORY** conoscerebbe distinti 3805023280. (Fil1)

**MALIZIOSE** 899544538 confidenze 166133418 fasline snc piazza Adriano Torino euro 1,56/minuto vietato minorenni. (Fil63)

**MASSAGGI ORIENTALI** con ragazza 20enne orientale bella e brava centro Trieste 3404820061. (A430)

**MONFALCONE** novità biondissima bomba sexy giovanissima lunghi preliminari più che disponibilissima 3386077784. (C00)

**NOEMI** 23enne, trasgressiva, conoscerebbe uomo che sia un vero fuoco. 338/9786080. (Fil60)

**NOVA** Gorica: un'ora di vacanze con massaggi. Chiama 0038641527377 e prova!

**NOVITA** bellissima ungherese 20 enne chiamami 3388675151. (A739)

**STUDIO** di massaggio rilassante sportivo e altro. Tel. 0038641739742. (A387)

**TRIESTE** appena arrivata. Adriana, 20.a stupenda snella bocca sexy, tutta per te... 3477590693. (A598)

**TRIESTE** appena arrivata Chiara biondissima 23enne seno XXL, tutta naturale solo per te. 3404816296. (A597)

**TRIESTE** bellissima signora 35 incontrerebbe solo uomini distinti tel. 3381703779. (Fil1)

**VERONICA** bella disponibilissima per massaggi di tutti i tipi (Grado) tel. 3338393150. (C00)

**VICINO CONFINE** Lazzaretto centro estetico Lana trattamenti viso e corpo solarium 0038/656527047. (A109)

**ATTIVITÀ**  
CESSIONI/ACQUISIZIONI  
Feriali 1,35  
Festivi 2,00

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services 0229518014. (Fil1)

**FRUTTA** e verdura zona Baia monti in grande locale fronte strada di forte passaggio cede attività. Prezzo interessante. B.G. 040272500. (A00)

**MUGGIA** centro vendesi locale di ca. 40 mq con punto vendita, retrobottega, celle frigorifere, due finestre a euro 85.000. Attualmente l'immobile produce reddito in quanto affittato. B.G. 040272500. (A00)

Questi gli indirizzi  
dei nostri uffici  
in Friuli Venezia Giulia

A. Manzoni & C.

Filiale di Trieste

Via XXX Ottobre 4  
Tel. 040.6728311

Filiale di Udine

Via dei Rizzani 9  
(Corte del Giglio)  
Tel. 0432.246611

Filiale di Pordenone

Via Molinari 14  
Tel. 0434.20432

Filiale di Gorizia

Corso Italia 54  
Tel. 0481.537291

Filiale di Monfalcone

Via Rosselli 20  
Tel. 0481.798829

am

A. Manzoni & C.

Un mezzo d'informazione  
indispensabile

## HAI DUE MESI DI TEMPO PER AVERE CONTANTI IN CAMBIO DEL TUO USATO.



Segui le istruzioni per l'uso:

- ☐ Entrare da Autostar e consegnare l'usato
- ☐ Ricevere l'assegno del valore corrispondente
- ☐ Stipulare il contratto d'acquisto
- ☐ Sottoscrivere il finanziamento fino a 20.000 euro a tasso 0 (TAN 0%, TAEG 0%) per 36 mesi
- ☐ Ritirare l'auto nuova

Quale modello? Corri a scoprirlo.  
È UN'ESCLUSIVA AUTOSTAR



Autostar Spa Concessionaria ufficiale Chrysler Jeep

Tavagnacco (UD): Via Nazionale, 35 - Tel. 0432 576511 • Pordenone: Via Nuova Corva, 64 - Tel. 0434 511511 • www.autostargroup.com





ORE DELLA CITTÀ

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO TRE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Amici del cuore

L'Unità mobile dell'associazione Amici del cuore staziona oggi in piazza Garibaldi con orario 9-13, 16-19 e domani con orario 9-13. Il personale paramedico sarà a disposizione della cittadinanza per effettuare la misurazione della pressione arteriosa, dei valori del colesterolo e della glicemia.

Immaginario scientifico

Apertura invernale dell'Immaginario scientifico di Grignano (riva Massimiliano e Carlotta, 15): il museo della scienza triestino è aperto domani e domenica dalle 10 alle 20. Questa settimana nei laboratori di «Scienze della domenica» si costruiscono le «onde in bottiglia» e la «minizattera» il sabato, mentre la domenica si preparano la «bolla imbuto» e le «maxi bolle di sapone».

La costituzione dell'uomo

Società teosofica italiana gruppo «Edoardo Bratina»: questa sera alle 19.30, nella sede di via Toti 3, proseguono le conferenze di Roberto Reali dal titolo «Approfondimento sulla costituzione dell'uomo». Ingresso libero.

Unione ciechi

Domani, con inizio alle 16.30, al Circolo Tomè dell'Unione italiana ciechi di via Battisti 2 (2.º piano) pomeriggio di intrattenimento con crostoli e musica in allegria. Introdurrà Mario Pardini. Ingresso libero.

Maestri del lavoro

Il consolato provinciale dei maestri del lavoro informa che oggi, alle 17, nella sala del consiglio presbiterale del seminario vescovile in via Besenghi 16, avrà luogo la tradizionale riunione del venerdì grasso.

Convegni Maria Cristina

Oggi alle 17.30 nella sala Baroncini delle Assicurazioni Generali, in via Trento 8, il dott. Bruno Cataletto, ricercatore presso l'Istituto di biologia marina di Aurisina, terrà una conferenza sulle sue esperienze nelle terre antartiche dal titolo «Fascino, bellezza e conoscenza delle terre antartiche», per i Convegni Maria Cristina.

Attività Pro Senectute

Al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47, con inizio alle 16.30, «Nonna Guerrina» (Zotti Marcolin) festeggia i 90 anni.

Carnevale dei bambini

Oggi, con inizio alle 15.30, nella sala dell'Associazione delle comunità istriane in via Belpoggio 29/1, avrà luogo la festa mascherata per i bambini con musica, teatro, balli, giochi, premi e animazione a cura della compagnia «Persempre-fio». L'ingresso è gratuito, non occorre la prenotazione.

LineAmica gay e lesbica

Se hai bisogno o semplicemente voglia di parlare, di comunicare, di aprirti, di trovare qualcuno che ti ascolti, chiama la linea amica gay e lesbica. Troverai anche una risposta sulla prevenzione dell'Aids, sui locali, sui punti di incontro, sempre nel rispetto del reciproco anonimato. Il servizio risponde allo 040 630606 ogni primo lunedì del mese dalle 19 alle 22. [www.retecivica.trieste.it/circolocarobaleno](http://www.retecivica.trieste.it/circolocarobaleno).

Donne operate al seno

Associazione donne operate al seno: oggi con inizio alle 15.30 nella sede di via Udine n. 6 (1.º p.) ci sarà l'incontro di Carnevale. Alla festa, che sarà allietata da giochi e tombola con ricchi premi, interverrà il «Complesso S. Sergio».

Club degli ignoranti

Club ignoranti: tutti i soci, familiari e simpatizzanti sono invitati a partecipare al «Ballo al Savoy» che si terrà domani nei saloni dell'Hotel Savoia Excelsior. Cena con menù di Carnevale, musica e danze. Premi alle migliori maschere. Informazioni al 348.5209282 e allo 040.910797.

Alcolisti anonimi

Se l'alcol vi crea problemi contattate gli Alcolisti anonimi ai numeri di telefono 040/398700, 040/577388, o 3339636852. Gli incontri di gruppo sono giornalieri.

Trieste ha saputo esaltare il mondo dell'operetta

Benché facesse parte dell'Impero asburgico, Trieste fu la prima città italiana a rappresentare «La Vedova allegra» di Franz Lehár, ancora in lingua originale, in una storica, contrastata edizione diretta dall'autore al Filodrammatico nel 1907, consolidando con il clamoroso successo popolare il rapporto tra il teatro d'operetta e l'ambiente culturale cittadino. Rapporto che, già felicemente avviato nella seconda metà dell'Ottocento, si sarebbe mantenuto intatto fino ai giorni nostri.

Nel centenario della messa in scena a Vienna della «Lustige Witwe» (La vedova allegra), capolavoro simbolo dell'operetta viennese, Gianni Gori, critico musicale e già direttore del teatro Giuseppe Verdi, condurrà domani alle 17.30 nella sala Benetton della Biblioteca civica di piazza Hortis 4, la conferenza dal titolo «L'ope-

retta a Trieste e nella cultura triestina», promossa dalla Società di Minerva.

Come ricorderà il relatore, è stato il Festival dell'operetta di Trieste a garantire, dagli anni Cinquanta dello scorso secolo in poi, uno straordinario rilancio a tale genere di spettacolo, ormai autentica specialità nella produzione del teatro Verdi, che sa conciliare le istanze genuine del trattenimento con l'interesse per l'arte del sorriso e della leggerezza.

Le fortune dell'operetta a Trieste, per Gori, si devono pure all'operato di personaggi del calibro di Franz von Suppé, il «dalmata scapigliato» quasi precursore di Johann Strauss nel teatro musicale leggero e tramite tra il gusto francese di Offenbach e l'operetta danubiana, il compositore Alberto Randegger e il giornalista Mario Nordio.

Fiorenzo Ricci

Geologia carsica

Questa sera, con inizio alle 19 nella sede della Società Alpina delle Giulie, in via Donata 2, IV piano, Fabio Forti terrà una conferenza su «La geologia carsica sotterranea tra Sesana e Trebiciano».

Circolo della stampa

Riparte l'attività al Circolo della stampa di corso Italia 13. Per conferenze stampa e convegni nella rinnovata sala «Alessi» telefonare al numero 040.370571 o allo 040.370371 dalle 9 alle 13. Una sala al servizio della città.

Centro diurno Crepaz

Il centro diurno «Crepaz» della Pro Senectute è aperto dalle 9 alle 19.

Associazione Panta rhei

L'Associazione Panta rhei ricorda ai propri soci che sono aperte le iscrizioni al viaggio in Puglia e Basilicata dall'1 all'8 aprile. E prevista la visita di Matera, Taranto, Lecce, Selva di Fasano, Alberobello, Bari, Trani e Castel del Monte. Per informazioni telefonare al numero 040.632420, o al cellulare 335.6654597.

Incontinenza urinaria

Per qualsiasi disturbo di incontinenza o problemi relativi al tumore della vescica e della prostata è in funzione il Consultorio promosso dall'associazione di volontariato Aprocon (Associazione progetto continenza). Le consultazioni avvengono nell'ambulatorio urologico al Distretto n. 1 in via Stock 2 (Roiano) al secondo piano (stanza 201) su appuntamento, telefonando solo il giovedì dalle 17 alle 19 al numero 040.3997854.

Informazione sull'Alzheimer

L'Associazione italiana malattia di Alzheimer (Aima) organizza per i familiari incontri di informazione sulla malattia. Rivolgarsi alla segreteria dell'associazione il mercoledì e il venerdì dalle 10 alle 12 alla sua sede in viale Miramare 3, oppure telefonare al numero 040.418781.

Telefono speciale

Un piccolo guaio, un brutto pasticcio, un grave problema? Prima di tagliare i fili con il mondo, attaccatevi a Telefono speciale. Chiamate il numero verde gratuito ventiquattrore su ventiquattro, tutti i giorni festivi compresi, 800510510. Una voce amica vi aiuterà a ritrovare la forza per affrontare e risolvere il vostro problema.

Cisal servizi

Gli uffici del sindacato autonomo Cisl, via Vidali 1, sono aperti da lunedì a venerdì dalle 9 alle 12.30 e dalle 16 alle 18 per servizi di assistenza sindacale, vertenze, Caf, patronato, consumatori, infortunistica lavoro e stradale, prestiti agevolati. Tel/fax 040.3476302.

Csen Trieste

L'Ente di promozione sportiva (Csen) affiliato al Coni, comunica l'apertura della nuova sede del comitato provinciale in via Revoltella 39. La segreteria è aperta nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì dalle 16 alle 18.

Incontro per anziani

Ogni giovedì dalle 15 alle 18 alla parrocchia cateriniana di via dei Mille 18 è organizzato gratuitamente un incontro di tombola per tutti. Autobus 11 o 25.

Utenti auto

L'Aua - Associazione utenti auto ricorda che la sede di piazza della Borsa 7, con telefono e fax 040/661001, è a disposizione tutti i giorni dalle 9 alle 12.30 per consulenza su problemi di contravvenzioni stradali e cartelle esattoriali.

Iniezioni gratis

Nella parrocchia di Santa Caterina da Siena in via dei Mille n. 18 funziona ogni giorno ferialmente dalle 17 alle 18 un ambulatorio iniettivo gratuito a disposizione di tutti. Autobus 11 o 25.

Problemi di fede per telefono

L'Associazione cattolica per il catechismo di strada ricorda che per problemi di fede si può telefonare ai seguenti numeri (risponderà una voce amica): martedì 9-11 tel. 040-301411 risponderà una padre francescana; giovedì 21-23 telefono 040-53338 risponderà un padre gesuita; venerdì ore 20-23 telefono 040-631430 risponderà un sacerdote diocesano.

Sportello degli invisibili

Consulenza legale su problemi abitativi, autoasseggnazioni, consulenza legale su casa, lavoro, immigrazione. Lo sportello è aperto presso la Casa delle culture in via Orlandini 38 ogni lunedì dalle 17 alle 20, o su appuntamento telefonando allo 040.3481415.

Pensione di reversibilità

Il patronato Inpas/Confasal informa i titolari di pensione di reversibilità (vedove/i) Inpdap, proveniente da pensione diretta decorrente prima del 1995, che hanno diritto all'intera quota dell'indennità integrativa speciale e non solo alla percentuale prevista dalla legge (60%), anche se il decesso del titolare della pensione diretta sia avvenuto dopo il 16 agosto 1995. I titolari di pensione ai superstiti Inpdap, Stato ed ex casse del Tesoro, possono recarsi in sede, via Timeus 16, dal martedì al venerdì dalle 8.30 alle 12.30, telefono 040.3728376.

Omaggio a Gaber

Oggi, alle 20, alla Casa del popolo «Giorgio Canciani» di via Masaccio 24, il Circolo cinematografico Charlie Chaplin renderà omaggio a Giorgio Gaber, presentando in video un'antologia di canzoni e monologhi teatrali dal 1959 al 2001.

Carnevale insieme, «crostolada»

Oggi alle 15.30, nella sede Avi - Habitat - Portierato sociale in via Lorenzetti 60, per festeggiare il «Carnevale insieme» con crostolada in maschera per nonni e nipoti. Per informazioni telefonare dalle 9 alle 12 al n. 040.365808.

PICCOLO ALBO

Smarrito anello antico in oro con brillante il 28 dicembre, tratto Teatro Rossetti, via Piccolomini alta, Crispi, Rossetti. Ricompensa all'onesto rinventore. Prego telefonare al cellulare 339.7248026.

Smarrita il 7 dicembre, in zona Monrupino, Zoe meticcina di bracco ungherese di 1 anno e mezzo, pelo raso marrone chiaro, collarina rossa. La stiamo cercando disperatamente. Se qualcuno l'avesse raccolta pensandola abbandonata lo prego di telefonare al numero 339.5965732 o 040.412926. Ricompensa mille euro.

Martedì 25 gennaio perse chiavi Fiat con portachiavi Ken Scott zona Rive (pescheria) - Cavana. Chi le avesse ritrovate è pregato di chiamare il numero 335.8365780.

Smarrite chiavi auto Renault la sera del 29 gennaio tra piazzale Giarzole e il Palatrieste. Telefonare al 333.7629504.

ANIMALI

Presto una nuova area di tremila metri quadrati messa a disposizione dal Comune

Il Gattile si sdoppia e va a Borgo San Sergio

Novità in favore dei gatti. Sarà sicuramente molto apprezzata dai tanti gattofili triestini, sempre più numerosi in città, anche a giudicare dalla massiccia partecipazione alla cena di beneficenza, organizzata congiuntamente dal Gattile di Giorgio Cociani e dall'Oipa (Organizzazione internazionale protezione animali) di Laura Pontini in occasione delle passate festività, che ha visto la presenza di ben 280 amanti degli animali.

La novità è la prossima acquisizione di un'area verde di quasi 3 mila metri quadrati localizzata a Borgo San Sergio, che verrà messa a disposizione di gatti con evidenti problemi di disagio o in pericolo di vita.

«Il Gattile di via della Fontana 4 - dice Giorgio Cociani - rimarrà invece come struttura sanitaria e di prima accoglienza». La disponibilità dell'area è una concessione dell'amministrazione comunale, su interessamento dell'assessore Lorenzo Spagna e di altri collaboratori, tra i quali spicca la dottoressa Giuliana Cicognani, direttore dell'Ufficio zoofilo triestino, risultata il «deus ex machina» dell'intera operazione.

«Ovviamente - rimarca Cociani - questo spazio non va interpretato come una

«discarica» di gatti e la soluzione di tutti i problemi legati al randagismo. Le richieste di accoglienza saranno valutate con la attenzione. Si terrà conto di non poter superare un determinato numero di accoglienze. In accordo con la nuova normativa in materia che prevede almeno un metro quadro per animale. L'obiettivo è che la permanenza dei gatti nell'area sia legata al tempo necessario al loro risanamento, per poi essere rimessi nei consueti ambienti, salvo qualche auspicabile adozione. Il raggiungimento di questo nuovo obiettivo, che ha per finalità la lotta contro il randagismo, non fa venire meno la campagna di sterilizzazione che va avanti con successo nella struttura di via della Fontana».

Una grande conquista del Gattile, dunque, resa possibile dal patrocinio del Comune, previa autorizzazione dell'Azienda sanitaria. «Mai più gatti randagi in città» è l'ambizioso progetto, di arduo raggiungimento, che ben coniuga salute pubblica e amore per i gatti. Un amore che anche quest'anno troverà espressione nella grande festa del gatto «Micimicini», che si terrà, in coincidenza con la festa nazionale del gatto, domenica 13 febbraio, alle 18, al teatro Miela.



Liliana Passagnoli

Giorgio Cociani

FARMACIE

Dal 31 gennaio al 5 febbraio

**Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16:**  
campo S. Giacomo 1, tel. 639749; piazzale Valmaura 11, tel. 812308; Opicina - tel. 211001 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.  
**Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:** campo S. Giacomo 1; piazzale Valmaura 11; via Ginnastica 44; piazzale Monte Re 3 - Opicina - tel. 211001 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.  
**Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:** via Ginnastica 44, tel. 764943.

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/360505 Televisa. [www.farmacisti.trieste.it](http://www.farmacisti.trieste.it)

SOS ANIMALI

TELEFONI D'EMERGENZA

ANIMALI SELVATICI (caprioli, volpi, rapaci...)

08-20: E.N.P.A. (Ente naz. protezione animali) 339 199 6881 - 333 179 0771 333 177 5353

20-08: Provincia di Ts (Guardiacaccia) 348 902 2214 - 348 902 2218 348 902 2219 - 348 560 8351

ANIMALI DOMESTICI (cani, gatti...)

FERIALI 07-13: Canile Sanitario 040 820026

13-20: E.N.P.A. 339 1996881

17-20: E.N.P.A. 040 910600

DOMENICA E FESTIVI 08-20: E.N.P.A. 339 199 6881 333 177 5353 - 333 179 0771

TUTTE LE NOTTI 20-07: T.A.T.A. (Tutela ambiente tutela animali) 333 1932 743

20-07: Guardia medica veterinaria 339 160 8410 (operativo ininterrottamente dalle 15 del giorno prefestivo alle 9 del giorno postfestivo; dalle 20 in caso di una festività infrasettimanale) - 335 751 4231

VIGILI URBANI 040 366111

VIGILI DEL FUOCO 115

GUARDIA FORESTALE 040 51245

ACEGAS (animali deceduti) 040 779 3780 040 779 3111

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI

Ore 2 Bs BUCKINGHAMSHIRE da Gioia Tauro a molo VII; ore 6 Is ZIM ASIA da Capodistria a molo VII; ore 7 Ma ARKTURUS da Rimini a Sistiana; ore 10 TU UND ATILIM da Istanbul a orm. 31; ore 14 Ac GERMAN SKY da Venezia a molo VII; ore 18 Bs VENEZIA da Durazzo a orm. 15; ore 20 It STELLARIA da Milazzo a Silone.

PARTENZE

Ore 6 Li MERKUR BAY da molo VII a Capodistria; ore 12 Ue YURIY KOTSUBINSKIY da Adriaterm a Elesiis; ore 13 Ma ARKTURUS da Sistiana a Rimini; ore 16 It WHITE POINT da Slot 4 a ordini; ore 20 Rs NEFERUDOVOS 50 M da S. Legnami a ordini; ore 21 Is ZIM ASIA da molo VII a Haifa; ore 21 Tu UND ATILIM da orm. 31 a Istanbul; ore 23 Bs BUCKINGHAMSHIRE da molo VII a Capodistria.

TRIESTE-MUGGIA

FERIALE

Partenza da TRIESTE 6.45, 7.50, 9, 10.10, 11.20, 14.10, 15.10, 16.20, 17.30, 19.35

Arrivo a MUGGIA 7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.35, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05

Partenza da MUGGIA 7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05

Arrivo a TRIESTE 7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35

TARIFFE: corsa singola: € 2,90; corsa andata-ritorno € 5,40; biciclette € 0,60; abbonamento nominativo 10 corse € 9,20; abbonamento nominativo 50 corse € 22,20.

ATTACCHI: Trieste - molo pescheria, Muggia - interno diga foranea.

Gli abbonamenti della serie 04M, scaduti il 31 gennaio, possono essere ancora sostituiti fino al 30 giugno 2005 presso gli sportelli aziendali, previo pagamento della differenza. Info: 800-016675

SOLO FESTIVI

Partenza da TRIESTE 10.10, 11.20, 14, 15.10, 16.20, 17.30

Arrivo a MUGGIA 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18

Partenza da MUGGIA 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05

Arrivo a TRIESTE 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35

ELARGIZIONI

- In memoria di zio «Lalo» Riccardo Bozzola da Marco, Tamara, Carol, Eric, Irene con Sergio ed Elia, Natasa e Stanislao Pecchiar 100 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

- In memoria di zia Maria Dussi (4/2) da Italo Milos 50 pro Uic.

- Per il 51.º anniv. (4/2) da N.N. 25 pro Astad, 25 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

- In memoria di Roberto Fraga-giacomo per il compleanno da Igor e Andrea Slavich 25 pro Ass. Azzurra (malattie rare).

- In memoria di Vincenzo Zagaria nel X anniv. da Ervino, Pietro, Rosanna e Luciana Comuzzi 200 pro Ass. Azzurra (malattie rare).

- In memoria di Mario Coslovic dalle fam. Burrolo e Giugovaz 40 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Giuseppe Danieli da Nevio Danieli 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Elda Felluga da Silvia e Silva Polo 30 pro Frati di Montuza.

- In memoria di Mira Fraga-giacomo dagli amici Hubert, Elia, Nevio, Pino, Franco, Laura, Maria Bavestrello 60 pro Unione italiana ciechi.

- In memoria di Gianna Geron da Gigliola, Silva, Lucia 40 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

- In memoria di Cristina Hrovatin da Tatiana Salvi 25 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Lucia, Merj, Romilda Loj da Giulia Loj 50 pro Ist. Rittmeyer.

- In memoria di Mario Lubiana da Aldo e Laura Gregori, Nino e Mirella Antonucci 100 pro Ist. Rittmeyer.

- In memoria di Paolo Marpino da Dori Galletti 25 pro chiesa Santa Rita.

- In memoria di Dario Marsetti dagli amici della Pol. Chiarbola 110 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Santina Mirrossi ved. Amodeo da Nella Flumiani 30 pro Pro Senectute.

- In memoria di Ferdinando Mondo dalla cugina Paola, moglie di Nicolò Mondo 50 pro Ist. Burlo Garofolo (dott. Andolina).

- In memoria di Aldo Offizia da Pasquina, Isa, Valnea e fam. 40 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Ermes Paludetto ved. Gasparini dalle fam. Paludetto 25 pro Medici senza frontiere.

- In memoria di Ciro Palum-

bo dalla fam. Diego Naimi 15 pro Accri.

- In memoria di Cristian Per-tan da Ivan, Giovanna, Michele, Denise, Daniele, Vale, Roby, Corrado, Mauro, Gerard, Vico, Mónica, Marco, Francesca, Vale, Ginnio, Paolo 320 pro Admo.

- In memoria di Albina Pistan da Laura, Luciano Flego 15 pro Ass. it. contro le leucemie linfomi e mieloma.

- In memoria di Maria Pitacco Cusma dalle nipoti Mariuccia, Adriana e Flavia 150 pro Opera Villaggio del fanciullo.

- In memoria di Anna Podgornik da Isabella, Giuliana e Alma Tiaci 100 pro Andos.

- In memoria di Igino Postogni dagli amici Mary, Adriana, Lidia, Grazia 100 pro ragazzi dei «Salesiani».

- In memoria di Franco Quirino dalle fam. Prassel, Plosi, Cozzi, Casagrande 50 pro Emergency (dott. Gino Strada).

- In memoria di Rufino da Evalda, Laura, Tilde 50 pro Astad.

- In memoria di Paolo Silli da N. N. 25 pro Airc.

- In memoria di Paolo Tessaris da Alma, Gianfranco e Vilma Petrina 50 pro parrocchia San Giovanni Bosco Trieste (salesiani).

- In memoria di Anna Urdih ved. Franceschin da Raffaele e Lucia 100, da Maria Imbesi 30, da Emma e Gianni Pedito 100 pro conferenza San Vincenzo de' Paoli (chiesa San Vincenzo de' Paoli).

- In memoria di Mario Vites da Speditrans Ravenna Cargo (Ravenna) 150 pro Centro tumori Lovenati.



Prima vittima in città a meno di un mese dall'entrata in vigore dell'ordinanza del ministro Sirchia

# Fumo vietato, bar in vendita

Il titolare: «Lo cedo per protesta dopo il calo degli avventori»

Il divieto di fumo rischia di mettere la prima vittima in città. Matteo Menichino, titolare del bar «da Teo», in via Francesco Di Manzano, ha deciso di mettere in vendita il suo locale. Il motivo? Lo «sfatto» dei fumatori dai bar e dai locali pubblici, voluto dal ministro Sirchia, ha finito con il rendere ancora più difficoltosa la gestione.

La partita di calcio alla tv, la tensione, una sigaretta per allentarla. Sono gli ingredienti - immancabili - di una domenica sera qualunque in un piccolo bar qualunque. Ma è bastato eliminare uno degli ingredienti (le sigarette) per mettere in crisi un sistema che pareva essere vincente e che faceva arrabbiare le mogli. Oggi i piccoli bar di Gorizia - quelli che «vivevano» su Sky e sulle partite di serie A e B - sono in crisi.

«Perché lo faccio? Per protesta - spiega Menichino -

## Ma i tabaccaia continuano a vendere le stesse «bionde»

Crolli nelle vendite di sigarette. Fughe in Slovenia dove il tabacco costa meno.

Erano questi gli scenari che venivano «disegnati» in tutta Italia dai tabaccaia dopo l'entrata in vigore della legge Sirchia sul divieto di fumo nei locali pubblici. Ma il temuto crollo - a quanto pare - non c'è stato. Secondo alcuni le vendite, tutto sommato, si sono mantenute sostanzialmente stabili anche se, sottolinea la categoria, è ancora troppo presto per fare dei calcoli sugli effetti reali della legge Sirchia. Secondo altri, invece, lo scenario apocalittico ha trovato conferma. «Tutto sommato, le vendite sono rimaste abbastanza stabili - sottolinea il presidente regionale della Federazione italiana tabac-

Nei confronti di una legge che non condivido. Perché mi devono costringere a chiudere fuori dal bar i fumatori? Il mio locale, per come è organizzato e per quella che è la sua tipologia, si reggeva su una buona fetta di avventori-fumatori. Non

voglio dire che non faccio più affari perché non è così, ma è anche vero che con l'introduzione del divieto di fumo ho perso qualche cliente. E poi, anche quelli che sono rimasti, consumano di meno perché poi devono uscire per fumare».

Menichino sottolinea che il suo non è l'unico caso in città. «Mi sono confrontato con diversi proprietari di piccoli bar e la conclusione alla quale sono arrivati è la stessa. Stanno pensando di vendere le loro attività: non se la sentono di riorganizzarsi

e di riposizionarsi puntando soltanto sulla clientela non fumatrice. Cosa farò? Vedremo».

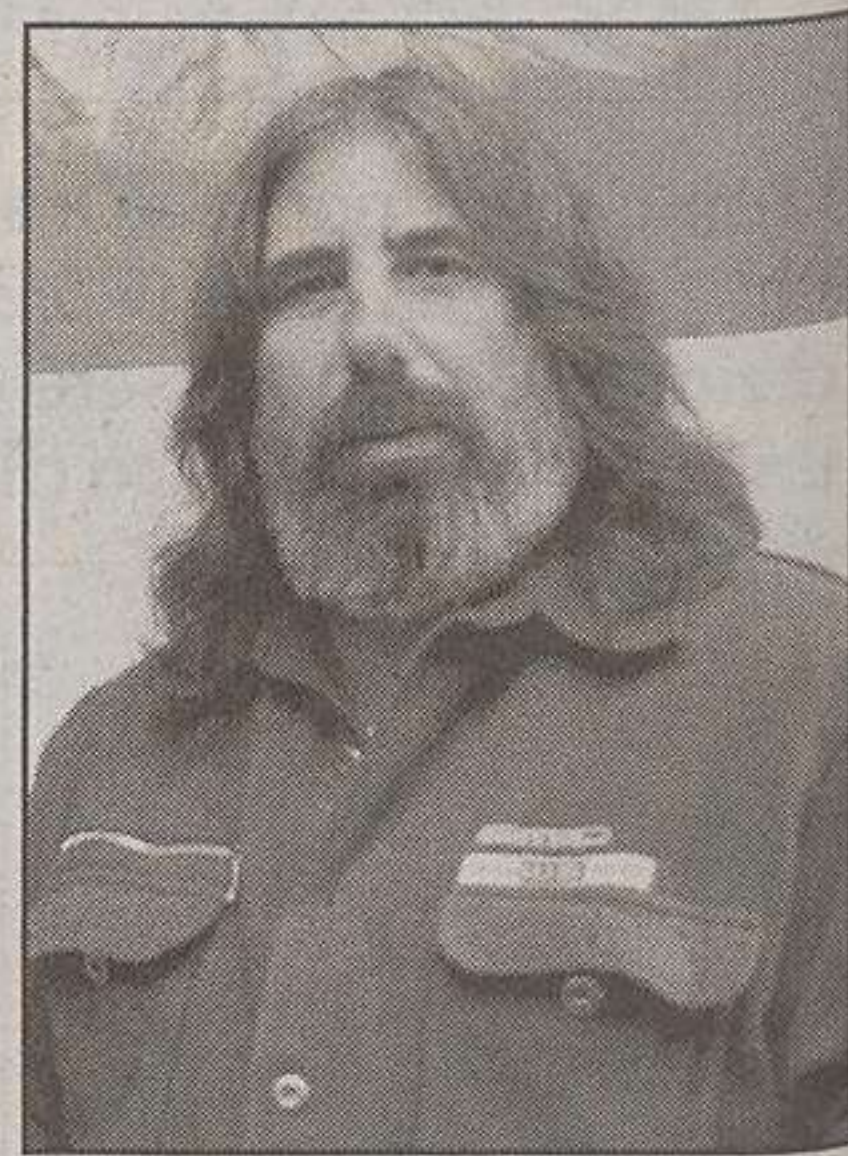
Le spese che Menichino deve sopportare ogni mese vanno dagli oltre 900 per l'affitto ai circa 600 euro di luce, acqua e gas. Vanno poi

ca (Fit), Antonino Costanzo - anche se qualche fumatore l'abbiamo perso per strada. Ma non perché abbia smesso di fumare ma perché le sigarette le va a comprare oltreoconfine dove, nonostante la qualità non sia la stessa, hanno il vantaggio di essere più convenienti».

Di tutt'altro parere Adriano Zamparo, titolare assieme alla moglie Silvana, della tabaccheria di corso Italia. «Il calo di vendite di sigarette è stato netto e si attesta attorno al 30, 40 per cento - taglia corto -. Se non è possibile fumare nei locali pubblici, è chiaro che le vendite calano. Le previsioni più fosche sono state puntualmente confermate. Altro che vendite sostanzialmente stabili».



L'ingresso del bar «da Teo» in via Francesco Di Manzano.



Matteo Menichino

stenere la spesa per allestire due locali separati per fumatori e non fumatori. Io credo che ogni gestore abbia il diritto di scegliere se nel suo bar si possa o meno fumare», conclude Teo.

Nel frattempo proseguono - in maniera fitta - i controlli della polizia municipale nei locali pubblici. E al di là della multa comminata qualche settimana fa al bar Fergo non si sono registrate altre infrazioni. «E tutto sotto controllo - spiega il comandante dei vigili urbani, Franco Stacul -. Non abbiamo ravvisato irregolarità né per quanto riguarda la cartellonistica installata nei bar né per quanto riguarda eventuali trasgressori. Nessun problema».

Francesco Fain

## MONFALCONE

La parte che compete al Consorzio industriale è pronta da dieci mesi. Fontana: «Rischiamo di inaugurare un'opera già vecchia»

# Cartiera, raccordo ferroviario bloccato

La crisi alla Burgo si riflette sul completamento del binario porto-fabbrica

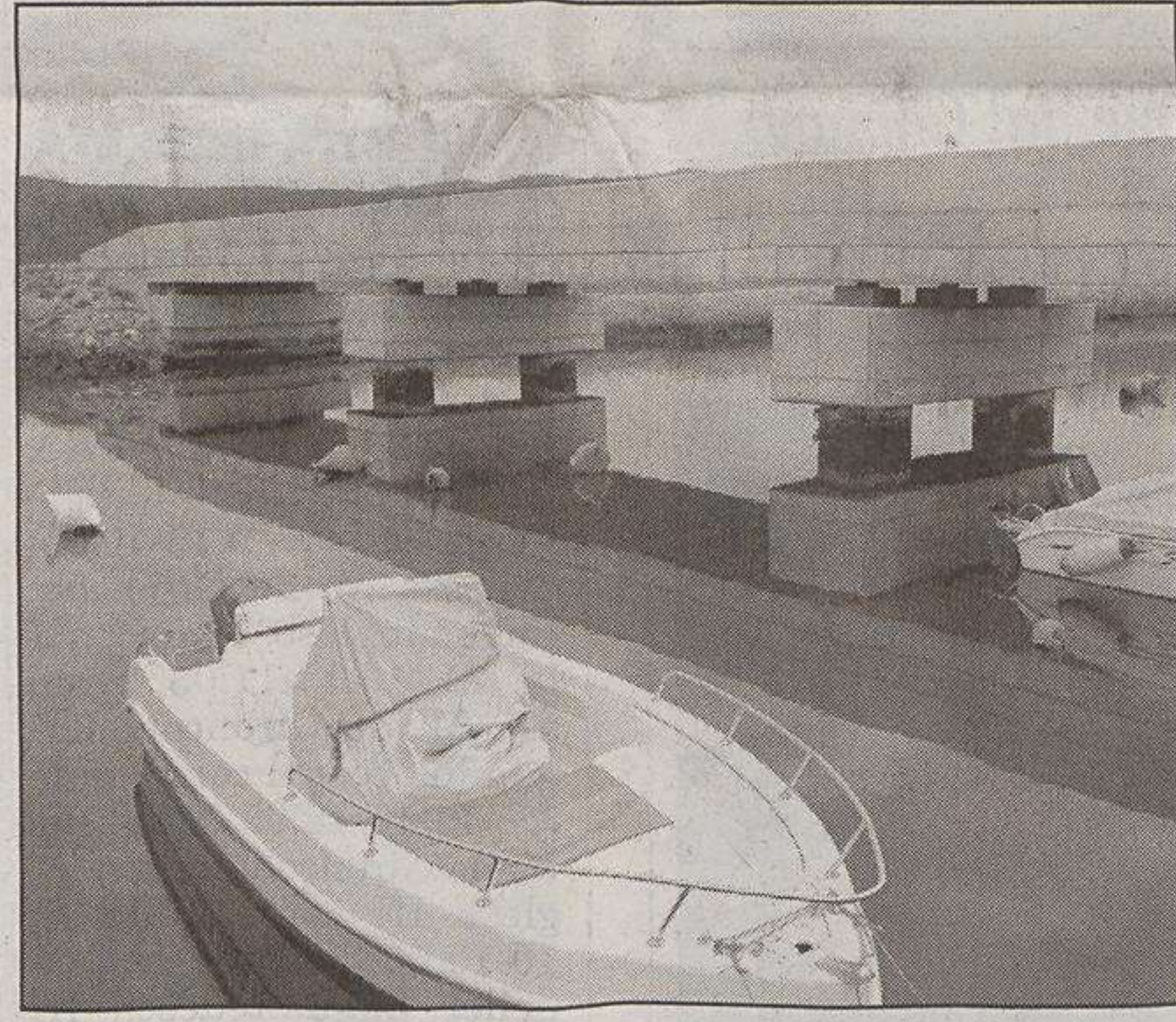
## Assemblee in Fincantieri sul contratto nazionale

Nelle fabbriche del Monfalcone si aprirà nei prossimi giorni la discussione sulla piattaforma elaborata in modo unitario da Fim, Fiom, Uilm per il rinnovo del contratto nazionale di categoria. La piattaforma sarà del resto sottoposta al voto dei lavoratori metalmeccanici chiamati a esprimere il proprio parere il 15, 16 e 17 febbraio. Nello stabilimento Fincantieri di Panzano, dove il clima sul contratto viene definito buono, le assemblee con i lavoratori sono state già fissate per giovedì prossimo. «Viene valutato in modo positivo - spiega il coordinatore della Fiom-Cgil nella Rsu di stabilimento, Giuseppe Torracco - l'accordo unitario sulla piattaforma».

Nello stabilimento Fincantieri il sindacato è comunque impegnato al momento su altri due fronti, la definizione dell'accordo sull'erogazione del premio di programma e le ferie e il confronto sull'azienda in materia di sicurezza. L'incontro annuale in materia di prevenzione degli infortuni tra Fincantieri e rappresentanti dei lavoratori è stato infatti aggiornato a mercoledì prossimo.

Per il Monfalconese si fa sempre più pesante un altro punto di crisi nel settore industriale, quello della Cartiera del Timavo, appena oltre il confine con la provincia di Trieste, ma che occupa moltissimi lavoratori del mandamento. E che ha visto Monfalcone investire in infrastrutture al suo servizio. Leggi il raccordo ferroviario progettato, ancora alla metà degli anni '90, e realizzato dal Consorzio per lo sviluppo industriale per collegare il porto direttamente con lo stabilimento cartario, con una spesa di circa cinque miliardi e mezzo di vecchie lire (in gran parte stanziati dalla Regione).

Se la parte di competenza del Consorzio, che include anche il ponte sul Locovaz, è ultimata ormai da dieci mesi, quella interna allo stabilimento è invece ancora in fase di realizza-



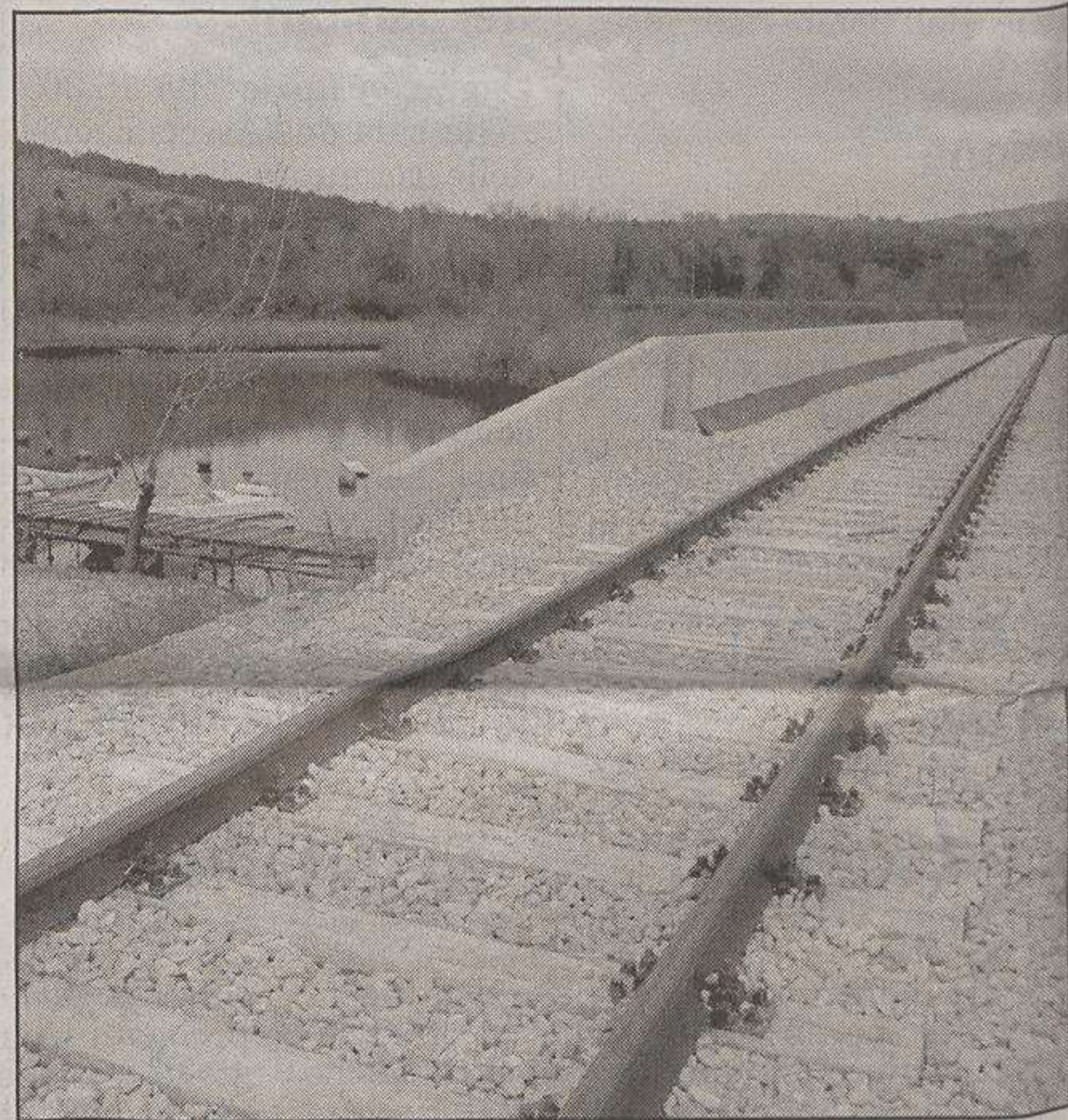
Il ponte che oltrepassa il canale Locovaz. (Foto Altran)

zione. «Sappiamo che stanno andando avanti - spiega il direttore del Consorzio industriale Giampaolo Fontana - e che è stato contattato il nostro organo di gestione dei raccordi ferroviari per verificare le modalità di mo-

vimentazione dei carri».

Il Consorzio, comunque, non vorrebbe andare a inaugurare un'opera già vecchia, visto che una data per rendere operativo il collegamento tra la cartiera e Portorosega, voluto per soddisfare da un lato le esigenze logistiche dello stabilimento e dall'altro per eliminare l'andirivieni di camion sulla statale 14, ancora non c'è.

Intanto, in questi giorni alla Burgo, acquistata dal gruppo Marchi, si è consumata la rottura delle trattative tra sindacato e azienda. A deciderla le Rsu e le segreterie provinciali di categoria Slc-Cgil, Fistel-Cisl e Uilcom-Uil, dopo numerosi incontri con la direzione aziendale che non hanno portato ad alcun accordo sulla gestione della cassa integrazione straordinaria concordata con il ministero del Lavoro il 17 gennaio.



I binari del raccordo ferroviario mai utilizzati finora.

Secondo i sindacati, l'azienda ha opposto una totale indisponibilità a sottoscrivere una rotazione della cassa integrazione tra tutto il personale, «per un periodo utile a non creare gravi difficoltà economiche alle famiglie dei lavoratori». Un comportamento che viene definito inaccettabile dalle organizzazioni di categoria che hanno quindi proclamato per febbraio un pacchetto

di scioperi che, fra l'altro, andranno avanti a oltranza, fino a quando non saranno stati raggiunti gli obiettivi proposti da Slc-Cgil, Fistel-Cisl e Uilcom-Uil.

Per oggi pomeriggio è stata inoltre convocata in stabilimento un'assemblea generale di tutti i lavoratori in cui i sindacati informeranno sulla situazione dell'azienda e le ulteriori iniziative da intraprendere.

Sembrerebbero comunque da escludere agenti esterni nella tragedia che ha colpito la famiglia del tecnico navale inglese

# Una cortina di silenzio sull'autopsia di Samuel

Bocche cucite tra gli inquirenti dopo l'esame sul bimbo stroncato da un misterioso malore

La comunicazione di un responsabile del gruppo sulla vendita ha innescato la reazione dei sindacati

## Finmek, una lettera scatena la tensione

I lavoratori di Finmek Access Media di Ronchi dei Legionari ieri sono stati vicini a occupare lo stabilimento. Il motivo? La mail inviata mercoledì pomeriggio a tutte le direzioni di stabilimento dal responsabile del personale del gruppo in cui, tracciando un rendiconto dell'incontro di martedì a Roma, si sosteneva che il ministero delle Attività produttive considera i siti di Ronchi e Sulmona già fuori dal perimetro industriale di Finmek. «Fim, Fiom e Uilm provinciali - spiega il segretario provinciale dei metalmeccanici della Cgil, Massimo Masat - hanno chiesto immediatamente una smentita alla società, informando dell'accaduto

mercoledì sera sia la Regione sia il presidente della Provincia Giorgio Brandolin». La smentita è poi arrivata nella tarda mattinata di ieri, a ridosso dell'assemblea dei lavoratori che era già stata convocata da Fim, Fiom, Uilm e Rsu per illustrare l'esito dell'incontro romano di martedì e parlare dello sciopero provinciale di categoria a sostegno della battaglia contro la chiusura dello stabilimento da tenere entro febbraio. «L'azienda ha smentito, dicendo che - afferma Masat - Ronchi e Sulmona rimangono dentro il perimetro industriale di Finmek e non saranno intraprese azioni unilaterali fino a quando non sarà esaurita la trattativa

sindacale. Noi da parte nostra eravamo pronti a occupare lo stabilimento». Dove, nonostante il pesantissimo clima di incertezza, i 300 dipendenti sono al lavoro per fare fronte al carico produttivo di un mese e mezzo preannunciato dall'azienda martedì a Roma. Intanto, i lavoratori di Finmek Access Media raccolgono anche la solidarietà della Margherita fornita dall'occasione martedì prossimo, aggiungono il consigliere regionale Franco Brussa



Lo stabilimento ronchese.

e il coordinatore provinciale Diego Moretti, per illustrare e sensibilizzare sul problema Finmek anche il responsabile economico del partito Enrico Letta per le opportune azioni nei confronti del ministero.

Stretto riserbo da parte della magistratura sugli esiti dell'esame necroscopico effettuato ieri sul corpicino per stabilire le esatte cause della morte di Samuel Guy Nichols, il bambino di appena 18 mesi deceduto lunedì pomeriggio a Monfalcone. L'esame autopsico è stato eseguito dall'anatomopatologo Lucio Furlan all'ospedale di San Polo su ordine del magistrato, il sostituto procuratore della Repubblica di Gorizia Mario Panzeri, che aveva aperto un fascicolo sulla disgrazia che ha travolto la famiglia Nichols, Paul Reginald, un tecnico inglese che lavora alla Fincantieri, e la madre, Alison, tra l'altro in attesa di un altro figlio, che dovrebbe nascere in aprile.

Il dottor Furlan ha trasmesso l'esito dell'esame autopsico, durato circa un'ora e iniziato attorno alle 13, al magistrato. Il sostituto procuratore della Repubblica non ha voluto rilasciare alcuna dichiarazione sulle risultanze dell'autop-

sia. Sarebbero comunque da escludere agenti esterni. Intanto da Southampton, città sulla costa meridionale dell'Inghilterra, sono giunti a Monfalcone i nonni di Samuel che si sono stretti attorno alla coppia, provata da questa terribile tragedia. Concesso il nulla osta per la sepoltura, il corpicino verrà trasportato in Inghilterra dove si svolgeranno i funerali.

Nel primo pomeriggio di lunedì scorso Samuel si era sentito male. La mamma lo aveva messo a letto. Aveva qualche linea di febbre. Ogni tanto la madre andava a controllare il bimbo che dormiva nel suo lettino. Attorno alle 14.30 la donna ha visto il piccolo che respirava a fatica, il colorito strano. Spaventata ha telefonato al 118, mentre un vicino di casa, un vigile del fuoco, prestava i primi soccorsi a Samuel. Poi la corsa in ambulanza all'ospedale dove per tre quarti d'ora i medici hanno cercato invano di strappare il piccolo alla morte.

Domande di regolarizzazione: fila alle Poste

## Bengalesi in coda per il permesso

Il parcheggio davanti alla sede centrale delle Poste è stato letteralmente preso d'assalto, mercoledì sera, da bengalesi, e non solo. Tutti in cerca di informazioni sulla possibilità di regolarizzare la propria posizione immigrati. Mercoledì mattina infatti è stata diffusa la notizia che dal giorno dopo sarebbero state aperte le graduatorie per la concessione dei permessi di soggiorno. «Erano tre giorni - affermano alle poste - che stavamo aspettando il via libera, arrivato nella mattinata di mercoledì. Allora abbiamo provveduto a esporre i cartelli per avvisare gli stranieri interessati». La notizia si è rapidamente diffusa tra gli stranieri presenti in città. E infatti, nella tarda serata di mercoledì sono stati tantissimi gli immigrati che si sono dati appuntamento nel parcheggio delle Poste di via Parini per decidere cosa fare. Una discussione che è andata avanti a lungo. Poi, alcuni hanno deciso semplicemente di far ritorno a casa e ripresentarsi il giorno dopo. Altri invece hanno preferito accamparsi davanti all'ufficio. E così lì hanno trovati gli impiegati quando, ieri mattina hanno aperto gli sportelli. «Alle 8.30, quando abbiamo iniziato l'attività, c'era una ventina di stranieri in coda - spiegano le poste - per fortuna, avendo saputo il giorno prima dell'apertura della graduatoria, abbiamo potuto organizzarci. Abbiamo aperto più sportelli, e predisposto personale nella sala per aiutarli a prendere il numero giusto di salvacoda». Così la spedizione delle raccomandate per la richiesta di regolarizzazione è stata veloce, e nel giro di poco tempo tutti hanno potuto tornarsene a casa. «Dal momento che come criterio di priorità per il rilascio dei permessi sono state scelte ora e data di spedizione, è chiaro che chi invia prima la richiesta avrà più possibilità di rientrare nelle quote - spiegano le Poste - ecco perché tanti hanno deciso di aspettare l'apertura dell'ufficio dormendo qui fuori». Le richieste saranno accettate anche nei prossimi giorni.

ele



# CULTURA & SPETTACOLI

**TEATRO** Cerimonia ufficiale della donazione, ieri in municipio, alla presenza delle eredi del grande regista

## Strehler scopre le carte. A Trieste

A Palazzo Gopcevic, l'archivio privato che racconta il lato suo meno conosciuto

**TRIESTE** Un Giorgio Strehler affettuoso e colloquiale, che alla madre confessa: «Quanto sono stato felice a Trieste! I più bei anni della mia vita». Uno Strehler più intimo e raccolto, che dialoga fittamente con Paolo Grassi, l'amico di una vita, conosciuto a Milano alla fermata del tram numero 6, angolo via Petrella, direzione Loreto-Duomo. O che, già anziano, scherza con un altro amico, Federico Fellini, con la spontaneità e l'abbandono di un ragazzino.

L'archivio privato del grande regista triestino racconta il suo lato meno conosciuto, forse quello più discreto ed emozionante. Le tenerezze con la madre, i primi scritti indirizzati a lei, Alberto Lovrich, apprezzata violinista spesso in tournée, i libri dedicati alla moglie Andrea, le foto che lo ritraggono bambino, i carteggi con grandi intellettuali del suo tempo, da Brecht a Camus. A quest'ultimo Strehler sollecitava il terzo atto del «Caligola», ancora in cantiere, col drammaturgo tedesco parlava di una sua opera che vanamente tentò di mettere in scena negli anni Cinquanta e che non superò i veti della censura. La corrispondenza continuò poi con la moglie di Brecht, l'attrice Helene Weigel. E sarà proprio lei, con un telegramma, ad annunciare a Strehler la morte del marito appena avvenuta, il 14 agosto 1956.

Storie e storia di un uomo, che è anche storia del teatro italiano ed europeo. Da ieri, e dopo otto anni di delicate trattative, questi documenti, un capitolo importante della vita di uno dei protagonisti della cultura del secondo Novecento, appartengono alla città di Trieste. Nel salotto azzurro del municipio, le due eredi del regista, la vedova Andrea Jonasson e l'ultima compagna, Mara Bugni, siedono quasi vicine a ufficializzare la donazione congiunta dei documenti all'amministrazione triestina. Tra loro - accomunate solo dalla scelta casuale della borsetta color rosso e da un formale e unico contatto ravvicinato, la stretta di mano all'inizio della cerimonia - l'assessore comunale alla Cultura, Paris Lippi, sorridente per aver «scippato» l'archivio al Comune di Milano, e il direttore dei Civici musei di storia e arte e del museo teatrale Schmidl, Adriano Dugulin. A lui, Lippi ha dato pubblico riconoscimento di un lavoro



Da sinistra: l'attrice Andrea Jonasson, vedova di Giorgio Strehler, e l'ultima compagna del regista, Mara Bugni, ieri in Municipio. Sotto, da sinistra, la studiosa Agnese Colle, la signora Jonasson, l'assessore Paris Lippi, la signora Bugni e il direttore dei Civici musei, Adriano Dugulin. (Fotografie di Francesco Bruni)



certosino e discreto, cominciato subito dopo la morte di Strehler, per assicurare a Trieste una parte del lascito intellettuale del suo grande concittadino. Che oggi riposa a Barcola, per suo stesso desiderio, accanto alla madre e al nonno, Olimpio Lovrich, musicista, gestore del Rossetti e noto impresario.

Alla cerimonia in municipio sono intervenute anche Agnese Colle, la studiosa della produzione strehleriana che ha già catalogato il materiale dell'archivio, Angela Felice in rappresentanza

za dell'Ente regionale teatrale - al cui ex presidente, Mario Delbello, si deve il primo interessamento nei confronti del materiale - Livia Amabilino, che ha collaborato a tutte le lunghe e complesse fasi della donazione e il soprintendente archivistico del Friuli Venezia Giulia, Pierpaolo Dorsi. Ad Agnese Colle il compito di anticipare le prime informazioni sul contenuto del lascito, che entro l'anno dovrebbe trovare collocazione al secondo piano di Palazzo Gopcevic, futura sede del museo teatrale Schmidl. Come - in tempi brevi e burocrazia permettendo, per dirla con Paris Lippi - Trieste renderà omaggio a Strehler intitolandogli quella parte dell'attuale via Piccolomini che guarda l'entrata laterale del teatro Rossetti.

Nel fondo è racchiuso un nucleo bibliografico di oltre

1500 pezzi, inclusi molte riviste teatrali estere, libri della famiglia Strehler dal 1917 agli anni Venti, libri donati e dedicati dal regista alla moglie Andrea. Vasto il carteggio, in particolare quello con Paolo Grassi, che abbraccia periodi antecedenti all'attività del Piccolo Teatro. Ci sono poi gli scritti indirizzati a Camus, a Brecht, a Fellini, lettere alla madre e lettere scritte dal padre a Giorgio di pochi mesi, all'epoca in Austria con la nonna. Molti gli scritti di pugno del regista sul teatro, le sue riflessioni e annotazioni, le fotografie (alcune risalgono al 1925, quelle degli spettacoli si datano a partire dal 1970), i bozzetti teatrali e le registrazioni audio e video degli spettacoli. «Importanti sono i copioni - ha spiegato Agnese Colle - una vera lente di ingrandimento su come Strehler viveva il

teatro. In alcuni il testo è tradotto in francese e sul retro ci sono i dettagliati appunti sulla posizione di ciascun personaggio, con altre note personali».

La studiosa, cui si deve anche una monografia su «Arlecchino servitore di due padroni» edita nel '97 dai Civici musei, ha parlato di «profonda emozione» descrivendo il suo lavoro di riordinare, che oggi permette di gettare uno sguardo sulla vita «privata e personale» del regista. «Non mancano considerazioni velate di amarezza e tristezza, da cui, però, Strehler ricava un rinnovato slancio per proseguire l'avventura teatrale».

«La donazione è un segnale molto forte della volontà di valorizzare Strehler nella sua città - ha detto Dugulin - e di questo siamo grati alle sue eredi». E ancora, anticipando il lavoro di catalogazione dell'archivio che ora

sarà compiuto dal museo Schmidl, per rendere il materiale consultabile al pubblico entro l'anno, ha accomunato nel ricordo Strehler a un altro grande triestino del teatro, l'attore Alessandro Moissi: «Simboli di bellezza che abbiamo perduto e non vogliamo perdere ancora».

Dopo le spiegazioni tecniche e la legittima soddisfazione degli amministratori comunali, il momento della commozone, del ricordo dell'uomo Strehler, affidato alle brevi, frammentate parole delle sue ultime donne. Statuaria, sobria e sempre affascinante, la vedova Andrea Jonasson, fasciata nel tailleur nero sotto il cappotto dello stesso colore, che confesserà più tardi, a ufficialità conclusa - «era di Giorgio». Più piccola, in pantaloni neri e gioiello importante sul maglione in tinta, l'ultima compagna del regista, la bionda Mara Bugni. Donne divise da un'eredità pesante da portare e da conciliare. Che però, insieme, hanno deciso di donare alla città natale di Strehler, a quella Trieste, lasciata da bambino, dove per suo espresso desiderio ha voluto tornare per sempre, quell'archivio privato che più di tutto racconta il suo percorso umano e artistico, le sue intuizioni e le sue fragilità.

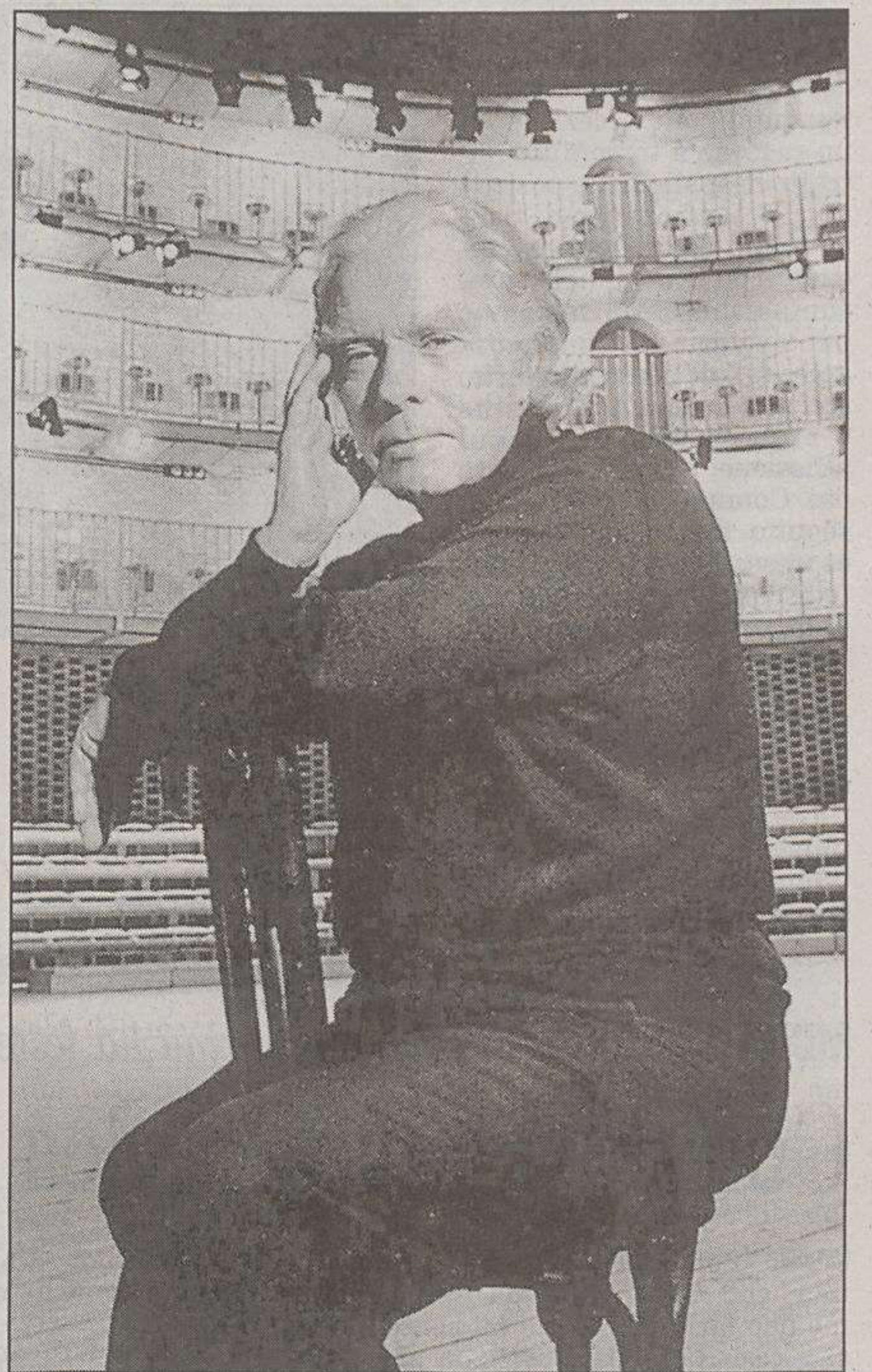
«È un momento meraviglioso, sono emozionata», ha esordito Andrea Jonasson, tradendo nella voce un accenno di pianto non di circostanza. «Questa iniziativa è molto importante per ricordare Giorgio nella città dove è nato». Subito dopo di lei parla Mara Bugni, che si confessa ugualmente emozionata, «perché sembra più dura, ma non è vero». Quello di oggi è un primo passo - sottolinea - per un percorso nuovo e ancora più ampio.

Fiori e doni alle signore, foto e interviste, poi tutti insieme a battezzare il neonato «Fondo Strehler», che darà ancora più lustro - ricorda orgogliosamente Dugulin - a quel museo Schmidl, «depositario» dell'archivio dello Stabile Rossetti e del teatro Verdi, che in quindici anni ha raddoppiato il suo patrimonio ed è quello che oggi riceve più donazioni».

Il sole inonda piazza Unità e la rende più teatrale, più scenografica che mai. «Giorgio diceva che è la piazza più bella d'Italia», confida Andrea Jonasson scuotendo i capelli color mogano. Un brindisi con la spremuta insieme a Mara Bugni, a Paris Lippi (che, celiando, rivendica la paternità della «storica» stretta di mano tra le eredi) a tutti gli ospiti e agli amministratori.

Poi l'attrice scappa al Rossetti, dove l'attendono due rappresentazioni di «Piccoli crimini coniugali». Lontano dall'altra signora Strehler, forse più vicino ai ricordi.

Arianna Boria



Il grande regista triestino Giorgio Strehler (1921-1997).

## Sergio Escobar, direttore del Piccolo Teatro Ma Milano protesta: «L'eredità è nostra»

**TRIESTE** La donazione dell'archivio privato di Strehler al Comune di Trieste ha già sollevato polemiche e malumori a Milano. Un articolo sul «Corriere della sera» di mercoledì lamenta come il capoluogo lombardo «inventi» i grandi - Montanelli, Pontiggia, Zanuso e anche Strehler - ma non riesca «a custodirne le tracce».

Un lascito, anche morale, decisamente pesante quello di Strehler per il capoluogo lombardo. Quando venne aperto il Piccolo Teatro - ricorda il «Corriere» - il regista triestino disse che Milano inaugurava «il teatro della vergogna», e mise sotto accusa la città.

Ma ora che le carte e i documenti prendono la strada di Trieste, Milano ha l'amaro in bocca.

Ieri, ancora sul «Corriere», nella polemica è intervenuto anche il direttore artistico del Piccolo Teatro, Sergio Escobar. «Il nostro - ha precisato - è uno dei migliori archivi teatrali che esistano e contiene

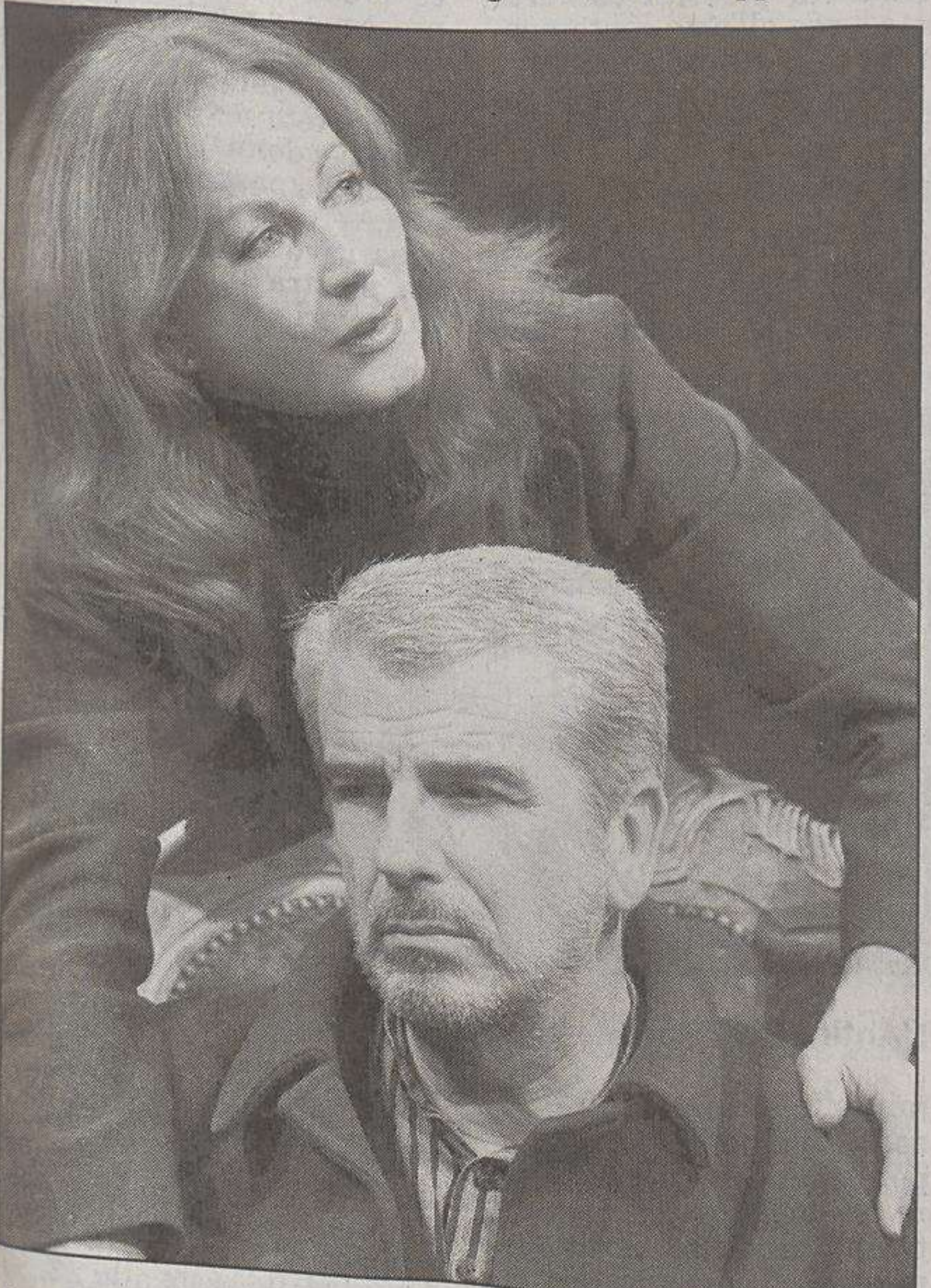
l'eredità artistica di Strehler. Tuttavia vogliamo vedere cosa è custodito nelle 124 casse che vanno a Trieste: sul materiale privato non possiamo dir nulla, ma quello artistico deve andare al Piccolo».

Pronta la risposta di Andrea Jonasson, ieri a Trieste: «Non credo che il Piccolo Teatro debba lamentarsi - ha replicato l'attrice - perché ha già un enorme archivio strehleriano. Oggetto della donazione sono le cose personali di Giorgio e noi abbiamo pensato di comune accordo di donarle a Trieste, la sua città, che lui non ha mai dimenticato e ha sempre amato».

Nel corso della cerimonia di ieri mattina, anche Paris Lippi ha dedicato una battuta alla querelle. «Per una volta la piccola Trieste viene prima della grande Milano», ha detto l'assessore alla Cultura. «Su questo archivio abbiamo lavorato a lungo e con tenacia. Forse Milano non ha fatto altrettanto».



Sergio Escobar



Andrea Jonasson con Giampiero Bianchi in «Piccoli crimini coniugali», in scena fino a domenica al Politeama Rossetti.

Al Politeama Rossetti un altro enigmatico testo del francese Schmitt con Andrea Jonasson e Giampiero Bianchi, regia di Sergio Fantoni

## Coniugi e criminali, tra vuoti di memoria e bottiglie d'alcol

**TRIESTE** Visto da lontano, «Piccoli crimini coniugali» somiglia a certe storie americane anni Sessanta. Una coppia in crisi, oramai sfinita, al traguardo dei quindici anni di matrimonio. Lui scrittore, di mediocre talento. Lei pittrice, quasi sicuramente senza talento. Lui cinico, e perciò ancora piacente. Lei bella, ma in ansia per la concorrenza delle altre. Con loro, naturalmente, l'alcol. I sorsi di whisky che bruciano la relazione. Le bottiglie nascoste nella libreria. Il bicchiere stretto forte tra mani. E come sempre, il tormentone della ge-

losia e la nevrosi dei sensi di colpa. Drammaturgia alcolica. Roba che quando il cinema era cinema, e non effetto speciale, ci si sarebbe fatto anche un film. Magari con quelle coppie abitate alla bottiglia in scena, oltre che nella vita. Liz Taylor e Richard Burton. Gena Rowlands e John Cassavetes. Però chi si avvicina un po', chi ascolta con attenzione le battute di questo copione di Eric-Emmanuel Schmitt, scopre che il gusto è più francese che americano. Che c'è più boulevard e meno Quinta strada. Che è roba da filosofi, non da psicanalisti.

Nonostante il cognome, Eric-Emmanuel Schmitt è francese fino al midollo. Non è uno di quegli scrittori yankee che nella vita hanno fatto di tutto. Ha studiato invece all'Ecole Normale. Ha scritto il suo primo copione a sedici anni. A ventotto sedeva già su una cattedra di filosofia.

E ha uno spiccato talento drammatico. Anzi melodrammatico. Adora i colpi di scena, le rivelazioni, i doppiopunti delle bugie, le variazioni enigmatiche. Questo stesso titolo - che due anni fa coronava uno spettacolo dal forte intrigo, visto proprio a Trieste - si

addice anche ai «Piccoli crimini coniugali», in scena al Rossetti fino a domenica.

Ma l'enigmatico nuovo testo, a metà strada tra il giallo e la pièce da salotto, non ha la stessa forza e la stessa intelligenza del precedente. Sa di già visto, fin dalla prima scena, fin da quando Lisa introduce Gilles nella stanza e gli presenta la sua poltrona, la sua libreria, il suo tavolo da tavolo. Insomma tutto il suo mondo di prima. Prima dell'ammnesia. Prima che lui, per un brutto colpo, perdesse coscienza e memoria di sé. Prima che diventasse un altro.

Di solito Schmitt è bravo

nell'inventare meccanismi drammaturgici. Qui sceglie un congegno più facile e romanzesco - l'uomo senza memoria - per giocare qualche bel tiro agli spettatori. Ma dopo che l'effetto sorpresa si è esaurito, tocca ai due interpreti di questa prima versione italiana - prodotta da La Contemporanea e dallo Stabile del Friuli Venezia Giulia, con la regia di Sergio Fantoni - condurre in porto la vicenda. E si vede bene che Andrea Jonasson e Giampiero Bianchi, nelle vesti di piccoli coniugi criminali, diffidano ancora dei personaggi, a cui non danno illimitata fiducia.

Lei la gioca sul timbro inconfondibile e rauco della voce, su quelle erose profonde, sul rosso dei capelli instancabili nel movimento. Lui cerca dentro il vuoto di chi ha smarrito la propria storia, un'arguzia trasversale, un guizzo segreto, ancora indeciso se essere vittima, carnefice perfido, o semplicemente complice. Sul risultato incide soprattutto la giovinezza dello spettacolo, che ha solo poche repliche di vita e dopo alcune tappe in provincia, cerca un suo calibro proprio a Trieste, la prima piazza importante.

Roberto Canziani



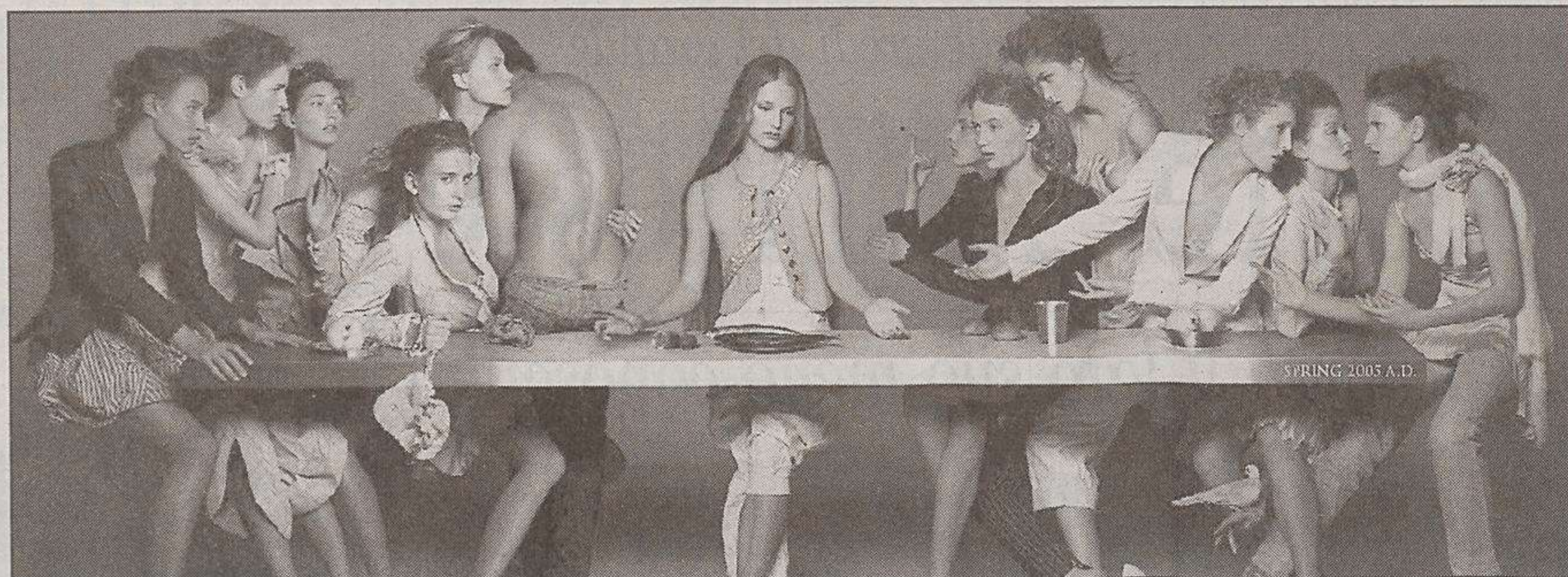
IL CASO Boccia dal Comune di Milano il manifesto della campagna Girbaud in occasione delle sfilate di moda

# Ultima Cena: tutte donne, meno uno

Provocatoria immagine ispirata dal libro «Il Codice da Vinci» di Dan Brown

MILANO Un'«Ultima Cena» come quella di Leonardo, ma dove i personaggi sono tutti femminili, ad eccezione di un ragazzo a torso nudo, ritratto di spalle nella posizione che, nell'affresco di Santa Maria delle Grazie, è occupata da Giovanni, la «presunta donna». È l'immagine pubblicitaria (nella foto qui accanto), decisamente forte, scelta dal marchio Marithe e Francois Girbaud, la cui affissione è stata bocciata dal Comune di Milano. In seguito al parere negativo espresso dall'Istituto di Autodisciplina Pubblicitaria, Palazzo Marino infatti ha rifiutato la richiesta di affissione della campagna che riproduce questa «Ultima Cena» di tutte donne meno uno.

Nel parere espresso, l'«Ultima Cena» richiama inevitabilmente «le fondamenta stesse del credo cristiano,



ovvero l'istituzione dell'Eucarestia, il simbolismo della messa, il suo perpetuarsi nel culto. Una siffatta rappresentazione (di elevata concentrazione di simboli teologici) non può essere ripresata e, per di più, fatta ogget-

to di parodia a fini commerciali senza che le convinzioni religiose di almeno una parte della popolazione (grande o piccola che sia non importa perché il principio varrebbe anche nel caso di un credo religioso del tut-

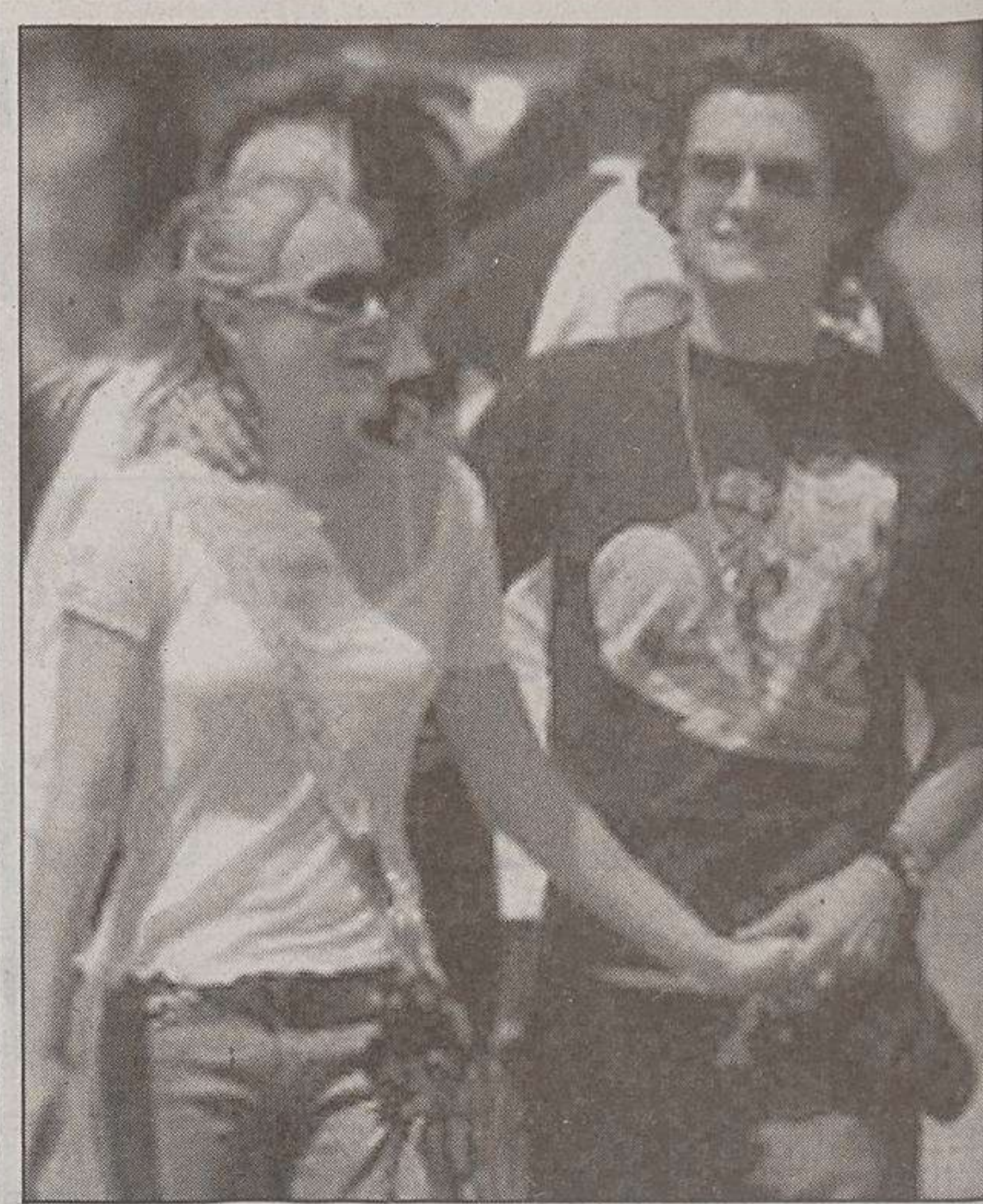
to minoritario in Italia) ne risultino offese». Nella campagna Girbaud, inoltre, uno degli «apostoli-donna» abbraccia il busto nudo di un uomo (Giovanni), «circostanza che - scrive ancora l'Istituto di Autodi-

sciplina Pubblicitaria - non fa altro che accrescere in chiave offensiva l'imitazione, così come l'utilizzo del tutto gratuito di simboli cristiani come la colomba, il calice, l'atteggiamento delle dita del Cristo-Donna».

Da parte sua, il marchio francese, da sempre artefice di pubblicità e sfilate provocatorie, spiega che «in un mondo governato dagli uomini la campagna Girbaud propone una visione alternativa e rappresenta una risposta a un mondo maschio. Così, se gli apostoli fossero stati donne - si domanda lo stilista Francois Girbaud - il mondo come sarebbe stato?». L'idea della campagna nasce anche dalla lettura del best seller «Il Codice da Vinci» di Dan Brown, che sostiene la teoria della presenza, tra gli apostoli, di Maria Maddalena, mascherata sotto le sembianze femminili di Giovanni nell'«Ultima Cena» di Leonardo da Vinci.

Il manifesto avrebbe dovuto essere esposto vicino al negozio del marchio, in zona Ticinese a Milano, durante le sfilate femminili in corso proprio in questi giorni.

## CINEMA



## Orlando e Kate si sono lasciati

LOS ANGELES Orlando Bloom, 28 anni, popolare Legolas della trilogia «Il Signore degli anelli», e Kate Bosworth, 22 anni, nota soprattutto per «Blue Crush», si lasciano dopo essere stati insieme più di due anni. «È a causa dei troppi impegni di lavoro, che li tengono separati a lungo, che hanno deciso di lasciarsi - ha detto il loro agente Robin Baumk. - Ma resteranno amici e uniti».

## MODA La stilista di origine triestina ha festeggiato l'anniversario sulle passerelle milanesi Curiel, sfilata benefica per celebrare i 35 anni

MILANO «Portare l'alta moda a Milano è una "curielata", solo una pazzia come me può farlo, ma io qui mi sento a casa»: così Raffaella Curiel ha spiegato la scelta di presentare la collezione d'alta moda, con cui ieri ha festeggiato 35 anni di attività, a Milano anziché a Roma, dove sfilava abitualmente.

«Sono 35 anni che lavoro da sola a Milano, che è la città della moda, perché quindi - ha aggiunto la stilista - non dovrei festeggiare qui il mio anniversario, nella città che ha accolto a braccia aperte me, mia madre e mia figlia?».

La scelta di sfilare a Milano, anziché nell'ambito di AltaRoma, ha scatenato alcune polemiche nei giorni scorsi, ma «non vuole essere - ha chiarito Curiel - un modo di fare antagonismo a Roma». Oltre all'anniversario, però, ci sono altri motivi ad avere momentaneamente allontanato la stilista di origine triestina dalle passerelle romane: da una parte, la morte dell'amico Egon Fürstberg, dall'altra, la mancanza di incentivi. «Roma non dà più gli stimoli del tempo in cui sfilavano i vari Versace, Valentino, Mila Schön e Lan- cetti e all'orizzonte, per ora - ha spiegato - non vedo un rinnovamento, nonostante lo sforzo degli organizzatori di lanciare giovani di talento».

Più che una semplice sfilata della collezione primavera-estate, quella di ieri è stata una festa vera e propria, con oltre 500 invitati, tavolini tipo night, cena e orchestra di Memo Remigi. Il party ha anche un coté benefico. Al termine della serata è stato consegnato un assegno simbolico (cui seguirà il versamento reale dei fondi raccolti) a Vera Poj Snidvongs, ambasciatore di Thailandia in Italia.

In passerella, una collezione ispirata all'Oriente, con richiami alla Cina, alla Malesia, all'India, alla Thailandia e alle Filippine, che traduce la suggestione etnica in una couture femminile e preziosa, tra paglia e sete cangianti.

## Alla radio con Fiorello Sanremo: Tozzi ora rischia

ROMA Ospite di Fiorello a «Viva Radio2», Umberto Tozzi ieri ha strimpellato alla chitarra, per ben due volte, i primi accordi della canzone che presenterà in gara al Festival di Sanremo. Il cantante torinese potrebbe rischiare per questo azzardo la squalifica dal festival. Il cui regolamento vieta la diffusione dei brani in gara prima dell'inizio del Festival.

## Jackson: domande intime a tutti i potenziali giurati

WASHINGTON Avete subito molestie sessuali? Siete mai stati a Neverland? Avete mai lavorato con bambini? Queste alcune delle 41 domande poste ai potenziali giurati del processo contro Michael Jackson in un questionario preparato dal giudice Rodney Melville. Le domande, scelte dal giudice dopo avere ascoltato accusa e difesa, aprono uno spiraglio sulle tattiche e sulle preoccupazioni delle due parti. Ai 250 potenziali giurati sono state poste domande sul razzismo, su eventuali molestie sessuali ricevute, su problemi di salute (l'accusatore del cantante era malato di cancro).

Il processo contro Michael Jackson, accusato di molestie sessuali ai danni di un minore, potrebbe durare anche sei mesi. Il cantante, che si proclama innocente, rischia oltre venti anni di carcere.

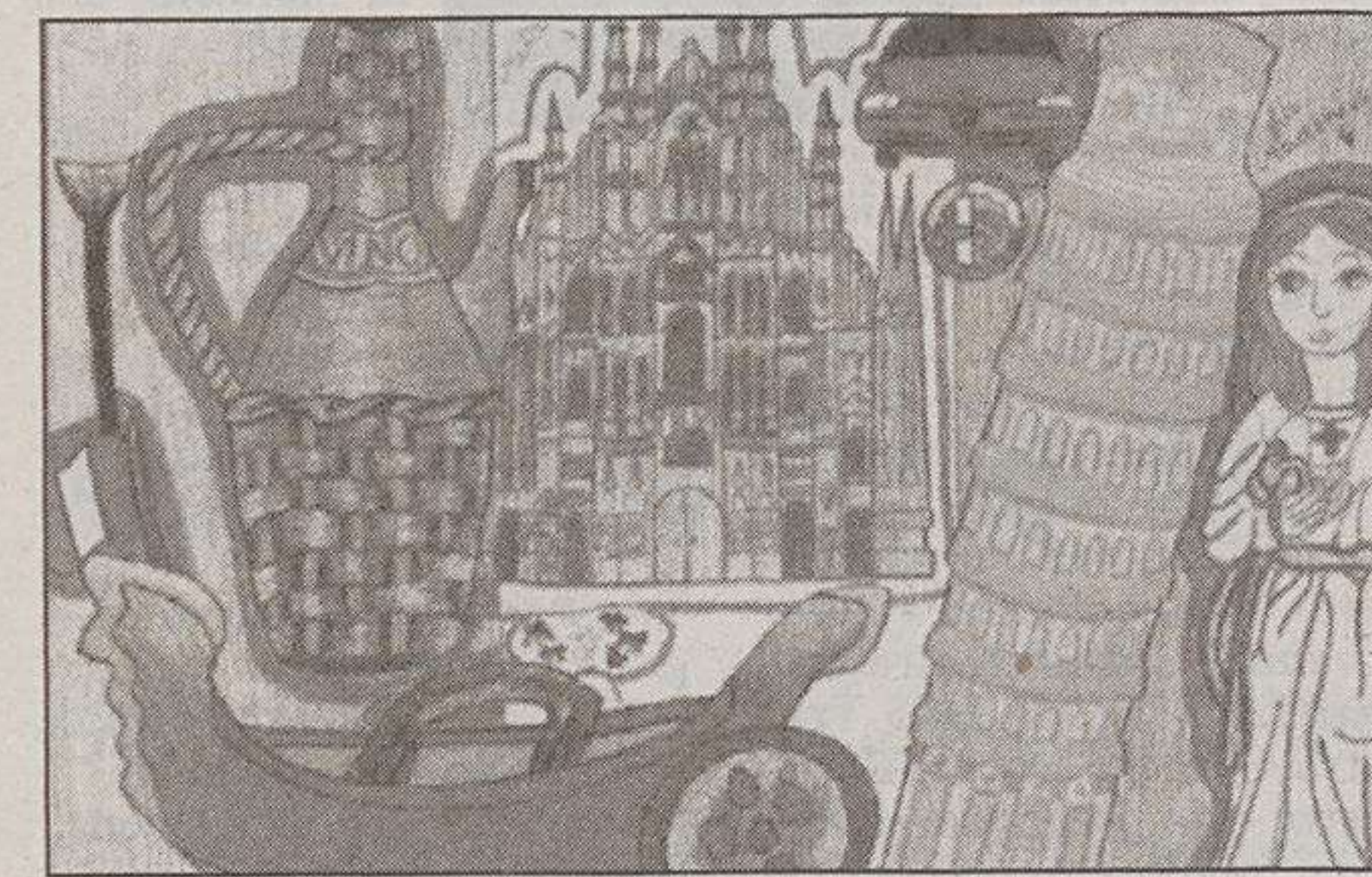
## Il chitarrista ha 59 anni Eric Clapton ancora papà

LONDRA Eric Clapton è diventato di nuovo padre a 59 anni: il chitarrista ha avuto dalla moglie Melia McEnery, 28 anni, la terza figlia. La coppia ha avuto, in tre anni di matrimonio, due bambine: Julie Rose, 3 anni, e Ella May, di 2. Il figlio di Clapton e di Lori del Santo, Conor, morì 12 anni fa all'età di 4 anni precipitando dal 53.º piano di un palazzo di New York.

## MOSTRE DEL NORD



Opera di Picasso nel percorso interattivo a Villa Manin.



Opera dell'australiano Rangelov Tess a Palazzo Costanzi.

Aprire domani a Trieste «Young art 2005», esposizione di opere di autori regionali, australiani e neozelandesi

## Giovani artisti a Palazzo Costanzi, Igort a Pordenone

Cortina rende omaggio a De Biasi, maestro di fotogiornalismo, video sloveni a Venezia

TRIESTE Domani, alle 11, a Palazzo Costanzi s'inaugura la mostra «Young art 2005» che fino al 20 febbraio ospita opere dei migliori giovani artisti di Australia, Nuova Zelanda e Friuli Venezia Giulia. Orario: 10-13 e 17-20.

Alla Galleria Rettori Tribbio 2 in piazza Vecchia 6, fino all'11 febbraio seconda mostra omaggio ai pittori Gianni Brumatti e Dyalma Stultus. Orario: feriali 10-12.30 e 17-19.30, festivi 11-13 (lunedì chiuso). A disposizione il libro di Marina Petronio «Dyalma Stultus nei ricordi della moglie e degli amici».

Dal 19 febbraio (inaugurazione alle 19) al 5 aprile, alla galleria Lipanepuntin, mostra personale dell'artista piemontese Bartolomeo Migliore intitolata «Mono».

Fino al 27 febbraio, al caffè Tommaseo, «Gioielli della natura - Parco nazionale dei laghi di Plitvice», fotografie di Laura Batic.

Fino al 28 febbraio, al Barviadelloroti, in via delle Torri 3, mostra fotografica «La habana vieja» di

Maurizio Melozzi.

Fino al 14 febbraio alla Sala comunale d'arte di piazza Unità 4 prosegue la mostra «Help Asia» dell'artista cino-triestina Qing Yue. Orario: 10-13 e 17-20.

Fino al 15 febbraio, al ristorante «Piedigrotta» di viale XX Settembre 41, in mostra opere di artisti triestini e della regione, promossa dall'Atelier degli artisti.

Fino al 20 febbraio, nella sala dell'ex albo pretorio, mostra del fotografo Francesco Bruni, che racconta i più importanti avvenimenti triestini del 2004. Tutti i giorni, 10-13 e 17-20.

Fino al 28 febbraio al ristorante «Ai Carmelitani» di via dei carmelitani 20/4 Paola Maria Fonda e Paolo Guglielmo Giorio presentano una serie di opere di pittura e scultura dal titolo «Incontro».

Fino al 20 marzo allo Studio Tommaseo di via del Monte 2/1, la mostra «Metaforosi, squilibri, rarefazioni» propone quadri di Paolo Bonora e sculture di Gianni Guidi e Sergio Zanni, tre artisti ferraresi

che sui temi della vita della forma intessono dialoghi fitti e sottili. Orario: feriali 17-20.

GORIZIA A Palazzo Lanieri è visibile «Accumulazioni», iniziativa dedicata all'arte contemporanea che ospita installazioni di Mario Merz, Gunter Rambow e Domenico Bianchi.

Dal 26 febbraio al 10 aprile la Galleria Spazapan di Gradisca d'Isonzo (0481/960816) ospiterà la mostra «Figure del presente» degli artisti Paulin, Rotelli e Scocir. Orario: 10.30-12.30 e 16-20.

Il 26 febbraio, alle 18, alla Galleria d'arte contemporanea «Spazapan», si inaugura la mostra «Figure del presente» degli artisti Paulin, Rotelli, Scocir. Fino al 10 aprile, feriali e festivi



Una tavola di Igort.

10.30-12.30, 16-20. MONFALCONE Dal 19 marzo al 26 aprile, alla Galleria comunale d'arte, in mostra i fumetti di Andrea Pazienza. Segni e memorie per una rockstar.

UDINE Fino al 28 febbraio alla Beneska Galleria di San Pietro al Natissone, prosegue la mostra fotografica «In ascolto/Prisluhiti» di

Graziano Podrecca. Orario: da lunedì a venerdì 11-12.30 e 16.30-18.30, sabato 16.30-18.30.

Fino al 15 febbraio, alla galleria Nuova Artesegno in Borgo Grazzano 5, mostra di Luigi Spacal. Orario: da lunedì a sabato: 10-12.30, 16-19.30.

Fino al 19 febbraio al Refettorio Caughin in via Gemona 36, si può visitare la mostra «Volti» del pittore

Ignazio Doliach.

Fino all'11 febbraio, alla Biblioteca comunale di Buia (0432-980458) è aperta la mostra «Volti rubati», fotografie di Paolo Jacob. Orario: tutti i giorni festivi 10.30-13, 15.30-19.

CODRÖPO Fino al 1.º maggio 2005 al Centro d'arte contemporanea di Villa Manin, «Istant Europe»: prima grande mostra fotografica e video in Italia dedicata a ventisei artisti dei dieci nuovi paesi membri della

Comunità europea, a cura di Francesco Bonami e Sarah Cosulich Canarutto.

Slitta al 20 febbraio la chiusura, a Villa Manin, della mostra «Mimime tracce» di Paolo Comuzzi.

Fino al 17 febbraio, a Villa Manin, «Macchie rosse nel blu con gallinaccio» - Giochi e percorsi dall'arte moderna all'arte contemporanea, mostra interattiva per ragazzi, curata da Claudio Cavalli e Lucietta Godi. (Info: 0432/906509).

PORDENONE Da oggi al 20 marzo lo spazio espositivo di Cinemazero nell'aula Magna Centro Studi di Pordenone ospiterà la mostra «Sulle

tracce di Polar», tavole originali di Igort, autore storico del fumetto italiano.

VENETO Dal 13 febbraio al 29 maggio, al Museo Correr di Venezia, sarà visitabile la mostra «Veronese - Miti, ritratti, allegorie». Dalle 10 alle 19 tutti i giorni (inaugurazione l'11 febbraio alle 11 alle 16).

Aprire oggi, alla Galleria civica di Cortina d'Ampezzo, la mostra «Mario De Biasi - Fotografie 1947-1983», dedicata al grande fotoreporter di «Epoca» e maestro di giornalismo fotografico. Fino al 9 aprile. Orari: lunedì 16.30-19.30, martedì-sabato 10-12.30 e 16.30-19.30. Info: 0496/52994.

Fino al 20 aprile al Museo di Storia naturale (Fondazione Turchi, Santa Croce 1730, tel. 041/2750206), prosegue la mostra «I fossili di Bolca tesori della roccia». Fino al 20 aprile, da martedì a venerdì 9-13, sabato e domenica 10-16.

Negli spazi della Galleria A+A, sede del Centro espositivo sloveno di Venezia, mostra di Video sloveni di vari artisti.

## Un nuovo strumento per la divulgazione delle varie iniziative «Calendarte» spiega Villa Manin

UDINE Il Centro d'Arte Contemporanea di Villa Manin ha ideato un nuovo strumento per la divulgazione delle molteplici iniziative legate all'Arte Moderna e Contemporanea sparse nella nostra Regione. «Calendarte» - Guida all'Arte Moderna e Contemporanea in Friuli Venezia Giulia - è il nome della brochure trimestrale che il Centro divulgherà a partire dal mese di marzo e che viene messo a disposizione di tutte le realtà che operano nel settore, segnalando Gallerie, mostre, incontri, vernici ed eventi. Fino al 10 febbraio chi

fosse interessato a segnalare un percorso artistico ed espositivo in svolgimento tra i mesi di marzo, aprile e maggio, con relative date e orari, può inviarne comunicazione all'indirizzo: info@villamanincontemporanea.it.

«Calendarte» - che sarà diffuso nei principali punti d'informazione turistica, i teatri, i punti di aggregazione e di riferimento culturale del Friuli Venezia Giulia - si propone come un vero e proprio strumento di servizio: un mezzo agile e accattivante per circolare le informazioni sull'Arte Moderna e Con-

temporanea e creare percorsi interni alla Regione che consentano agli appassionati di scoprire spazi - grandi e piccoli - d'espressione di tutte le forme d'arte dei nostri giorni.

È l'importante iniziativa editoriale non poteva che essere attivata proprio dal nuovo Centro d'Arte Contemporanea di Villa Manin, nato nel 2004 per caratterizzare con un forte progetto culturale lo splendido sito di Passariano, trasformandolo da contenitore di eventi in entità autonoma, in grado di avviare operazioni artistiche d'importanza internazionale.

## La manifestazione itinerante da martedì mattina al San Marco Inchiostri d'autore seduti al caffè

TRIESTE Martedì alle 11 s'inaugura al Caffè San Marco, in via Battisti 18 a Trieste, la mostra «Inchiostri d'autore a Caffè». Si tratta di una serie di pannelli che raccolgono fotografie, pensieri scritti, disegni, aforismi, poesie, documenti autografi, dei quali alcuni inediti, di letterati italiani del Novecento. Si tratta della prima mostra itinerante che tocca nove fra ai più prestigiosi e antichi caffè storici e letterari italiani.

Dopo le tappe di Modena al Caffè dell'Orologio, Torino al San Carlo e Florio, Fi-

renze al Giubbe Rosse, Milano al Cova, «Inchiostri d'autore a Caffè» giunge a Trieste. Qui si fermerà fino al 7 marzo per poi proseguire a Parova (Caffè Pedrocchi), Napoli (Gran Caffè Gambirino) e Roma (Caffè Greco), dove si concluderà a fine giugno.

Ideata e organizzata da Luca Bonacini del Caffè dell'Orologio e da Paolo Salvarano, bibliofilo della libreria Grandangolo di Modena, con la collaborazione dei gestori di nove locali storici, la manifestazione rivela gli sconosciuti aneddoti, squarci di vita e

progetti di lavoro di 48 artisti e letterati che hanno fatto grande il Novecento.

Queste atmosfere rivivono nello splendido salotto in stile mitteleuropeo del Caffè San Marco preferito da Stuparich, Svevo, Saba, Joyce e Magris, attraverso l'esposizione di preziosi frammenti. Proprio di Saba, i visitatori potranno ammirare una cartolina autografa del 1947 e altri rari documenti. Il pubblico neofita e quello più appassionato potranno così sedersi ai tavolini per assaporare un cappuccino alla triestina, centellinare un ini-



L'Antico Caffè San Marco, dove si svolge la mostra.

mitabile cocktail o un frizzante spumante e contemporaneamente ripercorrere un viaggio a ritroso nel tempo alla riscoperta del patrimonio artistico e culturale del nostro Paese, riaffermando così la funzio-

ne aggregativa, sociale e culturale da sempre assolta dai Caffè letterari.

La manifestazione sarà aperta settimanalmente al pubblico da martedì a domenica dalle ore 9 alle 23. Gianni Pistrini



**TEATRO** Epurato dalla televisione, il comico ha pubblicato un disco «folle e divertente come lui»

# Luttazzi: «Non mi resta che cantare»

E mercoledì a Udine presenta lo spettacolo «Bollito misto con mostarda»

ROMA È un disco folle come lui. Divertente come lui. Spazzante come lui. Qualcosa di piacevole e inatteso che tracima dall'autoradio o dal walkman come un imprevisto, raccontando l'altra faccia di Daniele Luttazzi; quella del pensatore di frodo che sotto la camicia del comico nasconde la smagliante giacca di paillettes dell'entertainer broadwayano. Anche se lo spunto di «Money for dope» è tutt'altro che gioioso.

«Quella canzone l'ho scritta nel '79, per narrare la dolorosa vicenda di un'amica rimasta morta di overdose», spiega Luttazzi, che mercoledì 9 febbraio nell'ambito del Carnevale udinese presenterà al «Nuovo» il suo spettacolo «Bollito misto con mostarda».

«Al tempo - prosegue il comico-cantante - la eseguii una sola volta davanti ad un pubblico, mi ci sono voluti vent'anni per trovare il distacco necessario e costruirsi attorno un album intero».

Già perché il disco fugge in diagonale attraverso tutto il repertorio musicale dell'uomo di «Adenoidi», spaziando dalle citazioni klezmer di «Vienna Vienna» ai fiati funky di «Make your mother sigh», dalla pseudo dance di «I can't stand it» alla pseudo new wave dell'iniziale «Silence».

«Effettivamente tra i '79 e l'80 avevo un gruppo new wave con cui cantavo un inglese dallo spiccato accento romagnolo per sottolineare l'imitazione voluta dei vari



Daniele Luttazzi

New Order o Joy Division, Clash o, perché no, di quei Beatles che rimangono il grande codice della mia generazione».

Ed è proprio quell'inglese maccheronico a legare i dieci brani del disco assieme alla scoperta voglia di musi-

cal. «Ne ho parlato con Garinei, il padre del musical italiano, vedremo» ammette l'attore, che giura di aver ereditato la passione per la musica dal nonno, che suonava il corno in un'orchestra. «In estate vorrei offrire una connotazione 'live' alle canzoni di questo cd, mettendo in piedi un mini tour da portare nei principali festival jazz della penisola e presentarmi così in una dimensione che la gente conosce poco».

Il complimento più gradito finora gliel'ha rivolto il trombettista Enrico Rava. «Mi ha telefonato dicendo che «Money for dope» è una delle più belle canzoni che ha sentito in vita sua - spiega Luttazzi. - Non credeva che l'avessi scritta io. L'ha ascoltata all'autoradio e

quando lo speaker ha detto che era di Daniele Luttazzi lì per lì ha pensato si trattasse di un omonimo».

Insomma, il Grande Epurato gode di ottima salute anche lontano dal video. «Farò un po' di promozione su La7, forse su Raitre se mi invitano; non voglio mettere in imbarazzo nessuno - conclude. - Qualche sera fa ho visto Santoro ospite a «Che tempo che fa». Fazio gli faceva le domande e poi era costretto a scusarsi e a prendere le distanze dalle sue risposte. Ormai la condizione è questa, la conosco bene. Mi dà fastidio che la tv italiana sia fatta da papine e omogeneizzati masticati da altri. Credo che il pubblico sia adulto per mangiare da solo».

Andrea Spinelli

Appello in Scozia

## «Riabilitate Macbeth»

LONDRA Macbeth non fu il perfido e truculento tiranno che uccise a sangue freddo il cugino Duncan per usurparne il trono, come narra Shakespeare. Ma un sovrano benevolo e rispettato dai sudditi sotto il regno del quale la Scozia visse un periodo di prosperità. In vista del millenario della nascita del monarca celtico, un gruppo di politici e storici chiede la sua riabilitazione.

Domani al Teatro Bon di Colugna

# «Sexmachine» parla di noi

UDINE Domani alle 20.45, al Teatro Bon di Colugna, va in scena lo spettacolo «Sexmachine», di e con Giuliana Musso. Mentre quella delle prostitute è una categoria numericamente ristretta, indagabile e indagata - si legge in una nota sullo spettacolo - dei clienti non si sa nulla, non si indaga, nulla viene messo in discussione. Perché? Perché i clienti siamo noi. Tutti noi: impiegati, operai, artigiani, imprenditori, mariti, liberi professionisti, calciatori, commercianti, fratelli, single e ammogliati, vip e

è naturale, o è una pazza o è una poveretta... mentre il maschio ha degli istinti da sfogare, è normale, ha dei bisogni fisici da soddisfare, è la sua natura in fondo. Lui è pulito: paga. Lei è sporca: guadagna. Lui si vanta con gli amici. Lei vive nell'ombra. Se beccati: lui prende una multa, lei va in galera. La macchina è la nostra, il sesso pure.

Sono quattro uomini e due donne: Dino, pensionato; Vittorio, agente di commercio; Monica, mamma di Cristian; Silvana, prostituta; Igor, ventenne addetto

all'assemblaggio; Sandro, piccolo imprenditore. Hanno tutti in comune due cose: appartengono alla cultura del nord-est e trovano soddisfazione alle loro biologie e alle loro paure nel variegato e complesso mondo dei rapporti sessuali a pagamento. La musica accompagna tutta la rappresentazione sottolineando e definendo le differenti atmosfere, sostenendo l'impegno emotivo contenuto nelle rivelazioni al pubblico dei personaggi. Lo spettacolo, di e con Giuliana Musso, ha le musiche in scena di Igi Meggiorin, la regia di Massimo Somagino; ha collaborato al soggetto Carla Corso.

Prenotazioni e informazioni al Teatro Bon di Colugna tutti i pomeriggi dalle 15.30 alle 19 o al numero verde 800402088.



Giuliana Musso

## Maranesi alla Barcaccia con la commedia dell'arte

TRIESTE Commedia dell'arte al Teatro dei Salesiani di Trieste, in via dell'Istria 53. Per la stagione curata dal Gruppo teatrale «La Barcaccia», domani e domenica, alle 20.30, l'Assemblea Teatrale Maranese (di Marano Lagunare) presenta «Alla conquista delle donne», di Claudio De Maglio, per la regia di Giuliano Bonanni.

Uno spettacolo che prende spunto dall'epidemia di peste che nel 1636 ridusse la popolazione di Marano a soli 17 abitanti. I superstiti, tutti uomini, per permettere la rinascita della popolazione decidono di rapire alcune donne di Grado. Lo spettacolo, ritraendo popolani, potenti e fanciulle rapite, propone un rocambolesco e divertente spaccato di varie umanità, mescolando fantasia a evocazione storica, con vari riferimenti al passato e al presente.

L'Assemblea Teatrale Maranese è attiva dal 1985. La messinscena di «Alla conquista delle donne» è stata curata da Giuliano Bonanni, attore de «L'Accademia degli Sventati».

## BALLETTO La compagnia di Bordeaux protagonista del fine settimana al «Nuovo» di Udine

### Charles Jude: Picasso incontra la danza

UDINE Domani e domenica, alle 20.45, al Teatro Nuovo, va in scena «Picasso et la danse» nell'interpretazione dello storico Ballet de l'Opéra de Bordeaux di Charles Jude. Se il balletto moderno e, per estensione, l'arte contemporanea sono figli rivoluzionari del Novecento, «Picasso et la danse» ne rappresenta una sintesi sublime: un percorso che unisce i padri del rinnovamento, i leggendari Ballets Russes, e il celebre pittore, entusiasta fiancheggiatore delle più ardite sperimentazioni. Il viaggio s'innesta su raffinatissimi documenti che percorrono voluta-

mente strade meno ordinarie e, forse proprio per questo, ancora più preziose: da «Parade» a «El sombrero de tres picos», da «Icare» di Serge Lifar a «Le fils prodigue», tratto dalla omonima parabola del Vangelo e musicato da Prokofiev. Quest'ultima parola, giustamente, spetta a Balanchine, l'icona coreografica più la danza dei nostri giorni è ancora abbon-



Il pittore Pablo Picasso.

co con alcuni momenti della letteratura del Novecento, affrontando così lavori di George Balanchine, Ted

Brandesen, Istvan Herczog, Erich Walter, Giuseppe Della Monica, Robert North, Luciano Cannito ed Eugène Polyakov. Thierry Fouquet, attuale direttore dell'Opéra di Bordeaux, ha nominato nel 1996 Charles Jude direttore artistico del Balletto. Da allora, la compagnia ha allestito numerosi spettacoli, quali l'omaggio a Serge Lifar e a Marius Petipa, La fille mal gardée, Lo schiaccianoci e Giselle, ed è stata protagonista di numerosissime tournée all'estero, particolarmente in Spagna, Italia e Russia.

## LETTURE

### Atmosfera, sapori, memorie e tradizioni nuovo libro dello scrittore triestino Giacomo Botteri

## Una folata di antiche «fole» dal Trentino

In Trentino, per respirare atmosfere, sapori, e tradizioni quasi dimenticate. E una sorta di viaggio della memoria e dell'anima per Giacomo Botteri, questo «Le «fole» di Strembo e di Val Genova» (edizioni Sip, pagg. 174, illustrazioni di Otello Mamprin), nuovo libro dello scrittore triestino di origine trentina, i cui genitori giunsero a Trieste proprio dalla Val Rendena.

Le «fole» - ovvero le favole - sono senza dubbio una delle espressioni più radi-

cate tra i filoni della genuina cultura orale montanara. Botteri in questa sua pubblicazione ne ha raccolto un bel numero, e per farlo ha peregrinato nelle vecchie cucine dal grande focolare e nelle stalle preindustriali dove ancora si possono incontrare gli ultimi eredi di questa cultura orale, e dove le fole appunto, trovarono il loro ambiente propizio.

Sono favole che respirano semplicità, ingenuità, stupore, dove la polenta, la spressa, o la minestrina di

fragazoi consumata nel casot dei padroni è un lusso per chi, come la protagonista de «Il diavolo a Pler» conosce la povertà più cruda. Fole, dove spesso, come nel caso de «L'ammaestramento di Serafino», risuonano di un insegnamento, quello cioè che il benessere economico non deve uccidere la serenità dello spirito.

Né può mancare l'incantesimo, nei tratti di quella stupefacente visione che coinvolge Rodolfo nella favola iniziale del libro, «Le streghe della Lobbia». Li-

bro che, nella seconda parte, presenta «Fatti e personaggi»: pagine di gustosa caratterizzazione, di serena visione esistenziale, ma anche di ricordi familiari dell'autore.

Un autore, Giacomo Botteri - da alcuni anni risiede a Mestre - impegnato anche nel giornalismo, e la cui produzione poetica e narrativa evidenzia un preciso interesse per i problemi sociali, verso i quali c'è la sollecitazione di un profondo sentimento religioso. Grazia Palmisano

## Racconto di guerra postumo di un «Benigni alla triestina»



Paolo Sommariva nel 1941 sul fronte greco-albanese.

traplantato a Servola, a 75 anni, qualche anno prima di morire, incide su nastro in dialetto triestino, sulla

base di un diario scritto, la sua esperienza di soldato. Le cassette incise ritrovate dai figli prenderanno vita

in un testo solo dopo la sua morte, avvenuta nel 1989.

Da leggere tutto d'un fiato. «Preparate, se parti...» scritto in vernacolo triestino, si compone di due parti: sul fronte greco-albanese, la prima, la prigionia in Germania la seconda. Il pensiero fisso di Sommariva è di salvarsi la «pelaccia» e procurarsi tabacco e cibo. Un po' alla Nicchetti e un po' alla Benigni. Curioso pure il riferimento al «pan de Servola» spedito dalla moglie «Lucia... el spin» ripieno di «tabacco domaco» messo «nele bighe de pan e la lo ga serado con le ciare de ovo» e arrivato nel lager in Germania.

Il ricavato della vendita del volume verrà devoluto all'Associazione Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovat. Cristina Sirca

## ARTE

### Nuovo appuntamento con «Accumulazioni», il progetto ideato da Rudi Fuchs a Palazzo Lantieri di Gorizia

## Il tavolo di Merz, luogo dello spazio sociale. In cortile

### E nelle sale dell'antica dimora le installazioni di Domenico Bianchi e Gunther Forg

GORIZIA Un lungo tavolo serpeggiante nel cortile di Palazzo Lantieri, ferro e vetro per quest'opera di Mario Merz (1925-2003), realizzata nel 1995 e tema costante della sua produzione già dalla metà degli anni '70, mentre nelle sale dell'antica dimora le installazioni di Domenico Bianchi e Gunther Forg si integrano con l'architettura cinquecentesca.

Nello storico palazzo goriziano, dopo l'intervento artistico di Jannis Kounellis nella torre medioevale tutt'ora visitabile, l'appuntamento con l'arte contemporanea si rinnova con «Accumulazioni», progetto a cura dell'Associazione per l'arte contemporanea Zerynthia, ideato da Rudi Fuchs, storico dell'arte e critico tedesco nonché direttore di importanti istituzioni museali europee, con alle spalle un'analoga esperienza espositiva in cui aveva riunito opere di importanti artisti, con l'intento di far dialogare idee, temperamenti, stili diversi con particolari am-

bienti e strutture.

Nel contesto goriziano, l'esposizione acquista un significato ancor più profondo: le installazioni di Mario Merz, Domenico Bianchi e Gunther Forg si fondono e si alimentano dello spirito stesso del palazzo. Attraverso il rapporto tra artista e genius loci si aprono nuove e inaspettate strade di ricerca espressiva e si accumulano ulteriori valori ed esperienze.

Un ulteriore omaggio quindi a Mario Merz, una delle personalità artistiche più rilevanti dell'arte italiana e internazionale, a cui già il Castello di Rivoli, la GAM e la Fondazione Merz hanno dedicato un'ampia retrospettiva tutt'ora in corso.



Una foto del tavolo di Merz, opera del 1995, installato nel cortile di Palazzo Lantieri.

so. Mario Merz esordisce nel 1953 ed è presente dalle prime mostre dell'Arte povera, movimento di cui diventerà uno dei protagonisti grazie all'uso dell'installazione e alla sperimentazione con materiali naturali o tecnologici come i tubi di neon luminoso, che inserisce negli oggetti più co-

muni. Dal 1968 Merz mostra un crescente interesse per i processi di trasformazione della natura e l'evoluzione del cosmo. E' profondamente attratto da una nuova forma, reale e simbolica al tempo stesso, quella dell'igloo, che realizza nei più diversi materiali; questa struttura diventa per

sempre soggetto del quadro; un nucleo centrale generatore di forma, e che rimanda a infinite ipotesi di immagini. Il segno resta sempre aperto al senso. Dal 1989 comincia a trasformare, con l'aiuto del computer, il disegno bidimensionale in una forma sferica. Il suo interesse è ri-

volto alle infinite forme che la sfera può assumere, come nel caso delle opere esposte a Palazzo Lantieri, in cui questa ricerca si manifesta in composizioni bicolori.

E' segnata da un approccio tradizionale e allo stesso tempo contemporaneo dell'arte la formazione pittorica di Gunther Forg, attento soprattutto alle problematiche astratto-geometriche tedesche, minimaliste americane degli anni Sessanta e concettuali. Si tratta di un artista pienamente europeo che offre la sua versione delle correnti astratte della pittura newyorkese degli anni Cinquanta, ma giungendo, fin dagli esordi, a una creazione personale. Nell'attribuire il colore, Forg rimane unico: sceglie gli elementi cromatici in modo impulsivo affidandosi al suo istinto naturale, creando così relazioni sensuali e drammatiche tra i colori, dagli effetti insoliti e solenni.

Cristina Feresin

**Ristoranti & Ritrovi**

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

**Monfalcone**

**SALA BINGO**

0481 791977

**AL PESCATURISMO**

RIAPRE SABATO 05/02/05 CON CENA E MUSICA.

Aperti dal giovedì alla domenica pranzo/cena.

**Villaggio del Pescatore**

339 6390473

**TRATTORIA PIZZERIA «AL PARCO»**

• Sabato 5 e Martedì 8 Febbraio **FESTA DI CARNEVALE** cena e musica dal vivo

• Domenica 6 Febbraio Festa di Carnevale per bambini dalle 16 alle 20 con animazione

**Santa Croce 401 - Trieste**

Per info 040 220350 - 333 3635752

**AL TENDER**

MUSICA DAL VIVO questa sera con IRONIA BAND

Sabato DJ GERMANO

040 305654

**CARNEVALE ALLA SPATEN**

Questa sera musica con «LE MITICHE PIRIE»

**INFO 040 639428**

**DANCING PARADISO**

Dalle 15.00 BALLO DEI BAMBINI

Dalle 21.00 LATINO AMERICANI CON DJ VIRGIN

**VEGLIONE DI CARNEVALE AI PINI**

SABATO 5: cena sfiziosa, giochi, tanta musica dal vivo!

SU LA MASCHERA! PRENOTATE!

**040 225324**



TEATRO «Ti ho sposato per allegria» di Natalia Ginzburg da oggi in scena al Cristallo

# Coppia stralunata e divertente

Maria Amelia Monti alle prese con la «suocera» Ariella Reggio

TRIESTE Oggi, alle 20.30, debutta al «Cristallo» uno degli spettacoli più attesi della stagione della Contrada, «Ti ho sposato per allegria» di Natalia Ginzburg, che da due anni riscuote successi in tutta Italia. Prodotto dallo Stabile di Firenze, lo spettacolo si regge sull'interpretazione comica di Maria Amelia Monti e Antonio Catania, nei panni di una coppia all'apparenza male assortita (ma forse proprio per questo destinata a durare), e in scena troviamo anche la nostra Ariella Reggio, per la prima volta sul palcoscenico del Cristallo in veste di ospite anziché di padrona di casa.

«Ti ho sposato per allegria» racconta - soprattutto attraverso i lunghi divertenti monologhi della moglie - la storia di Pietro e Giuliana, completamente diversi fra di loro: lui avvocato di solida estrazione sociale, borghese, pacato e regolare;

lei campanola spiantata, indolente e pasticciona, che vive la vita con indomita leggerezza.

La commedia inizia a una settimana dal matrimonio, dove i due appaiono spaesati, poco affiatati, ancora diffidenti e incerti l'uno verso l'altro, ma anche straordinariamente solari e felici.

Lei, ancora molto «bambina», ha deciso di accasarsi perché aveva l'età giusta per farlo, e lui sembrava proprio l'uomo giusto; lui, alla specifica domanda di



Maria Amelia Monti e Antonio Catania. (Foto Balestra)

lei, risponde «Ti ho sposato per allegria».

E soprattutto sul personaggio di Giuliana che si regge questo straordinario testo che la Ginzburg scrisse nel 1965, pensandolo per l'attrice Adriana Asti. Feminista ante litteram, Giu-

liana incarna in sé un prototipo di donna che diventerà realtà dal '68 in poi, senza vocazione alcuna a fare la brava donna di casa (non sa neppure cucinare), a piacere e incontrare l'approvazione della suocera (fatale ed esilarante sarà il primo «pranzo di famiglia»), a credere nella solidità del suo matrimonio (dopo una settimana è già pronta al divorzio). Giuliana precorre i tempi, rivelando a tratti un'anima quasi hippie, e sicuramente distante dal prototipo della

brava mogliettina casalinga, manifesto femminile degli anni '50 e '60.

Maria Amelia Monti, che dà corpo al personaggio di Giuliana, si alterna da anni fra il palcoscenico, il cinema e la tv ed è ad oggi una delle più apprezzate attrici comiche italiane. Antonio Catania, attore dotato di una forte vis comica fortemente ironica, che dopo una lunga gavetta in teatro, ha raggiunto la notorietà negli anni '90 al cinema, diventando una presenza fissa nei film di Gabriele Salvatores. Accanto a loro e ad Ariella Reggio (che qui interpreta la madre di Pietro) recitano Giulia Weber e Lucilla Chiaradia.

«Ti ho sposato per allegria» - che si replica fino a domenica 13 febbraio - è diretto da Valerio Binasco. Le scene sono di Antonio Pantano, i costumi di Sandra Cardini, le musiche a cura di Andrea Nicolini e il disegno-luci di Laura Benzi.

## Malamud, parodia del tango in scena a Trieste e in Friuli

TRIESTE La rassegna «Riflessi incondizionati», del gruppo Petit Soleil, si terrà a Trieste dall'11 al 16 febbraio e a Fagnana (Udine) dal 19 febbraio al 5 marzo.

Si parte venerdì 11 febbraio alle 21, al Teatro Miela, con lo spettacolo «Tango Clips». Lo stage di creatività comica condotto da Hector Malamud (organizzato dal Cut Trieste e dal Petit Soleil) si terrà invece all'Auditorium della Casa dello Studente dell'Università degli Studi sabato 12 e domenica 13 dalle 16 alle 20, lunedì 14 e mercoledì 16 dalle 20 alle 23.

«Tango Clips» è una parodia del tango non solo come ballo, ma anche come filosofia di vita, condotta però con molta ironia, quasi con derisione. «Siamo al limite del

grottesco, dell'assurdo - dice Hector Malamud - territori dove la mia sensibilità d'attore aderisce con facilità. Il calcio, il tango, il macho, il bullo... Temi, uomini, personaggi provocatoriamente messi in scena per demistificare l'arte comica. Nello spettacolo danzo anche con una scarpa, ma nei miei monologhi c'è spazio anche per momenti poetici».

Malamud nella sua lunga carriera ha collaborato con tanti grandi maestri della ricerca teatrale. Nel setle 16 alle 20, lunedì 14 e mercoledì 16 dalle 20 alle 23.

tore comico, oltre trent'anni fa, con Jango Edwards al Festival dei Folli (Amsterdam); in seguito con Polivka, i Fratelli Colombaroni, i Mummenshanz, Dimitri Clown e soprattutto Lecoq. Per informazioni: 040-912795 o 328-423939.



Hector Malamud

## «Qualcuno si perde sempre» fino a domenica allo Stabile sloveno Lundán, finlandese da Lubiana

TRIESTE Da oggi a domenica, alle 20.30, al teatro sloveno di via Petronio va in scena «Qualcuno si perde sempre» del finlandese Reko Lundán, prodotto dal Teatro della città di Lubiana.

Con questo spettacolo, ospite in abbonamento, il Teatro Stabile Sloveno proporrà uno sguardo sul panorama teatrale finlandese con una riflessione sulle debolezze della famiglia moderna, sulla perdita di orientamento di fronte alle prove ed alle sconfitte della vita.

Lo spettacolo messo in scena dal Teatro di Lubiana presenta una storia dolcemente umoristica di un equilibrio familiare con il primo allestimento in lingua slovena del dramma di Reko Lundán «Qualcuno si perde sempre» nella traduzione slovena di Jelka Ovaska e nella regia di Zvone Sedlbauer.

Un ictus costringe l'alcolista Hanna ad una lunga degenza in ospedale, dove le appaiono tra il delirio e la lucidità i ricordi del passato, vecchi errori e debolezze, rimorsi, momenti più riportati a galla nel rapporto con i due figli e il fratello. Incomprensioni, equivoci e rancori tra parenti

stretti si affacciano sui due piani paralleli della realtà e dell'allucinazione. Tra il pianto ed il riso i protagonisti rivivono le tappe del complesso percorso del «gioco di orientamento» della vita, nel quale può succedere ad ognuno di perdersi.

Tra gli autori finlandesi della nuova generazione, Reko Lundán è uno dei fenomeni più interessanti e di maggiore successo, rappresentante di una recente tendenza che pone particolare attenzione all'analisi della famiglia nel contesto della società moderna.

Lundán è autore teatrale, scrittore, regista e membro del direttivo del festival teatrale internazionale di Tampere. La sua produzione teatrale comprende fino ad oggi sei lavori. «Qualcuno si perde sempre», del 1998, rappresenta il vertice del suo lavoro artistico. La questione dei problemi interni alla famiglia è un tema centrale della sua poetica, dato che la famiglia, per sua stessa ammissione, è l'istituzione deputata ai sentimenti nella vita degli uomini.

Domani, alle 20.30, è prevista la replica con i sottotitoli in italiano.



Una scena della pièce di Reko Lundán.

### APPUNTAMENTI

TRIESTE Oggi alle 21, al Punto G/Spetic 2 (via Economica), serata di ballo con Carlo & Niki (domani serata di Carnevale con Gianfranco e i Cugini).

Oggi alle 18, alla Casa della musica, seminario «Guitar Clinic» con il chitarrista brasiliano Kiko Loureiro.

Oggi alle 22, al Tender Pub (via Giulio Cesare), serata musicale con gli Ironia.

A Cormons concerto di Daniele D'Agaro e Bruno Cesselli per la rassegna «Jazz &amp; Wine»

## La chitarra di Loureiro e quelle della «League»

Oggi alle 21, al Teatro Miela, concerto della League of Crafty Guitarists.

Oggi alle 20.30, allo Stabile Sloveno, «Qualcuno si perde sempre» di Reko Lundán (spettacolo in italiano domani alle 20.30).

Oggi alle 20.30, al Te-

atro Cristallo, «Ti ho sposato per allegria», con Maria Amelia Monti e Antonio Catania.

Oggi alle 21, al club Euforia di Duino, serata con la cantante Lisa Millett.

Domani e domenica, alle 20.30, al Teatro dei Sa-

lesiani, in scena «Alla conquista delle donne» con l'Assemblea teatrale Maranese.

UDINE Oggi alle 21, all'Accademia Nico Pepe, incontro aperto al pubblico a conclusione del laboratorio teatrale tenuto da Giacomo

Zito su «Romeo e Giulietta».

CIVIDALE Oggi alle 20.45, al teatro Ristori, in scena «Vedova allegra» con la compagnia Corrado Abbati.

PORDENONE Domani alle 20.45, all'Auditorium Aldo

Moro di Cordenons, «La vedova allegra» con la compagnia Corrado Abbati. CORMONS Oggi alle 21.30, al Jazz & Wine (via Matteotti 78), serata jazz con Daniele D'Agaro e Bruno Cesselli.

GRADO Oggi alle 20.45, all'Auditorium Biagio Marini, lo Stabile di Bolzano presenta «Gabriele» di Paravidino-Rappa.

VENETO Oggi alle 22.30, al Rivolta di Marghera, concerto dei Karate.

### TEATRO E CINEMA

#### TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. «Lohengrin» di Richard Wagner. Prima rappresentazione giovedì 24 febbraio.

**ilRossetti**  
Oggi alle ore 20.30 - Turno B Politeama Rossetti  
La Compagnia Rossetti  
Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia  
**Piccoli crimini coniugali**  
di Eric-Emmanuel Schmitt  
regia di Sergio Fantoni  
con Andrea Jonasson, Gianpiero Bianchi  
durata 1 ora e 40' senza intervallo  
Abbonamento «prosa»: Repliche: SAB 5/II - ore 20.30 Turno C DOM 6/II - ore 16 Turno D

Oggi alle 21.00 - Sala Bartoli La Compagnia Rossetti  
**Ottavia Piccolo** in Terra di latte e miele  
di Manuela Dviri, regia di Silvano Piccardi

braio 2005 ore 19 - turno A. Repliche: sabato 26 febbraio 2005 ore 19 - turno E; martedì 1 marzo 2005 ore 19 - turno C; giovedì 3 marzo 2005 ore 19 - turno F; domenica 6 marzo 2005 ore 16 - turno D; mercoledì 9 marzo 2005 ore 19 - turno B; sabato 12 marzo 2005 ore 16 - turno S. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi orario 9-12, 16-19 tel. 040-6722111; info: www.teatroverdi-trieste.com.

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - SALA DEL RIDOTTO «VICTOR DE SABATA». Concerti apertivi 2005. «Damenmusik Ensemble» Donne all'opera. Domenica 6 febbraio 2005 ore 11, Sala del Ridotto «Victor de Sabata». Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi orario 9-12, 16-19. Tel. 040-6722111; info: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. Prosegue al botteghino la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli della Stagione lirica e di balletto 2004/05 tel. 040-6722111; info: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2004/2005. Inviando il

messaggio «list.teatroverdi.sms» al numero 3803802000 si potranno ricevere gratuitamente via sms informazioni sugli spettacoli in programma al Teatro Verdi, alla Sala Trippovich e alla Sala del Ridotto e informazioni sulla disponibilità dei biglietti last minute per ogni spettacolo.

TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA. Domani ore 20.30 «Ti ho sposato per allegria» di Natalia Ginzburg, con Maria Amelia Monti, Antonio Catania e Ariella Reggio. PRIMA RAPPRESENTAZIONE. 2 ore. Parcheggio gratuito. 040-390613; contrada@contrada.it; www.contrada.it.

TEATRO MIELA. Oggi ore 21: «The league of crafty guitarists Italy tour» performance-ensemble di dodici chitarristi del Guitar Craft, circolo internazionale di chitarra che coinvolge musicisti da tutto il mondo. Ingresso € 7.

TEATRO STABILE SLOVENO. Via Petronio, 4 tel. 040-632664. «Qualcuno si perde sempre» di Reko Lundán con la compagnia stabile del Teatro della Città di Lubiana, regia di Zvone Sedlbauer. Replica del turno T, sotto-titolata in italiano, sabato 5 febbraio ore 20.30. Parcheggio in piazza Perugino.

#### 1.a VISIONE

AMBASCIATORI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424.

16.15, 19.05, 22: «The aviator», di M. Scorsese con L. Di Caprio. Candidato a 11 Oscar. 16.15 a 5/4 €.

ARISTON. Viale Gessi 14, tel. 040-304222. Ore 16.30, 18.25, 20.20: «Alla luce del sole» di Roberto Faenza con Luca Zingaretti. Ore 22.15: «Santa Sangre» di Alejandro Jodorowsky, v.m. 14.

CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE. Centro commerciale «Torri d'Europa», via d'Alviano 23. Park 1 € per le prime 4 ore. Prenotazioni e preacquisti 040-6726800, www.cinecity.it. Ogni martedì non festivo ingresso 5 €.

«Neverland - Un sogno per la vita»: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10. «Ma quando arrivano le ragazze?»: 16, 20.10, 22.15. Martedì 8 febbraio Pupi Avati incontrerà il pubblico di Cinecity dopo la proiezione delle 20.10. «Squadra 49»: 16.30, 20, 22.15. «Elektra»: 16.25, 18.20, 20.15, 22.20. «The aviator»: 16.30, 18.15, 20.15, 21.45. Candidato a 11 premi Oscar. «Anaconda, alla ricerca dell'orchidea maledetta»: 18.05.

«Alexander»: 16.40, 20.30 - mattinate per le scuole a prezzo ridotto tel. 041-986722 (dalle 9 alle 16) e 040-6726835 (dalle 16 in poi).

«Shrek»: 16.15. EXCELSIOR - SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300.

17.50, 20, 22.10: «La foresta dei pugnali volanti» di Zhang Yimou. Dagli autori di «La Tigre e il drago» e «Hero». 16.45, 18.30, 20.15, 22: «Private» di Saverio Costanzo. Premiato al Locarno film Festival 2004.

F. FELLINI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 37, tel. 040-636495. 16: «Shrek 2», 5/4 €. 17.30, 20, 22.15: «Ray». La vera storia di Ray Charles. Candidato a 6 Oscar. 17.30 a 5/4 €.

GIOTTO MULTISALA. www.triestecinema.it. Via Giotto 8, tel. 040-637636. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Ma quando arrivano le ragazze?» di Pupi Avati. Fino alle 18.30 a 5/4 €.

16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Elektra». Dalla Marvel con Jennifer Garner. Fino alle 18.30 a 5/4 €.

16, 18.05, 20.10, 22.15: «Il giro del mondo in 80 giorni». Fino alle 18.30 a 5/4 €.

16, 18.50, 21.45: «Alexander». 16 a 5/4 €. Mattinate per le scuole a 3 € info 040635163. SUPER. www.triestecinema.it, via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 21: «Sodomia in convento». Solo per adulti. 22.20: «The Woodsman» (Il segreto). Con Kevin Bacon.

2.a VISIONE  
ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. 18, 20, 22: «Closer» di Mike Nichols con Natalie Portman, Jude Law, Julia Roberts, Clive Owen.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. 16.30, 18.45: «Christmas in love»... e alle 21 solo € 2,70.

in «Alice. Una meraviglia di paese». Giovedì 10, venerdì 11 febbraio «La donna del mare» di H. Ibsen, con Elisabetta Pozzi. Prevedibile alla Biglietteria del Teatro (17-19).

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE. www.kinemax.it. Informazioni e prenotazioni: tel. 0481-712020.

«The aviator», candidato a 11 premi Oscar. 18.15, 21.40. «Neverland - Un sogno per la vita»: 17.15, 20, 22. «Squadra 49»: 17.50, 20.15, 22.20. «Elektra»: 18.30, 20.30, 22.30. «Quando arrivano le ragazze»: 17.40, 20.10, 22.10.

UDINE  
TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. www.teatroudine.it. 5 febbraio 2005 ore 20.45 (abb. musica 16, abb. 8 formula B). 6 febbraio 2005 ore 20.45 (abb. Danza 3) Ballet de l'Opera National de Bordeaux «Picasso e la danza», coreografie di Massine, Lifar, Balanchine. Info: tel. 0432-248418. Biglietteria: da lunedì a sabato 16-19.

GRADO  
AUDITORIUM BIAGIO MARIN. Stagione di prosa 2004/2005. Ore 20.45 il Teatro Stabile di Bol-

zano presenta «Gabriele». Biglietteria un'ora prima dello spettacolo.

#### GORIZIA

KULTURNI CENTER «L. BRUNO TUZ». «Pomerigi d'inverno» Rassegna di teatro di figura per bambini sabato 5 febbraio 2005 ore 16.30. Compagnia Alberto Bastiani (Vittorio Veneto Treviso). La compagnia dei Focanappi. Biglietti alla cassa. TEATRO COMUNALE «G. VERDI». 8 febbraio ore 20.45: «La donna del mare» di Henrik Ibsen, regia Mauro Avogadro, con Elisabetta Pozzi. Prevedibile a 17-19 (festivi esclusi). 0481-33090.

CORSO.  
Sala rossa, 20, 22.15: «Squadra 49» con John Travolta e Joaquin Phoenix.  
Sala blu, 21.45: «Ray» con Jamie Foxx. Candidato a 6 premi Oscar, vincitore del Golden Globe, da essere miglior attore.  
Sala gialla, 20, 22.15: «Elektra» con Jennifer Garner.  
VITTORIA.  
Sala 1. 18.15, 21.30: «The aviator».  
Sala 2. 17.40, 20, 22: «Neverland - Un sogno per la vita».  
Sala 3. 18, 20.10, 22.10: «Quando arrivano le ragazze?».

## NOTE CLASSICHE

A cura di Sergio Cimarosti



### CROBETTA: «La Guitarre Royale»

William Carter, chitarra (Linn Records)

La chitarra barocca dell'americano William Carter (membro del Palladian Ensemble) ha suono dolce e morbido; strappate accordati, arpeggi, scale veloci rivelano pure un carattere deciso, alla faccia del luto. Niente di meglio che ascoltarla nei pezzi del virtuoso Francesco Corbetta (1615-1681), famoso frequentatore delle corti di Parigi e Londra. Straordinarie alcune Ciaccone. Per intenditori.



### HUMMEL: Quartetti per archi op. 30

The Delmé Quartet (Helios)

Di Johann Nepomuk Hummel (1778-1837) si mette in luce di solito la produzione pianistica, ma l'artista (che entrò in contatto con Mozart, Clementi, Salieri, Haydn e Beethoven) aveva gusto sicuro anche nella musica da camera. Unico suo lascito quartettistico sono i tre numeri dell'op. 30 (1804), lavori «classici», da grande repertorio. Contrappunto e vena popolare convivono, un orecchio a Haydn, succinto e scherzoso, e l'altro a Beethoven, bellissimo ed energico. Freschissima la lettura del «Delmé».



### TANEYEV: «Dopo la lettura di un salmo» op. 36

Russian National Orchestra - Mikhail Pletnev, dir. (PentaTone classics)

Allievo di Ciaikovskij, Sergej Ivanovich Taneyev (1856-1915) fu pianista, musicologo e stimato didatta del Conservatorio di Mosca. Attinse alla musica popolare ma restò «europeista» e conservatore; la sua scrittura, infatti, si nutre dell'amato contrappunto. L'op. 36, lavoro estremo (1915), è una cantata su testi di A.S. Khomyakov, solenne e drammatica, d'accesso splendore polifonico e potente convinzione religiosa. Tutti russi gli interpreti, retti robustamente da Pletnev.



### «THE PLAYFUL PACHYDERM»

L. Perkins, fagotto, New London Orchestra - R. Corp, dir. (Hyperion)

Buffo e serio, pigro e agile, tenorile e baritonale: tutto questo può essere il fagotto, strumento delizioso, per simpatia e colore timbrico. Lo sa bene Laurence Perkins che ha confezionato (in molti casi firmando gli arrangiamenti e le orchestrazioni) un'antologia di gustose miniature musicali. Si va dal virtuosistico («The Carnival» di James Ord Hume) all'elegico (pezzi di Elgar e Vaughan Williams), dal folclorico (melodie nordiche) all'umoristico («The Playful Pachyderm» di Gilbert Vinter).



### «PLAINTE CALME»

Alexsander Lonquich, pianoforte (Ecm)

Disco prezioso, per scelta e impaginazione. Lonquich (musicista completo, d'indole classica, dal vasto repertorio e sempre più luminoso nelle idee interpretative) accosta, per affinità di ricerche timbriche ed armoniche, i nomi di Fauré (gli Improvvisi), Ravel («Gaspard de la nuit») e Messiaen («Préludes»). Ne esce una modernità di colori, ritmi, disegni (la linea melodica, tonale o modale, non si perde mai), diversa da quella debussiana. Le pagine di Messiaen sono da diffondere, senza tregua.

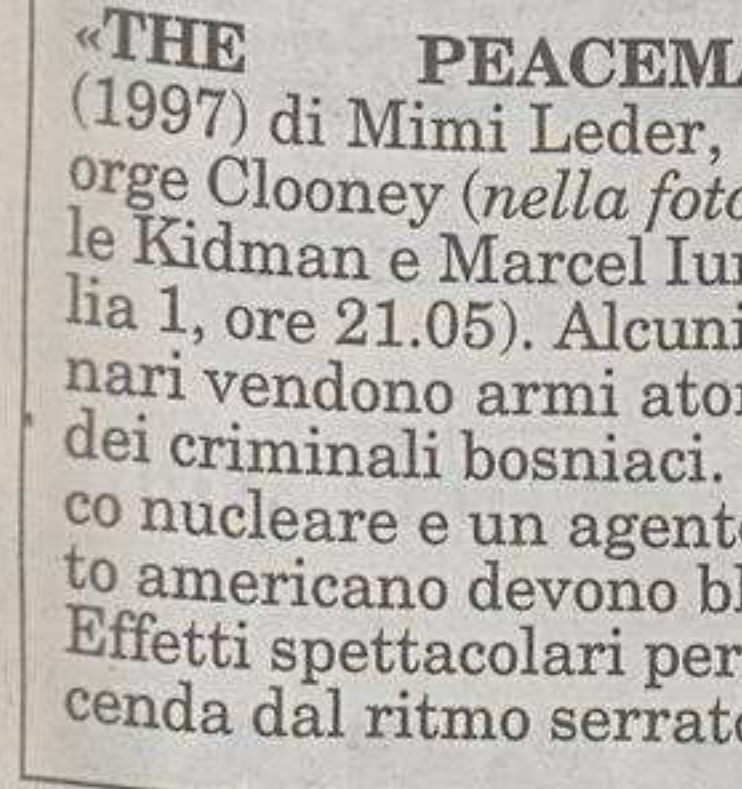
SCARSO COSÌ COSÌ BUONO OTTIMO



# I FILM DI OGGI



**«LARA CROFT - TOMB RAIDER»** (2001) di Simon West, con Angelina Jolie (nella foto), Jon Voight, Iain Glen (Raidue, ore 21). Alla ricerca delle due parti di un amuleto millenario e potentissimo, l'archeologa Lara Croft vive una serie di incredibili peripezie. Pioggia di effetti speciali e ritmo da videogiochi.



**«THE PEACEMAKER»** (1997) di Mimi Leder, con George Clooney (nella foto), Nicole Kidman e Marcel Iures (Italia 1, ore 21.05). Alcuni mercenari vendono armi atomiche a dei criminali bosniaci. Un fisico nucleare e un agente segreto americano devono bloccarli. Effetti spettacolari per una vicenda dal ritmo serrato.



**«MAI CON UNO SCONOSCIUTO»** (1995) di Peter Hall, con Antonio Banderas, Rebecca De Mornay (nella foto), Dennis Miller (Retequattro, ore 23.35). Una psichiatra impegnata sul caso di un serial killer ha una relazione con un uomo conosciuto al supermarket. Ma presto avrà dei sospetti. Psicoritratto già visto.

**Raitre, ore 17.50 / Il mondo degli insetti**  
Nella puntata di «Geo&Geo» si vedrà il documentario «Mondo in miniatura», alla scoperta del mondo degli insetti. L'entomologo Enrico Stella illustrerà la loro importanza nella vita corrente. In studio, con gli ospiti, anche insetti di tutte le specie.

**Raiuno, ore 23.05 / I media sulla salute del Papa**  
La portentosa macchina dei media internazionali focalizzata negli ultimi giorni sulla salute del Papa verrà analizzata da Puccio Corona oggi a «TV7». Fra gli altri servizi, la cronaca delle difficoltà giornalieri affrontate dai pendolari che convergono in treno verso Milano.

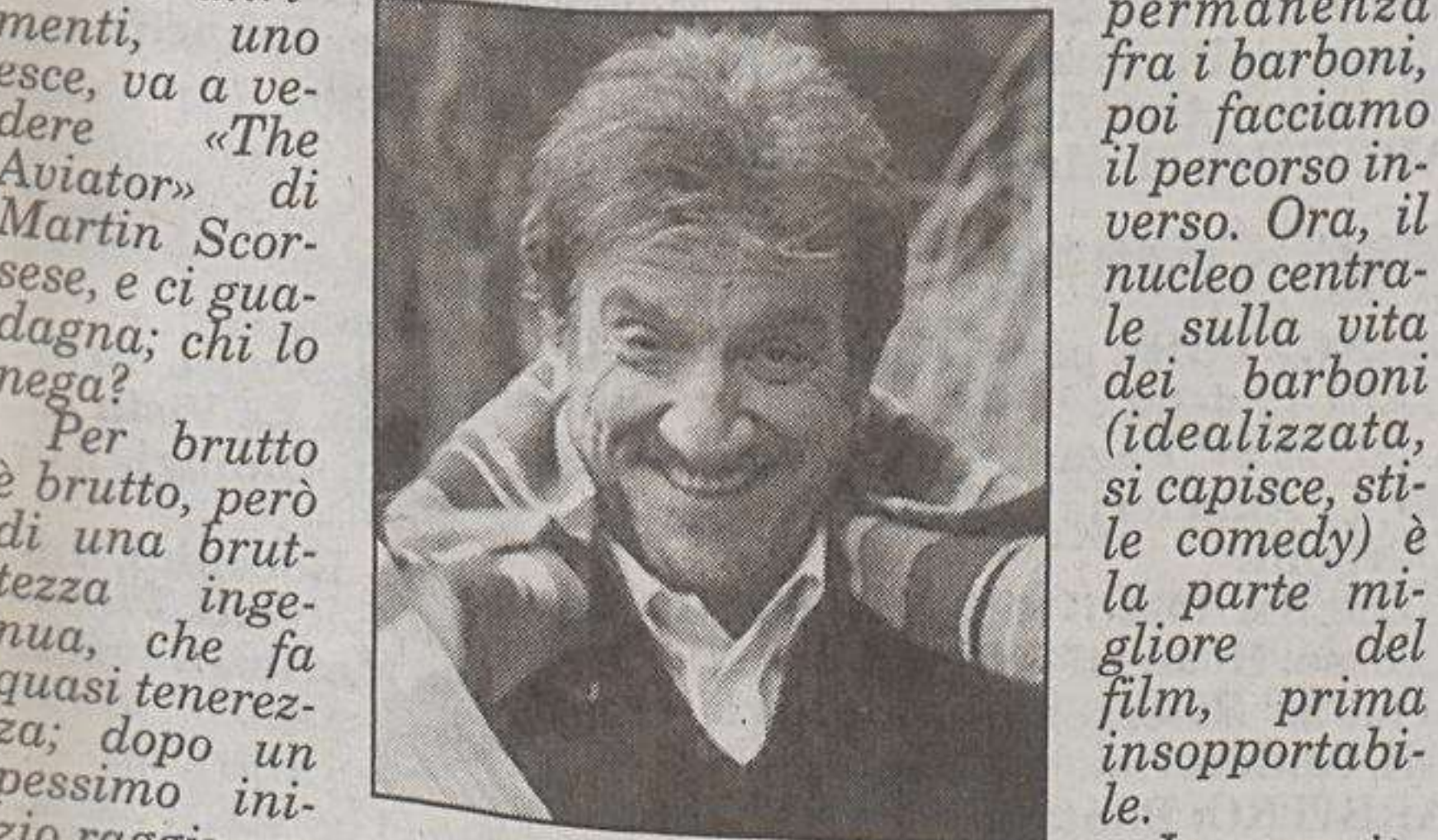
**Raidue, ore 0.05 / Si parla del caso-Fiat**  
«Confronti» propone stasera un dibattito sull'attualità politica e in particolare sul caso-Fiat. In studio il neo sottosegretario al Welfare, on. Renzo Rosso di Forza Italia e l'on. Enzo Carra della Margherita.

**Raitre, ore 12.25 / Prezzi bassi agli hard-discount**  
Solo gli hard-discount resistono al calo dei consumi. Riusciranno a mantenere i prezzi così bassi? Se ne parlerà nella puntata odierna di «Tg3 Cifre in chiaro», condotta da Luca Mazza.

# È un veterinario che fa tenerezza

di Giorgio Placereani

Per brutto è brutto, su questo non c'è - temiamo - nulla da dire. Tuttavia, bizzarramente, il film tv «Il veterinario» (con Gigi Proietti e Anna Galiena, regia di José María Sánchez, RaiUno domenica e lunedì) non lascia un cattivo ricordo. Per chi ha dovuto passare la serata in casa davanti alla tv, intendiamoci, causa stanchezza, depressione, appuntamento al club privè saltato, gotta, influenza, gamba ingessata o come nel nostro caso) mestiere che altri, uno esce, va a vedere «The Aviator» di Martin Scorsese, e ci si guadagna; chi lo nega?



L'attore Gigi Proietti.

Per brutto è brutto, però di una bruttezza ingenua, che fa quasi tenerezza; dopo un pessimo inizio raggiunge nella definizione delle personaggi una bonaria simpatia; è affidato nei ruoli di protagonista a due bravi attori, e ad un gruppo di comprimari efficaci. Di più, il bene trionfa e il male viene svergognato e sconfitto; ciò che sarebbe abbastanza confortante sotto qualunque cielo, ma in Italia - il paese con la legislatura pro-criminali più avanzata del mondo, e con una magistratura per la quale l'idea di un assassino dietro le sbarre è un'intollerabile offesa ai diritti umani - è pura fantascienza, never-neverland, Proietti nel Paese delle Meraviglie.

Di più (partito preso cinesco), non parleremo mai del tutto male d'un film tv in cui Gigi Proietti si spaventa vedendo alla tv un

film di Roger Corman (chi volesse saperlo, è «La città dei mostri», 1963).

«Il veterinario» - in cui il protagonista, incastrato in un caso di cibo per gatti con carne avariata, finisce in galera, evade e trova rifugio fra i barboni di Roma, poi dimostra la sua innocenza - è una storia avvolta dentro una storia avvolta dentro una storia.

Dai problemi familiari di Proietti andiamo al giallo della carne avariata e di lì andiamo alla permanenza fra i barboni, poi facciamo il percorso inverso. Ora, il nucleo centrale della vita dei barboni (idealizzati, si capisce, stile comedy) è la parte migliore del film, prima insopportabile.

Certo, lo sviluppo narrativo è forzato, il gioco delle psicologie è artificioso (vedi il cambiamento dell'odioso figlio adolescente); se fosse fatto apposta, «Il veterinario» sarebbe un capolavoro di surrealismo, come i romanzi di Fantomas di Alain & Souvestre. Ma inutili le tirate: la croce addosso a una minuscola commedia benintenzionata che, tutto sommato, nel complesso riesce abbastanza cordiale.

## RAIUNO

- 6.05 LA BUONA NOTIZIA
- 6.10 IL RISTORANTE (R). Con Antonella Clerici.
- 6.30 TG1 - COISS VIAGGIARE INFORMATI
- 6.45 UNOMATTINA. Con Enza Sampa' e Franco Di Mare.
- 7.00 TG1
- 7.30 TG1 L.I.S. - CHE TEMPO FA
- 8.00 TG1 - CHE TEMPO FA
- 9.00 TG1
- 9.30 TG1 FLASH
- 9.35 TG PARLAMENTO
- 9.40 DIECI MINUTI DI... PROGRAMMI DELL'ACCESSO
- 9.50 APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 11.25 CHE TEMPO FA
- 11.30 TG1
- 11.35 LA PROVA DEL CUOCO. Con Antonella Clerici e Beppe Grigazzi.
- 13.00 TG1
- 13.00 OGGIO ALLA SPESA. Con Alessandro Di Pietro.
- 13.30 TG1
- 14.00 TG1 ECONOMIA
- 14.10 IL RISTORANTE. Con Antonella Clerici.
- 15.05 LA SIGNORA IN GIALLO. Telefilm. «La morte fa il brisindi»
- 15.50 LA VITA IN DIRETTA. Con Michele Cucuzza.
- 16.50 TG PARLAMENTO
- 17.00 TG1
- 17.10 CHE TEMPO FA
- 18.40 L'EREDITÀ. Con Amadeus.
- 20.00 TG1
- 20.30 LE TRE SCIMMETTE. Con Simona Ventura.
- 21.00 UN CICLONE IN CONVENTO. Telefilm. «L'abito non fa la monaca. Intrighi e strategie». Con Fritz Wepfer e Jutta Speidel.
- 23.00 TG1
- 23.05 TV7
- 0.05 TRIBUNA POLITICA
- 0.45 SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo.
- 1.00 TG1 NOTTE
- 1.25 TG1 TEATRO
- 1.35 L'APPUNTAMENTO. Con Gigi Marzullo.
- 2.05 APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 2.10 RAI EDUCATIONAL

## RAIDUE

- 6.00 GATTODAGUARDIA
- 6.05 PRIMA PAGINA
- 6.15 SCANZONATISSIMA
- 6.25 BOTTA E RISPOSTA. Con Diego Graziosi.
- 6.30 SCANZONATISSIMA
- 6.35 2 MINUTI CON VOI
- 6.40 MA LE STELLE STANNO A GUARDARE? (R). Con Alessandra Canale.
- 6.45 TG2 MEDICINA 33 (R)
- 7.00 GO CART - MATTINA
- 9.15 CANI GATTI & ALTRI AMICI
- 9.45 UN MONDO A COLORI
- 10.00 TG2 NOTIZIE
- 11.00 LA GRANDE. Con Giancarlo Magalli.
- 11.30 CAMPIONATO DEL MONDO DI SCI ALPINO. Bormio: Discesa libera femminile combinata
- 12.45 PIAZZA GRANDE. Con Giancarlo Magalli.
- 13.00 TG2 GIORNO
- 13.30 TG2 COSTUME E SOCIETÀ
- 13.50 TG2 SALUTE
- 14.00 L'ITALIA SUL DUE. Con Milo Infante e Monica Leofreddi.
- 15.45 AL POSTO TUO. Con Paola Perego.
- 17.10 TG2 FLASH L.I.S.
- 17.15 DUEL MASTER
- 17.45 TITFUF
- 18.05 CAMPIONATO DEL MONDO DI SCI ALPINO. Bormio: Slalom speciale femminile, 2a manche
- 18.50 10 MINUTI
- 19.00 THE DISTRICT. Telefilm. «Il prezzo della sopravvivenza»
- 19.50 BABY LOONEY TUNES
- 20.05 CLASSICI WARNER
- 20.20 BRACCO DI FERRO
- 20.30 TG2 - 20.30
- 21.00 TOMB RAIDER. Film (avventura '01). Di Simon West. Con Angelina Jolie e Jon Voight.
- 22.50 TG2
- 22.55 IL COMMISSARIO KRESS. Telefilm. «Nessuno può perdonare»
- 0.05 CONFRONTI
- 0.45 MIZAR - TG2 CULTURE
- 1.15 TG PARLAMENTO
- 1.25 MA LE STELLE STANNO A GUARDARE? (R). Con Alessandra Canale.

## RAITRE

- 6.00 RAI NEWS 24 - MORNING NEWS
- 8.05 RAI EDUCATIONAL
- 9.05 COMINCIAMO BENE - PRIMA. Con Pino Strabbioli.
- 9.55 COMINCIAMO BENE - ANIMALI E AMICHI. Con Licia Colò.
- 10.05 COMINCIAMO BENE. Con Corrado Tedeschi e Elsa Di Gati.
- 12.00 TG3 - RAISPORT NOTIZIE - TG3 METEO
- 12.25 TG3 CIFRE IN CHIARO
- 12.50 COMINCIAMO BENE - LE STORIE. Con Corrado Augias.
- 12.55 CUORE E BATTICUORE. Telefilm. «Passaporto per la droga»
- 13.45 COMUNICAZIONE POLITICA - MESSAGGI AUTOGESTITI
- 14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
- 14.20 TG3 - TG3 METEO
- 14.50 TGR LEONARDO
- 15.00 TGR NEAPOLIS
- 15.10 LA TV DEI RAGAZZI
- 15.15 L'UPO ALBERTO
- 15.30 CAMPIONATO DEL MONDO DI SCI ALPINO. Combinata Slalom speciale femminile, 1a manche
- 16.30 LA MELEVISIONE
- 17.00 COSE DELL'ALTRO GEO
- 17.50 GEO & GEO. Con Sveva Sagromolè.
- 18.00 METEO
- 18.05 TG3
- 19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
- 20.00 BLO
- 20.10 IL VENERDÌ DI CHE TEMPO CHE FA. Con Fabio Fazio.
- 20.30 UN POSTO AL SOLE. Telefilm. Con M. Honorato e Valentina Pace.
- 21.00 LA GRANDE STORIA
- 22.50 TG3
- 22.55 TG REGIONE
- 23.05 TG3 PRIMO PIANO
- 23.10 UNA NOTTE CON ZEUS
- 0.25 TG3 - TG3 METEO
- 0.35 APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 18.45 TV TRANSFRONTALIERA
- 20.25 L'ANGOLINO
- 20.30 TGR
- 23.00 TV TRANSFRONTALIERA

Trasmissioni in lingua slovena

## CANALE 5

- 6.00 TG5 PRIMA PAGINA
- 7.55 TRAFFICO - METEO 5
- 7.58 BORSA E MONETE
- 8.00 TG5 MATTINA
- 8.50 SECONDO VOI. Con Paolo Del Debbio.
- 8.55 LA MATTINA DI VERISSIMO
- 9.32 TG5 BORSA FLASH
- 9.35 TUTTE LE MATTINE
- 12.15 VIVERE. Telefilm. Con B. Giorgi e E. Costa e M. Fell.
- 12.45 IL DIARIO
- 13.00 TG5
- 13.40 BEAUTIFUL. Telefilm. Con K. Lang e R. Moss.
- 14.10 TUTTO QUESTO È SOAP. Telefilm.
- 14.15 CENTOVETRINE. Telefilm. Con F. Fazzolari e L. Ward e M. Maccallini.
- 14.45 UOMINI E DONNE. Con Maria De Filippi.
- 16.10 AMICI. Con Maria De Filippi.
- 17.00 VERISSIMO - TUTTI I COLORI DELLA CRONACA. Con Cristina Parodi.
- 18.45 CHI VUOL ESSERE MILIONARIO. Con Gerry Scotti.
- 20.00 TG5
- 20.31 STRISCIA LA NOTIZIA - LA VOCE DELL'INDIPENDENZA. Con Enzo Iacchetti e Ezio Greggio.
- 21.00 ZELIG. Film. Con Claudio Bisio e Vanessa Incontrada.
- 24.00 TELEFILM. Telefilm.
- 1.00 TG5 NOTTE
- 1.30 STRISCIA LA NOTIZIA - LA VOCE DELL'INDIPENDENZA (R). Con Enzo Iacchetti e Ezio Greggio.
- 2.01 SHOPPING BY NIGHT
- 2.31 AMICI. Con Maria De Filippi.
- 3.21 TG5 (R)
- 3.51 SPIN CITY. Telefilm. «Sesso, bugie e video appuntamenti»
- 4.30 CHIPS. Telefilm.
- 5.30 TG5 (R)

## ITALIA 1

- 6.10 STUDIO APERTO - LA GIORNATA (R)
- 6.20 HAPPY DAYS. Telefilm.
- 6.30 FRANKLIN
- 7.15 PIXIE E DIXIE
- 7.30 PETER PAN
- 7.55 PAPA GAMBALUNGA
- 8.25 BRACCOCALDO
- 8.35 SCOOBY DOO WHERE ARE YOU?
- 9.10 UNA COTTA IMPORTANTE. Film (commedia '84). Di Jerry Schatzberg. Con Demi Moore e Jon Cryer.
- 11.15 MEDIASHOPPING
- 11.20 PIU' FORTE RAGAZZI. Telefilm. «Tempesta rossa»
- 12.15 SECONDO VOI. Con Paolo Del Debbio.
- 12.25 STUDIO APERTO
- 13.00 STUDIO SPORT
- 13.40 DETECTIVE CONAN
- 14.05 SIMPSON
- 14.30 CAMPIONI. IL SOGNO. Con David Dezan.
- 15.00 BOSTON PUBLIC. Telefilm. «Delusione». Con Jessalyn Gilsig e Nicky Katt.
- 15.55 FREEMAN
- 16.10 TARTARUGHE NINJA
- 16.35 SPONGEBOB
- 16.55 MEW MEW AMICHE VINCENTI
- 17.25 PICCOLI PROBLEMI DI CUORE
- 17.50 PICCHIARELO
- 17.55 MALCOLM. Telefilm. «Scuola di cucina». Con Frankie Muniz.
- 18.25 MEDIASHOPPING
- 18.30 STUDIO APERTO
- 19.00 CAMERA CAFE. Telefilm. Con Paolo Luca e...
- 19.30 LOVE BUGS. Telefilm. Con Fabio De Luigi e Michelle Hunziker.
- 20.00 CAMERA CAFE. STORY. Telefilm. Con Paolo Luca e...
- 20.10 UNA MAMMA PER AMICA. Telefilm. «La cena di Natale». Con Alexis Bledel e Lauren Graham.
- 21.05 THE PEACEMAKER. Film (spionaggio '97). Di Mimi Leder. Con George Clooney e Nicole Kidman.
- 23.30 GROUNDHOG MARZIANE. Con Fabio Carino.
- 1.10 STUDIO SPORT
- 1.35 MEDIASHOPPING
- 1.40 STUDIO APERTO - LA GIORNATA

## RETE 4

- 6.00 LA MADRE. Telefilm. Con Margarita Rosa De Francisco e Vicky Hernandez.
- 6.30 «BUONGIORNO DI MEDIA SHIPING»
- 6.40 INNAMORATA. Telefilm. Con Angie Cepeda e Salvador Del Solar.
- 7.15 PESTE E CORNA E GOCCE DI STORIA. Con Roberto Gervaso.
- 7.20 TG4 - RASSEGNA STAMPA
- 7.45 HUNTER. Telefilm. «Lucida follia». Con Fred Dryer e Stephanie Kramer.
- 8.40 MAC GYVER. Telefilm. «Il mondo di Trumbo»
- 9.50 SAINT TROPEZ. Telefilm. Con B. Delmas e Frederic Deban.
- 10.50 FEBBRE D'AMORE. Telefilm. Con Eric Braeden e Peter Bergman.
- 11.30 TG4
- 11.40 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa.
- 13.30 TG4
- 14.00 IL FUGGITIVO. Telefilm. «L'albero del destino»
- 15.00 SOLARIS. IL MONDO A 360 GRADI. Con Tessa Gelisio.
- 16.00 SANGUE E ARENA. Film (commedia '41). Di Rouben Mamoulian. Con Anthony Quinn e Tyrone Power.
- 18.55 TG4
- 19.25 METEO 4
- 19.35 SPARIRIO DEL TG4
- 20.10 WALKER TEXAS. RANGER. Telefilm. «Lucky». Con Chuck Norris.
- 21.00 STRANAMORE. Con Alberto Castagna.
- 23.30 IMMAGINE. Con Emanuela Folliero.
- 23.35 IL CON UNO SCONOSCIUTO. Film (drammatico '95). Di Peter Hall. Con Antonio Banderas e Rebecca De Mornay.
- 1.20 TG4 - RASSEGNA STAMPA
- 1.50 IL PRIGIONIERO DI ZENDA. Film (avventura '79). Di Richard Quine. Con Lynne Frederick e Peter Sellers.
- 3.50 MEDIASHOPPING
- 4.05 PESTE E CORNA E GOCCE DI STORIA. Con Roberto Gervaso.

**Programmi**

**RAIUNO**

6.00 TG LA7

7.00 OMNIBUS LA7. Con A. Pancani e A. Piroso e P. Cambiagli.

9.15 PUNTO TG

9.20 DUE MINUTI, UN LIBRO. Con Alain Elkann.

9.30 L'ISPETTORE TIBBS. Telefilm.

10.30 DISCOVERY PRESENTA

11.30 THE PRACTICE - PROFESSIONE AVVOCATI. Telefilm. Con Dylan McDermott.

12.30 TG LA7

13.05 MATLOCK. Telefilm.

14.05 I VIOLENTI. Film (western '58). Di Rudolph Mates. Con Gilbert Roland e Tom Tryon.

16.00 ATLANTIDE. Con Natascha Lusenti.

18.00 JAROD. IL CAMALEONTE. Telefilm. Con Andrea Parker e Michael T. Weiss.

19.00 N.Y.P.D. BLUE. Telefilm.

20.00 TG LA7

20.30 OTTO E MEZZO. Con Giuliano Ferrara e Rita Armeni.

21.30 ROB ROY. Film (avventura '95). Di Michael Catron. Con Jones. Con Eric Stoltz e Tim Roth.

23.30 DUE SUL DIVANO

## LA7

- 6.00 TG LA7
- 7.00 OMNIBUS LA7. Con A. Pancani e A. Piroso e P. Cambiagli.
- 9.15 PUNTO TG
- 9.20 DUE MINUTI, UN LIBRO. Con Alain Elkann.
- 9.30 L'ISPETTORE TIBBS. Telefilm.
- 10.30 DISCOVERY PRESENTA
- 11.30 THE PRACTICE - PROFESSIONE AVVOCATI. Telefilm. Con Dylan McDermott.
- 12.30 TG LA7
- 13.05 MATLOCK. Telefilm.
- 14.05 I VIOLENTI. Film (western '58). Di Rudolph Mates. Con Gilbert Roland e Tom Tryon.
- 16.00 ATLANTIDE. Con Natascha Lusenti.
- 18.00 JAROD. IL CAMALEONTE. Telefilm. Con Andrea Parker e Michael T. Weiss.
- 19.00 N.Y.P.D. BLUE. Telefilm.
- 20.00 TG LA7
- 20.30 OTTO E MEZZO. Con Giuliano Ferrara e Rita Armeni.
- 21.30 ROB ROY. Film (avventura '95). Di Michael Catron. Con Jones. Con Eric Stoltz e Tim Roth.
- 23.30 DUE SUL DIVANO

## MTV

- 6.00 NEWS
- 7.00 WAKE UP
- 10.00 PURE MORNING
- 12.00 MUSIC NON STOP
- 13.25 FLASH NEWS
- 13.30 WANNABE COME IN
- 14.00 RTL - TOTAL REQUEST LIVE. Con Carolina Di Domenico e Federico Russo.
- 15.00 FLASH NEWS
- 15.05 DANCE SHOW. Con Francesco Mandelli e Valeria Bilello.
- 16.00 MTV PLAYGROUND
- 16.55 FLASH NEWS
- 17.00 MTV PLAYGROUND
- 18.00 MOST WANTED. Con Alessandro Cattelan.
- 19.00 EUROPEAN TOP 20
- 20.00 FLASH NEWS
- 20.05 CITY HUNTER
- 20.30 THAT '70 SHOW. Telefilm.
- 21.00 MTV JAMMED
- 21.30 U2 MASSES A VIDEO
- 22.00 VIDEOGRAPHY
- 22.30 FLASH NEWS
- 22.35 LOVELINE. Con Camilla Raznovich.
- 23.30 FAST FORWARD
- 23.55 FLASH NEWS
- 24.00 BRAND NEW
- 1.00 MUSIC NON STOP
- 2.00 MTV NIGHT ZONE

## SKY TV

- 6.45 FILM. ZORBA IL BUDDHA (04) di Lakshen Sucumeli con E. Cavallotti e S. Meier
- 8.20 DUETS
- 8.50 FILM. IMMAGINI - IMAGINING ARGENTINA (03) di C. Hampton con Antonio Banderas e Emma Thompson
- 10.40 FILM. MATHY RELOADED (03) di Larry & Andy Wachowski con Keanu Reeves e Monica Bellucci
- 13.00 SKY CINE NEWS
- 13.30 FILM. PHENOMENON II (03) di Ken Olm con Jill Clayburgh e Peter Coyote
- 15.00 DUETS
- 15.25 FILM. LA CASA DI SABBIA E NEBBIA (03) di V. Perelman con Ben Kingsley e Jennifer Connelly
- 17.35 FILM. AMY (98) di Nadia Tass con Ben Mendelsohn e Rachel Griffith
- 19.20 FILM. INFILTRATO SPECIALE (02) di Don Paul con Nia Peeples e Steven Seagal
- 21.00 FILM. ALEX & EMMA (03) di Rob Reiner con Kate Hudson e Luke Wilson
- 22.35 FILM. THE RING (02) di Gore Ver-

**SKY SPORT**

6.45 Serie B 2004/2005: Triestina-Salernitana

0.35 FILM. CATTIVE INCLINAZIONI (03) di Pierfrancesco Campanella con Eva Robin e Mirca Viola

2.15 SKY CINE NEWS

2.45 FILM. RAIN (01) di Christina Lindberg con Diane Ladd e Jamey Sheridan

4.25 FILM. IL PREZZO DELLA LIBERTÀ (99) di Tim Robbins con John Cusack e Susan Sarandon

**Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirvi di effettuare le correzioni.**

**RETE AZZURRA**

7.00 SENORA Telenovela. Con Carlos Mata e Mary Carmen Regueiro.

7.30 BIMBOONE

8.30 TV7 UP NEWS

9.20 UN KILLER PER SUA MAESTÀ. Film (commedia)

12.00 CUCINAONE

13.30 IL LOTTO È SERVITO

14.00 CAVALLO MANIA

14.30 SENORA Telenovela. Con Carlos Mata e Mary Carmen Regueiro.

15.30 HAPPY END Telenovela

17.30 BIMBOONE

19.00 LOTTO

20.00 NOTIZIARIO

20.30 SENORA Telenovela. Con Carlos Mata e Mary Carmen Regueiro.

21.30 LA CARICA DEI 600. Film (commedia)

23.30 TV7 UP NEWS

## TELECOMANDO

- 6.15 ANTONELLA Telenovela
- 6.40 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
- 6.45 FOX KIDS - MATTINA
- 7.40 IL NOTIZIARIO MATTUTINO
- 8.05 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
- 8.10 PRIMA MATTINA
- 9.30 ANTONELLA Telenovela
- 10.00 DANCING DAYS Telenovela
- 11.00 IL NOTIZIARIO MATTUTINO
- 11.20 TRIESTE CHE CONTINUA
- 11.40 DIAMOCI DEL TU
- 12.00 CARTA STRACCIA. Con Roberto Poletti.
- 13.00 L'INTERVISTA
- 13.15 LA REGION PER CUI
- 13.30 IL ROSSETTI
- 13.45 IL NOTIZIARIO MERIDIANO
- 14.30 TONY E IL PROFESSORE. Telefilm.
- 17.10 IL NOTIZIARIO MERIDIANO (R)
- 17.30 FOX KIDS
- 19.00 DITELO AL SINDACO
- 19.28 IL METEO
- 19.30 IL NOTIZIARIO SERALE
- 19.55 IL NOTIZIARIO SPORT
- 20.00 MUSICA CHE PASSIONE!
- 20.30 IL NOTIZIARIO REGIONE
- 20.50 L'INCHIESTA
- 21.00 DIAMONDS
- 22.50 GIOVAGANDO A GORIZIA E DINTORNI
- 23.00 IL NOTIZIARIO NOTTURNO
- 23.55 INCONTRI DE LA VERSILIANA

## ANTENNA 3 TS

- 13.00 RASSEGNA STAMPA: DALL'AUSTRIA ALL'ISTRIA
- 13.15 ATTUALITÀ DAL NORD EST
- 13.50 TG FLASH
- 14.00 MUSICALE
- 14.15 TELEVENTIDA
- 19.00 PUNTO FRANCO: APPROFONDIMENTO
- 19.30 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI
- 20.45 PROMESSE E FATTI
- 22.45 PUNTO FRANCO: APPROFONDIMENTO
- 23.00 LA TUA TRIESTE
- 23.15 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI
- 24.00 PENTHOUSE

## TELEPORDENONE

- 11.30 TELEVENTIDA
- 12.30 I GATTI DI CHATTANOOGA
- 13.00 IL CALCIO... D... RIGORE
- 14.05 ENJOY TV
- 14.30 I SUPERAMICI
- 17.00 L'ARCOBALENO INCONTRI CON IL F.V.G.
- 18.05 LE OSTERIE
- 19.15 TELEGIORNALE DEL NORD EST
- 20.30 L'OCCHIO
- 21.00 DI VINO IN VINO
- 21.40 BORDO RING
- 22.10 ACIDITÀ IN PILLOLE...
- 22.40 TELEGIORNALE DEL NORD EST
- 24.00 L'OCCHIO
- 0.30 EROTICO

## CAPODISTRIA

- 14.30 SLOVENIA MAGAZINE
- 15.00 ARTEVISIONE. Con Enzo Sante-
- 15.30 WILD LIFE
- 16.00 BASKET EUROLEGA 2004/2005: Maccabi-Union Olimpija - Nell'intervallo Zona Sport
- 18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
- 18.45 PRIMORSKA KRONIKA
- 19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE
- 19.30 WILD LIFE
- 20.00 TUTTOGGI ATTUALITÀ
- 20.30 ITINERARI
- 21.00 MONI MERAVIGLIOSI
- 21.55 TUTTOGGI - II EDIZIONE
- 22.10 MAPPAMONDO
- 22.40 SPEZZONI D'ARCHIVIO
- 23.30 COPPA DEL MONDO DI SCI ALPINO: Combinata femminile sintetica
- 0.10 TV TRANSFRONTALIERA

## TELEFRIULI

- 9.45 CUCINOONE: LA CUCINA DEI SINGLE
- 12.05 CARTA STRACCIA. Con Roberto Poletti.
- 13.00 CUCINOONE: LA CUCINA DEI SINGLE
- 13.15 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
- 13.30 DIAMOCI DEL TU
- 14.00 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
- 18.30 CARLO E GIORGIO SCIO
- 19.00 TELEGIORNALE F.V.G.
- 19.30 LIS GNOVIS
- 19.40 SPORT SERA
- 20.00 CAMPAGNA AMICA
- 20.30 CALCIO IN FACCIA
- 23.15 TELEGIORNALE F.V.G.
- 23.40 LIS GNOVIS
- 23.50 CARLO E GIORGIO SCIO (R)
- 0.10 SPORT SERA
- 0.30 100% DILETTANTI (R)

## ITALIA 7

- 20.55 PER 100.000 DOLLARI TI AMMAZZO. Film (western '67)
- 22.50 TG7
- 23.00 PECCATORI DI PROVINCIA. Film (commedia '78)
- 0.45 RED SHOD DIARIES. Telefilm. Con David Duchovny.
- 1.15 BUON SEGNO
- 1.25 TG7

## TELENORDEST

- 6.00 COMING SOON
- 6.15 PADOVA GIORNALE
- 6.30 ROVIGO GIORNALE
- 6.45 TNE GIORNALE
- 7.15 ATLANTIDE
- 7.30 BUONGIORNO NORD EST
- 8.30 TNE CONSIGLIA
- 12.00 I FEDELI AMICI DELL'UOMO
- 12.30 SANFORD & SON. Telefilm.
- 13.00 TAVOLA ROTONDA
- 14.00 ATLANTIDE
- 14.30 TNE CONSIGLIA
- 14.45 SANFORD & SON. Telefilm.
- 19.10 ATLANTIDE
- 19.25 PADOVA GIORNALE
- 19.40 ROVIGO GIORNALE
- 20.00 I FEDELI AMICI DELL'UOMO
- 20.25 TNE GIORNALE - L'EDIZIONE PRINCIPALE
- 21.00 EXPLORER - PIANETA CONOSCENZA
- 23.00 TNE GIORNALE - L'EDIZIONE DELLA NOTTE
- 23.30 PILLOLE

**IL PICCOLO**

**IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ**

## Radiouno

- 6.00: GR1; 6.07: Bollettino della neve; 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR1; 7.20: GR Regione; 7.34: Questione di soldi; 8.00: GR1; 8.29: GR1 Sport; 8.49: Habitat; 9.00: GR1; 9.06: Radio anch'io; 10.00: GR1



## DOPING

La Commissione Disciplinare ha squalificato il giocatore della Venezia, il paraguayano Claudio David Vargas Villalba fino a tutto il 27 agosto prossimo, ritenendolo responsabile dell'assunzione di un integratore vitaminico contenente steroidi anabolizzanti. Il giocatore, che era risultato positivo ai controlli antidoping del 14 agosto scorso e del 4 ottobre 2004, era già stato sospeso.

## OGGI IN TV

6.45 Sky Sport 1: Serie B 2004/2005 Triestina-Salernitana  
9.00 Sky Sport 2: All Sport News - Speciale Bormio 2005  
9.30 Sky Sport 2: Sky Volley Serie A1: Gioia del Colle-Vibo Valentia

10.15 Sky Sport 1: Serie A 2004/2005 Messina-Milan  
11.30 Rai Due: Campionato del Mondo di Sci Alpino Bormio: Discesa libera femminile combinata

13.30 Sky Sport 1: Numeri 2004/2005  
15.30 Rai Tre: Campionato del Mondo di Sci Alpino Combinata Slalom speciale femminile, 1a manche  
18.05 Rai Due: Campionato

del Mondo di Sci Alpino Bormio: Slalom speciale femminile, 2a manche  
18.30 Sky Sport 2: All Sport News - Speciale Bormio 2005  
19.55 TeleQuattro: Il notiziario sport

## PARTITE TRUCCATE

Sono almeno quattro, secondo la federazione Dfb, le partite del calcio tedesco per le quali è stata finora dimostrata l'avvenuta manipolazione del risultato. Le combine dimostrate riguardano i due incontri di Lega regionale Wuppertaler-Werder Brema Amateur e Eintracht Braunschweig-St.Pauli della stagione 2003/2004.

**ACI Club**  
PASSAGGI DI PROPRIETÀ  
RINNOVI PATENTI - MEDICO IN SEDE  
BOLLI AUTO  
TESSERE ACI  
Piazza Duca d'Abruzzi, 1 - Tel. 040/363856

## SPORT

**CON TE. SEMPRE**  
ENTRA NEL NOSTRO CLUB  
Informazioni all'Ufficio Soci della Sede ACI  
Via Cumano, 2 - Tel. 040/393222



**CALCIO SERIE B** Gli alabardati esorcizzano il «Rocco» nella partita più difficile dell'anno. Il pubblico fischia la squadra, nel recupero la svolta

# Segna Godeas e salva la panchina di Tesser

Il capitano trascina la Triestina alla vittoria nello spareggio-salvezza contro la Salernitana

## LA STORIA

## Dai consensi del dopo-Rossi a una stagione più travagliata

**TRIESTE** Quel gol di Denis Godeas, accompagnato dall'urlo liberatorio del capitano, è come se lo avesse fatto Attilio Tesser. Una rete pesantissima che salva la panchina del tecnico di Montebelluna e scaccia la parola «esonero» dal vocabolario della Triestina. L'allenatore ci è andato molto vicino, ma alla fine ha avuto ragione lui. Forse durante un incontro degno di un thriller gli sarà passata davanti tutta la sua avventura in alabardato.

Quando arrivò a Trieste nell'estate del 2003 si trovò subito a dover fare i conti con un'eredità pesante per chiunque: tre stagioni da sogno rimaste nei cuori alabardati quanto il ricordo di Azzurro, allenatore della rinascita della Triestina. Attilio Tesser ci mise un po' per togliersi dal fardello, il tempo di un mezzo campionato trascorso ad allavare rampolli per trasformarli in campioni, prima che la sua creatura crescesse al punto da farlo diventare uno degli allenatori più richiesti in giro.

Il no secco sparato in faccia al Parma di Arrigo Sacchi (anche per motivi economici) che lo inseguì per un mese e mezzo circa, servì a cementare definitivamente il suo rapporto con i triestini. Tesser aveva lasciato la Triestina per rimanere in serie B, seppure con il suo Torino da cuore grana, Tesser rifiutò invece la serie A pur di continuare un progetto iniziato un anno prima.

Appena arrivato sotto il Colle di San Giusto, i maligni assicurano che poco vi avrebbe resistito: un carattere troppo impulsivo per coabitare con quello del presidente Berti. Ma gli stessi maligni si ricordano solo del Tesser giocatore, quello rimasto per tanti anni nelle fila di un Udinese zeppo di campioni, a sgroppare sulle fasce prima di cedere palloni a piedi più pregiati dei suoi, come quelli del grande Zico. Allora il cipiglio del giovane Tesser era diventato quasi proverbiale, al punto da far pensare che al di sotto si trovasse un brutto carattere. Ma i tanti anni passati a insegnare calcio ai giovani virgulti di Udinese e Venezia, le due stagioni da finale play off con l'Alto Adige in C2, avevano trasformato l'irruento ragazzo di Montebelluna in un allenatore ideale per la nuova Triestina. Un'Alabarda rimasta priva dei vari Parisi, Ferri, Zanini, Favà, Delnevo e Masolini, con dentro tanti carneadi prelevati nelle serie minori e nei campionati giovanili.

Il progetto di Berti era stato spostato in toto da Tesser e la scommessa al primo turno venne subito vinta. Moscardelli, arrivato dalla Sangiovannese, si mise a segnare più dei suoi colleghi di grido; Ferronetti, Mantovani e Aquilani erano ormai pronti per il salto verso palcoscenici più ambiziosi e la coabitazione con Berti sulla panchina divenne un piacere per ambedue. Il lavoro quasi maniacale sul reparto arretrato, trasformò da un colabrodo a un bunker la difesa alabardata e dopo un inizio balbettante la Triestina prese il volo verso un'altro sogno di potere: rivendere la serie A dopo 45 anni di esilio. Sogno mancato, ma progetto riuscito. E nuovamente ribaltato tutto l'estate scorsa. Via i pezzi pregiati, ma stavolta salvata la cerniera, salvo il forfait di Bega dell'ultimo minuto. Una rinuncia per Tesser forse più pesante di quella sparata in faccia all'Arrigo nazionale. Difesa tutta da ricostruire, centrocampo quasi e quel pallino del tutto da non mollare mai malgrado le insistenze altrui.

Nei modi e nei toni Tesser ha sempre smentito chi lo voleva un irriducibile, ma nelle sue idee tattiche il veneto trapiantato a Udine è sempre rimasto irrimediabile. Godeas gli ha tolto le castagne dal fuoco, ma ieri sera a vincere è stato Tesser.

a.r.



Godeas evita l'intervento di Molinaro e insacca il gol della vittoria (Foto Lasorte).

**TRIESTE** Denis Godeas tira giù dal patibolo Attilio Tesser e tutta la Triestina nel primo dei tre minuti di recupero, quando il boia era pronto, quando i contestatori erano già abbarbicati sulla rete dietro la panchina per contestare il tecnico, squadra e presidente. I fischi improvvisamente si sono trasformati in applausi in un'atmosfera surreale e questa è l'ennesima riprova di come il calcio sia matto, imprevedibile e contraddittorio. Tesser come Ezio Rossi che quattro anni fa era stato a tempo scaduto da Gubellini.

L'arrete di Medea ha salvato la panchina del suo allenatore raccogliendo la sinistra area un cross dalla sinistra di Macellari: stop di petto e destro a fulminare Ambrosio e poi una lunga corsa verso il mister. Così l'Unione ha battuto la Salernitana nell'incontro più difficile dell'anno contro una diretta avversaria nella lotta per la salvezza. Contro tutto e contro tutti. Un psico-dramma più che una partita di calcio. E comunque una gara brutta brutta che la Triestina non ha dato mai l'impressione di avere in mano che tuttavia ha fatto sua con la forza della disperazione e con il grande carattere. Non ha mollato

mai neanche quando nella ripresa aveva quasi tutto lo stadio contro: fischi, cori di sberlo, ululati in piena sintonia con il tempo da lupi (bora freddo) offerto dalla serata della resa dei conti. Ma questo non è certo il momento di fare gli schizzinosi, bisogna accogliere questi tre punti a braccia aperte perché questa vittoria può cambiare la stagione anche se la Salernitana meritava di più.

Troppi alabardati sono stati traditi dalla eccessiva voglia di far bene che si è tramutata in una fortissima tensione, in un nervosismo che ha finito per condizionare gran parte delle giocate contro una squadra ben disposta in campo da Gregucci con una sola punta (Zaniolo) supportata da due esterni (Ferrarese) e tutti gli altri dietro a difendere innanzitutto lo zero a zero. Con il passare del tempo anziché andarsene, la paura ha paralizzato la squadra di casa che ha sprecato un pallone dopo l'altro lasciando ampi spazi per il contropiede degli ospiti. La foga ha travolto Parola e in parte Tarantino, Rigoni, Briano.

Generosi ma inconcludenti. La svolta? L'espulsione di Ferrarese per doppia ammonizione che ha permesso alla Triestina di giocare per quasi 25' in superiorità numerica. In quel momento il vento ha cominciato a girare dalla parte giusta. Tesser, mantendosi lucido in un clima di forte negatività, ha giocato bene le sue carte. Ha tolto un Princivalli che non era al meglio (ma ha dato tutto) per inserire ancora una punta, Bau.

Il primo tempo è stato molto equilibrato, frammentato e avaro di occasioni. Campagnolo ha avuto modo di scalarsi le mani su una botta di Longo (12') alzata sopra la traversa e su una conclusione da fuori di Bombardini. Poco, molto poco da parte della Triestina che ha faticato a mettere il pallone a terra. Solo un diagonale di Godeas da posizione defilata deviato da Ambrosio. Parola è andato generosamente sempre in pressione ma ha anche perso un'infinità di palloni. Un brutto presagio anche l'infortunio a Tulli, caduto male con la spalla dopo aver

**La formazione campana nella ripresa è rimasta in dieci per l'espulsione di Ferrarese. Longo ha centrato la traversa**

**Triestina 1**

**Salernitana 0**

MARCATORE: st 46'

TRIESTINA (4-3-1-2):

Campagnolo, Minieri,

Tarantino, Pecorari,

Macellari, Briano, Parola (st 15'),

Princivalli (st 27'), Bau,

Rigoni, Godeas, Tulli

(pt 40') Moscardelli,

Al. Tesser.

SALERINITANA (4-3-1-2):

Ambrosio, Polenghi,

Lanzaro, Terni, Molinaro,

Brellier, Longo,

Coppola, Ferrarese,

Bombardini (st 33') Galasso,

Zaniolo (st 37')

Rubino). All. Gregucci.

ARBITRO: Cruciani di

Pesaro.

NOTE: espulso Ferrarese al 24' st per doppia ammonizione.

## TABELLINI

**Genoa-Torino 0-0**

GENOA (4-4-2): Scarpi, Sartor (st 31' Gargo), Sottili, Baldini, Tosto (st 36' Gemit), Lazetic, Tedesco, Brevi (st 24' Italiano), Zanini, Milito, Stellone. All. Cosmi.

TORINO (4-3-1-2): Berti, Balzaretto (st 1' Carbone), Comotto, Pesaresi (st 45' Bianciardi), Pecorari, Conticchio, Codrea, De Ascentis, Pinga, Quagliarella (st 8' Bruno), Marazzina. All. Rossi.

ARBITRO: Gabriele di Verona.

**Treviso-Perugia 1-0**

MARCATORE: st 45' Barreto.

TREVISIO (4-4-2): Ballotta, Gaiotto, Zaninelli, Cottafava, Marchese (st 42' Capone), D'Agostino (st 31' Belletto), Centi (st 22' Di Venanzo), Gallo, Parravicini, Barreto, Dall'Acqua. All. Piloni.

PERUGIA (4-3-3): Kalac, Nastros, Stendardo, Milanese, Loumpoutis, Del Vecchio, Gorgone, Baiocco, Do Prado (st 22' Sedivce), Floro Flores (pt 44' Alioui), Mascara. All. Colantuono.

ARBITRO: Palanca di Roma.

NOTE: ammoniti Centi, Loumpoutis, Milanese, Zaninelli, Dall'Acqua per gioco falloso; Nastros per proteste. Espulso: 42' pt Stendardo doppia ammonizione.

**Verona-Venezia 1-0**

MARCATORE: st 32' Adailton.

HELLAS VERONA (4-3-3): Pegolo, Cassani, Comazzi, Biasi, Dossena, Behrami, De Simone, Mancinelli, Adailton (st 41' Rosina), Bogdani, Cossu (st 13' Papa Waigo). All. Ficaedeni.

VENEZIA (4-2-1-3): Benussi, Turato, Landaida, Maldonado, Vicente, Rossitto, Garcia, Allegretti, Esposito (st 29' Borgobello), Guidoni (st 21' Anderson), Savoldi (st 9' Oliveira). All. Glerean.

ARBITRO: De Marco di Chiavari.

**Ternana-Empoli 1-1**

MARCATORI: pt 16' Buscè, 30' Frick.

TERNANA (4-3-2-1) Berni, Martinelli, Troise, Montero, Peluso, Frara, Kharja, Di Deo, Jimenez, Frick (st 35' Salgado), Comandini (st 28' Bono). All. Brini.

EMPOLI (4-2-3-1) Balli, Vanigli (st 38' Lodi), Coda, Pratali, Lucchini (st 32' Bonetto), Moro, Ficini, Buscè Vannucchi (st 15' Almiron), Tavano, Saudati. All. Somma.

ARBITRO: Rizzoli di Bologna.

NOTE: espulsi 27' st Troise per fallo da ultimo uomo, Salgado per fallo sul portiere.

**Albinoleffe-Pescara 4-0**

MARCATORI: pt 40' Araboni; st 9' e 32' Testini, 45' Sorzegno.

ALBINOLEFFE (4-4-1-1): Acerbis, Regonesi, Carobbio, Sonzogni, Teani, Del Prato, Bonazzi (st 35' Poloni), Testini (st 39' Gorzegno), Garlini, Gori, Araboni (st 31' Joelson). All. Gustinetti.

PESCARA (4-5-1): Ivan, Sbrizzo (st 26' Fanucci), Minopoli, Smit (st 15' Giampaolo), Pomante, Varricchio, Job, Croce, Terra, Lo Nero, Antonini (st 28' Pozzi). All. Simonelli.

ARBITRO: Carlucci di Molfetta.

**Piacenza-Modena 1-0**

MARCATORE: st 20' Degano.

PIACENZA (4-4-2): Aldegani, Sardo (pt 41' D'Anna), Olivi, Abbate, Bocchetti, Lucetti, Riccio, Patrascu, Mastiello (st 27' Radice), Ganci (st 46' Luisi), Degano, All. Iachini.

MODENA (3-4-3): Frezzolini, Mayer, Centurioni, Ungari, Campedelli, Tisci, Troiano, Music, Sommesse, Fabbri (st 27' Ganz), Graffiedi (st 27' Asamoah). All. Pioli.

ARBITRO: M. Mazzoleni di Bergamo.

**Bari-Cesena 1-1**

MARCATORI: pt 36' Santoruvo; st 18' Bernacci.

BARI (3-4-1-2): Gillet, Doudou, Sibilan, Micolucci, Brioscchi (st 27' Pagana), Bellavista, Gazzal, Scaglia, La Vista (st 39' L. Anacletro), Santoruvo (st 43' Lipatin), Dionigi. All. Carboni.

CESENA (4-4-1-1): Indiveri, Rea, Rinaudo, Bocchini, Ingrosso, Rossetti (st 7' Bernacci), Confalone, Salvetti, Piccoli (st 25' Biserni), Ciaramitaro (st 16' Della Morte), Cavalli. All. Gadda.

ARBITRO: Pantana di Macerata.

**Ascoli-Arezzo 2-2**

MARCATORI: pt 10' Bucchi (r.), 43' Colacone; st 19' e 25' Abbruscato.

ASCOLI (4-4-2): Coppola, De Gheri (st 1' Martinelli), Cudini, Brevi, Modesto, Fini, Belingheri, Monticciolo, Toledo (st 14' Speranza), Colacone (st 38' Eliakwu), Bucchi. All. Silva-Giampaolo.

AREZZO (3-4-2-1): Pagotto, Conte, Torricelli, Gonnella, Laviechia (st 1' Abbruscato), Gentile (st 45' Boscolo), Passigli, Pasquel, De Zerbi, Vigna (st 40' Teodorani), Spinesi. All. Marino.

ARBITRO: Girardi di San Donà.

**Crotone-Vicenza 0-1**

MARCATORE: st 17' Vitiello.

CROTONE (4-4-2): Mirante, Rossi (st 30' Vantaggiato), Porchia, Gastaldello, Maietta (st 17' Grieco), Foggia, Cardinale, Konko, Galardo, Matteini (st 1' Russo), Guzman. All. Agostinelli.

VICENZA (4-4-2): Sterchele, Vitiello, Fissore, Paganin, Vannoli, Biondini (st 47' Draseck), Moscardi, Rigoni, Cherubini, Schwoch (st 22' Padoin), Gonzalez. All. Viscidi.

ARBITRO: Ayraldi di Molfetta.

NOTE: espulsi Foggia e Vannoli per reciproche scorrettezze; Galardo per comportamento non regolamentare. Ammoniti: Biondini, Porchia, Fissore, Maietta, Gonzalez, Paganin, Rigoni per gioco pericoloso.

RISULTATI		SERIE B												FUORI												RETI		MI
		SQUADRE	P	TOTALE				CASA																				
				G	V	N	P	G	V	N	P	G	V	N	P	G	V	N	P	F	S							
AlbinoLeffe-Pescara	4-0																											
Ascoli-Arezzo	2-2		49	24	13	10	1	12	8	4	0	12	5	6	1	46	20					1						
Bari-Cesena	1-1		41	24	11	8	5	12	7	4	1	12	4	4	4	34	21					-7						
Catania-Catanzaro	2-0		41	24	12	5	7	12	7	2	3	12	5	3	4	29	22					-7						
Crotone-Vicenza	0-1		41	24	12	5	7	12	6	3	3	12	6	2	4	29	25					-7						
Genoa-Torino	0-0		41	24	12	5	7	12	8	3	1	12	4	2	6	44	29					-7						
Piacenza-Modena	1-0		40	24	11	7	6	12	6	3	3	12	5	4	3	32	21					-8						
Ternana-Empoli	1-1		37	24	10	7	7	12	7	3	2	12	3	4	5	32	30					-11						
Triestino-Perugia	1-0		35	24	11	2	11	12	7	1	4	12	4	1	7	29	31					-13						
Triestina-Salernitana	1-0		34	24	9	7	8	12	6	3	3	12	3	4	5	35	27					-14						
Verona-Venezia	1-0		34	24	9	7	8	12	6	3	3	12	3	4	5	30	33					-14						
		Cesena	34	24	9	7	8	12	6	3	3	12	3	4	5	30	33					-14						
		Catania	31	24	7	10	7	12	5	5	2	12	2	5	5	25	28					-17						
		Vicenza	31	24	9	4	11	12	7	3	2	12	2	1	9	36	40					-17						
		Ternana	30	24	7	9	8	12	4	5	3	12	3	4	5	25	27					-18						
		Arezzo	28	24	5	13	6	12	3	6	3	12	2	7	3	33	30					-20						
		Bari	28	24	6	11	7	12	3	5	4	12	3	6	3	24	19					-19						
		Modena	28	24	9	5	10	12	7	3	2	12	2	2	8	25	27					-16						
		Pescara	27	24	6	9	9	12	4	4	4	12	2	5	5	24	36					-21						
		Triestina	27	24	7	6	11	12	4	3	5	12	3	3	6	25	33					-21						
		Salernitana	24	24	6	6	12	12	4	5	3	12	2	1	9	29	39					-24						
		Catanzaro	21	24	5	6	13	12	5	4	3	12	0	2	10	22	42					-27						
		Crotone	20	24	5	8	11	12	4	4	3	12	1	4	7	24	31					-25						
		Venezia	18	24	4	6	14	12	4	2	6	12	0	4	8	16	32					-30						
PROSSIMO TURNO																												
Arezzo-Verona																												
Catanzaro-Ascoli																												
Cesena-Piacenza																												
Empoli-Triestina																												
Modena-Crotone																												
Perugia-Catania																												
Pescara-Triviso																												
Salernitana-Genoa																												
Torino-Bari																												
Venezia-Ternana																												
Vicenza-AlbinoLeffe.																												





**CALCIO SERIE B** Prima dell'incontro il presidente aveva confermato la fiducia al mister: «In questa partita servivano solo i tre punti»

# Berti: «Ma restava anche con un pareggio»

*Il tecnico di Montebelluna commosso dall'abbraccio. Atti vandalici degli ospiti negli spogliatoi*

**TRIESTE** Attilio Tesser è ancora il conduttore della Triestina. Lo sarebbe stato comunque, anche se il suo capitano non avesse messo dentro allo scadere la palla dei tre punti. Prima della partita, infatti, Amilcare Berti gli aveva riconfermato la fiducia a tempo anche in caso di pareggio, ma il mister di Montebelluna non ha voluto che la faccenda fosse riferita al gruppo, chiamato alla vittoria dal suo allenatore con la tensione delle partite che valgono un'intera vita. E i suoi pupilli hanno risposto come si fa con dei figli al proprio padre, un po' come era successo ad Ezio Rossi nella famosa partita del dentro e fuori della panchina di due stagioni orsono.

Ad Amilcare Berti l'incontro di ieri ha ricordato proprio quell'episodio finito più o meno con la stessa fortuna. «È stata una partita tesa - attacca il presidentissimo - che mi ha ricordato Sasuolo. Prima della partita io e Seeber avevamo detto a Tesser che sarebbe stato riconfermato anche in caso di pareggio ma lui non ha voluto che riferissimo la cosa ai giocatori per farli rimanere tesi. Abbiamo cercato di tenere unita la squadra e ci siamo riusciti. Sono contento per il mister e per i ragazzi che si sono sbloccati. Ora bisogna fare valere la legge del Rocco, magari anche giocando così. Abbiamo giocato male ma contro una squadra buona e soprattutto siamo stati cinici. La Juve non gioca per fare spettacolo, gioca per fare punti. Così dobbiamo fare anche noi».

La Triestina di ieri, in realtà, più che per i punti ha

giocato per il suo allenatore. Denis Godeas e tutta la truppa è corsa ad abbracciare il mister di Montebelluna dopo la rete decisiva. Una vittoria tutta dedicata a lui e che conferma l'attaccamento del gruppo verso il suo amato mister. Tesser sbuffa come una locomotiva prima di lasciarsi andare al suo ringraziamento collettivo. «Una bella serata - esplode alla fine - so-

la voglia dimostrata in campo era positiva, magari l'unica cosa positiva ma quella più importante. Ora posso solo ringraziare una squadra che ha lottato sino alla fine. Per il resto, per una volta, le cose ci sono girate per il verso giusto».

Magari con un po' di fortuna ma ora l'Alabarda ha allontanato lo spettro delle zone più paludose della classifica. E se la dea bendata ha guardato per una volta dalla parte della Triestina, ovviamente si è girata dall'altro lato nel quale stavano gli ospiti salernitani, usciti dal campo come furie. Pare che qualcuno se la sia presa addirittura con la porta dello spogliatoio del Rocco, sino a ieri ancora integra, danneggiando anche lo spogliatoio. Presi di mira rubinetti, maniglie e anche il frigorifero. E dovuto anche intervenire un idraulico per evitare che le stanze dello stadio si allagassero.

Mister Gregucci non nasconde la delusione per un pareggio sfuggitogli di mano per un nonnulla. «Mi dispiace per i ragazzi - assicura il tecnico dei campani - la squadra ha messo in campo tutto: impegno, volontà e qualità di gioco. Siamo in un periodo non fortunato ma la squadra sta rispondendo nella maniera giusta. Bisogna solo tenere duro».

E il tener duro dovrà essere anche il motto della Triestina con l'arrivo dei tre punti al Rocco dopo oltre tre mesi di digiuno. Ripartendo da quella voglia di lottare instaurata dal suo mister. Un Attilio Tesser ancora sulla panchina. Un pochino più saldo di prima.

Alessandro Ravalico



Tesser sembra pregare in panchina.



Il giovane Galloppa è il primo ad abbracciare il capitano dopo il gol.



Rigoni stretto tra Galasco e Brellier aspetta una palla giocabile.

L'esperto difensore elogia la reazione del gruppo spiegando il rapporto con il tecnico. Macellari: «E adesso guai abbassare la guardia»

## Tarantino: «Volevamo vincere per l'allenatore»

**TRIESTE** Sembrava una lenta discesa nell'abisso. Fredda e silenziosa, come gelido e muto era il «Rocco» ieri sera. Sciopero del tifo e temperatura in picchiata, il contesto perfetto per un incubo apparentemente senza uscita. Poi il gol liberatorio, firmato da Denis Godeas su pennellata di Fabio Macellari. E proprio il difensore spiega che quel gol è stata una vera e propria liberazione: «Era una vittoria che aspettavamo da tempo e che volevamo fortemente - spiega Macellari - Ce la stavamo mettendo tutta, ma stava finendo proprio come nelle ultime partite. Si spingeva, si creava, ma non si segnava. Però la squadra aveva tanta voglia di cancellare questo momento e alla fine ce l'abbiamo fatta».

Ma Macellari avverte di non abbassare la guardia. La risalita dell'Unione è appena al primo passo: «Ora bisogna fare attenzione perché non è finita, già domenica dobbiamo andare a Empoli convinti dei nostri mezzi e di poter far risultati».

La Triestina contro la Salernitana però non è

stata certo brillante. «È vero - ammette Macellari - ma loro ripartivano bene e dovevamo stare attenti a non sbilanciarci e a non scoprirci troppo. Comunque è stata una grande prova di tutta la squadra, una boccata d'ossigeno che ci voleva e che dà morale a tutto lo spogliatoio». Contro la Salernitana però i giocatori non hanno avuto l'apporto della curva. «Lo sciopero del tifo? Non sono rimasto sorpreso», dice Macellari - il pubblico ha ragione perché sa che possiamo dare molto di più. Spetta a noi dimostrarlo e riconquistare la loro fiducia».

Sulla freddezza del pubblico si sofferma anche Massimo Tarantino: «Posso capirlo, è difficile stare vicini alla squadra quando le cose non vanno bene. Però è proprio in questi momenti che bisognerebbe trovare la forza per stare tutti uniti e darci una mano. La Triestina è un bene di tutti, se si perde si perde tutti assieme».

Anche Tarantino ammette che l'Unione ha giocato partite migliori: «Si - dice il difensore - non

è stata certo una delle nostre prove più brillanti, ma altre volte avevamo giocato bene ed eravamo rimasti a bocca asciutta, per cui va benissimo così. D'altronde abbiamo sentito molto la pressione cresciuta in tutta la settimana e in campo un po' di tensione si avvertiva. Però siamo riusciti a giocare con uno spirito diverso perché avevamo una voglia pazzesca di uscire da questo momento. Ora speriamo che questa vittoria segni l'inizio di un periodo diverso».

Al gol tutti ad abbracciare mister Tesser, insomma i giocatori sono tutti con lui. «Certo - dice Tarantino - tra noi e il mister non c'è mai stato nessun problema. Quell'abbraccio collettivo dopo il gol è stato il chiaro segnale che abbiamo veramente lottato per lui. Ci dispiaceva che tutta la responsabilità di questo momento nero ricadesse sul mister. Ecco, forse in quell'abbraccio abbiamo espresso tutto quello che avevamo dentro e la stima che proviamo per lui».

Antonello Rodio

**IL POSTICIPO** Onda lunga rossoblù dopo il successo a San Siro contro il Milan

## Bologna strappa il derby al Parma

*Felsinei proiettati in zona Intertoto. Brutto esordio per Bettarini*

**BOLOGNA** Con un grande gol di Sussi, una papera di Frey e la rete finale di Bellucci (su gran tacco di Locatelli) il Bologna stende il Parma 3-1. Adesso i rossoblù dopo l'impresa contro il Milan si ritrovano sulla soglia dell'Intertoto, infilando il settimo risultato utile (17 punti in sette partite). Il Parma si sveglia troppo tardi e si mangia le mani per un gol annullato (giustamente) per fuorigioco a Gilardino.

Il primo passo nella vittoria lo fa Andrea Sussi, dopo 9' di ripresa: palla al piede, a qualche passo dalla bandierina di sinistra, mette a sedere Bonera, depista Grella, appena entrato in area, e poi infila Frey, bevando pure l'ultima scivolata di Cardone. Pure sparando con il destro, lui che, con quello, pigia giusto l'acceleratore. Altro che «er sarsigione», come lo chiamavano a Terni, stavolta pareva Roberto Carlos. Un altro mezzo miracolo di Carletto Mazzone, che Sussi l'aveva resuscitato già a Perugia e Brescia.

Il colpo del ko, al 27', l'ha dato il piede di Amoroso, liberato da uno slalom di Locatelli in area, ma con il concorso materiale di Frey, buttatosi con le braccia rannicchiate. E solo un brivido per l'infreddolito pubblico rossoblù il gol di Sorrentino che al 42' st ha messo

**Bologna 3**  
**Parma 1**  
**MARCATORI:** st 9' Sussi, 27' Amoroso, 42' Sorrentino, 47' Bellucci.  
**BOLOGNA (4-3-2-1):** Pagliuca, Nastase, Torrisi, Gamberini, Sussi, Zago, Locatelli, Bellucci, Ferrante (st 14' Colucci).  
**ALL. Mazzone.**  
**PARMA (4-4-1-1):** Frey, Bonera, Cardone, Bovo, Contini (st 16' Morfeo), Marchionni, Simplicio, Grella (st 30' Bolano), Bettarini, Vignaroli (st 21' Sorrentino), Gilardino. **ARBITRO:** Rodomonti di Roma.

dentro da un passo un tocco sottoporta di Morfeo. Un attimo, e il Bologna ha ristabilito il fossato: contropiede rossoblù, tacco di Locatelli e Bellucci deve solo spedirla dentro.

Pure nel primo tempo il gioco l'avevano fatto i piedi del Bologna, che però mai avevano costretto Frey al miracolo. Troppo lontano il colpo di testa di Bellucci (al 16'), fuori mira, anche se non di molto, un bel rasoio di Torrisi, da una trentina di metri (23'). Il Parma si limitava ad aspettare sul proprio territorio, lasciando sempre al centrocampo rossoblù il tempo di mettere la suola sul pallone e alzare lo sguardo.

Primo, non prenderle, aveva ripetuto Gedeone Carmignani, appena issato sulla panchina parmigiana: allora, ecco quattro difensori in linea e altrettanti centrocampisti, fra cui Bettarini (male), sulla sinistra. E, là davanti, si sperava in qualche combinazione fra Vignaroli e Gilardino.

L'Udinese è uscita dal tunnel con la vittoria sul Chievo. Rimedi drastici per chi non gradisce le sostituzioni

## Spalletti: «Tre punti e siamo salvi...»

**UDINESE** I tre punti hanno riportato il sorriso e la tranquillità in casa bianconera friulana dopo un gennaio catastrofico contrassegnato da sei sconfitte su sette gare. Ma Spalletti ha assolto comunque la squadra. «Di tutte le gare perse - ha detto - abbiamo sbagliato solo quella con la Reggina. Nelle altre non ho visto una brutta Udinese e certamente non meritavamo tutte le sconfitte».

L'allenatore dell'Udinese

è apparso più disteso anche perché ha ritrovato nei ragazzi quei valori che secondo lui sono alla base di una formazione vincente. «La disponibilità al sacrificio, la modestia, la voglia di riprovarsi che forse - ha detto - si erano affievolite a gennaio in concomitanza con le sirenne del mercato. Ho a disposizione ragazzi eccezionali - ha aggiunto - ma che forse sentono troppo la pressione, sia esterna sia interna. E forse anch'io ho fatto senti-

re loro troppo il fiato sul collo. Questo forse non sempre va bene - ha spiegato Spalletti - anche se poi nel calcio sono spesso gli episodi a decretare vittorie e sconfitte».

Il tecnico ha quindi parlato della gara vinta contro il Chievo. «L'ho rivista - ha detto - e devo correggere quanto detto. Abbiamo disputato anche un buon primo tempo. Abbiamo creato occasioni importanti anche nei primi 45' di gioco. Insomma una grande partita, poi

**IL CASO** Quattro giocatori locali dalla stagione 2006-07

## Ecco il decreto «salva-vivai» per tutte le coppe europee

**NYON** Dalla stagione 2006-07 ogni squadra qualificata per le Coppe europee dovrà inserire nella lista dei 25 giocatori da fornire all'Uefa almeno quattro giocatori locali: due formati nel club e due nella federazione di appartenenza. Dal 2007-08 dovranno essere almeno sei (3+3) e dal 2008-09 almeno otto (4+4). L'annuncio è stato dato oggi a Nyon dal direttore generale dell'Uefa Lars-Christer Olsson, al termine della riunione dei presidenti e segretari generali delle federazioni europee.

Dalla sentenza Bosman (dicembre 2005), si tratta del primo passo concreto effettuato dall'Uefa per cercare di rilanciare i vivai. «Durante l'ultimo decennio - ha spiegato Olsson - nelle prime divisioni dei campionati europei il numero di giocatori locali è diminuito del 30%. I vivai sono stati trascurati e per il futuro del calcio bisogna agire». Secondo l'Uefa, questo regolamento contribuirà a rendere più equilibrati i campio-



Giancarlo Abete

nati e aiuterà le nazionali dei paesi importatori di giocatori, come l'Italia. La nuova norma è stata accolta favorevolmente dai delegati delle 51 federazioni presenti (mancava solo il Kazakistan, l'Italia era rappresentata dal vicepresidente Federale Giancarlo Abete e da Antonio Petrosino), «anche se non abbiamo effettuato un voto», ha precisato Olsson.

Col termine «giocatore

formato localmente», l'Uefa intende tutti i calciatori, indipendentemente dalla nazionalità e dall'età, che hanno passato tre anni in un club o in un paese dai 15 ai 21 anni. Ad esempio, il nigeriano Martins è considerato un giocatore formato all'Inter e Paolo Maldini, nonostante i quasi 37 anni, figura formato al Milan.

Per il ora la novità riguarda solo per le coppe europee, senza alcun obbligo di iscrivere i giocatori locali fra i 18 che andranno in campo ed in panchina. Inoltre, le società inadempienti non verranno escluse dalle coppe. «Se una squadra, nel 2009, non metterà alcun giocatore locale in lista - ha chiarito Olsson - ciò significa che potrà utilizzare solo 17 giocatori (Ndr: primavera esclusi) per tutta la durata della competizione». A medio termine, obiettivo dell'Uefa è di fare in modo che la regola sia applicata anche nelle competizioni nazionali. «Abbiamo fatto una raccomandazione in tal senso a tutte le federazioni», ha affermato Olsson.

## Juventus, scoppia l'infermeria Il Milan aspetta Shevchenko

**TORINO** Infortuni non gravi, gli ultimi, a Camoranesi e Kapo, ma sono elementi che rendono più difficile una situazione non rosea. La Juventus si sveglia dopo la sconfitta interna con la Samp e affronta la trasferta di Palermo, già temibile in sé, con rinnovate ansie. L'assenza per contrattura di Camoranesi, comunque squalificato, e di Kapo pone di nuovo con urgenza il problema delle fasce. Capello avrà un solo giocatore di ruolo, Olivera, perché Nedved è sempre fuori.

Altri motivi di preoccupazione sono il calo di forma di alcuni uomini: oltre a Zambrotti, il solito Del Piero, Blasi ed Emerson. I numeri difensivi sono ancora a favore della Signora e, soprattutto, il numero più rassicurante è il +5 sul Milan. Ma ad attaccare la consapevolezza dei giocatori di Capello c'è il fatto che i rossoneri hanno ripreso a vincere con facilità su un campo difficile e che la Juve ha buttato al vento una grande opportunità di calendario. A Palermo, contro una squadra lanciata, Capello sarà ancora costretto a snaturare una squadra che già a centrocampo ha poca fantasia e ha dovuto constatare che senza l'ultimo arrivato, Ibrahimovic, l'attacco bianconero è dimezzato e ne soffre anche Trezeguet, cui non si può

chiedere di più alla terza partita consecutiva dopo il lungo stop.

È stata invece una giornata di buone notizie in casa rossonera. E non solo per i tre punti conquistati a Messina. Andriy Shevchenko ha ripreso ad allenarsi e la speranza, seppur remota, è di vederlo convocato per la gara con Lazio. Pippo Inzaghi riprenderà invece ad allenarsi oggi. Al Milan sorridono, dunque, non solo per la netta vittoria ottenuta in Sicilia, che ha riportato il Milan a meno cinque dalla vetta, ridonando fiducia e riproponendo un reparto offensivo all'altezza della situazione.

Shevchenko ha ripreso ieri la preparazione, anche se nella vasca di sabbia per non gravare troppo sul collo del piede destro infortunato nel match contro il Bologna. Anche riguardo Inzaghi le notizie sono confortanti: tutto procede positivamente per l'attaccante, al quale è stato applicato un bendaggio funzionale che gli consentirà di allenarsi da domani. Ma a far sorridere il Diavolo è soprattutto la prestazione confortante di Messina in vista dell'impegno con l'affamata Lazio. Sono apparse buone le indicazioni tratte dalla difesa, rimasta imbattuta dopo essere tornata all'antico, con Nesta e Maldini centrali.

TOTO CALCIO			Concorso n. 7
F Fiorentina-Palermo	1-2	2	
I Inter-Atalanta	1-0	1	
J Juventus-Sampdoria	0-1	2	
L Lazio-Brescia	0-0	X	
Le Lecce-Roma	1-1	X	
Li Livorno-Reggina	1-1	X	
M Messina-Milan	1-4	2	
Si Siena-Cagliari	2-2	X	
U Udinese-Chievo	3-0	1	
G Genoa-Torino	0-0	X	
P Piacenza-Modena	1-0	1	
T Ternana-Empoli	1-1	X	
Tr Treviso-Perugia	1-0	1	
B Bologna-Parma	3-1	1	

Montepremi:  
Per il «5» € 1.322.980,00  
Ai 4 vincitori con p. 14 € 430.768,84  
Ai 68 vincitori con p. 13 € 129.980,00  
Ai 903 vincitori con p. 12 € 3635,00  
Ai 50 vincitori con p. 9 € 424,00  
8395,00

TOTO GOL			Concorso n. 7
			3
			1
			1
			2
			2
			4
			4
			3
			1
			1
			2
			1

Montepremi:  
€ 2.898.379,84  
Nessun vincitore con p. 14  
Nessun vincitore con p. 13  
Ai 2 vincitori con punti 12 vanno € 48.529,00  
Ai 13 vincitori con punti 11 vanno € 8710,00





**SERIE B1** Sconsolato annuncio di Rigutti, patron del volley triestino: «Abbiamo bussato tutte le porte senza trovare risposte positive»

# Adriavolley, domenica in casa poi si chiude

*I giocatori disponibili a ricevere i soldi a fine stagione «ma non sarebbe serio illuderli»*

**TRIESTE** «Domenica giocheremo in casa contro i primi in classifica della Pallavolo Pirelli, poi, a meno di clamorose e improbabili novità, sull'Adriavolley calerà definitivamente il sipario, perché non abbiamo i soldi per affrontare la successiva trasferta di Vicenza». Franco Rigutti, patron della maggiore squadra cittadina di pallavolo, che milita in B1, era triste ieri sera nel dover dare un annuncio che mai avrebbe voluto fare. Per correttezza ha avvisato per primo il neo-eletto presidente provinciale della Federazione di pallavolo, Giorgio Tirel, poi ha parlato con i giocatori, avvisandoli che «i soldi sono finiti», infine si è sfogato pubblicamente. «Sono mesi che battiamo tutte le porte - ha precisato - da quelle istituzionali a quelle private, da quelle degli amici a quelle degli sconosciuti che qualcuno ci ha indicato. Abbiamo ricevuto

in cambio solo belle promesse. Adesso - ha sottolineato - i soci, che finora hanno sborsato di tasca propria per poter affrontare le trasferte, non se la sentono più di farlo, perché si chiude». L'amarezza viene parzialmente compensata dalla risposta data dai giocatori: «Ci hanno detto che sono disposti ad aspettare la fine della stagione per incassare quanto compete loro - ha affermato Rigutti - ma non sarebbe serio illuderli ancora. Il problema reale è che dovremmo trovare qualcuno disposto a tirar subito fuori 150 mila euro - ha



Franco Rigutti

spiegato - ma se ciò non è avvenuto finora, non vedo perché l'orizzonte dovrebbe schiarirsi proprio adesso che siamo alla vigilia della fine dell'avventura. Ed è un vero peccato, perché i giovani della squadra sono eccezionali e il pubblico ci ha sempre seguito con entusiasmo, ma adesso veramente è finita».

E per togliere dubbi a tutti, Rigutti fa cadere anche l'ultimo velo: «Il mio non è un piagnisteo per cercare di raccogliere ancora qualche piccolo aiuto finanziario o qualche dilazione nei pagamenti - ha affermato - ma

una autentica dichiarazione di impotenza. Non possiamo continuare a sottrarre tempo al nostro lavoro, alle famiglie, agli impegni che ciascuno di noi ha, per una causa che sembra non interessare l'intera città. Se la massima espressione della pallavolo triestina scompare, sarà Trieste a perdere qualcosa, e più di qualcuno dovrà mettersi la mano sulla coscienza». L'ipotesi è quella del ritiro immediato dal campionato, che costerebbe anche la perdita dei diritti sportivi.

«Avessimo trovato qualcuno disposto a condividere con noi questo impegno, mettendo a disposizione dei soldi - ha concluso il patron della pallavolo - avremmo potuto tentare di concludere la stagione e vendere a qualcuno il posto in B1, ma non arriviamo neppure a questo. Intorno a noi il silenzio è assoluto».

Ugo Salvini



Meno di due anni fa la promozione in A1 con migliaia di appassionati entusiasti al palasport. Ora l'Adriavolley chiude.



Maniero in azione durante una partita di quest'anno.

## INTERVISTA

Il numero uno di Trieste critica gli assenti  
**Disertato il congresso Fipav**  
**Resta in sella l'uscente Tirel:**  
**«Testimonia il disinteresse»**

**TRIESTE** Sarà nuovamente Giorgio Tirel, per i prossimi quattro anni, il numero uno del Comitato provinciale di Trieste della Federazione italiana pallavolo. La nomina, scontata vista l'assenza di altri candidati, è stata ratificata mercoledì sera durante un'assemblea poco affollata fra le società triestine (erano presenti solo 8 sulle 24 affiliate alla Fipav). Proprio la scarsa partecipazione delle società all'attività della federazione è uno dei problemi che Tirel ha tentato di risolvere nel corso dei suoi precedenti tre mandati e mezzo, nel complesso quattordici anni di presidenza, e che nuovamente si troverà a dover fronteggiare. «I problemi del Comitato - spiega Tirel - sono quelli delle società: si prendono decisioni sui campionati, sui corsi per allenatori, su quelli per gli arbitri. Vedo però che per la federazione c'è poco interesse, un indice è anche la mancanza di candidati alle cariche elettive della stessa nostra provincia. Se i sodalizi vogliono solo giocare va bene, ma poi che non ci si venga a lamentare sempre. E chiaro comunque come il Comitato debba funzionare a dovere, soprattutto in virtù dei 94.000 euro complessivi (su un bilancio totale che ammonta a 100.000 euro, compresi i 6.000 stanziati direttamente dalla sede centrale di Roma) che le società triestine versano fra le varie spese per iscrizioni, tasse gare e così via».

Si diceva delle società poco attente, quindi, alla «vita federale» ma non solo: l'attività nel settore giovanile dovrebbe essere ben più vasta, un altro problema di grande importanza su cui lavorare. «A Trieste - analizza il presidente - la pallavolo ha un grande successo nelle scuole, che chiedono di organizzare corsi su corsi, ma nel momento in cui è stato indetto un concorso relativo a progetti scuola-società la risposta è arrivata solo da due realtà. E le altre? Forse non sono interessate al reclutamento: in effetti le squadre che non hanno alle spalle un settore giovanile sono più della metà di quelle dell'intera provincia».



Giorgio Tirel

**«Disciplina di successo all'interno delle scuole, ma nessun progetto». Disputa a due per la presidenza regionale**

te personale, il mio voto andrà a Bocciero perché, durante i suoi tre mandati al Comitato Fipav di Gorizia, c'è sempre stata grande sintonia. Oltre a ciò, ho proposto io stesso a Bocciero di candidarsi, sapendo che Cecot non si sarebbe riproposto. Un anno e mezzo fa circa, invece, l'attuale presidente ha cambiato idea ma, pur dando atto del buon lavoro svolto da lui in questi anni, avevo già assicurato il mio appoggio dall'altra parte».

Matteo Unterwieser

Naufraga il progetto imbastito come sinergia nel 1998 tra Fincantieri Monfalcone, Ok Val Gorizia e Hammer. Nel 2003-2004 si era giunti alla A1

## Altri 25 anni per sperare nel volley di alto livello a Trieste

**TRIESTE** Una fine accennata tante volte. Ma con ieri l'Adriavolley ha fatto capire di essere arrivata al capolinea. Imbastito nel 1998 come sinergia tra Fincantieri Monfalcone, Ok Val Gorizia ed Hammer Trieste, il progetto di Rigutti si mosse per due anni di B1 nella città dei cantieri prima di passare, nella medesima categoria e sotto la guida del leggendario Kim Ho Chul, nel capoluogo giuliano.

A Chiarbola si raggiunse l'ennesima tranquilla salvezza, ma nel giugno del 2001 la serie A2 e l'entrata nel professionismo arrivò con l'acquisizione dei diritti di Verona. La stagione da matricola si concluse nel modo più amaro sul campo, ma via-Brescia arrivò nuovamente il titolo per poter disputare un nuovo campionato cadetto, questa volta, però, con ambizioni di promozione.

Dopo un inizio sotto tono, a gennaio arrivò Luigi Schiavon a risollevare il morale e la classifica dell'Adriavolley, festeggiata poi il 27 maggio 2003 per la promozione in A1 dopo venticinque anni d'assenza. E da qui, in modo sempre più marcato, l'infelice situazione economica iniziò a dettare il calvario sportivo dell'Adriavolley: l'allestimento di una squadra con un budget da serie B per sponsor debi-

tatori spariti, la vendita dei pezzi buoni del gruppo a dicembre pur di salvare il bilancio, e infine, dopo aver ottenuto una retrocessione annunciata a dicembre, lo scambio del titolo di A2 con la B1 di Ravenna.

Chiuso il capitolo professionismo, agli appassionati del volley si prospettava però un triennio all'insegna di un gruppo giovane, futuribile, ed in grado di riportare l'Adriavolley in serie

A. Invece niente, il sogno è svanito dopo pochi mesi.

All'idolo Schiavon e ai dodici promettenti ragazzi il merito di aver vissuto queste settimane con entusiasmo, dedizione e, da non dimenticare, nelle prime piazze della graduatoria. Un merito non sufficiente, però, né a sopprimere alle chiare esigenze economiche che anche un campionato non professionista richiede, né tanto meno ad attuare la

delusione e la rabbia che un ritiro in corso di stagione comunque comporterà.

In primis per i protagonisti sul campo che in Trieste credevano, ma anche per quei mille tifosi fissi che in ogni gara casalinga sostenevano Bacci e soci speranzosi di poter vedere nel futuro un'Adriavolley di nuova serie A, e questa volta con una solidità economica necessaria a sopravvivere.

Cristina Puppin

## GINNASTICA

Con Benolli, Macri e Bradaschia protagoniste

## L'Artistica è pronta al campionato di A1

**TRIESTE** In un clima di grande ottimismo si è svolta nella sede dell'Artistica '81 la presentazione della squadra che parteciperà dal 12 febbraio al campionato nazionale di serie A1 di ginnastica artistica femminile.

Dopo il 4° posto dello scorso anno, all'esordio nella massima categoria, ora le ragazze allenate da Diego Pecar e Teresa Macri puntano ancora più in alto prenotandosi un posto sul podio e andando a sfidare le favorite della Brixia Brescia. Quest'anno infatti la classifica non sarà data dalla somma dei risultati di tutte le competizioni, ma sarà decisa da una gara finale cui parteciperanno (partendo da zero) le migliori quattro compagini del campionato rendendo ancora più incerto l'esito della manifestazione fino all'ultimo esercizio.

Anche quest'anno la stella dell'Artistica '81 sarà Francesca Benolli, pedana insostituibile della nazionale juniores e protagonista di un 2004 straordinario coronato da un bronzo a squadre agli europei di Amsterdam, da un argento alla parallela ai campionati italiani e dalla conquista di due medaglie al Siska International di Lubiana. Non è da meno

il curriculum di Federica Macri che è riuscita nell'impresa di raccogliere un bronzo agli europei juniores nella specialità del corpo libero oltre a un argento al Siska sempre nello stesso attrezzo. Terza azzurra portacolori dell'Artistica '81 è Sara Bradaschia, protagonista a Busto Arsizio nei campionati europei studenteschi dove ha colto un oro alla trave e un bronzo al corpo libero. Riserva di lusso di questo quadrone sarà Manuela Carrafiello, per la terza volta consecutiva campionessa italiana di specialità al corpo libero, affiancata alla veterana Carolina Pecar. Ma sicuramente la più grande novità dell'anno è la presenza di una ginnasta straniera in prestito: è Saša Golob, giovanissima promessa (classe '91) della ginnastica slovena, un altro segnale della grande voglia della compagine triestina di essere competitiva ai massimi livelli.

L'appuntamento è dunque per il 12 febbraio a Schio, senza dimenticare che il 12 marzo la serie A farà tappa al PalaTrieste per uno straordinario spettacolo ginnico cui, speriamo, sarà affiancata una grande prestazione delle nostre ragazze.

Luca Stacul

Campionato regionale di serie B e C

## La Sgt ottiene due primi posti

### Stacul protagonista a Gorizia ok su anelli, parallele e sbarra

**GORIZIA** Con la prima prova del campionato regionale di serie B e C maschile, si è aperto il 2005 della ginnastica, un anno che per Trieste non poteva iniziare meglio con la Ginnastica Triestina che coglie due primi e un terzo posto e l'Artistica '81 che porta a casa un argento.

In serie C, infatti, la Sgt «A» (Lukan, Galuzzi, Vescia, Codan, Bugatto) vince nettamente con 117,20 superando l'Artistica '81 (Giusti Alfonso, Innocenti, Carbonaro, Angelelli, Giusti Antonio) che chiude con 115,40 e la Sgt «B» (Ricciardi, Uli-grai, Russignani, Covra, Orsini, De Francesco), ferma a 111,75. Quarta la Libertas Torviscosa (Zamaro, Simionato, Iob, Di Marco, Previti) davanti a Ugo Goriziana (Gravner, Catellani, Calligara) e Santa Maria di Lestizza (Cisilino, Fontanini, Burra).

Starordinari i parziali a livello individuale con la Sgt che centra due 10 alla sbarra con il trasciatore Lukan e l'ottimo Vescia che è il migliore anche al volteggio dove con 9,90 divide la leadership della gara con il giovanissimo Ricciardi (Sgt B). Tornando alla sbarra, ottimi anche gli esercizi (pre-

miati con 9,90) di Galuzzi (Sgt) e Giusti (Art. 81), quest'ultimo bravo anche alle parallele (9,85). Da segnalare infine i 9,75 al corpo libero dei soliti Lukan e Galuzzi e l'ottimo 9,80 di Uli-grai alla sbarra.

Annotata la tripletta giuliana nella serie C, passiamo alla classifica della serie B dove la Ginnastica Triestina (Stacul, Rossetti, Grasso, Schiavo, Donoli, Baldo), pur gareggiando senza avversari, ha portato a termine una gara di buon spessore chiudendo con 105,70. Ancora una volta protagonista è stato Luca Stacul, il migliore dei suoi con tre 9,40 ad anelli, parallele e sbarra; buon esordio in serie B per Gianriccardo Schiavo che coglie un 9,30 al corpo libero superando il veterano Rossetti (9,00), protagonista anche agli anelli (8,60). Grasso si guadagna un 9,10 alle parallele nonostante un'imprecisione, mentre Donoli è bravo alla sbarra (8,10). Ora la Sgt aspetta il rientro in squadra di Alan Pettrosso per essere competitiva agli interregionali attendendo anche l'esordio in serie B dell'Artistica '81, previsto per la prossima gara in programma a Trieste il 19 di questo mese.

## ATLETICA

Augusta: triestino vicecampione italiano

## Cafagna, sui 50 km il pass per i mondiali

**TRIESTE** Al suo debutto stagionale su di una 50 km, il carabiniere triestino Diego Cafagna ha colto tre obiettivi: laurearsi vice campione italiano della specialità, guadagnarsi il posto in Coppa Europa e ottenere il minimo di partecipazione ai campionati mondiali di atletica leggera.

Cafagna, dopo un raduno con la nazionale a gennaio in Grecia, si è presentato in grande spolvero ai tricolori disputati ad Augusta in provincia di Catania, piazzandosi alle spalle del compagno di squadra Alex Swarzer che lo ha battuto solo nel finale.

Swarzer ha impiegato 3 ore 57 minuti e 2 secondi per percorrere i 50 chilometri di un percorso che prevedeva un circuito ondulado di 2000 metri da ripetersi 25 volte, mentre Cafagna è giunto secondo con il tempo

di 3 ore 59 minuti e 28 secondi, precedendo Alessandro Mistretta della Forestale (3h59'49") e De Luca della Fiamme Gialle (4h00").

Il riscontro cronometrico ottenuto dal triestino in Sicilia permetterà a Cafagna

di partecipare alla Coppa Europa di maratona che si disputerà nell'ungherese Miskolc il prossimo 21 maggio e di ottenere il minimo A imposto dalla Federazione Internazionale per poter partecipare ai mondiali di Helsinki che si terranno il 28 agosto.

Prima di questi due appuntamenti Cafagna sarà in ritiro con la nazionale azzurra già a marzo in Messico. Nei tricolori di Augusta si è misurato anche il triestino Fabio Ruzzier che ha chiuso la sua prova al dodicesimo posto in 4h22'.



Diego Cafagna

## PATTINAGGIO

## Opicina conquista il titolo regionale. Brilla anche il Pieris

**TRIESTE** Si sono svolti, al PalaChiarbola di Trieste, i Campionati regionali di pattinaggio spettacolo e sincronizzato, ai quali hanno preso parte 35 formazioni.

Per la prima volta la classifica per società è stata vinta da un sodalizio triestino, la Polisportiva Opicina, che si è aggiudicata il titolo della massima categoria, i Grandi gruppi, piazzando inoltre sul podio le altre tre squadre con cui ha partecipato nei Gruppi cadetti, nei Quartetti cadetti e nei Quartetti. Secondo classificato il club Pieris, che ha conquistato l'oro nei Quartetti e nei Quartetti cadetti, vincendo anche il bronzo nei Piccoli Gruppi. Terzo posto per il Roll San Marco (Pn), primo tra i Piccoli Gruppi e secondo nei Quartetti Cadetti.

Tra i Grandi Gruppi l'oro è andato a «Spectaculera» della Polisportiva Opicina, numero che ha ricreato il mondo del Cirque du Soleil grazie ad acrobazie, attrezzi e costumi d'effetto. Secondo posto per la Sp Fiumicello, che ha riproposto «Estate», su musiche di Vivaldi, mentre il Cividalese è giunto terzo con «Aurora Boreale».

«Sos Amazonia» del Roll San Marco (Pn) si è imposto nei Piccoli Gruppi, narrando una vera e propria storia grazie a un sapiente uso della base musicale e dei cambi di costume. Argento per «Perle d'Arabia» della Pol. Orgnaro, mentre lo Sc80 Latisana ha meritato il bronzo.

Il podio dei Gruppi cadetti è stato dominato da «Far West» della Pol. Or-

gnano, seguito da «Gli Spaventapasseri» del Pa San Giorgio (Ud) e da «Incantesimo» della Pol. Opicina. Nei Quartetti cadetti, invece, il primo posto è stato vinto dal Pa Pieris con «Aquiloni», che ha superato «I Pirati» del Roll San Marco e «The Colors of Smile» della Pol. Opicina. Nei Quartetti, altro oro per il Pa Pieris grazie al numero «Teli Fatati», mentre il podio è stato completato da «The Spirits of Life» della Pol. Opicina e da «Samurai» dell'Ap Ronchi. Infine la Pol. Orgnaro ha presentato l'unico gruppo di Sincronizzato partecipante, «Ritmico». I Campionati italiani, ai quali sono ammessi i primi tre gruppi di ogni categoria, si svolgeranno a Reggio Emilia dall'11 al 13 marzo.

r.f.

## TENNISTAVOLO

## Domani in casa il Kras Avalon

**TRIESTE** Dopo la lunga di gennaio il campionato di serie A maschile è ripreso e il Duomofolgore Treviso, che schiera il triestino Christian Mersi, ha meritato un'importante vittoria con la Libertas Verres, su cui si è imposto per 6-3. Prima giornata di ritorno anche per la serie B2 maschile con il derby giuliano tra Kras Sgonico e Punto d'Incontro Muggia. Si è ripetuto lo stesso copione dell'andata con i muggiansi vincenti per 5-4, dopo tanta fatica, due punti di Frediani e Saltarini e uno di Bianchi per il Punto d'Incontro e tre per Simoneta e uno di Bertolotti per il Kras. La squadra muggiana ha messo così una seria ipoteca sulla permanenza nella serie, l'obiettivo di inizio stagione, e rimane a un solo punto in classifica dal terzo di testa, Ora, Marleno e Gorizia. Per quanto riguarda l'Azzurra Gorizia c'è da registrare la vittoria sull'insidioso Trento, battuto per 5-2. Non ha giocato le triestine della serie B, che questo weekend affronteranno due partite. Domani, alle 18, la serie A ritornerà a Trieste con la sfida tra il Kras Avalon e il Muravera Cagliari. Per la serie A2 il Kras affronterà il Regaldi Novara.

an. pug.





Ai Mondiali di Bormio-Santa Caterina Valfurva seconda medaglia per l'Italia dopo l'argento della Recchia nel supergigante

# Aamodt inforca, Rocca è bronzo in combinata

Il titolo è andato all'austriaco Raich che ha preceduto il giovane norvegese Svindal

**BORMIO** Serata magica a Bormio, con la pista «Stelvio» illuminata dai riflettori per la manche finale della combinata e con le tribune finalmente piene di tifosi entusiasti: Giorgio Rocca non ha tradito le aspettative ed ha conquistato una splendida medaglia di bronzo. È la seconda medaglia per l'Italia a Bormio 2005 dopo quella di Lucia Recchia nel supergigante. «E altre ne verranno ancora, anche d'oro», ha garantito un entusiasta presidente della Fisi, Gaetano Coppi.

L'oro è andato all'austriaco Benjamin Raich, prima medaglia pregiata per il suo Paese, e l'argento al giovane norvegese Aksel Svindal. Rocca ha tremato solo per un attimo perché il cronometro dava sul podio l'intramontabile norvegese Kjetil Andre Aamodt, il collezionista di medaglie che tra Mondiali e Olimpiadi ne ha raccolte ben 19. Accanto al nome del norvegese c'era l'asterisco per segnalare una possibile squalifica per infortunio. Le immagini tv, del resto, parlavano chiaro: l'infortunata c'era, chiara e netta. La squalifica era solo una formalità che la giuria ha portato a termine dopo aver visionato le riprese tv. Rocca era lì, sotto il tabellone, ad aspettare la frase fatidica: Aamodt squalificato.

Il ventottenne slalomista di Livigno ieri sera ha fatto pienamente la sua parte e non poteva essere diversamente visto che si gareggiava tra i suoi monti, sulla pista «Stelvio» dove tanto si è allenato. La sua prestazione in combinata è stata costruita da tempo, programmata su questi Mondiali e sulle Olimpiadi di Torino 2006. Rocca sulla «Stelvio» ha fatto da apripista, si è allenato, ha gareggiato in alcune libere in Coppa del Mondo per prendere sempre più confidenza con l'alta velocità. Il risultato è arrivato con una discesa di combinata davvero buona che gli ha assegnato il 18.º posto con un distacco di 2"54 dall'asso austriaco Michael Walchhofer che poi si è impantanato nello slalom chiudendo quarto. Subito dopo per Rocca c'è stato il quinto posto nella prima manche dello slalom, la sua specialità. Poteva andar meglio perché ha com-

messo un errore e perché un palo piantato male lo ha disturbato volandogli a fianco mentre gareggiava. Infine, nella manche decisiva, Giorgio ha dato tutto, perfetto e pulito. Tagliato il traguardo si è buttato nella neve, sotto la transenna, con gli sci incrociati al cielo ormai notturno. Si è applaudito da solo per quel che ha fatto, capendo subito che una medaglia era ormai possibile, anzi praticamente certa.

Per Giorgio Rocca il bronzo di ieri è la seconda medaglia mondiale dopo il bronzo conquistato in slalom due anni fa a St. Moritz. Quella in corso è, del resto, la sua migliore stagione in Coppa del Mondo con due vittorie e un secondo posto. Il tutto

sciando sempre a livelli altissimi, sempre tra i migliori. A Wengen, poche settimane fa, gli era toccato anche di venir squalificato per una infortunata quando ormai era certo di aver vinto e stava festeggiando. Poi ci sono state altre due infortunate, traditrici, errori sempre in agguato per uno slalomista. La settimana scorsa, infine, nello slalom notturno di Sladming, venne penalizzato dal cronometraggio pazzo di quella gara i cui risultati sono ancora sotto giudizio da parte della Fis. Se lo slalom di Sladming dovesse venire annullato come chiesto dall'Italia, Giorgio Rocca tornerebbe pienamente in corsa per la conquista della Coppa di specialità dove ora è al comando l'austriaco Raich. Sposato con Tania, giova-



Giorgio Rocca festeggia alla fine delle prove di Bormio.



Isolde Kostner si sente pronta per la libera di domenica.

La velocista romana, campionessa olimpica a Salt Lake City, ha chiuso le prove con il ventottesimo tempo: «Lo slalom resta un punto interrogativo»

## La Ceccarelli cerca rivincite in combinata, Isi pronta per la libera

**SANTA CATERINA VALFURVA** Isolde Kostner è contenta: nella discesa libera mondiale che si correrà domenica prossima a Santa Caterina, avrà il pettorale 22, lo stesso numero che ha portato al successo la svedese Anja Paerson nel superG di cinque giorni fa. L'ha pescato, il numero «fortunato», nella terza e ultima prova cronometrata che questa mattina ha assegnato i numeri di partenza della gara. Una prova finalmente non più disturbata dal vento, con una sola caduta, ma con danni limitati, quella dell'azzurra Manuela Moelgg, tornata in albergo con una tibia

e una spalla ammassate. Niente di grave, ma il dolore e lo spavento hanno convinto anche lei tornare a casa: non farà la combinata di oggi. Cabala a parte, c'è un altro motivo, ben più concreto, che alimenta la fiducia della ventinovenne discesista di Ortisei, sullo slancio del quinto posto nel superG di sabato scorso. «Isi» ha ritrovato serenità: anche ieri sulla pista «Deborah Compagnoni» è scesa bene, disinvolta e precisa, facendo scivolare bene gli sci.

Veloce, fin troppo, come sottolinea Valerio Ghirardi, il tecnico delle discesiste azzurre. «L'ideale - osserva - sarebbe stato un numero di partenza intorno al 15, ma va bene anche così. D'altronde, è difficile prevedere quale sarà il momento migliore per scendere domenica: una folata di vento può cambiare tutto nella parte alta del tracciato, come si è visto anche nella prova di stamattina. L'importante - continua Ghirardi - è che Isolde sia in forma e su questo punto mi pare che non ci sia dubbi: finita la discesa, aveva gli occhi belli, un'espressione radiosa tipica di chi si sente in forma».

L'incontro con la Kostner, al fondo della pista, conferma la descrizione di Ghirardi: il viso di Isolde è luminoso. «Si - annuisce la velocista di Ortisei - mi sento davvero bene, oggi ho fatto linee perfette in tante curve, persino troppo perfette. Mi sento più sciolta, sono un'altra rispetto a Cortina (il 16 gennaio, dove si piazzò 16.ª nella libera, ndr). Qui in Valtellina la musica è cambiata, ma anche la settimana prima dei Mondiali, a Madesimo, mi ero allenata bene. Sono riuscita - continua Isi - a eliminare l'errore che mi frenava, quello di non coprire gli sci. Non so nemmeno io come, ma di colpo ho smesso di commettere quello sbaglio. Il pettorale 22 - prosegue - è perfetto: quando scenderò ci sarà ancora una

visibilità perfetta sulla pista». Oggi altro test per la Kostner, che utilizzerà la discesa della combinata per un altro test cronometro in vista della gara di domenica, ma non farà il successivo slalom. Fino in fondo, sperando di arrivare in alto, correrà invece Daniela Ceccarelli, la velocista romana, campionessa olimpica a Salt Lake City 2002, che non ha disputato il superG e che spera di rifarsi in combinata e discesa libera. «Le sensazioni sono buone», dice, terminata la prova che ha chiuso con il 28.º tempo. «Pensavo di essere andata

più forte, così ho frenato dappertutto e per un pelo finivo fuori delle prime 30. In discesa mi sento sicura - aggiunge, parlando della gara di domani - lo slalom, invece, è un punto interrogativo: a novembre stavo più o meno sul piano delle altre italiane e i commenti degli allenatori erano positivi, poi non mi sono più allenata molto tra i pali stretti». In gara nella combinata anche Elena Fanchini, la sorella maggiore della Nadia che si è piazzata quarta in superG. «In discesa sto prendendo fiducia, lo slalom è invece un'incognita: a Natale andavo bene, ma ieri ho fatto un po' di fatica. Vedremo».

**PALLAMANO SERIE A1**  
Eliminatorie per la Final Four di Coppa Italia  
**Trieste stasera con Bressanone e poi domenica con Imola**  
**Squadra largamente incompleta**

**TRIS**  
**Approbation il favorito sul miglio**  
Dovrebbe essere l'ipodromo fiorentino delle Mulina a ospitare l'odierna Tris. Il condizionale è d'obbligo considerato il momento critico che sta attraversando l'ippica, e il precedente dell'altro ieri, con il convegno di corse non effettuato per la vigorosa protesta delle maestranze in sciopero che hanno invaso la pista per impedire la disputa del convegno. Se si correrà, è Approbation il soggetto più in vista in un miglio alla pari che conta ancora su potenziali protagonisti quali Action Lung, Bingo del Nord, Dixie Laser, Biko Lb e Bakimba. **Premio Sec Mo**, euro 22.660, metri 1660. **A metri 1660:** 1) Diaspora (S. Capentini); 2) Alive Spin (V. D'Alessandro Jr.); 3) Colorado King (F. Facci); 4) Dixie Laser (L. Palomba); 5) Anaby Pan (M. Brevini); 6) Doretta di Gavi (A. Baveresi); 7) Cosmo di Piaggia (C. Carrara); 8) Action Lung (R. Gradi); 9) Bernard di Gai (S. Mele); 10) Berlin (F. Bellucci); 11) Biko Lb (V. Mango); 12) Bakimba (G. Casillo); 13) Carnac (P. Baldi); 14) Croda Balck Jet (M. Capanna); 15) Approbation (P. Taddei); 16) Bingo del Nord (E. Baldi); 17) Zoie Prad Sm (M. Sibilla). **Pronostico base:** 15) Approbation. 16) Bingo del Nord. 8) Action Lung. Aggiunte sistematiche: 11) Biko Lb. 12) Bakimba. 4) Dixie Laser.

**TRIESTE** Al via questa sera l'avventura della Pallamano Trieste nella Coppa Italia 2005. Contro Forst Bressanone e Clai Imola, la formazione allenata da Piero Sivini si giocherà l'unico posto valido per accedere alle Final Four in programma a Merano sabato 26 e domenica 27 febbraio. Esordio tutt'altro che morbido per i biancorossi che questa sera alle 19, arbitri Cardone e Carrino, sfideranno una Forst Bressanone assetata di rivincite dopo l'eliminazione dalla poule scudetto sancita proprio dalla sconfitta di Trieste nel recupero della sfida di campionato giocata sabato scorso contro Bologna. Un'avversaria contro la quale i biancorossi tradizionalmente faticano e che anche quest'anno ha dimostrato tutto il suo valore sfiorando la qualificazione al girone che da marzo metterà in palio il titolo tricolore. Altoatesini al completo, trascinati dal centrale Kokuka, dal grande ex Pop e dal croato Radic, Trieste in formazione largamente incompleta visto che, all'assenza del centrale Djukanovic (non ancora rimpiazzato in attesa di una sua decisione definitiva), si aggiungono quelle di Marco Lo Duca (frattura al setto nasale) e, molto probabilmente, quella di Damir Opalic fermato da problemi al polso destro. Il giocatore, nella serata di ieri, si è sottoposto a risonanza magnetica e deciderà proprio in extremis se scendere in campo. Domani seconda sfida tra Forst Bressanone e Clai Imola (Chiarbola ore 18.30), si chiude domenica mattina alle 11 quando agli ordini di Molon e Zuliani Trieste e Imola chiuderanno questo primo ciclo di incontri che si ripeteranno a Bressanone e Imola nei prossimi due weekend. I.g.

**BASKET SERIE B2**  
Oggi le due ultime sedute di allenamento prima della trasferta con la capolista Reyer un cui successo chiuderebbe la regular season  
**L'Acegas, domani a Mestre, messa ko dall'influenza**  
**Muxio, Ciampi e Mariani colpiti dal male di stagione, Moruzzi a riposo per una contrattura**

**TRIESTE** Acegas messa ko dall'influenza alla vigilia del big-match in programma domani sera, Taliercio ore 21, contro la Reyer Venezia. A poche ore dalla gara più importante di questa prima fase della stagione, infatti, Furio Steffè si ritrova con una squadra decimata e ieri, sul parquet di via Locchi, ha dovuto fare i salti mortali per organizzare un allenamento degno di questo nome. Fermi a causa della febbre ci sono Muzio, Ciampi e Mariani, un terzetto pesante al quale si è aggiunto anche Moruzzi, tenuto precauzionalmente a riposo per una leggera contrattura che non ne mette comunque a rischio l'utilizzo in vista della gara di domani. Staff medico chiamato a un super lavoro, dunque, per cercare di salvare il salvabile e mettere in piedi il maggior numero di uomini. Dei tre (il bollettino medico è però di ieri sera) il più recuperabile sembra il play Alessandro Muzio mentre sia Ciampi sia Mariani sono ancora nella prima fase di un'influenza che li ha debilitati non poco. Aspirine in quantità, dunque, per un'Acegas che in questi giorni



Claudio Ciampi

nel dimenticatoio. Dovrebbe vincere, infatti, la Reyer volerebbe a più sei in classifica e con il 2-0 nello scontro diretto metterebbe in cassaforte un piazzamento che le consentirebbe di godere del vantaggio del fattore campo in tutte le serie dei play-off promozione. Trieste pensa positivo e guarda avanti ma tiene un occhio sulla classifica anche alle inseguitori che in questa sesta giornata affrontano sfide tutt'altro che facili. Castel San Pietro, la rivale più pericolosa, sarà impegnata sul parquet di Fossonbrone mentre la Zepa Marostica affronta la squadra probabilmente più in forma del momento, quel Falconstar Monfalcone che si è ulteriormente rinforzata con l'ingaggio di Kastmiller. Turno più semplice, invece, per Castel Gelfo che ospita San Marino. Tornando all'Acegas, Furio Steffè cerca di mantenere alta la concentrazione lavorando sodo. Anche oggi due sedute d'allenamento quindi domani partenza per Mestre dove Trieste cercherà di dare un senso a questa parte finale della stagione regolare. Lorenzo Gatto

**SERIE C1**  
**Don Bosco in casa con Eraclea, Bor a Conegliano**

**TRIESTE** Don Bosco in casa alla ricerca di conferme, Bor Radenska in trasferta per cercare di guarire del periodo opaco. Questa la situazione delle due compagini triestine nel campionato di C1 di basket. Il Don Bosco ritrova domani il parquet di casa affrontando (21.15 via Calvola) l'Eraclea. Per i salesiani è una tappa da non fallire: «È uno scontro diretto, assolutamente fondamentale per noi - ha commentato il direttore sportivo del Don Bosco, Dalla Costa - abbiamo gli stessi punti dell'Eraclea, 14, per cui è importante continuare la nostra crescita trovando risultati almeno in casa contro dirette concorrenti. Fatta eccezione per il nuovo tecnico Perin - ha aggiunto Dalla Costa - non abbiamo fatto ricorso al mercato di riparazione. Abbiamo le forze per levarci dai guai con gli attuali giocatori».

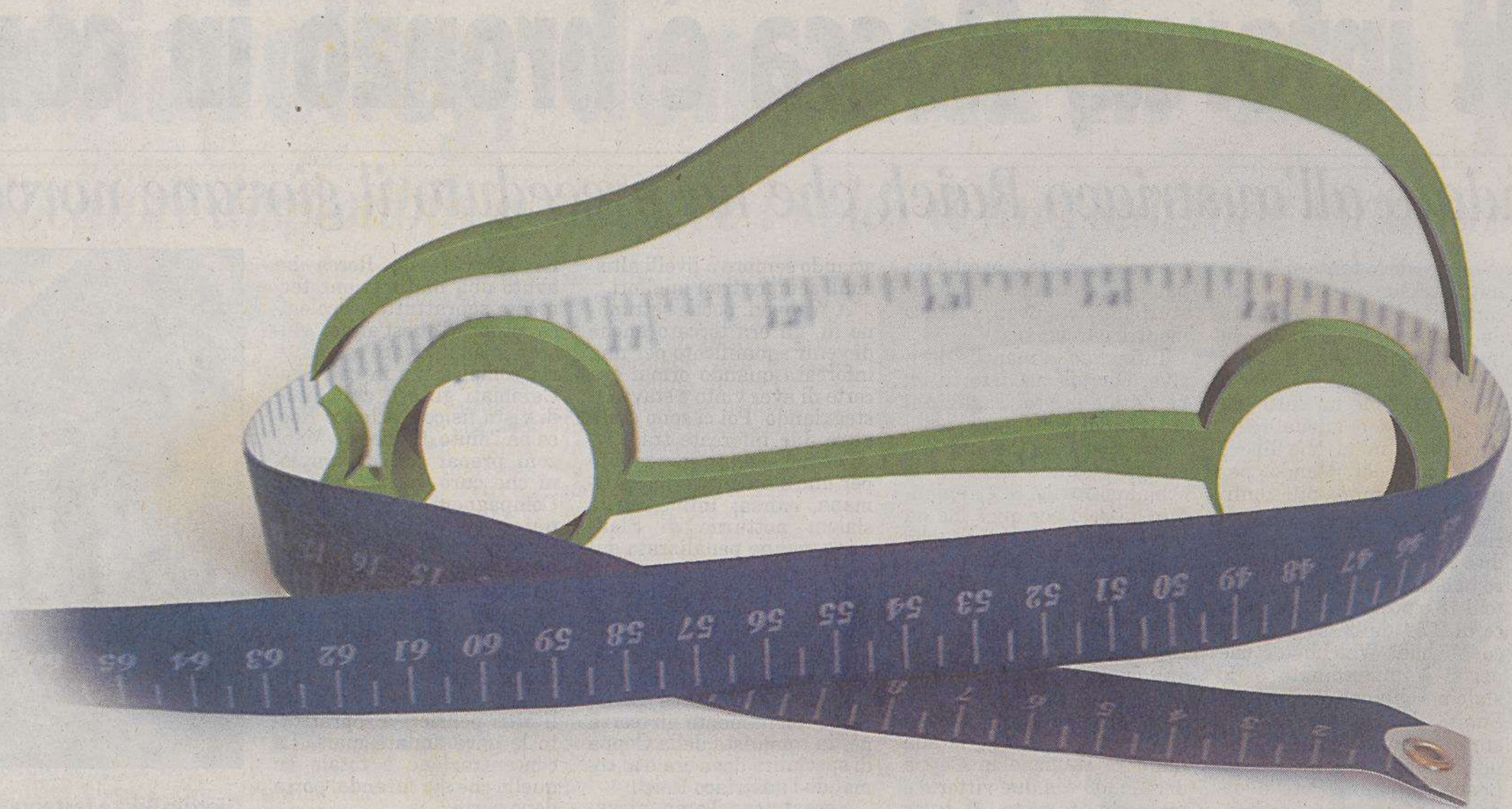
Reduce da due sconfitte consecutive, entrambe in casa, il Bor Radenska cerca riscatto in Veneto, nella sfida in programma domani, alle 18 sul parquet del Conegliano. Nella gara di andata finì con un perentorio +21 per i triestini ma, attualmente, è il Conegliano a palesare uno stato di forma migliore: «Stiamo lavorando molto a livello fisico e sui meccanismi della difesa - ha spiegato il coach del Bor Radenska, Ferruccio Mengucci - siamo consci di attraversare un momento non esaltante, sotto vari aspetti e quindi dobbiamo trovare nuove forze». Mengucci si trova ancora a dover fronteggiare il problema degli infortunati. Attualmente non sembrano disponibili per Conegliano sia Visciano sia Simonc. Francesco Cardella

**CANESTRO ROSA**  
In attesa che si disputi il match tra Fogliano e la co-capolista Udine  
**Juniores: La Sgt A in vetta**

**TRIESTE** Proseguono regolarmente il loro svolgimento i campionati juniores e cadette, mentre il torneo delle allieve ha osservato un turno di riposo per permettere alle ragazze di cimentarsi nel join the game provinciale, vinto dall'Interclub Muggia. **JUNIORES**  
In attesa che si disputi l'incontro tra Fogliano e Udine, la Sgt A ne approfitta temporaneamente per riaggianciare le friulane in vetta alla classifica. Impegno settimanale agevole per la squadra di Ravalico, che contro Gorizia fa debuttare anche le due cadette Cespa e Giulia Cossovel. Rinsalda la propria terza posizione l'Interclub Muggia, che stenta a carburare contro la Sgt B, per poi cambiare il volto alla gara nei secondi 20 minuti. Soprattutto nel terzo quarto, le rivierasche aumentano l'intensità difensiva, raddoppiano le marcature e riescono a portarsi più spesso in contropiede grazie ai tempi ben dettati dalla Berdini. Nessun dramma comunque per le giovani della Sgt B, dimezzate dall'epidemia influenzale e brave a rimanere in partita fino all'intervallo lungo. **Risultati 11.ª giornata:** Aibi Fogliano-Udine (posticipata), Interclub Muggia-Sgt B 68-44, Oma-Mortegliano (si è giocata ieri sera), Codrope-Pasian di Prato 70-42, Sgt A - Ap Gorizia 101-28. **Classifica:** Udine\*, Sgt A 20, Interclub Muggia 18, Sgt B, Oma 12\*, Aibi Fogliano 10\*, Codrope 8, Mortegliano 4\*, Ap Gorizia 2, Pasian di Prato 0. (\* una partita in meno).

**CADETTE**  
La capolista Sgt A non cede il passo e viola nel derby la palestra dell'Oma. Gara equilibrata nel primo quarto, ma le ragazze di Nano acquisiscono scioltezza col passare dei minuti, si fanno guidare dalla vena realizzativa della Magris e della Carrato, e per le volenterose padrone di casa diventa più difficile raggiungere la strada del canestro. La Sgt B sconfigge prima il freddo al palasport, poi le avversarie del Porcia, lasciate a 20 lunghezze di ritardo già nell'intervallo. Il coach Milan premia ben quattro ragazze nate nel '91(età Bam) concedendo loro un buon minutaggio, ma i panni della mattatrice spettano ancora una volta alla Cossovel. **Risultati 12.ª giornata:** Sgt B-Porcia 67-37, Interclub Muggia-Pozzuolo 80-49, Aibi Fogliano-Monfalcone 90-24, Oma-Sgt A 37-78, Udine-Libertas 59-55, Codrope-Concordia 45-33. **ALLIEVE**  
Nonostante la sosta ufficiale, erano due le partite che si sarebbero dovute disputare. Da una parte l'anticipo tra Libertas A e Fogliano, dall'altra il recupero di Interclub Muggia ed Elicom Monfalcone, ma il tutto si è concluso in una bolla di sapone. La Libertas A ha vinto a tavolino, poiché le avversarie hanno chiesto solo all'ultimo momento di poter rinviare il match a causa dell'indisponibilità di parecchie ragazze, e poi si sono presentate solo in sette (nel torneo allieve devono essere almeno 8 le giocatrici presenti). Lasciare che le gare si risolvano così non è mai piacevole, ma considerando la differenza di valori tra le due squadre, una decisione simile è più indolore, anche perché il tutto si è risolto con una partitella amichevole. Discorso diverso per l'Interclub, cui Monfalcone è riuscita a strappare (con poco preavviso) un ulteriore rinvio del recupero della sesta giornata. Si dovrebbe giocare venerdì prossimo, ma prima (il condizionale è ancora d'obbligo) la stessa Interclub dovrebbe recuperare l'altra gara con la Sgt. **Anticipo 9.ª giornata:** Fogliano-Libertas A 0-30 (risultato ottenuto a tavolino). **Classifica:** Elicom Monfalcone 14, Libertas A 12, Interclub Muggia 8, Libertas B 6, Sgt 4, Fogliano 0. Marco Federici





## DA OGGI A MONFALCONE TROVI L'AUTO **SU MISURA**

Una vastissima gamma di **occasioni multimarca, usate, aziendali e km zero,**

vi attendono per una prova su strada anche

**Sabato 5 e Domenica 6**  
in un imperdibile "porte aperte"!



Al tuo servizio c'è l'esperienza di:

# Automarket®

Monfalcone (GO) • Via Colombo Cesare Augusto, 49 • Tel. 0481 790782 - [www.automarketfvg.it](http://www.automarketfvg.it)